



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Управление по наркотикам и преступности



Набор методических пособий по вопросам борьбы с торговлей людьми

**ГЛОБАЛЬНАЯ ПРОГРАММА
ПО БОРЬБЕ С ТОРГОВЛЕЙ ЛЮДЬМИ**

УПРАВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО НАРКОТИКАМ И ПРЕСТУПНОСТИ
Вена

Набор методических пособий по вопросам борьбы с торговлей людьми

ГЛОБАЛЬНАЯ ПРОГРАММА ПО БОРЬБЕ С ТОРГОВЛЕЙ ЛЮДЬМИ



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Нью-Йорк, 2006 год

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Информация о единообразных локаторах ресурсов и интернет-сайтах, содержащаяся в настоящем издании, представлена для удобства читателя и является верной на момент выпуска издания. Организация Объединенных Наций не несет ответственности за последующую достоверность этой информации или за содержание внешних веб-сайтов.

Издание Организации Объединенных Наций
В продаже под № R.06.V.11
ISBN 10: 92-1-433035-2
ISBN 13: 978-92-1-433035-6

содержание

Сокращения		vii
Введение		ix
Назначение Набора методических пособий		ix
Методические пособия		x
Определение торговли людьми		xi
Предупреждение, расследование и уголовное преследование		xii
Незаконный ввоз мигрантов		xiii
Различие между торговлей людьми и незаконным ввозом мигрантов		xiv
Согласие жертв		xv
Первопричины торговли людьми		xviii
Роль организованных преступных групп		xix
Задачи руководящих органов		xix
Задачи правоохранительных органов		xx
Задачи системы уголовного правосудия и судебной системы		xxi
Задачи неправительственных организаций и учреждений, оказывающих помощь жертвам торговли людьми		xxii
1. МЕЖДУНАРОДНО-ПРАВОВАЯ ОСНОВА		1
Методическое пособие 1.1	Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и дополняющих ее Протоколов	4
Методическое пособие 1.2	Другие соответствующие международные документы	6
2. ОЦЕНКА ПРОБЛЕМЫ И РАЗРАБОТКА СТРАТЕГИИ		11
Методическое пособие 2.1	Оценка положения в стране	13
Методическое пособие 2.2	Оценка существующей правовой основы	15
Методическое пособие 2.3	Региональные планы и стратегии действий	17
Методическое пособие 2.4	Национальные и местные стратегии	21
Методическое пособие 2.5	Меры по выработке межведомственного подхода к борьбе с торговлей людьми	24
Методическое пособие 2.6	Механизмы межведомственной координации	26
Методическое пособие 2.7	Создание потенциала и подготовка кадров	29
3. ЗАКОНОДАТЕЛЬНАЯ ОСНОВА		33
Методическое пособие 3.1	Криминализация правонарушения торговли людьми	33
Методическое пособие 3.2	Другие преступления, связанные с торговлей людьми	36
Методическое пособие 3.3	Ответственность юридических лиц	39
Методическое пособие 3.4	Криминализация отмывания доходов от торговли людьми	41
Методическое пособие 3.5	Права человека и законодательство по борьбе с торговлей людьми	43

4.	МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В СФЕРЕ УГОЛОВНОГО ПРАВОСУДИЯ	47
Методическое пособие 4.1	Договор о выдаче	51
Методическое пособие 4.2	Выемка активов и конфискация доходов от преступлений	53
Методическое пособие 4.3	Взаимная правовая помощь	55
Методическое пособие 4.4	Запросы о взаимной помощи	61
Методическое пособие 4.5	Международное сотрудничество между правоохранительными органами	63
Методическое пособие 4.6	Двусторонние и многосторонние соглашения и договоренности о сотрудничестве	65
5.	ПРАВООХРАНИТЕЛЬНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И УГОЛОВНОЕ ПРОИЗВОДСТВО	69
Методическое пособие 5.1	Расследование совершенного преступления на основе заявлений потерпевших	71
Методическое пособие 5.2	Упреждающее расследование	72
Методическое пособие 5.3	Операция по подрыву преступной деятельности	76
Методическое пособие 5.4	Параллельное финансовое расследование	79
Методическое пособие 5.5	Специальные методы расследования	80
Методическое пособие 5.6	Совместные следственные бригады	81
Методическое пособие 5.7	Сбор оперативной информации и обмен ею	84
Методическое пособие 5.8	Сотрудничество с правонарушителями	87
Методическое пособие 5.9	Руководящие принципы в отношении прав человека и торговли людьми в контексте правоохранительной деятельности	88
Методическое пособие 5.10	Безопасность потерпевших в ходе расследования	90
Методическое пособие 5.11	Меры пограничного контроля	91
Методическое пособие 5.12	Защита свидетелей	95
Методическое пособие 5.13	Защита свидетелей в ходе следствия и судебного процесса и после их завершения	99
6.	ВЫЯВЛЕНИЕ ЖЕРТВ	103
Методическое пособие 6.1	Недопущение криминализации жертв торговли людьми	105
Методическое пособие 6.2	Выявление жертв торговли людьми	106
Методическое пособие 6.3	Контрольный перечень для упрощения выявления жертв	108
Методическое пособие 6.4	Советы для работников здравоохранения	110
Методическое пособие 6.5	Руководство по выявлению жертв для работников здравоохранения	112
Методическое пособие 6.6	Пособие по выявлению жертв для сотрудников правоохранительных органов	113
Методическое пособие 6.7	Опрос жертв	115
Методическое пособие 6.8	Этичное и безопасное проведение собеседований с жертвами	116
Методическое пособие 6.9	Удостоверение статуса жертвы	117
7.	ИММИГРАЦИОННЫЙ СТАТУС ЖЕРТВ И ИХ РЕПАТРИАЦИЯ И ПЕРЕСЕЛЕНИЕ	119
Методическое пособие 7.1	Время на размышление	122
Методическое пособие 7.2	Временный или постоянный вид на жительство для жертв	124

Методическое пособие 7.3	Репатриация жертв: обязанности государств	127
Методическое пособие 7.4	Репатриация жертв: процедуры возвращения	129
Методическое пособие 7.5	Содействие репатриации жертв	131
Методическое пособие 7.6	Защита возвращающихся и ставших беженцами жертв торговли людьми	136
Методическое пособие 7.7	Репатриация детей	137
8.	ЗАЩИТА ЖЕРТВ И ОКАЗАНИЕ ИМ ПОМОЩИ	139
Методическое пособие 8.1	Доступ к информации и юридическое представительство	144
Методическое пособие 8.2	Помощь потерпевшим	146
Методическое пособие 8.3	Помощь детям-жертвам	151
Методическое пособие 8.4	Медицинская помощь	155
Методическое пособие 8.5	Психологическая помощь	157
Методическое пособие 8.6	Языковая и переводческая помощь	160
Методическое пособие 8.7	Программы предоставления крова	161
Методическое пособие 8.8	Реабилитация, профессиональная подготовка и образование	165
Методическое пособие 8.9	Возмещение ущерба и выплата компенсаций жертвам торговли людьми	166
9.	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ТОРГОВЛИ ЛЮДЬМИ	169
Методическое пособие 9.1	Стратегии, направленные на устранение коренных причин торговли людьми	174
Методическое пособие 9.2	Меры по повышению осведомленности	175
Методическое пособие 9.3	Перечень контрольных вопросов для кампании по повышению осведомленности	180
Методическое пособие 9.4	Предупреждение коррупции	181
Методическое пособие 9.5	Противодействие спросу на лиц, являющихся предметом торговли, для их использования в целях сексуальной эксплуатации	184
Методическое пособие 9.6	Устранение гендерной дискриминации и содействие расширению экономических прав женщин	188
Методическое пособие 9.7	Двустороннее и многостороннее сотрудничество по предупреждению торговли людьми	191
10.	МОНИТОРИНГ И ОЦЕНКА	193
Методическое пособие 10.1	Процесс мониторинга и оценки	195
Методическое пособие 10.2	Руководящие положения, касающиеся научных исследований и оценки	200
Методическое пособие 10.3	Использование стандартизированных инструментов сбора данных	201
Приложения		
I.	Обзор методических пособий	207
II.	Полезные веб-сайты	219
III.	Вопросник для отзывов	223

сокращения

АСЕАН	Ассоциация стран Юго-Восточной Азии
АСЕМ	Азиатско-Европейское совещание
ВОЗ	Всемирная организация здравоохранения
Европол	Европейское ведомство уголовной полиции
Интерпол	Международная организация уголовной полиции
МОМ	Международная организация по вопросам миграции
ОБСЕ	Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
ПРООН	Программа развития Организации Объединенных Наций
УВКБ ООН	Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев
ЭКОВАС	Экономическое сообщество западноафриканских государств
ЮНИКРИ	Межрегиональный научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия
ЮНИСЕФ	Детский фонд Организации Объединенных Наций
ЮНОДК	Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

ВВЕДЕНИЕ

Торговля людьми осуществляется во многих различных формах. Она динамична, способна к адаптации и, подобно многим другим формам преступной деятельности, постоянно меняется, чтобы противодействовать усилиям правоохранительных органов по ее предотвращению. Методы борьбы с этими преступлениями тоже быстро меняются, особенно после того как в ноябре 2000 года Организация Объединенных Наций приняла согласованное на международном уровне определение данного вида преступности. Мы ежедневно узнаем о новых методах предупреждения, расследования и пресечения преступлений торговли людьми и о более эффективных методах защиты жертв этих преступлений и оказания им помощи. Международное сотрудничество, имеющее столь важное значение для успешной реализации большинства мер борьбы с торговлей людьми, набирает новую силу. Разрабатываются также новые механизмы сотрудничества.

Настоящий Набор методических пособий подготовлен в связи с тем, что можно и нужно еще многое узнать о том, какие пути и средства наиболее эффективны в плане предупреждения и пресечения торговли людьми в различных обстоятельствах. Это подборка концептуальных, законодательных и организационных методов и подходов, используемых в различных странах и регионах мира.

Набор основан на предпосылке, что проблема торговли людьми, будь то на национальном или местном уровне, может эффективно решаться лишь на основе всеобъемлющих стратегий, базирующихся на правах человека и учитывающих транснациональный характер данного явления, многие связанные с ним виды преступной деятельности, широко распространенное участие организованных преступных групп, а также всю ту боль, страх и потери, которые такие преступления причиняют потерпевшим.

Хотя в Наборе проведены лишь несколько примеров всеобъемлющих национальных стратегий, большинство методических пособий, содержащихся в нем, сосредоточены на том или ином конкретном аспекте необходимого всестороннего реагирования. Отдельные методические пособия можно использовать для разработки всеобъемлющих стратегий или для расширения либо усиления некоторых важнейших компонентов уже действующих стратегий. Многие из этих методических пособий необходимо будет адаптировать к национальным или местным условиям. Ни одно из методических пособий в отдельности не является достаточным для обеспечения эффективного реагирования на указанную проблему.

Назначение Набора методических пособий

Вообще говоря, Набор преследует те же цели, что и Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснаци-

Цели Набора методических пособий

- Повысить осведомленность и оказать содействие высшим должностным лицам в национальных правительствах, системах уголовного правосудия, правоохранительных органах, неправительственных и межправительственных организациях в понимании характера торговли людьми и эффективного противодействия ей.
- Предложить методы, используя которые национальные государственные и другие соответствующие учреждения и организации могут разрабатывать различные элементы всеобъемлющей стратегии предупреждения и решения проблемы торговли людьми.
- Предложить методы, используя которые государства и различные соответствующие правительственные и неправительственные организации могут расширить свои возможности по идентификации жертв торговли людьми и обеспечению им эффективной защиты и помощи.
- Предложить методы, используя которые государства, правоохранительные органы и различные другие правительственные и неправительственные организации могут совместно на основе партнерства вести борьбу с торговлей людьми и разрабатывать эффективные меры по ее пресечению.

ональной организованной преступности¹, далее именуемый “Протокол о торговле людьми” (резолюция 55/25 Генеральной Ассамблеи, приложение II), и цели Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности², далее именуемой “Конвенция против организованной преступности” (резолюция 55/25 Генеральной Ассамблеи, приложение I). Эти документы имеют целью предупреждение торговли людьми и борьбу с ней; защиту потерпевших и оказание им помощи; а также содействие международному сотрудничеству.

Постепенно во всем мире идет накопление знаний и практического опыта в этих областях. Целью настоящего Набора методических пособий является содействие обмену этими знаниями и информацией между руководящими должностными лицами, сотрудниками правоохранительных органов, судьями и прокурорами, организациями по оказанию помощи потерпевшим и заинтересованными элементами гражданского общества.

Методические пособия

Набор методических пособий составлен таким образом, чтобы пользователи, которых интересует какой-либо один конкретный аспект проблемы, могли выборочно ознакомиться с тем или иным разделом. В приложении I можно найти также общий обзор всех методических пособий.

Методические пособия представлены в виде 10 глав, каждая из которых посвящена одному основному виду деятельности, которую следует предпринимать в рамках любой всеобъемлющей стратегии, направленной на борьбу с торговлей людьми. Таким

¹Протокол о торговле людьми был принят Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 55/25 от 15 ноября 2000 года. Он вступил в силу 25 декабря 2003 года. Со статусом ратификации Протокола можно ознакомиться на веб-сайте: http://www.unodc.org/unodc/en/crime_cicp_signatures_trafficking.html.

²Конвенция об организованной преступности была принята Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 55/25 15 ноября 2000 года и вступила в силу 29 сентября 2003 года. Со статусом ратификации Конвенции можно ознакомиться на веб-сайте: http://www.unodc.org/unodc/en/crime_cicp_signatures_convention.html.

образом, каждая из 10 глав касается необходимости принятия определенных конкретных мер по решению проблемы. Соответственно, они посвящены следующим задачам:

1. Учитывать соответствующие положения международного права и формирующуюся международную правовую основу.
2. Оценивать проблему торговли людьми так, как она предстает в конкретном контексте, и разрабатывать, соответственно, эффективную стратегию, а также потенциал для разработки необходимых стратегий.
3. Провести необходимую правовую реформу.
4. Ликвидировать препятствия на пути международного сотрудничества в области уголовного правосудия.
5. Разработать и осуществлять эффективные правоохранительные и судебные процедуры и практические меры.
6. Принять меры для облегчения идентификации жертв торговли людьми.
7. Решить вопрос об иммиграционном статусе жертв торговли людьми и принять меры для содействия их репатриации и переселению.
8. Предоставлять эффективную защиту и помощь потерпевшим.
9. Проводить эффективную информационно-просветительскую работу среди населения и принимать другие меры для предотвращения торговли людьми.
10. Ввести в действие необходимые механизмы мониторинга и анализа с целью количественной оценки достигнутого прогресса.

Определение торговли людьми

Определение торговли людьми согласовано международным сообществом в Протоколе о торговле людьми.

В подпункте *а)* статьи 3 Протокола о торговле людьми это преступление определяется следующим образом:

“Торговля людьми означает осуществляемые в целях эксплуатации вербовку, перевозку, передачу, укрывательство или получение людей путем угрозы силой или ее применения или других форм принуждения, похищения, мошенничества, обмана, злоупотребления властью или уязвимостью положения, либо путем подкупа, в виде платежей или выгод, для получения согласия лица, контролирующего другое лицо. Эксплуатация включает как минимум эксплуатацию проституции других лиц или другие формы сексуальной эксплуатации, принудительный труд или услуги, рабство или обычаи, сходные с рабством, подневольное состояние или извлечение органов”.

Определение торговли людьми дается в Протоколе с целью установления пределов применимости самого Протокола и Конвенции об организованной преступности к деятельности, связанной с торговлей людьми, а также создания общей основы для разработки определений внутренних уголовных преступлений, процедур уголовного

Определение торговли людьми

Торговля людьми означает:

- Действие по вербовке, перевозке, передаче, укрывательству или получению людей
- Путем угрозы силой или ее применения или других форм принуждения, похищения, мошенничества, обмана, злоупотребления властью или уязвимостью положения, либо путем подкупа, в виде платежей или выгод, для получения согласия лица, контролирующего жертву
- В целях эксплуатации, которая включает эксплуатацию проституции других лиц, сексуальную эксплуатацию, принудительный труд или услуги, рабство или обычаи, сходные с рабством, и извлечение органов.

преследования, мер по оказанию поддержки и помощи потерпевшим и других мер. Это определение разбито на три элемента: действия; средства, использованные для совершения этих действий; и намерения или цели (формы эксплуатации).

В Протоколе не дается определение эксплуатации, однако он включает неполный перечень форм эксплуатации. Определение сексуальной эксплуатации не дается ни в Протоколе, ни в каком-либо другом международно-правовом документе. Однако другие формы эксплуатации, перечисленные в вышеупомянутом определении, в какой-то мере получили определение в других международно-правовых документах.

Благодаря перечислению условий принудительного труда, подневольного состояния, обычаев, сходных с рабством, и рабства, в Протоколе о торговле людьми удалось избежать тенденции ограничить определение торговли людьми случаями, связанными с сексуальными услугами; напротив, в нем признаются преступлением все формы торговли людьми, включая торговлю людьми в целях принуждения к различным формам принудительного труда и извлечения органов, а также то, что все люди могут стать жертвами торговли людьми, хотя женщины и дети особенно плохо защищены от этой формы преступности.

Предупреждение, расследование и уголовное преследование

Протокол о торговле людьми применяется в отношении “предупреждения, расследования и уголовного преследования” преступлений, подпадающих под действие Протокола, но только в тех случаях, когда они являются “транснациональными по характеру” и связаны с участием “организованной преступной группы” (как она определена в Конвенции по организованной преступности)³. Следует отметить, что государства – участники Конвенции обязаны признать в своем национальном законодательстве торговлю людьми уголовно наказуемым деянием, независимо от того, является ли она транснациональной по характеру и совершается ли с участием организованной преступной группы⁴. Присутствие этих элементов является обоснованием

³“Организованная преступная группа” означает структурно оформленную группу в составе трех и более лиц, существующую в течение определенного периода времени и действующую согласованно с целью совершения одного или нескольких серьезных преступлений или преступлений, признанных таковыми в соответствии с настоящей Конвенцией, с тем чтобы получить, прямо или косвенно, финансовую или иную материальную выгоду [Конвенция об организованной преступности, пункт а) статьи 2].

⁴См. пункт 2 статьи 34 Конвенции об организованной преступности.

для применения Конвенции и Протокола в отношении между государствами-участниками, однако ни один из них не следует считать элементом, который должен быть подтвержден в ходе какого бы то ни было внутреннего уголовного преследования.

Конвенция об организованной преступности далее призывает к применению дополнительных мер, являющихся “более строгими или жесткими”, против всех форм транснациональной организованной преступности, включая торговлю людьми. Помимо признания конкретного преступления торговли людьми уголовно наказуемым деянием, многие государства признают уголовным преступлением также другие деяния с целью адресного пресечения действий, которые составляют лишь часть самого преступления торговли людьми, таких как заключение контрактов “долгового рабства” или насильственное или принудительное вовлечение в занятия проституцией.

Незаконный ввоз мигрантов

Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, здесь и далее именуемый “Протоколом о мигрантах” (резолюция 55/25 Генеральной Ассамблеи, приложение III), был принят с целью “предупреждения незаконного ввоза мигрантов и борьбы с ним, а также поощрения сотрудничества между государствами-участниками, при обеспечении защиты прав незаконно ввезенных мигрантов” (статья 2)⁵.

Протокол о мигрантах определяет “незаконный ввоз” мигрантов как “обеспечение, с целью получения, прямо или косвенно, какой-либо финансовой или иной материальной выгоды, незаконного въезда в какое-либо государство-участник любого лица, которое не является его гражданином или не проживает постоянно на его территории” [пункт *a*) статьи 3]. Он включает следующие элементы:

- обеспечение незаконного въезда
- в какое-либо государство-участник лица, которое не является его гражданином или не проживает постоянно на его территории
- с целью получения, прямо или косвенно, какой-либо финансовой или иной материальной выгоды.

В дополнение к признанию уголовно наказуемым деянием незаконного ввоза мигрантов, как такового, Протокол о мигрантах требует от государств-участников признать уголовно наказуемыми деяниями также действия, часто ассоциируемые с незаконным ввозом мигрантов. Они должны признать уголовно наказуемыми деяниями “изготовление” и “приобретение, предоставление или обладание” “поддельным документом на въезд/выезд или удостоверением личности”.

Государства-участники должны также признать уголовно наказуемым деянием “содействие в получении незаконного разрешения на постоянное проживание”. Целью признания такого деяния уголовно наказуемым является включение случаев, когда въезд мигрантов осуществляется через легальные каналы, такие как гостевые разрешения

⁵Протокол о мигрантах был принят Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 55/25 от 15 ноября 2000 года. Он вступил в силу 28 января 2004 года. Со статусом ратификации Протокола можно ознакомиться на веб-сайте: http://www.unodc.org/unodc/en/crime_cicp_signatures_migrants.html.

или визы, однако пребывание в стране обеспечивается путем использования незаконных средств. Эти незаконные средства дают незаконным мигрантам возможность оставаться в стране в целях, не совпадающих с целями, объявленными при въезде, или в течение времени, превышающего сроки, установленные в их разрешениях на въезд в страну.

Различие между торговлей людьми и незаконным ввозом мигрантов

Незаконный ввоз мигрантов и торговля людьми связаны с перемещением людей с целью извлечения прибыли. Однако в случае торговли людьми должны присутствовать, помимо незаконного ввоза мигрантов, два дополнительных элемента: должна быть некая незаконная форма вербовки, такая как принуждение, обман или какое-либо злоупотребление властью; кроме того, это деяние должно быть совершено ради какой-либо цели эксплуатации, хотя такая цель не обязательно должна быть достигнута.

В случаях торговли людьми основным источником дохода для преступников и движущей экономической силой этого преступления является доход, извлекаемый за счет эксплуатации жертв в форме проституции, принудительного труда или иным другим путем. В случаях незаконного ввоза мигрантов основным источником дохода является плата за незаконный ввоз, вносимая незаконным мигрантом, и обычно нет дальнейших взаимоотношений между преступником и мигрантом после того, как последний прибыл в страну назначения. Другим значительным различием между незаконным ввозом мигрантов и торговлей людьми является то, что незаконный ввоз мигрантов всегда носит транснациональный характер, а торговля людьми может быть, а может и не быть таковой⁶.

Торговля людьми и незаконный ввоз мигрантов являются различными преступлениями, однако они представляют схожие уголовные проблемы. Их правовые определения содержат общие элементы. Фактические случаи могут включать элементы обоих преступлений, либо они могут превращаться одно в другое. Многие жертвы торговли людьми начинают свое путешествие, дав согласие на то, чтобы их незаконно ввезли из одного государства в другое. Незаконно ввезенных мигрантов могут позднее обманом или принуждением подвергнуть эксплуатации, и так они становятся жертвами торговли людьми. Фактически сотрудникам правоприменительных органов и организациям, оказывающим помощь жертвам, часто бывает трудно определить, относится ли тот или иной конкретный случай к незаконному ввозу мигрантов или к торговле людьми. На практике сотрудники правоприменительных органов иногда используют первоначально собранные свидетельства для возбуждения следствия по делу о незаконном ввозе мигрантов, которое позднее, по мере обнаружения дополнительных улик, выльется в дело о торговле людьми. В таких случаях сотрудникам правоприменительных органов нередко приходится полагаться на существующие меры по борьбе с незаконным ввозом мигрантов, пока не будут установлены дополнительные элементы преступления торговли людьми.

⁶Формулировка этого определения и требования Протокола о мигрантах в отношении криминализации такого преступления [в подпункте *a*) статьи 3 и статье 6] четко определяют, что незаконный ввоз мигрантов может быть признан уголовно наказуемым деянием только в тех случаях, когда он включает незаконный въезд мигрантов в государство-участник, что требует некоторой транснациональной составляющей. В положениях, касающихся торговли людьми, такое требование отсутствует; она должна быть признана уголовно наказуемым деянием независимо от того, являются ли его жертвы объектом торговли в пределах одной страны или в рамках перемещения их из одной страны в другую.

Каковы же различия между торговлей людьми и незаконным ввозом мигрантов?

Существует три важных различия:

Согласие

При незаконном ввозе мигрантов, хотя он часто осуществляется в опасных или недостойных условиях, речь идет о мигрантах, которые дали согласие на незаконный ввоз. С другой стороны, жертвы торговли людьми либо никогда не давали на это согласия, либо, если они первоначально дали согласие, их согласие потеряло всякий смысл вследствие принудительных, обманных или злонамеренных действий торговцев людьми.

Эксплуатация

Незаконный ввоз мигрантов заканчивается с прибытием мигрантов к месту назначения, тогда как торговля людьми связана с дальнейшей эксплуатацией жертвы. В практическом плане жертвы торговли людьми, как правило, также страдают в большей степени и больше нуждаются в защите от повторной виктимизации, нежели незаконно ввезенные мигранты.

Транснациональный характер

Незаконный ввоз мигрантов всегда транснационален, в то время как торговля людьми может не носить транснационального характера. Торговля людьми может происходить независимо от того, переправлены ли жертвы в другое государство или только перемещены из одного места в другое в пределах одного и того же государства.

Жертвам торговли людьми требуется оказывать услуги по защите и помощи, однако мигрантам, незаконно ввезенным в какое-либо государство, такие услуги, как правило, не предоставляются. Поэтому иногда возникает озабоченность по поводу того, что органы власти могут рассматривать случаи торговли людьми как незаконный ввоз мигрантов, с тем чтобы свести к минимуму свою ответственность в отношении обеспечения защиты и поддержки жертв. Эта озабоченность усиливается в связи с тем, что статус жертв торговли людьми часто определяется как таковой, только если его соответствующим образом квалифицируют или характеризуют прокуроры или сотрудники правоприменительных органов. Редко имеются процессуальные нормы, посредством которых жертвы торговли людьми или действующие от их имени другие лица могут добиваться определения своего статуса, с тем чтобы получить доступ к требующейся им поддержке и помощи.

В силу всех этих причин важно обеспечить, чтобы государства, по возможности, становились участниками обоих Протоколов.

Согласие жертв

Одним из ключевых вопросов при принятии мер в отношении торговли людьми является вопрос о необходимости определения того, давала ли жертва согласие на незаконный ввоз или на продажу. Протокол о торговле людьми также устанавливает, что в целях этого определения в тех случаях, когда установлено использование незаконных средств, факт согласия жертвы не имеет значения.

Путем такого установления в Протоколе признается, что свободное волеизъявление жертвы часто ограничивается посредством применения силы, обмана или злоупотребления властью. В нем выражается уважение к способности взрослых людей принимать самостоятельные решения в отношении собственной жизни, особенно в том, что касается выбора возможностей трудоустройства и миграции. Однако Протокол о торговле людьми исключает защиту на основании согласия в тех случаях, когда выявлено использование ненадлежащих средств для получения согласия. Ребенок не может дать согласие на то, чтобы его продали; Протокол исключает любую возможность согласия жертв в возрасте до 18 лет.

Некоторые из этих соображений иллюстрируются следующими примерами⁷:

Пример 1

Закончив учебу в возрасте 20 лет, Сара не могла найти работу. В течение года она была безработной и жила со своими родителями в одной из стран Восточной Европы. Вся семья оказалась в очень трудном положении. Многие ее знакомые выехали за границу и зарабатывали деньги для себя и для поддержки своих семей. Сара хотела сделать то же самое. Одна из женщин, которую она знала, свела ее с каким-то человеком, который утверждал, что может помочь ей получить работу официантки в одной из стран Юго-Восточной Европы. Он предложил помощь в получении паспорта и приобретении билета и сказал, что она может расплатиться с ним позднее. Сара рассказала всем своим друзьям и своей семье, что она уезжает, и все они были рады за нее. Некоторые из друзей Сары хотели выехать вместе с ней. Когда Сара прибыла в страну назначения, она была передана группе мужчин, которые объявили ей, что она должна им деньги и что она должна расплатиться с долгами путем продажи сексуальных услуг.

История с Сарой типична в том смысле, что она дала согласие на отправку в Турцию для получения законной работы. Во многих случаях торговли людьми обманное предложение включает обещание предоставления законной работы и вида на жительство. Иногда жертва торговли людьми соглашается на то, чтобы ее ввезли в какое-либо государство незаконно, с тем чтобы найти работу. Жертвы, несомненно, не дают согласия на последующую эксплуатацию. В соответствии с международным правом невозможно дать согласие на пытки и унижения.

Пример 2

Соня начала работать проституткой в одной из стран Латинской Америки, когда ее выгнали из дома в возрасте 14 лет. Она пыталась найти и другую работу, однако всегда возвращалась к проституции. Когда ей было 17 лет, один из водителей такси предложил ей поехать в Европу. Таксист сказал, что она очень красива и заработает целое состояние, если переедет в Европу и будет работать там. Он заявил, что с ее внешностью она, вероятно, сможет работать в качестве манекенщицы, а все организационные вопросы возьмет на себя он. Соне это предложение показалось очень привлекательным, однако она все еще боялась. Вскоре она приняла предложение. Таксист потратил месяц на подготовку всего необходимого для нее. С ней поехали еще три девушки. Когда они добрались до Европы, другой таксист забрал их паспорта и сказал, что они должны довериться ему, поскольку город очень опасен. Они должны

⁷Торговля людьми осуществляется во всем мире, как в развитых, так и в развивающихся странах. Три приведенных примера всего лишь иллюстрируют явление, распространенное в глобальном масштабе.

Согласие жертвы

Во многих случаях торговли людьми имеет место первоначальное согласие или сотрудничество между жертвами и торговцами людьми, за которым позднее следуют принуждение, насилие или эксплуатация. Как явствует из пункта *b)* статьи 3 Протокола о торговле людьми, любое первоначальное согласие позднее фактически аннулируется вследствие изначального обмана, а позднее принуждения или злоупотребления властью на каком-то этапе процесса торговли людьми.

Это порождает практические проблемы в тех случаях, когда в ходе уголовного процесса обвиняемые торговцы людьми ссылаются на свидетельства согласия жертв в качестве аргумента защиты.

В пункте *b)* этого определения разъясняется, что согласие не принимается во внимание, если было использовано любое из “средств” торговли людьми.

Согласие жертвы торговли людьми все же может служить аргументом для защиты во внутреннем праве, однако, когда установлено использование таких средств, как угрозы, принуждение или применение силы либо злоупотребление властью, это согласие не принимается во внимание, и выдвигать аргументы в защиту со ссылкой на согласие нельзя. В большинстве систем уголовного правосудия результатом может быть то, что сторона обвинения приведет доказательства использования ненадлежащих средств, а защита приведет доказательства согласия жертвы торговли людьми, оставив на рассмотрение суда, во-первых, оценку обоснованности доводов обвинения, а затем оценку обоснованности доводов защиты.

В соответствии с Протоколом о торговле людьми существует теоретическая возможность того, что может быть получено юридически действительное согласие совершенно без применения каких-либо ненадлежащих средств. Однако определение торговли людьми и тактика деятельности большинства торговцев людьми делают такой сценарий относительно маловероятным, и следователям и представителям обвинения необходимо внимательно рассматривать все свидетельские показания и элементы любого дела, прежде чем признать, что имеет место именно такой случай.

В тех случаях, когда лицо обо всем полностью информировано и согласно на действия, которые могут в ином случае представлять собой, в соответствии с положениями Протокола, эксплуатацию и торговлю людьми, преступление торговли людьми не признается. Однако если согласие жертвы на любом этапе процесса торговли людьми аннулировано или стало недействительным в связи с применением торговцами людьми ненадлежащих средств, считается, что имела место торговля людьми. Фактически согласие жертвы на одном этапе процесса не может считаться согласием на всех этапах процесса, а без согласия жертвы на каждом этапе считается, что имело место преступление торговли людьми.

Характер деяний, на которые получено согласие, имеет менее важное значение, нежели вопрос о том, было ли изначальное получено действительное согласие и сохранялось ли оно на всех последующих этапах процесса. Если такого согласия не существует или оно аннулировано на любом этапе – это торговля людьми. Если согласие жертвы сохраняется – это не торговля людьми, даже если субъект дал согласие на участие в деятельности, которая является незаконной в государстве назначения, такой как проституция или незаконный оборот наркотиков.

Следующей проблемой во многих случаях является правовой вопрос о том, дееспособна ли, согласно национальному праву, та или иная конкретная жертва торговли людьми давать согласие на вербовку или на последующее обращение с ней. В соответствии с пунктом *c)* статьи 3 Протокола о торговле людьми, наличие согласия и присутствие или отсутствие ненадлежащих средств торговли людьми не принимаются во внимание, если жертвой торговли является ребенок, не достигший 18 лет, а по законодательству многих государств-участников дееспособность давать согласие, особенно на половые сношения, может быть еще более ограничена.

были работать каждый день с 6 часов вечера до 6 утра в качестве проституток, и им было сказано, что они не получат свои паспорта обратно, пока не выплатят владельцу заведения долг за проезд. Как говорит Соня, она ожидала, что это будет проституция, но и представить себе не могла, что станет пленницей, которой угрожают днем и ночью.

В данном примере тот факт, что жертва заранее знала, что она будет заниматься проституцией, не уменьшает преступного характера действий торговца людьми – использованы средства торговли людьми и присутствует элемент эксплуатации. Тяжесть преступления не уменьшается от того, что жертва знала о характере работы, но не знала об условиях этой работы.

Не только торговля женщинами, проданными для целей проституции, заканчивается превращением согласия в порабощение. Бывает также, что мужчины, завербованные на работу в строительстве, которые дали согласие на то, что они считали законной временной работой, оказываются принудительно изолированными на строительных площадках, не получая никакой оплаты и подвергаясь физическому насилию.

Пример 3

Полиция спасла 116 мальчиков и молодых людей из лагерей рабов в одной из африканских стран. Спасенные жертвы были лишь одной из групп порабощенных детей в детских лагерях рабов, обнаруженных в западных штатах этой страны. Жертвы, являющиеся гражданами соседней страны, были размещены в лагерях в буше без каких-либо помещений и были вынуждены ночевать под открытым небом на голой земле. Их использовали для дробления гранита и другого камня на каменоломнях, близ которых располагались лагеря. Родители этих детей якобы отдали их торговцам рабочей силой, многие в надежде на лучшее будущее для своих детей. Некоторые из этих детей работали в каменоломнях годами, иногда до четырех лет.

В этом примере важно отметить, что ребенок в возрасте до 18 лет не может дать согласие, даже если не было использовано ни одно из средств, применяемых в торговле людьми. Иными словами, даже если ребенку не угрожали, к нему не применялась сила или он не был жертвой принуждения, похищения или обмана, ребенок не может дать согласие на акт торговли им в целях эксплуатации. Кроме того, даже опекун ребенка не может дать согласие на акт торговли им в целях эксплуатации.

Именно поэтому юноши, спасенные из гранитных каменоломен Западной Африки и репатриированные, были жертвами торговли людьми, даже если они дали согласие на работу в каменоломне и не были обмануты в отношении условий труда. Эти юноши были завербованы, перевезены (деяние торговли людьми) на гранитные каменоломни и подвергались трудовой эксплуатации (цель торговли людьми). Даже если не было использовано ни одно из этих средств, эти юноши уже в силу только их возраста являлись жертвами торговли людьми.

Первопричины торговли людьми

Первопричины торговли людьми разнообразны и часто различны в разных странах. В поисках лучшей жизни в других странах обездоленные люди часто оказываются под контролем преступников, которые могут воспользоваться положением этих людей и

эксплуатировать их. Экономические трудности, конфликты, преступность и насилие в обществе, стихийные бедствия и другие аналогичные неблагоприятные факторы ставят в отчаянное положение миллионы людей и делают их уязвимыми в отношении различных форм эксплуатации и порабощения. Во многих обществах девочки ценятся меньше, чем мальчики, им положено жертвовать своим образованием и брать на себя домашние обязанности, такие как уход за родителями и младшими братьями и сестрами. В силу этой гендерной дискриминации женщины и девочки оказываются несоразмерно уязвимыми в отношении торговли людьми.

Другими факторами, облегчающими торговлю людьми, являются слабая охрана границ, коррумпированные государственные чиновники, участие международных организованных преступных групп или сетей, ограниченные возможности или недостаточная добросовестность сотрудников иммиграционных и правоохранительных органов в отношении пограничного контроля, отсутствие надлежащего законодательства и политической воли, а также стремления обеспечить исполнение существующего законодательства или реализацию полномочий.

Роль организованных преступных групп

Участие какой-либо преступной организации в том или ином конкретном деле не всегда может быть очевидным для сотрудников правоохранительных органов, расследующих его, или для других лиц, сталкивающихся с жертвами торговли людьми по данному делу.

Организованные преступные группы начали заниматься торговлей людьми в дополнение к другим видам преступной деятельности, таким как незаконный оборот наркотиков, оружия или других прибыльных товаров. Эти группы также участвуют в преступлениях, совершаемых для охраны незаконных операций, включая отмывание денег, насилие, запугивание и подкуп должностных лиц.

В последние годы участие преступных организаций в незаконном ввозе мигрантов и торговле людьми расширяется в связи с чрезвычайно высокими прибылями от этой деятельности при относительно невысоком риске. Торговлю людьми может осуществлять ряд небольших, слабо связанных между собой организаций, вербующих и продающих жертв торговли, передавая их от одной группы к другой по мере продвижения из государства происхождения к государству назначения, или ее могут вести крупные и хорошо организованные преступные организации, действующие на каждой стадии этого процесса. При любом сценарии лишь немногие группы ограничивают свою преступную деятельность торговлей людьми; почти всегда имеют место другие формы незаконной торговли или другие преступления.

Задачи руководящих органов

Политика – это точное определение согласованных целей и их претворение в действия. Применительно к торговле людьми важно, чтобы разработка политики велась продуманно. Как и другие проблемы, с которыми сталкивается правоохранительная и судебная системы, проблемы, стоящие перед законодательными и государственными органами, занимающимися борьбой с торговлей людьми, весьма сложны. На практике особенность торговли людьми состоит в том, что она выходит за пределы ведомственных полномочий, а также государственных границ. Политика в отноше-

нии руководства национальными усилиями по борьбе с торговлей людьми должна объединять и координировать работу в следующих областях:

- иммиграционный и пограничный контроль;
- правоохранительная деятельность;
- сбор оперативных данных;
- судебная система;
- законодательная деятельность;
- международная дипломатия;
- социальные и гуманитарные услуги и обеспечение жильем;
- медицинская и психологическая помощь;
- управление финансами;
- общественная информация;
- подготовка кадров, включая военнослужащих.

Кроме того, политика может воздействовать на общественное мнение и восприятие по следующим вопросам:

- контроль над иммиграцией;
- этнические и национальные различия;
- проституция;
- избыток или нехватка трудовых ресурсов;
- культурные нормы, касающиеся заботы о детях;
- отношение к женщинам;
- коррупция;
- организованная преступность.

В то время как основная проблема преступной деятельности, выражающейся в торговле людьми и насилии над личностью, в основном не вызывает противоречий, многие из вопросов, являющихся ее следствием, вызывают споры и противоречия.

Задачи правоохранительных органов

Правоохранительные учреждения во всех странах сталкиваются с рядом трудных проблем в своих усилиях по предупреждению торговли людьми и борьбе с ней. Главной из них является то обстоятельство, что торговля людьми – это часто преступление международного характера, выходящее за пределы национальных границ и действия национальной юрисдикции. Усилия правоохранительных органов нередко могут осложняться необходимостью проведения расследования или преследования преступников по обе стороны государственных границ.

Пресечение торговли людьми является сложной проблемой для правоохранительной системы. Суть торговли людьми фактически легче понять, если рассматривать ее не

как одно преступление, а как комплекс связанных между собой преступлений, не как отдельное событие преступления, а как преступный процесс. Часто весьма трудно выявить и еще труднее добиться осуждения торговцев людьми. Во многих странах имеются трудности с обеспечением исполнения существующих законов.

Преступление торговли людьми часто официально не регистрируется, потому что жертвы такой торговли боятся давать показания; возможно, они подвергались жестокому обращению и могут нуждаться в уходе, бывает, что они нуждаются в услугах переводчика, а в некоторых правоохранительных учреждениях и с ними тоже могут иногда обходиться как с преступниками.

Во многих государствах требуются как субстантивные, так и процессуальные правовые реформы, для обеспечения того чтобы торговля людьми и связанные с ней правонарушения рассматривались как серьезные преступления и чтобы правоохранительные органы были наделены достаточными полномочиями с целью обеспечения эффективных расследований и уголовного преследования в национальных рамках, а также облегчения международного сотрудничества в судебной и правоохранительной областях.

Тем не менее во всем мире есть сотрудники правоохранительных органов, которые арестовывают, преследуют в уголовном порядке и наказывают торговцев людьми. Некоторые из них достигают успеха путем отслеживания прибылей и денежных средств, полученных в результате этого преступления. Другие приходят к выводу, что добиться арестов и вынесения обвинительных приговоров можно путем сочетания усилий правоохранительных органов в государствах назначения с высокопрофессиональной деятельностью правоохранительных органов в государствах происхождения. Третьи считают, что к активизации преследования и увеличению числа арестов торговцев людьми приведет углубление профессиональной подготовки сотрудников полиции на всех уровнях, чтобы сотрудники правоохранительных органов умели распознавать признаки и факты, свидетельствующие о торговле людьми. Большинство сотрудников признают важность координации их усилий с деятельностью других учреждений, включая работу с новыми партнерами, такими как неправительственные организации, занимающиеся борьбой с торговлей людьми, и различными другими организациями, предоставляющими услуги в этой области.

Задачи системы уголовного правосудия и судебной системы

Уголовное преследование преступлений торговли людьми затруднено отчасти по тем же причинам, что и их расследование. В связи с самим характером этого преступления, частой необходимостью полагаться на свидетельства, собранные за рубежом, вероятностью того, что жертвы и свидетели торговли людьми могут быть травмированы и подвергаться запугиванию или что государственные должностные лица могут быть коррумпированными, а также в связи с необходимостью пользоваться услугами по устному и письменному переводу, уголовное преследование этих преступлений ставит перед судебными органами ряд новых трудноразрешимых проблем. Укрепление международного сотрудничества судебных органов, эффективное сотрудничество с организациями, оказывающими помощь жертвам торговли людьми, и разработка более надежных мер по защите свидетелей должны стать частью любой стратегии, направленной на решение этих проблем.

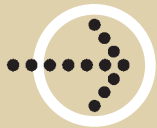
Задачи неправительственных организаций и учреждений, оказывающих помощь жертвам торговли людьми

Неправительственные организации и учреждения по оказанию помощи жертвам торговли людьми часто сами оказываются на переднем крае борьбы с торговлей людьми. Обычно они должны удовлетворять безотлагательные и насущные потребности жертв торговли людьми, выступать в качестве их защитников, помогать им разобраться в национальных законах и правилах и выявлять правовые возможности, которыми они могут воспользоваться в соответствии с действующими законами, предоставлять им кров и медицинский уход и работать в тесном контакте с государственными учреждениями.

Есть неправительственные организации, созданные специально для проведения этой работы. Многие из них первоначально были созданы для оказания помощи женщинам, оказавшимся в трудном положении, или людям, нуждающимся в крыше над головой или иммиграционном содействии. Многие неправительственные организации взяли на себя работу с жертвами торговли людьми в дополнение к другим своим обширным обязанностям по предоставлению услуг.

Работа неправительственных организаций сыграла важную роль в привлечении внимания к человеческим страданиям жертв торговли людьми. Некоторые из этих организаций смогли обратить внимание государственных деятелей и сотрудников правоохранительных органов на необходимость защиты жертв торговли людьми, с тем чтобы дать им возможность и самим участвовать в борьбе с торговцами людьми. Во многих государствах были налажены более тесные связи между неправительственными организациями и различными государственными учреждениями, обычно с прекрасными результатами. Например, в некоторых случаях представители неправительственных организаций могут сейчас сопровождать сотрудников полиции в рейдах на объекты, в которых могут размещаться жертвы торговли людьми. Это, по всей видимости, повышает готовность жертв торговли людьми выступать со свидетельскими показаниями против тех, кто эксплуатировал их и издевался над ними.

Многие неправительственные организации также играют важнейшую роль в информационно-просветительской работе среди населения. Таким образом они могут предотвращать ситуации, когда некоторые люди становятся жертвами торговцев людьми, и помогать жертвам торговли людьми вырваться из-под контроля своих эксплуататоров.



глава 1

МЕЖДУНАРОДНО-ПРАВОВАЯ ОСНОВА

Международное сотрудничество является одним из основных условий успеха любых мер по борьбе с торговлей людьми. Должны быть созданы национальные механизмы содействия этому сотрудничеству. Без совместных международных усилий и международного сотрудничества невозможно ликвидировать различные формы подпольной торговли, включая торговлю людьми, которые сопряжены с пересечением границ. Поэтому государства должны оказывать друг другу помощь в борьбе против различных форм сложных и опасных транснациональных преступлений.

Рост числа двусторонних, региональных и глобальных соглашений отражает осознание того факта, что эффективно вести борьбу с транснациональной преступностью можно на основе сотрудничества правоохранительных и судебных органов. Хотя специальные договоренности, двусторонние договоры о взаимной правовой помощи и выдаче преступников могут в некоторых случаях давать положительные результаты, хитросплетения законодательных и процессуальных основ в пределах и за пределами действия национальной юрисдикции приводят к тому, что такие соглашения не всегда достигают своей цели.

Несколько конвенций Организаций Объединенных Наций и региональных документов образуют международную правовую основу, в рамках которой государства должны определять свои собственные законы в целях эффективного решения проблемы борьбы с торговлей людьми. Эти документы образуют также своего рода основу для деятельности государств, желающих сотрудничать друг с другом по различным аспектам борьбы с торговлей людьми. Наиболее актуальными из них являются:

- Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности;
- Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности;
- Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.

Государства, которые серьезно настроены на борьбу за ликвидацию проблемы торговли людьми, убедятся в том, что в их интересах ратифицировать и выполнять саму Конвенцию об организованной преступности и связанные с ней Протокол о торговле людьми и Протокол о мигрантах.

Конвенция об организованной преступности устанавливает меры общего характера для борьбы против транснациональной преступности, в то время как два упомянутых Протокола касаются конкретных проблем преступности. Каждый из этих Протоколов должен толковаться и применяться совместно с Конвенцией. Конвенция об

организованной преступности применяется к обоим Протоколам *mutatis mutandis* – “с такими изменениями, которые могут потребоваться”, – и все преступления, признанные таковыми в этих Протоколах, рассматриваются также как преступления, признанные таковыми в соответствии с самой Конвенцией об организованной преступности.

Конвенция об организованной преступности и Протокол о торговле людьми устанавливают минимальные стандарты. Государства-участники обязаны придерживаться этого порогового уровня, однако могут самостоятельно принимать и более жесткие меры. Например, преступление торговли людьми должно быть определено во внутреннем законодательстве таким образом, чтобы в него включались все формы поведения, перечисленные в определении, содержащемся в пункте *a*) статьи 3 Протокола о торговле людьми, однако оно может также включать дополнительные деяния, если того пожелают законодатели.

Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Протокол о торговле людьми

Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности – это мера, принятая международным сообществом в связи с необходимостью подлинно глобального подхода. Ее целью является поощрение сотрудничества как в предупреждении, так и в эффективной борьбе против транснациональной организованной преступности (статья 1). Она направлена на увеличение числа государств, которые принимают эффективные меры против транснациональной организованной преступности, а также на налаживание и усиление международного сотрудничества. В Конвенции продемонстрировано уважение к различиям и своеобразию правовых традиций и культур, но она при этом содействует нахождению общего языка и ликвидации некоторых из препятствий на пути эффективного транснационального сотрудничества.

Главное внимание в Конвенции уделено в основном правонарушениям, которые способствуют деятельности организованных преступных групп по извлечению прибылей. Дополняющие ее Протоколы направлены против определенных конкретных видов организованной преступной деятельности, в отношении которых требуются специальные положения.

Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, преследует три основные цели: предупреждение торговли людьми и борьбу с ней; защиту и поддержку жертв торговли людьми; и поощрение сотрудничества между государствами-участниками (статья 2 Протокола).

Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, имеет целью предупреждение незаконного ввоза мигрантов и борьбу с ним, а также поощрение сотрудничества между государствами-участниками, при одновременной защите прав незаконно ввезенных мигрантов (статья 2 Протокола).

С текстом Конвенции об организованной преступности и дополняющих ее Протоколов можно ознакомиться на веб-сайте:

http://www.unodc.org/unodc/crime_cicp_convention.html.

Конвенция об организованной преступности и Протокол о торговле людьми дают государствам возможность решать проблему торговли людьми комплексно. Это имеет важное значение, поскольку операции по торговле людьми нередко лишь один из элементов общей картины. Участвующие в ней преступные группы, как правило, занимаются также другими видами противоправной деятельности, такими как незаконный ввоз мигрантов, оборот наркотиков, оружия или других незаконных товаров, и занимаются коррупционной деятельностью или отмыванием денег. Конвенция об организованной преступности облегчает проведение на комплексной основе расследований и уголовного преследования всех этих видов преступной деятельности, при необходимости и за пределами национальных границ. Например, может оказаться возможным в некоторых случаях подвергнуть уголовному преследованию лицо, участвующее в торговле людьми, за преступление участия в деятельности организованной преступной группы, даже если не имеется достаточных улик для уголовного преследования этого лица за само преступление торговли людьми.

В дополнение к установлению конкретных требований в отношении выдачи преступников, взаимной правовой помощи и других форм международного сотрудничества Конвенция об организованной преступности и данные два Протокола устанавливают нормы как для субстантивного, так и для процессуального права, с тем чтобы помочь государствам-участникам согласовать их законодательство и ликвидировать различия, которые могут препятствовать налаживанию быстрого и эффективного международного сотрудничества.

К данной проблематике имеют отношение также указанные ниже другие конвенции:

- Конвенция о правах ребенка (1989 год)
Резолюция 44/25 Генеральной Ассамблеи, приложение
[http://www.unicef.org/crc/;](http://www.unicef.org/crc/)
- Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (2000 год)
Резолюция 54/263 Генеральной Ассамблеи, приложение II
[http://www.ohchr.org/english/law/crc-sale.htm;](http://www.ohchr.org/english/law/crc-sale.htm)
- Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (1979 год)
(В статье 6 Части 1 содержится ссылка на торговлю женщинами и эксплуатацию проституции женщин)
Резолюция 34/180 Генеральной Ассамблеи, приложение
[http://www.ohchr.org/english/law/cedaw.htm.](http://www.ohchr.org/english/law/cedaw.htm)

Сюда же относится и ряд международных норм, касающихся торговли людьми, которые не носят обязательного характера, в том числе:

- Рекомендуемые принципы и руководящие положения по вопросу о правах человека и торговле людьми Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (2002 год)
(E/2002/68/Add.1)
[http://www.unhcr.bg/other/r_p_g_hr_ht_en.pdf;](http://www.unhcr.bg/other/r_p_g_hr_ht_en.pdf)
- Резолюция 57/176 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 2002 года, озаглавленная “Торговля женщинами и девочками”
[http://daccessdds.un.org/doc/UNDOC/GEN/N02/549/78/PDF/N0254978.pdf?OpenElement.](http://daccessdds.un.org/doc/UNDOC/GEN/N02/549/78/PDF/N0254978.pdf?OpenElement)

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 1.1 Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и дополняющих ее Протоколов

Общие сведения

Большинство форм незаконного оборота, включая торговлю людьми, обычно совершаются с пересечением границ, и с ними невозможно бороться без совместных международных усилий и международного сотрудничества. Важно, чтобы все государства, желающие совместно бороться с торговлей людьми, стали участниками Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и дополняющих ее Протоколов – о торговле людьми и о мигрантах. В настоящем методическом пособии разъясняется: для того чтобы стать участником Протоколов, государство должно быть участником Конвенции, а также подробно раскрывается взаимосвязь между этими документами по международному сотрудничеству.

Меры, требующиеся для приведения национального законодательства в соответствие с этими международными документами, могут быть весьма сложными, в зависимости от нынешнего состояния национального законодательства. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) подготовило руководство для законодательных органов государств – участников Конвенции в целях обоснования этого процесса и содействия его осуществлению. Может быть также предоставлена техническая помощь. В настоящем методическом пособии представлено *Руководство для законодательных органов по осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Протоколов к ней*⁸ и дается информация о том, как можно получить техническую помощь.

Для того чтобы стать участником Протокола о торговле людьми, государство должно быть участником Конвенции

В пункте 2 статьи 37 Конвенции об организованной преступности предусматривается, что, для того чтобы стать участником одного из Протоколов к ней, государство должно быть участником Конвенции. Положения всех Протоколов к Конвенции должны “толковаться совместно с настоящей Конвенцией с учетом целей этого Протокола” (пункт 4, статьи 37). Однако положения конкретного Протокола являются обязательными для государств-участников, только если они являются участниками и этого Протокола.

Статья 1 Протокола о торговле людьми и статья 37 Конвенции об организованной преступности устанавливают следующие основные принципы, регулирующие взаимоотношения между этими двумя документами:

- Ни одно государство не может быть участником любого Протокола, если оно не является также участником Конвенции. Эта формулировка позволяет осуществить одновременную ратификацию или присоединение, однако государство не связано обязательствами по Протоколу, если оно также не связано обязательствами по Конвенции.

⁸United Nations publication, Sales No. E.05.V.2.

- Конвенция и Протокол должны толковаться совместно. При толковании различных документов должны приниматься во внимание все соответствующие документы, а положения, в которых используются аналогичные или сходные формулировки, должны в целом означать одно и то же. При толковании Протокола должны также учитываться цели этого Протокола, что может в некоторых случаях привести к изменению смысла, придаваемого Конвенции.
- Положения Конвенции применяются к Протоколу, *mutatis mutandis*. Это означает, что, применяя положения Конвенции к Протоколу, можно допускать незначительные изменения в толковании или применении, с тем чтобы учесть обстоятельства, возникающие по смыслу Протокола, однако такие изменения следует делать лишь в случае необходимости, и даже тогда лишь в необходимой степени. Это общее правило не применяется в тех случаях, когда авторы документа специально исключили его.
- Правонарушения, признанные таковыми по Протоколу, следует также рассматривать в качестве правонарушений, признанных таковыми в соответствии с Конвенцией. Этот принцип, который является аналогом требования *mutatis mutandis*, представляет собой основополагающее звено связи между Протоколом и Конвенцией. Он гарантирует, что любое правонарушение или правонарушения, определенные государством в целях признания торговли людьми уголовно наказуемым деянием, как это требуется в статье 5 Протокола о торговле людьми, будут автоматически включены в сферу действия основных положений Конвенции, регулирующих формы международного сотрудничества, такие как выдача преступников (статья 16) и взаимная правовая помощь (статья 18). Он также связывает Протокол и Конвенцию путем установления применимости к правонарушениям, признанным таковыми по Протоколу, других обязательных положений Конвенции. В частности, как будет сказано далее в главе III Руководства для законодательных органов по осуществлению Конвенции в отношении криминализации, обязательства по статьям 6 (отмывание денежных средств), 10 (ответственность юридических лиц), 11 (судебное преследование, вынесение судебного решения и санкции), 12–14 (конфискация), 15 (юрисдикция), 16 (выдача), 18 (взаимная правовая помощь), 20 (специальные методы расследования), 23 (воспрепятствование осуществлению правосудия), 24–26 (защита свидетелей и потерпевших и расширение сотрудничества), 27 (сотрудничество между правоохранительными органами), 29 и 30 (подготовка кадров и техническая помощь) и 34 (осуществление Конвенции) в равной степени применяются к правонарушениям, признанным таковыми в Протоколе. Поэтому установление аналогичной связи является важным элементом национального законодательства, направленного на осуществление Протоколов.
- Требования, содержащиеся в Протоколах, представляют собой минимальный стандарт. Сфера действия внутренних мер может быть более широкой, или они могут быть более жесткими, нежели меры, установленные Протоколом, до тех пор пока выполняются все обязательства, предусмотренные Протоколом.

А. Руководства для законодательных органов

Руководства для законодательных органов были разработаны ЮНОДК с целью оказания помощи государствам, стремящимся ратифицировать или осуществить Конвенцию об организованной преступности, Протокол о торговле людьми, Протокол о мигрантах и Протокол против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов

к нему, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, далее именуемый “Протокол об огнестрельном оружии” (резолюция 55/255 Генеральной Ассамблеи, приложение).

Хотя руководства для законодательных органов предназначены главным образом для государственных деятелей и законодателей в государствах, готовящихся к ратификации и осуществлению Конвенции и Протоколов к ней, они составляют также полезную основу для двусторонних проектов технической помощи и других шагов, направленных на содействие широкой ратификации и осуществлению этих важных правовых документов.

В руководствах для законодательных органов учитываются различные правовые традиции и разные уровни институционального развития и предусматриваются, где это возможно, различные варианты осуществления документов. Однако, поскольку эти руководства предназначены прежде всего для использования их составителями законопроектов, в них рассматриваются не все положения правовых документов. Главное внимание уделено тем положениям, которые требуют изменений в законодательстве, и/или тем, которые требуют принятия мер до того или в период, когда к соответствующему государству-участнику начинает применяться Конвенция об организованной преступности и/или один из ее Протоколов.

В руководствах для законодательных органов излагаются основные требования Конвенции и Протоколов к ней, а также вопросы, которые должно решать каждое государство-участник, и одновременно содержится целый ряд вариантов и примеров, которые могут рассматривать составители проектов национальных законов в ходе своих действий по осуществлению Конвенции и ее Протоколов. Руководства не охватывают те положения Конвенции и Протоколов, которые не содержат обязательств в отношении осуществления законодательства.

С руководствами для законодательных органов можно ознакомиться на веб-сайте ЮНОДК:

http://www.unodc.org/unodc/organized_crime_convention_legislative_guides.html.

Текст Конвенции об организованной преступности, Протоколов к ней и другую соответствующую информацию можно также найти на веб-сайте ЮНОДК:

http://www.unodc.org/unodc/crime_cicp_convention.html.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 1.2 Другие соответствующие международные документы

Общие сведения

Ряд международных правовых документов, помимо Конвенции об организованной преступности и Протоколов к ней, составляют часть международной правовой основы, относящейся к борьбе с торговлей людьми. Они включают документы по гуманитарному праву, правам человека и другие документы общего применения, документы против торговли людьми или рабства в целом и документы, относящиеся к рабству или торговле людьми, связанным с сексуальной эксплуатацией. В настоящем методическом пособии перечисляются эти основные документы и приводится ссылка на интернет-сайты, на которых можно ознакомиться с ними в электронной форме.

Где найти соответствующие документы

Документы по гуманитарному праву, правам человека и другие документы общего применения

- Всеобщая декларация прав человека, принятая Генеральной Ассамблеей 10 декабря 1948 года в ее резолюции 217 А (III)
<http://www.unhchr.ch/udhr/index.htm>
- Женевская конвенция об улучшении участи раненых и больных в действующих армиях от 12 августа 1949 года
United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 970
http://www.unhchr.ch/html/menu3/b/q_genev1.htm
- Женевская конвенция об улучшении участи раненых, больных и лиц, потерпевших кораблекрушение, из состава вооруженных сил на море от 12 августа 1949 года
United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 971
http://www.unhchr.ch/html/menu3/b/q_genev2.htm
- Женевская конвенция об обращении с военнопленными от 12 августа 1949 года
United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 972
<http://www.unhchr.ch/html/menu3/b/91.htm>
- Женевская конвенция о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года
United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 973
<http://www.unhchr.ch/html/menu3/b/92.htm>
- Дополнительный протокол к Женевским конвенциям 1949 года, касающийся защиты жертв международных вооруженных конфликтов (Протокол I), от 8 июня 1977 года
United Nations, *Treaty Series*, vol. 1125, No. 17512
<http://www.unhchr.ch/html/menu3/b/93.htm>
- Дополнительный протокол к Женевским конвенциям 1949 года, касающийся защиты жертв немеждународных вооруженных конфликтов (Протокол II), от 8 июня 1977 года
United Nations, *Treaty Series*, vol. 1125, No. 17513
<http://www.unhchr.ch/html/menu3/b/94.htm>
- Международный пакт о гражданских и политических правах от 16 декабря 1966 года
Резолюция 2200 А (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение
United Nations, *Treaty Series*, vol. 999, No. 14668
http://www.unhchr.ch/html/menu3/b/a_ccpr.htm
- Конвенция о статусе беженцев от 28 июля 1951 года
United Nations, *Treaty Series*, vol. 189, No. 2545
http://www.unhchr.ch/html/menu3/b/o_c_ref.htm
- Протокол, касающийся статуса беженцев, от 31 января 1967 года
United Nations, *Treaty Series*, vol. 606, No. 8791
http://www.unhchr.ch/html/menu3/b/o_p_ref.htm

- Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин от 18 декабря 1979 года
Резолюция 34/180 Генеральной Ассамблеи, приложение
United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, No. 20378
<http://www.unhchr.ch/html/menu3/b/e1cedaw.htm>
- Конвенция о правах ребенка от 20 ноября 1989 года
Резолюция 44/52 Генеральной Ассамблеи, приложение
United Nations, *Treaty Series*, vol. 1577, No. 27531
<http://www.unicef.org/crc>
- Факультативный протокол к Международной конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, от 25 мая 2000 года
Резолюция 54/263 Генеральной Ассамблеи, приложение I
United Nations, *Treaty Series*, vol. 2173, No. 27531
<http://www.unhchr.ch/html/menu2/6/crc/treaties/opac.htm>
- Факультативный протокол к Международной конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, от 25 мая 2000 года
Резолюция 54/263 Генеральной Ассамблеи, приложение II
United Nations, *Treaty Series*, vol. 2171, No. 27531
<http://www.unhchr.ch/html/menu2/6/crc/treaties/opsc.htm>
- Конвенция о защите прав человека и основных свобод от 4 ноября 1950 года
European Treaty Series, No. 5
United Nations, *Treaty Series*, vol. 213, No. 2889
<http://conventions.coe.int/Treaty/en/Treaties/Html/005.htm>
- Венская декларация и Программа действий, принятая Всемирной конференцией по правам человека 25 июня 1993 года
A.CONF.157/24 (Часть I), глава III
<http://www.ohchr.org/english/law/pdf/Vienna.pdf>

Документы против торговли людьми или рабства в целом

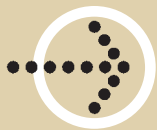
- Конвенция относительно рабства 1926 года
United Nations, *Treaty Series*, vol. 212, No. 2861
<http://www.unhchr.ch/html/menu3/b/f2sc.htm>
- Протокол, вносящий изменения в Конвенцию относительно рабства, подписанную в Женеве 25 сентября 1926 года
United Nations, *Treaty Series*, vol. 182, No. 2422
<http://www.unhchr.ch/html/menu3/b/f2psc.htm>
- Дополнительная конвенция об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаев, сходных с рабством, от 7 сентября 1956 года
United Nations, *Treaty Series*, vol. 266, No. 3822
<http://www.unhchr.ch/html/menu3/b/30.htm>
- Конвенция относительно принудительного или обязательного труда
Конвенция Международной организации труда № 29 от 28 июня 1930 года
United Nations, *Treaty Series*, vol. 39, No. 612
<http://www.ilo.org/ilolex/cgi-lex/convde.pl?C029>

- Конвенция об упразднении принудительного труда
Конвенция Международной организации труда № 105 от 25 июня 1957 года
United Nations, *Treaty Series*, vol. 320, No. 4648
<http://www.ilo.org/ilolex/cgi-lex/convde.pl?C105>
- Конвенция о минимальном возрасте при приеме на работу
Конвенция Международной организации труда № 138 от 26 июня 1973 года
United Nations, *Treaty Series*, vol. 1015, No. 14862
<http://www.ilo.org/ilolex/cgi-lex/convde.pl?C138>
- Конвенция о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда
Конвенция Международной организации труда № 182 от 17 июня 1999 года
United Nations, *Treaty Series*, vol. 2133, No. 37245
<http://www.ilo.org/ilolex/cgi-lex/convde.pl?C182>

Документы, касающиеся рабства или торговли людьми, связанных с сексуальной эксплуатацией

- Международное соглашение о борьбе с торговлей белыми рабынями, подписанное в Париже 18 мая 1904 года
League of Nations, *Treaty Series*, vol. I, No. 11, p. 83
- Международная конвенция о борьбе с торговлей белыми рабынями, подписанная в Париже 4 мая 1910 года
League of Nations, *Treaty Series*, vol. VIII, p. 278
- Протокол, вносящий изменения в Международное соглашение о борьбе с торговлей белыми рабынями, подписанное в Париже 18 мая 1904 года, и в Международную конвенцию о борьбе с торговлей белыми рабынями, подписанную в Париже 4 мая 1910 года
United Nations, *Treaty Series*, vol. 30, No. 446
- Международное соглашение о борьбе с торговлей белыми рабынями, подписанное в Париже 18 мая 1904 года, с поправками, внесенными Протоколом, подписанным в Лейк-Сексесе, Нью-Йорк, 4 мая 1949 года
United Nations, *Treaty Series*, vol. 92, No. 1257
- Международная конвенция о борьбе с торговлей белыми рабынями, подписанная в Париже 18 мая 1904 года, с поправками, внесенными Протоколом, подписанным в Лейк-Сексесе, Нью-Йорк, 4 мая 1949 года
United Nations, *Treaty Series*, vol. 98, No. 1358
- Международная конвенция о борьбе с торговлей женщинами и детьми, заключенная в Женеве 30 сентября 1921 года
League of Nations, *Treaty Series*, vol. IX, No. 269, p. 415
- Международная конвенция о борьбе с торговлей совершеннолетними женщинами, заключенная в Женеве 11 октября 1933 года
League of Nations, *Treaty Series*, vol. CL, No. 3476, p. 431
- Протокол, подписанный в Лейк-Сексесе, Нью-Йорк, 12 ноября 1947 года, о внесении поправок в Конвенцию о борьбе с торговлей женщинами и детьми, заключенную в Женеве 30 сентября 1921 года, и в Конвенцию о борьбе с торговлей совершеннолетними женщинами, заключенную в Женеве 11 октября 1933 года
United Nations, *Treaty Series*, vol. 53, No. 770, p. 13

- Международная конвенция о борьбе с торговлей женщинами и детьми, заключенная в Женеве 30 сентября 1921 года, с поправками, внесенными Протоколом, подписанным в Лейк-Сексесе, Нью-Йорк, 12 ноября 1947 года
United Nations, *Treaty Series*, vol. 53, No. 771, p. 39
- Международная конвенция о борьбе с торговлей совершеннолетними женщинами, заключенная в Женеве 11 октября 1933 года, с поправками, внесенными Протоколом, подписанным в Лейк-Сексесе, Нью-Йорк, 12 ноября 1947 года
United Nations, *Treaty Series*, vol. 53, No. 772, p. 49
- Конвенция о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами от 21 марта 1950 года
Резолюция 317 (IV) Генеральной Ассамблеи, приложение
United Nations, *Treaty Series*, vol. 96, No. 1342, p. 271
<http://www.unhchr.ch/html/menu3/b/33.htm>



глава 2

ОЦЕНКА ПРОБЛЕМЫ И РАЗРАБОТКА СТРАТЕГИИ

Для обеспечения эффективности подходов к решению проблемы торговли людьми необходимы совместные, межведомственные, долгосрочные, скоординированные, стратегические по характеру и хорошо спланированные действия. Планирование таких действий должно опираться на взвешенную оценку проблемы и имеющегося потенциала для ее решения. Для этого требуется и готовность различных местных групп и учреждений, занимающихся данной проблемой, к сотрудничеству друг с другом и с другими партнерами на международном уровне.

Обычно главной предпосылкой успешных действий являются правильная оценка ситуации и рациональное планирование мер реагирования. Наиболее качественной оценкой ситуации можно назвать такую оценку, которая опирается на уже действующее эффективное сотрудничество между различными учреждениями, которые должны участвовать в решении данной проблемы.

С учетом сложного характера проблемы торговли людьми маловероятно, что когда-либо удастся достигнуть сколько-нибудь реального успеха на национальном уровне, не обеспечив определенной степени межведомственного сотрудничества в разработке национального плана действий, направленного на разграничение некоторых взаимосогласованных целей, первоочередных мер, многочисленных задач, которые предстоит решить, требующихся ресурсов и соответствующих сфер ответственности каждого учреждения.

Имеется ряд хороших примеров региональных, национальных и местных комплексных стратегий и планов действий, направленных на борьбу с торговлей людьми. Эти стратегии базируются на систематических усилиях по оценке характера проблемы и потенциала различных существующих систем в плане ее решения. В методическом пособии 2.1 представлены некоторые из этих примеров, и оно поможет в определении наиболее эффективных подходов к планированию проведения требуемых оценок на местном и национальном уровнях. Методическое пособие 2.2 включает перечень вопросов для оценки национальной правовой основы.

В методическом пособии 2.3 представлены некоторые примеры региональных планов действий и стратегий, а в методическом пособии 2.4 приводятся примеры национальных и местных стратегий. В некоторых случаях национальные стратегии базируются на эффективном функционировании национального координационного механизма.

Когда план разработан, необходимо обеспечить его широкое распространение, предпринять усилия для обеспечения широкой поддержки в его осуществлении, изыскать необходимые финансовые и людские ресурсы, определить конкретные сроки и ориентиры его осуществления, отслеживать его реализацию и оценивать результаты его выполнения.

Частью этой задачи является разработка межведомственных подходов (методическое пособие 2.5) и механизмов межведомственной координации (методическое пособие 2.6), а также необходимость создания институционального потенциала для осуществления широкой стратегии действий (методическое пособие 2.7).

Оценки положения на национальном уровне: методические пособия Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе

Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) издала Практическое руководство, озаглавленное “Национальные механизмы помощи жертвам торговли людьми: объединение усилий с целью защиты прав людей, ставших жертвами такой торговли”, которое содержит руководство по разработке и внедрению в практику устойчивых механизмов и структур по борьбе с торговлей людьми и поддержке ее жертв. Оно также содержит руководство по созданию и мониторингу потенциала таких механизмов и структур.

Руководство включает три полезных инструмента (вопросника), которые могут быть использованы при подготовке оценки положения в стране, каждый из которых сосредоточен на одном из аспектов комплексной оценки: *a)* оценка конкретных условий и потребностей страны; *b)* оценка действующей правовой основы; и *c)* обследование партнеров и организаций, участвующих в борьбе с торговлей людьми.

Практическое руководство можно найти на веб-сайте:
http://www.osce.org/documents/odihr/2004/05/2903_en.pdf.

Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе: План действий по борьбе с торговлей людьми

В Плане действий ОБСЕ признается, что комплексный подход к решению проблемы торговли людьми требует сосредоточения усилий на предании в руки правосудия лиц, ответственных за это преступление, и на осуществлении эффективных мер по его предупреждению, при одновременном сохранении гуманного и сочувственного подхода при оказании помощи жертвам этого преступления.

План действий имеет целью обеспечить для участвующих в нем государств механизм реализации последующих мер, что будет также способствовать координации между отдельными участвующими в нем государствами, как в рамках структур ОБСЕ, так и с другими международными организациями. В Плане действий принят многоаспектный подход к борьбе с торговлей людьми. Он отражает комплексный подход к этой проблеме и охватывает защиту жертв, предупреждение торговли людьми и уголовное преследование лиц, содействующих этому преступлению или совершающих его. В нем содержатся рекомендации в отношении того, как участвующие государства и соответствующие институты ОБСЕ, органы и операции на местах могут наиболее эффективно решать задачи политического, экономического, правового, правоохранительного, образовательного и других аспектов этой проблемы.

План действий изложен в решении Постоянного совета ОБСЕ № 557/Rev. 1, и с ним можно ознакомиться на веб-сайте:
http://www.osce.org/documents/pc//2005/07/15594_en.pdf.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 2.1 Оценка положения в стране

Общие сведения

Для осуществления должной оценки положения в том или ином государстве в отношении торговли людьми необходим систематический процесс, в ходе которого осуществляется обзор ситуации на месте. В ходе такой оценки следует рассмотреть характер и масштабы данной проблемы и выявить учреждения и группы, участвующие в защите жертв торговли людьми и оказании им помощи. В настоящем пособии приводятся имеющиеся примеры этого процесса и инструментария, использованного для обзора.

Оценка положения в Бенине, Нигерии и Того

В ходе одного из проектов ЮНОДК были разработаны несколько инструментов для осуществления комплексной оценки положения, в том что касается торговли людьми в Бенине, Нигерии и Того, а также потенциала существующих организаций и механизмов для решения этой проблемы. В число этих инструментов вошли вопросники, подготовленные для получения информации от сотрудников следующих учреждений и групп: *a)* правоохранительные органы; *b)* иммиграционная служба; *c)* прокурорская служба; *d)* Интерпол; *e)* магистраты и судьи; *f)* посольства/консульства; *g)* неправительственные организации; *h)* правительственные ведомства и министерства; *i)* совершеннолетние жертвы похищения людей; и *j)* дети – жертвы похищения людей. Они также включали мероприятия по сбору данных о проектах в области предупреждения торговли людьми и оказания услуг жертвам такой торговли, а также данные о примерах торговли людьми, известных государственным учреждениям.

Для удобства сопоставления положения в различных государствах была предпринята попытка внедрить стандартную исследовательскую методологию для проведения собеседований с экспертами правительственных и неправительственных организаций, а также с жертвами торговли людьми. Всего было разработано 13 инструментов, 10 из которых были вопросниками, а остальные три были руководствами по сбору данных и статистики. В содержании этих инструментов наблюдалась большая степень дублирования, особенно в вопросниках для сотрудников полиции, иммиграционных и прокурорских служб, судебных экспертов и Интерпола. Более подробно содержание этих инструментов по обзору положения излагается ниже.

Пособия по обзору для сотрудников правоохранительных и иммиграционных служб, Интерпола, прокурорских и судебных органов (магистраты и судьи). Эти пособия по проведению обзора положения включают от 33 до 48 открытых вопросов. Они касаются следующих проблем: участие и операции учреждений; осведомленность; определения и критерии; обработка дел о торговле людьми и сотрудничество с другими учреждениями; международное сотрудничество; и проблемы и рекомендации в отношении использования передовых методов работы.

Пособие по обзору для сотрудников посольств. Исследовательским группам было поручено обратиться к посольствам государств происхождения, транзита и назначения в торговле людьми, с тем чтобы оценить степень сотрудничества с их собственными правительствами. Целью этого открытого вопросника, состоящего из 24 пунктов, было изучение деятельности посольств; обработки дел о торговле людьми и сотрудничества с другими учреждениями и странами; и проблем и рекомендаций по внедрению передовых методов работы.

Пособие по обзору для правительственных ведомств и министерств. Этот вопросник, включающий 38 пунктов, был разработан с целью определения того, какие министерства участвуют в предоставлении услуг жертвам торговли людьми (предупреждение и помощь в репатриации), степени координации между государственными ведомствами и неправительственными организациями, а также освещения проблем и внесения рекомендаций по внедрению передовых методов работы.

Пособие по обзору для неправительственных организаций. В этом пособии, включающем 44 пункта, содержатся вопросы к неправительственным организациям, касающиеся оказываемых ими услуг, их действий по предупреждению торговли людьми, помощи, которую они оказывают репатриированным жертвам, степени координации их услуг с деятельностью государственных учреждений, проблем, с которыми они сталкиваются, и их предложений относительно передовых методов работы.

Обзор жертв торговли людьми (взрослых и детей). Этот закрытый вопросник содержал 78 вопросов и был предназначен для сбора информации о переменных демографических характеристиках жертв, практике вербовки, мошенничестве, эксплуатации, опыте взаимодействия с различными государственными и неправительственными учреждениями и о характере отчетности. Вопросник, касающийся детей – жертв торговли людьми, содержал руководство по тематике, которой должны были придерживаться исследователи. Исследовательские группы получили указание давать детям возможность свободно рассказать о том, что они пережили, но при этом также попытаться, насколько возможно, собрать информацию, указанную в руководствах.

Статистические данные от государственных учреждений. Исследователям поручалось получать от правительственных учреждений статистические данные о жертвах торговли людьми, преступниках, о реакции системы уголовного правосудия и по бюджетным вопросам.

Тематика для анализа материалов о конкретных случаях торговли людьми. Исследователям поручалось анализировать имеющиеся материалы по случаям торговли людьми и представлять, если она есть, информацию о жертвах торговли людьми (что они пережили в ходе вербовки и эксплуатации), о преступниках (демографическая информация и их роль в организации), о преступных организациях (характер, практика и способы совершения преступлений), о контактах с легальными и нелегальными кругами, о выбираемых маршрутах, о затратах и о доходах от преступной деятельности и информацию о конкретных случаях.

Обзор проектов по предупреждению торговли людьми и услуг по оказанию помощи жертвам такой торговли. Исследовательским группам было поручено собирать информацию об осуществляемых в стране проектах, с уделением особого внимания следующим аспектам: *a)* организации, субсидирующие проекты; *b)* географический охват, то есть деревни, города и районы страны, в которых предложены или осуществлены эти программы; *c)* вид проекта, стратегия и основные виды деятельности (предупреждение торговли людьми с использованием средств массовой информации, школ, учебных проектов или учреждений профессиональной подготовки, предоставление крова, оказание услуг жертвам, таких как психологическая поддержка, услуги по репатриации и реинтеграции, подготовка полицейских и судебных кадров и т. д.); *d)* получатели помощи по линии проектов, такие как потенциальные жертвы торговли людьми, репатриированные жертвы, родители, общины в целом и т. д.; *e)* продолжительность реализации проекта и проведение или отсутствие последующих мероприятий; *f)* были ли достигнутые изменения устойчивыми; и *g)* известные результаты.

Оценка положения на Филиппинах: значение межведомственной координации

В ходе проекта ускоренной оценки положения, осуществленного на Филиппинах силами ЮНОДК и Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по проблемам преступности и правосудия (ЮНИКРИ), выявилось типичное для многих государств положение. В период проведения ускоренной оценки значительное число государственных учреждений и ведомств уже занимались различными аспектами незаконного ввоза мигрантов и торговли людьми в своих соответствующих сферах компетенции. Несмотря на то что они работали ради достижения одних и тех же целей, они, как правило, часто действовали независимо друг от друга, не будучи в курсе усилий, предпринимаемых другими ведомствами и учреждениями. Результатом было дублирование и нерациональная затрата усилий.

Поэтому в ходе оценки была отмечена необходимость укрепления сотрудничества между государственными учреждениями и системой уголовного правосудия. В частности, в ходе оценки констатировался низкий уровень координации между полицейскими и прокурорскими службами, что вело к прекращению уголовных дел. В системе уголовного правосудия необходимо уделять особое внимание отношениям между полицией и органами прокуратуры. Опыт показывает, что успешное уголовное преследование торговцев людьми зависит от прочности связей и эффективности взаимодействия между полицией, органами прокуратуры и судьями, ведущими следствие.

С докладом об ускоренной оценке положения можно ознакомиться на веб-сайте: http://www.unodc.org/pdf/crime/trafficking/RA_UNICRI.pdf.

Более подробная оценка положения на Филиппинах изложена в докладе *Coalitions against Trafficking in Human Beings in the Philippines: Research and Action*, published by UNODC in 2003 ("Объединение усилий в борьбе с торговлей людьми на Филиппинах: исследования и практические меры", издание ЮНОДК, 2003 год), представленном на веб-сайте: http://www.unodc.org/pdf/crime/human_trafficking/coalitions_trafficking.pdf.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 2.2 Оценка существующей правовой основы

Общие сведения

Законодательство, а также правовые процедуры и практика в разных государствах весьма различны. В некоторых государствах существующие законы, касающиеся труда, миграции, организованной преступности и проституции, могут не быть согласованы с более поздними законами или договорными обязательствами в отношении торговли людьми. Кроме того, может понадобиться законодательство в целях усиления мер по защите жертв торговли людьми или предупреждению торговли людьми.

Обычно требуется широкая и комплексная оценка национальной правовой основы, относящейся к торговле людьми, включая уголовное законодательство, трудовое законодательство, законодательство в области социальных услуг и занятости, иммиграционные законы и правила предоставления убежища, а также следственные, уголовные и судебные процедуры.

Вопросы этой оценки могут включать следующее:

Имеются ли в вашем государстве:

- Законы или другие акты, признающие торговлю людьми уголовно наказуемым деянием?
- Определение торговли людьми?
- Критерии определения согласия лица, ставшего жертвой торговли людьми?
- Законодательство о торговле людьми, в котором проводится различие между взрослыми и детьми?
- Положения, направленные на защиту частной жизни и сведений о личности жертв торговли людьми?
- Порядок предоставления жертвам торговли людьми информации о соответствующем судебном и административном разбирательстве?
- Меры по обеспечению физической, психологической и социальной реабилитации жертв торговли людьми?
- Меры по обеспечению физической безопасности жертв торговли людьми в период их нахождения на территории действия вашей юрисдикции?
- Меры, предоставляющие жертвам торговли людьми возможность получения компенсации за понесенный ущерб?
- Законодательные и иные меры, позволяющие жертвам торговли людьми временно или постоянно находиться в принимающих их государствах?
- Законы или положения, касающиеся репатриации жертв торговли людьми, не имеющих надлежащих документов?
- Подготовка кадров правоохранительных, иммиграционных и других соответствующих органов по предупреждению торговли людьми?
- Стратегии, программы и планы действий по предупреждению торговли людьми и борьбе с ней?
- Меры по защите жертв торговли людьми от повторной виктимизации?
- Исследования, информация и кампании в средствах массовой информации, направленные на предупреждение торговли людьми и борьбу с ней?
- Меры, в том числе по линии двустороннего или многостороннего сотрудничества, направленные на ликвидацию факторов, порождающих уязвимость людей в отношении торговли людьми, таких как бедность, недостаточное развитие экономики и отсутствие равных возможностей?
- Меры, направленные на снижение спроса, который стимулирует все формы эксплуатации людей, приводящей к торговле ими?
- Меры по хранению информации и обмену ею в целях идентификации возможных жертв и/или торговцев людьми на стадии транзита?

Ниже приводятся примеры таких оценок, которые могут в определенной мере служить ориентиром.

Оценка правовой системы Вьетнама

Во Вьетнаме Управление уголовного и административного права Министерства юстиции, в сотрудничестве с ЮНОДК и Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), провело оценку существующей правовой системы в сопоставлении ее с требованиями Протокола о торговле людьми и Конвенции об организованной преступности. Доклад об этой оценке может служить примером того, какого характера вопросы необходимо проанализировать в ходе такого мероприятия. С докладом можно ознакомиться на веб-сайте:
http://www.unodc.org/pdf/crime/human_trafficking/legal_system_vietnam_2004-05.pdf.

Оценка конкретных аспектов существующей правовой основы

На другом этапе стратегического планирования с учетом местной информации о типичных методах торговли людьми может оказаться необходимым провести более углубленную оценку положений конкретных аспектов иммиграционного, трудового или уголовного права, которые используют или нарушают торговцы людьми. Примером такой правовой оценки является проведенный в Канаде критический анализ правовой основы, регулирующей наем иммигрантов в качестве домашней прислуги с проживанием в доме нанимателя, и деятельность брачных агентств, занимающихся поиском невест путем переписки. Была проанализирована правовая основа, регулирующая наем иммигрантов в качестве домашней прислуги с проживанием в доме нанимателя, и выявлены вопросы, относящиеся к иммиграционному праву, социальному и трудовому законодательству, правам человека и договорному праву. В ходе анализа были также изучены вопросы деятельности брачных агентств, занимающихся поиском невест путем переписки. Поскольку ни один из канадских законов конкретно не регулирует деятельность сферы посредничества в поиске невест путем переписки, этот анализ охватывает многие правовые области, косвенно регулирующие это явление: договорное право, иммиграционное право, законы о браке и разводе, частное международное право и уголовное право. С материалами анализа можно ознакомиться на веб-сайте:
http://www.swc-cfc.gc.ca/pubs/pubspr/066231252X/200010_066231252X_8_e.html.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 2.3 Региональные планы и стратегии действий

Общие сведения

Ввиду часто транснационального характера проблемы торговли людьми, маловероятно, что когда-либо удастся достичь сколько-нибудь реального успеха на национальном уровне без какой-либо формы международного сотрудничества. Вот поэтому во многих регионах мира были подготовлены региональные планы действий. Многие из существующих региональных планов действий включают положения по предупреждению, защите и уголовному преследованию торговли людьми, а также по репатриации и реинтеграции жертв торговли людьми. В некоторых региональных планах действий, кроме того, предусмотрены меры по поощрению обмена информацией, созданию возможностей в области образования и профессиональной подготовки и проведению информационно-просветительских кампаний среди населения. В настоящем пособии речь идет о некоторых перспективных примерах региональных планов и стратегий действий, направленных на борьбу с торговлей людьми.

Азиатская региональная инициатива против торговли женщинами и детьми:

План действий по борьбе с торговлей женщинами и детьми

На конференции “Азиатская региональная инициатива против торговли женщинами и детьми”, состоявшейся в Маниле в 2000 году, более 20 государств и ряд международных и неправительственных организаций разработали план действий по борьбе с торговлей женщинами и детьми. План охватывает четыре стратегических области для действий по проблемам предупреждения, защиты, уголовного преследования и реинтеграции жертв торговли людьми. Веб-сайт www.humantrafficking.org является одним из первых видимых результатов осуществления этого плана действий, который облегчает его участникам обмен информацией и использование опыта друг друга. С этим планом действий можно ознакомиться на веб-сайте: http://www.humantrafficking.org/about/ariat.html#action_plan.

Ассоциация стран Юго-Восточной Азии:

Декларация против торговли людьми, в особенности женщинами и детьми

С Декларацией можно ознакомиться на веб-сайте: <http://www.aseansec.org/16793.htm>.

На десятой Встрече на высшем уровне Ассоциации стран Юго-Восточной Азии (АСЕАН), состоявшейся в ноябре 2004 года, главы государств – членов АСЕАН подписали Декларацию о борьбе с торговлей людьми в регионе АСЕАН. В Декларации подтверждается решимость государств – членов АСЕАН оказывать защиту и помощь женщинам, ставшим жертвами торговли людьми, посредством, в частности, сбора и публикации данных о реализации усилий на национальном уровне по борьбе с торговлей людьми и создания национальных координационных центров по вопросам торговли людьми. Государства заявили, что они будут предпринимать, в масштабах, допускаемых их соответствующими внутренними законами и установлениями, согласованные усилия в целях эффективной борьбы с торговлей людьми, в особенности женщинами и детьми, с помощью следующих действий:

- Создание региональной сети координационных центров по предупреждению торговли людьми и борьбе с ней.
- Принятие мер по защите от подделки официальных проездных документов и документов, удостоверяющих личность.
- Обмен информацией, укрепление пограничного контроля и механизмов мониторинга, а также принятие необходимого законодательства.
- Активизация сотрудничества между правоохранительными органами.
- Гуманное обращение с жертвами торговли людьми и обеспечение необходимой помощи и ускоренной репатриации.

Совещание Азия – Европа:

План действий по борьбе с торговлей людьми, в особенности женщинами и детьми

Совещание Азия – Европа (АСЕМ) является совместной инициативой стран – членов АСЕАН и Европейского союза. На совещании министров иностранных дел стран – участников АСЕМ, состоявшемся в Пекине в мае 2001 года, был одобрен совместный

план действий по борьбе с торговлей женщинами и детьми. Основное внимание в плане сосредоточено на предупреждении, защите и правоохранительной деятельности в отношении торговли людьми, а также на реабилитации, возвращении и реинтеграции жертв торговли людьми.

С планом действий можно ознакомиться на веб-сайте:

http://www.ias.nl/asem/offdocs/docs/ASEMForMinMeeting_ActionPlanCombatTrafficking.pdf.

Брюссельская декларация о предупреждении торговли людьми и борьбе с ней

В 2002 году “Европейская конференция по предупреждению торговли людьми и борьбе с ней: глобальный вызов на XXI век” собрала более 1000 участников, представлявших государства – члены Европейского союза и ассоциированные страны и страны-кандидаты, третьи страны, а также международные, межправительственные и неправительственные организации и учреждения. Окончательным итогом Конференции стала Брюссельская декларация о предупреждении торговли людьми и борьбе с ней (http://europa.eu.int/comm/justice_home/news/forum_crimen/2002/workshop/brusels_decl_en.htm). Хотя Декларация была разработана вне институциональных руководящих структур Европейского союза, она стала еще одной важной вехой в борьбе с торговлей людьми. Европейская комиссия заявила о своем намерении использовать Брюссельскую декларацию в качестве главной основы своей будущей работы. 8 мая 2003 года Совет Европейского союза принял Заключение, касающееся Брюссельской декларации. В ряде документов Европейского парламента содержатся ссылки на Брюссельскую декларацию. Брюссельская декларация направлена на дальнейшее развитие европейского и международного сотрудничества, разработку конкретных мер, стандартов, использование передовых практических методов и механизмов, и она получила широкую поддержку со стороны участников упомянутой Конференции. В частности, Рекомендация 2 Брюссельской декларации предусматривает, что решением Европейской комиссии на европейском уровне должна быть создана Группа экспертов, состоящая из представителей правительств, межправительственных и неправительственных организаций, международных учреждений, представителей науки и частного сектора, в частности транспортной отрасли, и других партнеров.

Доклад Группы экспертов о торговле людьми можно найти на веб-сайте:

http://europa.eu.int/comm/justice_home/doc_centre/crime/trafficking/doc/report_expert_group_1204_en.pdf.

Экономическое сообщество западноафриканских государств: Первоначальный план действий по борьбе с торговлей людьми (2002–2003 годы)

В 2001 году Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС) разработало региональный план действий по борьбе с торговлей людьми. В плане изложены наиболее срочные меры по борьбе с торговлей людьми, которые должны быть предприняты государствами – членами ЭКОВАС, с концентрацией усилий на деятельности в области уголовного правосудия. Ниже перечислены некоторые из задач, которые обязались решить государства-члены:

- Содействие возвращению жертв торговли людьми и их прием, при должном учете вопросов обеспечения их безопасности, без необоснованных и неоправданных задержек.

- Создание национальной оперативной группы по вопросам торговли людьми в каждом из государств-членов, в рамках которой будут объединены усилия соответствующих министерств и ведомств, и разработка рекомендаций в отношении национального плана действий.
- Принятие мер по созданию или расширению потенциала центров приема, в которых могут получить кров жертвы торговли людьми.
- Поощрение жертв торговли людьми к выступлению со свидетельскими показаниями в ходе следствия и уголовного преследования по делам о торговле людьми, при должном внимании к обеспечению безопасности и защиты жертв торговли людьми на всех этапах судебного разбирательства, разрешая им оставаться на своей территории.

С полным содержанием плана действий можно ознакомиться на веб-сайте:
http://www.iss.co.za/AF/RegOrg/unity_to_union/pdfs/ecowas/10POAHuTraf.pdf.

План действий Региональной конференции по вопросам миграции

Региональная конференция по вопросам миграции (известная в прошлом как Группа “Процесс Пуэбла”) – это многосторонний региональный форум по проблемам международной миграции, в который входят представители всех стран Центральной Америки, Доминиканской Республики, Канады, Мексики и Соединенных Штатов Америки. Эта группа была создана в 1996 году в целях улучшения информационного сотрудничества по проблемам миграции между должностными лицами иммиграционных и внешнеполитических органов стран региона. План действий был принят на сессии Региональной конференции по вопросам миграции, состоявшейся в Гватемале в 2002 году.

План включает следующие цели:

- Поощрение правительств регионов, где торговля людьми еще не криминализована, включить это преступление в свое законодательство.
- Упорядочение деятельности сети сотрудников по вопросам связи, направленной на борьбу с незаконным ввозом мигрантов и торговлей людьми.
- Активизация сотрудничества в рамках регионального плана работы по повышению безопасности границ.
- Повышение осведомленности населения в отношении рисков и опасностей, связанных с незаконной или недокументированной миграцией, посредством проведения информационно-разъяснительных кампаний.
- Создание координационных механизмов в области консульской защиты и национального законодательства.
- Поощрение уважения к правам человека всех мигрантов, независимо от их мигрантского статуса, с уделением особого внимания защите прав уязвимых групп, таких как женщины и дети.

С планом действий можно ознакомиться на веб-сайте:
http://www.rcmvs.org/Plan_of_Action_v_RCGM_Panama_FEB_2005.pdf.

Доклад Группы экспертов по стратегии борьбы с торговлей женщинами и детьми

На совещании министров юстиции стран Содружества Наций, состоявшемся в Тринидаде и Тобаго в 1999 году, было принято решение о том, чтобы секретариат Содружества Наций предложил стратегию с целью оказания государствам помощи в разработке национальных и региональных программ борьбы с торговлей людьми. Группа экспертов по разработке стратегии борьбы с торговлей женщинами и детьми подготовила комплекс предложений, охватывающий: *a)* предупреждение торговли людьми; *b)* возвращение, реабилитацию и реинтеграцию жертв торговли людьми; *c)* научные исследования и создание базы данных; и *d)* стратегию по работе со средствами массовой информации.

С докладом можно ознакомиться на веб-сайте:
http://www.thecommonwealth.org/shared_asp_files/uploadedfiles/{9DA75C65-FBFE-4F33-8CA1-99D014B52989}_Trafficking%20of%20Women.pdf.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 2.4 Национальные и местные стратегии

Общие сведения

К настоящему времени уже имеется много примеров национальных стратегий и национальных планов по предупреждению и пресечению торговли людьми, и с ними можно ознакомиться. Ниже упоминаются некоторые из этих примеров. Содержание каждого из этих планов продиктовано, разумеется, национальными обстоятельствами, тем не менее, эффективные планы обычно отличаются рядом аналогичных особенностей. В них приводятся основные задачи, которые предстоит решать и по которым может быть достигнут консенсус. В них излагаются стратегические действия, которые должны быть предприняты для решения этих задач, устанавливаются приоритеты, определяются органы и лица, ответственные за реализацию различных компонентов, и указываются ресурсы, требующиеся для их реализации. В наиболее проработанных планах также указывается методика мониторинга и конечной оценки прогресса в достижении конкретных целей и решении задач. С учетом характера явления торговли людьми, стратегия борьбы с торговлей людьми должна быть также конкретно нацелена на расширение необходимого международного сотрудничества.

В некоторых случаях национальные стратегии строятся по принципу оказания поддержки местным инициативам. Например, в Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии национальная стратегия частично основывается на осуществлении местных мер по борьбе с торговлей людьми. В изданном в Соединенном Королевстве «Пособии по борьбе с преступлением торговли людьми», особенно в его главе 4, содержатся некоторые рекомендации по разработке таких местных стратегий. С пособием можно ознакомиться на веб-сайте:
<http://www.crimereduction.gov.uk/toolkits/tp00.htm>.

Албания

С Албанским национальным планом действий по борьбе с торговлей людьми на 2005–2007 годы можно ознакомиться на веб-сайте:
http://www.caaht.com/resources/NationalStrategy_2005-7_ENGLISH.pdf.

Армения

С Планом действий Республики Армении по предупреждению торговли людьми на 2004–2006 годы можно ознакомиться на веб-сайте:

http://www.armeniaforeignministry.com/perspectives/040716_traff_en.doc.

Австралия

С Планом действий правительства Австралии по ликвидации торговли людьми можно ознакомиться на веб-сайте:

[http://www.ag.gov.au/agd/WWW/rwpattach.nsf/personal/70574080BA05E23ECA256EB5001866A7/\\$FILE/99+TraffickingplanNEW.doc](http://www.ag.gov.au/agd/WWW/rwpattach.nsf/personal/70574080BA05E23ECA256EB5001866A7/$FILE/99+TraffickingplanNEW.doc).

Босния и Герцеговина

С Планом действий Боснии и Герцеговины по предупреждению торговли людьми можно ознакомиться на веб-сайте:

http://www.womenwarpeace.org/bosnia/docs/action_plan.pdf.

Камбоджа

В 2002 году Министерство по делам женщин и ветеранов Камбоджи приняло концептуальный документ, озаглавленный “Укрепление механизмов и стратегий по противодействию торговле людьми”. С документом можно ознакомиться на веб-сайтах:

http://www.tipinasia.info/files/doc/3/3/33/ConceptPaper_on_Trafficking.pdf,

<http://www.humantrafficking.org/countries/eap/cambodia/govt/draftconceptpaper.pdf>.

17 марта 2000 года Совет министров Камбоджи принял пятилетний план борьбы с сексуальной эксплуатацией детей (2000–2005 годы). С планом можно ознакомиться на веб-сайтах:

http://www.tipinasia.info/files/doc/4/3/34/CNCC_5Year_NAP_Children.pdf,

<http://www.ecpat-esp.org/documentacion/planes-nacionales/Camboya.pdf>.

Индонезия

Правительство Индонезии приняло национальный план действий, который включает следующие меры:

- Обеспечение совершенствования и активизации усилий по защите жертв торговли людьми, особенно женщин и детей.
- Разработка профилактических и карательных мер в рамках кампании по предупреждению торговли людьми и борьбе с ней, особенно торговли женщинами и детьми.
- Поощрение разработки и/или совершенствования законов, касающихся торговли людьми, особенно торговли женщинами и детьми.

В целях выполнения этих задач в плане предусмотрено пять главных компонентов, каждый из которых содержит перечень мероприятий, которые должны быть осуществ-

влены правительством на национальном, провинциальном, районном и местном уровнях, а именно:

- Законодательство и правоприменительная деятельность: создание правовых норм и расширение полномочий правоприменительных органов с целью принятия эффективных мер против торговцев людьми.
- Предупреждение всех форм торговли людьми.
- Защита и оказание помощи жертвам торговли людьми: обеспечение реабилитации и социальной реинтеграции жертв торговли людьми.
- Участие женщин и детей (расширение прав).
- Налаживание сотрудничества и координации (на национальном, провинциальном, местном, региональном и международном уровнях: двустороннего и многостороннего).

См. Ruth Rosenberg, ed., *Trafficking of Women and Children in Indonesia* (Jakarta, International Catholic Migration Commission and American Center for International Labor Solidarity) на веб-сайте: <http://www.icmc.net/files/traffreport.en.pdf>.

Нидерланды

Правительство Нидерландов приняло План действий по борьбе с торговлей людьми, резюме которого можно найти на веб-сайте: http://www.government.nl/actueel/nieuwsarchief/2004/12December/10/0-42-1_42-51841.jsp.

Норвегия

В рамках Плана действий Норвегии по борьбе с торговлей женщинами и детьми правительство предпринимает меры по защите жертв торговли людьми и оказанию им помощи, предупреждению торговли людьми и уголовному преследованию ее организаторов.

С планом можно ознакомиться на веб-сайте:

<http://odin.dep.no/filarkiv/175924/Trafficking-eng.pdf>,

а с резюме – на веб-сайте:

http://odin.dep.no/filarkiv/170684/summary_of_the_measures_in_the_action_plan.doc.

Таиланд

Правительство Таиланда приняло план действий по предупреждению торговли людьми, защите и реинтеграции жертв торговли людьми и уголовному преследованию торговцев людьми. В национальной стратегии в этой области поставлена задача полной ликвидации вовлечения детей в деятельности, связанную с торговлей сексуальными услугами. Должно быть запрещено применение насилия, угроз, запугивания и эксплуатации в области торговли сексуальными услугами, и все лица, причастные к организации детской проституции, должны подвергаться наказанию. Эта стратегия также предусматривает привлечение к ответственности должностных лиц, проявляющих халатность или не выполняющих свои обязанности по обеспечению осуществления соответствующих государственных решений, законов, правил и положений.

Этот комплексный план включает меры по предупреждению торговли людьми, защите жертв торговли людьми, репатриации и реинтеграции жертв, а также меры по криминализации и уголовному преследованию преступников, участвующих в торговле людьми в целях их сексуальной эксплуатации.

С резюме плана можно ознакомиться на веб-сайте:
http://humantrafficking.org/countries/eap/thailand/govt/action_plan.html.

Вьетнам

В июле 2004 года правительство Вьетнама приняло национальный план действий по предупреждению торговли женщинами и детьми и борьбе с торговцами на период 2004–2010 годов. План включает несколько важных компонентов: *a)* информационно-разъяснительную работу с населением в рамках общины по вопросам предупреждения торговли женщинами и детьми; *b)* меры против торговцев женщинами и детьми, включая правоприменительные меры; *c)* оказание поддержки женщинам и детям из других стран, оказавшихся жертвами торговцев людьми; *d)* пограничный контроль; и *e)* укрепление правовой основы.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 2.5 Меры по выработке межведомственного подхода к борьбе с торговлей людьми

Общие сведения

Для решения многих сложных и взаимосвязанных проблем, порожденных торговлей людьми, требуются межведомственные подходы. В настоящем пособии представлен контрольный перечень основных мер, требующихся при создании такой основы. В нем также проводится мысль, что протоколы и меморандумы о взаимопонимании между учреждениями могут создать надежную основу для налаживания такого сотрудничества.

С учетом характера проблемы торговли людьми и преступлений, с которыми она сопряжена, специальных знаний и опыта, необходимых для ее эффективного решения, и многочисленных потребностей ее жертв, важно, чтобы к реализации любой инициативы применялся подход, основанный на сотрудничестве всех соответствующих учреждений. Сотрудничество многих учреждений нелегко наладить, и нужны время и усилия для обеспечения его эффективного функционирования. В этой связи необходимо согласовать стратегию административного и оперативного сотрудничества, на основе которой можно направлять и контролировать любые последующие конкретные инициативы или мероприятия. Такая стратегия может опираться на существующие соглашения, когда таковые имеются.

Создание такой стратегии сотрудничества включает:

- выявление основных партнеров и представителей учреждений;
- налаживание личных связей между партнерами из различных учреждений;
- развитие подготовки кадров на основе сотрудничества различных учреждений;

- совместную оценку местных приоритетов и разработку стратегий и планов действий;
- начало обмена оперативной информацией и данными;
- начало работы над протоколами о совместной деятельности; и
- согласование управленческих структур и процедур по дальнейшему совершенствованию межведомственного подхода.

Важнейшее значение для успеха партнерского сотрудничества между рядом учреждений имеет наличие сильного и эффективного руководства.

Официальные протоколы и меморандумы о взаимопонимании между правоохранительными органами и неправительственными организациями

Предлагается, чтобы в соответствии с критериями наиболее эффективной практики составлялись официальные протоколы, определяющие роль и сферы ответственности правоохранительных органов, с одной стороны, и соответствующих неправительственных организаций – с другой, а также регулирующие обмен оперативной информацией между ними.

Главной сферой ответственности сотрудников правоохранительных органов является обеспечение безопасности жертв преступлений торговли людьми, и указанные соглашения следует заключать лишь с внушающими доверие и надежными вспомогательными организациями, располагающими потенциалом для оказания услуг жертвам торговли людьми.

Здесь невозможно представить подробную разбивку по пунктам надлежащих формулировок для составления указанных протоколов. Это должно быть предметом соглашений на местах с учетом местных обстоятельств. Тем не менее этот протокол должен включать общее совместное заявление о целях в области борьбы с торговлей людьми. С учетом местных обстоятельств следует подробно зафиксировать сферы ответственности каждой из сторон. Например, следователь несет ответственность за оформление протокола свидетельских показаний и за организацию присутствия на процедуре опознания, явки в суд или за экспертизу доказательной базы. Вспомогательная организация может взять на себя ответственность за обеспечение присутствия эксперта-консультанта или адвоката при любых опросах свидетелей или явках жертвы в суд, а также за подачу ходатайства о предоставлении статуса временного проживания и государственных пособий. Протокол такого рода должен как минимум включать:

- Заявление о том, что хранение оперативных сведений и обмен ими осуществляется с соблюдением соответствующего законодательства о защите сведений и их конфиденциальности.
- Процедуры и средства обмена оперативными сведениями. Это может включать конкретную должность в каждой организации или подразумевать конкретное назначенное лицо.
- В случае необходимости – расписание запланированных совещаний.
- Условия обмена оперативной информацией, включая как личные сведения, так и тематическую информацию.

- Описание процедуры разрешения трудностей и разногласий в толковании.
- Описание порядка защиты конфиденциальности личных сведений, ставших предметом обмена.

Источник: United Kingdom *Crime Reduction Toolkit on Trafficking of People* (“Пособие по ликвидации преступности в области торговли людьми”), размещенный на веб-сайте: <http://www.crimereduction.gov.uk/toolkits/tp00.htm>.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 2.6 Механизмы межведомственной координации

Общие сведения

Межведомственная координация является одним из необходимых условий успеха любой национальной или местной стратегии предупреждения торговли людьми и борьбы с ней. Имеется несколько примеров таких механизмов. Данное пособие отсылает читателя к трем таким примерам: в Нигерии, Соединенном Королевстве и Соединенных Штатах.

Координационные механизмы должны обладать полномочиями по разработке и реализации стратегии борьбы с торговлей людьми, мониторингу ее осуществления, координации действий всех соответствующих партнеров на национальном уровне и содействию международному сотрудничеству. Их роль не должна ограничиваться уголовным преследованием преступников, а должна также охватывать разработку и координацию мер по оказанию помощи жертвам торговли людьми и их защите.

Механизмы успешного сотрудничества основаны на четком разграничении соответствующих ролей различных участвующих учреждений. При разработке таких координационных механизмов очень важно четко определить роль каждого из ключевых учреждений, участвующих в реализации всеобъемлющей национальной или местной стратегии.

В качестве конкретного примера можно ознакомиться с перечнями конкретных ролей и функций различных учреждений, составленных в Соединенном Королевстве в целях содействия разработке местных стратегий. Ясно, что вопрос о том, что можно сделать и кто больше всех подходит для решения той или иной задачи, будет решаться исходя из ситуации на местах. В Пособии, подготовленном в Соединенном Королевстве, представлена серия ориентировочных перечней, в которых не указывается, кто и что должен делать, а просто изложены некоторые варианты вклада, который способны внести различные учреждения и группы.

Эти перечни являются частью Пособия, разработанного правительством Соединенного Королевства, и с ними можно ознакомиться на веб-сайте: <http://www.crimereduction.gov.uk/toolkits/tp05.htm>.

Эти или аналогичные ориентировочные перечни можно проанализировать и использовать при принятии решений о том, кто и что именно делает в местном масштабе. На выбор решения в этом вопросе влияют масштаб и характер этой проблемы в данном месте, полномочия организаций, имеющиеся специалисты и ресурсы.

Необходимо, чтобы группы межведомственной координации или управления обеспечили согласование и понимание всеми партнерами конкретных ролей и сфер ответственности различных учреждений. В равной степени необходимо с самого начала решить вопросы руководства и подотчетности.

Межведомственная оперативная группа по мониторингу торговли людьми и борьбе с ней (Соединенные Штаты)

В Законе о защите жертв торговли людьми 2000 года предусмотрено создание, в целях координации усилий различных федеральных правительственных учреждений Соединенных Штатов по борьбе с торговлей людьми, Межведомственной оперативной группы при президенте по мониторингу и борьбе с торговлей людьми. На Министерство здравоохранения и социального обеспечения Соединенных Штатов возложены функции ведомства, ответственного за оказание жертвам торговли людьми помощи в подготовке документов, дающих право на получение пособий и услуг и имеющих важное значение в плане содействия им в восстановлении своего достоинства и способности прокормить себя. Главными ведомствами, участвующими в оказании помощи жертвам торговли людьми, являются:

- **Министерство здравоохранения и социального обеспечения**

Министерство здравоохранения и социального обеспечения отвечает за выдачу удостоверений личности жертвам торговли людьми после их идентификации. Эти удостоверения дают возможность жертвам торговли людьми получать финансируемые из федерального бюджета пособия и услуги по тем же нормам, что и беженцы.

- **Министерство юстиции**

Министерство юстиции занимается расследованием дел о торговле людьми и осуществляет уголовное преследование торговцев людьми. Министерство также внесло вклад в создание сети организаций, оказывающих услуги жертвам торговли людьми по линии своих программ предоставления дотаций, а также оказывает содействие в оформлении исков лицам, желающим сообщить о случаях торговли людьми.

- **Министерство труда**

Министерство труда предлагает такие программы, как поиск работы, помощь в трудоустройстве и консультации по вопросам трудоустройства, а также услуги в области образования и профессиональной подготовки и помощь в установлении контактов со вспомогательными службами, такими как транспорт, уход за детьми и поиск жилья, в рамках своей «Системы трудоустройства по принципу «одного окна»», которыми могут воспользоваться жертвы преступлений торговли людьми после получения удостоверений Министерства здравоохранения и социального обеспечения. Отдел по вопросам почасовой оплаты труда также занимается расследованием жалоб о нарушении трудового законодательства и является важным партнером в выявлении жертв торговли людьми.

- **Государственный департамент**

Государственный департамент отвечает за координацию международных программ и усилий по борьбе с торговлей людьми.

- **Департамент внутренней безопасности**

В Департаменте внутренней безопасности Служба по вопросам гражданства и иммиграции Соединенных Штатов занимается расследованием случаев торговли

людьми и является важным партнером в области идентификации жертв торговли людьми. Иммиграционное и таможенное бюро Соединенных Штатов Америки занимается выдачей виз серии Т и документов о продлении сроков пребывания в стране, что дает жертвам торговли людьми право на подтверждение их статуса Министерством здравоохранения и социального обеспечения.

См. <http://www.acf.hhs.gov/trafficking/>.

Оперативная группа по вопросам торговли людьми и эксплуатации трудящихся (Соединенные Штаты)

Правительство Соединенных Штатов создало Оперативную группу по вопросам торговли людьми и эксплуатации трудящихся в целях предупреждения эксплуатации трудящихся и расследования и уголовного преследования случаев, многие из которых являются результатом торговли людьми. Председателем Оперативной группы является помощник генерального прокурора по гражданским правам и уполномоченный по вопросам труда. Имеется 15 региональных оперативных групп, функционирующих под эгидой указанной Оперативной группы на всей территории Соединенных Штатов Америки. В рамках Оперативной группы действует бесплатная телефонная линия подачи жалоб и обеспечиваются услуги по переводу с большинства иностранных языков.

См. <http://www.usdoj.gov/crt/crim/tpwetf.htm>.

Местные межведомственные группы в Соединенном Королевстве

В Соединенном Королевстве межведомственные группы отвечают главным образом за обеспечение целостного подхода к проблеме торговли людьми. Это включает удовлетворение потребностей жертв торговли людьми, а также вспомогательные правоприменительные меры. Они также несут ответственность за увязку своих действий с существующими национальными программами. Их функции включают: *a)* информационно-просветительскую и разъяснительную деятельность; *b)* обеспечение того, чтобы о принятии решений и разработке планов были информированы и привлечены к ним все соответствующие учреждения и партнеры; *c)* совместные программы подготовки кадров; *d)* разработку протоколов о надлежащей рабочей практике; *e)* обеспечение обмена информацией между государственными и неправительственными организациями; *f)* мониторинг частотности случаев торговли людьми и последствий любых местных инициатив; и *g)* разработку местных стратегий и планов действий.

См. <http://www.crimereduction.gov.uk/toolkits/tp0507.htm>.

Национальное агентство Нигерии по предупреждению торговли людьми и другим связанным с ней вопросам

Национальное агентство Нигерии по предупреждению торговли людьми и другим связанным с ней вопросам является координационным органом правительства по борьбе с торговлей людьми. Агентство было создано на основании законодательного акта, и его мандат включает расследование и уголовное преследование торговцев людьми, оказание консультативной помощи и содействие реабилитации жертв

торговли людьми, разъяснительную работу с населением, координацию реформы законодательства по вопросам торговли людьми и повышение эффективности усилий правоохранительных органов в борьбе с торговлей людьми. Агентство установило партнерские связи на уровне общин, штатов, на национальном и международном уровнях.

Агентство состоит из Совета директоров, Исполнительного секретаря, пяти отделов и двух секторов, в которых работают главным образом сотрудники, командированные различными другими ведомствами, участвующими в борьбе с торговлей людьми, – из полиции, иммиграционной службы, Министерства информации, Генеральной прокуратуры, управлений по делам женщин и социальному обеспечению, а также из средств массовой информации. Агентство проводит совместные операции с существующими подразделениями полицейских и иммиграционных служб, занимающимися борьбой с торговлей людьми. Оно также поощряет национальный диалог как часть мер по разработке национального плана действий по борьбе с торговлей людьми. Агентство также выполняет функции поддержания связи между государственными ведомствами и неправительственными организациями, а также организациями на уровне общин, занимающимися реабилитацией жертв торговли людьми и программами информационно-просветительской работы на уровне общин.

С информацией о Национальном агентстве Нигерии по предупреждению торговли людьми и другим связанным с ней вопросам можно ознакомиться на веб-сайте: <http://www.naptip.com>.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 2.7 Создание потенциала и подготовка кадров

Общие сведения

Меры по созданию потенциала следует основывать на предварительной оценке ситуации, четком разграничении роли различных учреждений, на осмыслении имеющейся информации и опыта, а также на анализе ролей и полномочий, требующихся для осуществления комплексной стратегии.

В пункте 2 статьи 10 Протокола о торговле людьми предусматривается, что государства-участники обеспечивают или совершенствуют подготовку сотрудников правоохранительных, миграционных и других соответствующих органов по вопросам предупреждения торговли людьми. Протокол также предусматривает, что:

“Указанная подготовка должна сосредотачиваться на методах предупреждения такой торговли, уголовного преследования занимающихся ею лиц и защиты прав жертв, включая их защиту от лиц, занимающихся такой торговлей. В ходе подготовки следует также принимать во внимание необходимость учета прав человека, проблематики детей и гендерной проблематики; подготовка должна способствовать сотрудничеству с неправительственными организациями, другими соответствующими организациями и другими элементами гражданского общества”.

В настоящем пособии даются ссылки на учебные программы и материалы.

Учебное пособие ЮНОДК по осуществлению Плана действий ЭКОВАС по борьбе с торговлей людьми

Учебное пособие по осуществлению Плана действий ЭКОВАС по борьбе с торговлей людьми было разработано в рамках совместного проекта ЮНОДК и ЭКОВАС. В пособии содержатся определения понятий “торговля людьми” и “незаконный ввоз мигрантов”, а также общие указания по расследованию случаев торговли людьми и судебного преследования за нее; при этом упор делается на сотрудничество между государствами – членами ЭКОВАС. Пособие было использовано в качестве справочного материала и при обучении в рамках проекта. С пособием можно ознакомиться на веб-сайте:

http://www.unodc.org/pdf/ecowas_training_manual_2006.pdf.

Учебные пособия для сотрудников правоохранительных, прокурорских и судебных органов (Юго-Восточной Европы) (Международный центр разработки миграционной политики)

В рамках Пакта стабильности Международный центр разработки миграционной политики подготовил для Оперативной группы для Юго-Восточной Европы по предупреждению торговли людьми комплексную программу подготовки кадров и создания потенциала в целях решения проблемы торговли людьми в Юго-Восточной Европе.

Для получения более обширной информации посетите нижеследующие веб-сайты Центра:

<http://www.icmpd.org/default.asp?nav=news&folderid=405&id=306&subfolderId=343>,

<http://www.icmpd.org/uploading/Comprehensive%20Training%20Strategy.pdf>,

<http://www.icmpd.org/default.asp?nav=capacity&folderid=-1&id=432>.

Учебные пособия для сотрудников правоохранительных органов (Программа развития Организации Объединенных Наций, Румыния)

Подготовленное Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) “Пособие для сотрудников правоохранительных органов по борьбе с торговлей людьми” является хорошим примером комплексного учебного руководства для сотрудников правоохранительных органов. Оно включает в себя как пособие для слушателей, так и пособие для инструкторов.

С обоими пособиями можно ознакомиться на веб-сайте:

<http://www.undp.ro/governance/Best%20Practice%20Manuals/>.

Учебное пособие по борьбе с торговлей женщинами и детьми (Мьянма)

По итогам курса подготовки кадров, организованного в Мьянме, в рамках межведомственного проекта Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей женщинами и детьми в районе бассейна реки Меконг было разработано “Учебное пособие по борьбе с торговлей женщинами и детьми”.

С пособием можно ознакомиться на веб-сайте:

http://www.un.or.th/TraffickingProject/Publications/trafficking_manual.pdf.

***Пособие по предупреждению насилия в отношении женщин и детей
(Организация регионального сотрудничества руководителей полицейских
органов Юга Африки)***

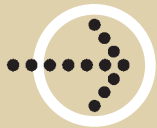
Организация регионального сотрудничества руководителей полицейских органов Юга Африки разработала учебное пособие по предупреждению насилия в отношении женщин и детей, которое включает в себя разделы по вопросам торговли женщинами и детьми. Целью пособия является введение единого стандарта региональных программ подготовки сотрудников правоохранительных органов и других специалистов.

С пособием можно ознакомиться на веб-сайте:
<http://www.trainingforpeace.org/resources/vawc.htm>.

***Пособие по правам человека и гуманитарному праву для сотрудников
полиции и сил безопасности (Международный комитет Красного Креста)***

Некоторые разделы этого пособия, подготовленного Международным комитетом Красного Креста и озаглавленного “Пособие по правам человека и гуманитарному праву для сотрудников полиции и сил безопасности”, во многих отношениях полезны для подготовки сотрудников правоохранительных органов по вопросам торговли людьми.

С ним можно ознакомиться на веб-сайте:
[http://www.icrc.org/Web/Eng/siteeng0.nsf/htmlall/p0698/\\$File/ICRC_002_0698.PDF!Open](http://www.icrc.org/Web/Eng/siteeng0.nsf/htmlall/p0698/$File/ICRC_002_0698.PDF!Open).



глава 3

ЗАКОНОДАТЕЛЬНАЯ ОСНОВА

В комплексной национальной стратегии решения проблемы торговли людьми должна учитываться необходимость рассматривать и, при необходимости, изменять законодательную основу, в пределах которой будут формироваться меры противодействия. Сюда входят различные законодательные реформы, которые требуются для приведения национального законодательства в соответствие с международными стандартами прав человека, и обеспечение включения преступления торговли людьми во внутригосударственное уголовное законодательство. При этом может также осуществляться, в случае необходимости, криминализация других преступлений, связанных с торговлей людьми, а также пересмотр положений национального законодательства относительно ответственности юридических лиц. Наконец, в связи с этим может потребоваться пересмотр иммиграционного и другого соответствующего законодательства, с тем чтобы гарантировать включение в него определения термина “торговля людьми” и способствовать выработке последовательных и комплексных мер противодействия торговле людьми во внутригосударственном праве. Здесь предлагаются несколько методических пособий для оказания помощи в этом важном деле.

Руководства по законодательным вопросам для содействия осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Протоколов к ней⁹

ЮНОДК разработало руководства по вопросам законодательства для содействия осуществлению Конвенции против организованной преступности и Протоколов к ней. С этими руководствами можно ознакомиться на веб-сайте:
http://www.unodc.org/unodc/organized_crime_convention_legislative_guides.html.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 3.1 Криминализация правонарушения торговли людьми

Общие сведения

В Протоколе о предупреждении и пресечении торговли людьми содержится требование криминализации торговли людьми. Конвенция против транснациональной организованной преступности также требует криминализации всех деяний, подпадающих под определение “торговли людьми”, которое содержится в Протоколе. В настоящем пособии разъясняются требования в отношении криминализации согласно статье 5 Протокола. В нем приводятся примеры, взятые из национального законодательства.

⁹Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под номером R.05.V.2.

Законодательная реформа

Статья 5 Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми требует, чтобы государства-участники признали в качестве уголовно наказуемой торговлю людьми как она определена в статье 3 Протокола. Иными словами, недостаточно криминализовать некоторые из основных правонарушений, составляющих торговлю людьми, но должна быть криминализована торговля людьми как таковая. В дополнении к криминализации преступления торговли людьми Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми требует также криминализации:

- попыток совершения преступления торговли людьми;
- соучастия;
- организации и склонения других к совершению торговли людьми.

Примеры наиболее перспективной практики

Постановление № 2001/4 о запрете торговли людьми (Косово)

Пункт 1 статьи 2 Постановления № 2001/4 Миссии Организации Объединенных Наций в Косове о запрещении торговли людьми в Косове гласит, что “любое лицо, которое участвует или пытается участвовать в торговле людьми, совершает преступное деяние и в случае осуждения за него подлежит наказанию от двух до двенадцати лет тюремного заключения”. Таким образом, это положение охватывает также попытку торговли людьми. Закон далее криминализирует организацию группы лиц с целью совершения торговли людьми и помощь в совершении торговли людьми в силу преступной халатности (пункт 3 и 4 статьи 2).

Диапазон санкций, установленных за торговлю людьми сроком от 2 до 12 лет тюремного заключения, отражает широкий спектр видов деятельности, связанных с такой торговлей. Судьи должны выносить приговор преступникам в этих пределах в соответствии с общими положениями уголовного процессуального права Сербии и Черногории. В число отягчающих обстоятельств, которые могут учитываться при вынесении приговора, входят число жертв торговли людьми, обращение с жертвами и положение преступника. Другие отягчающие обстоятельства определяются законом, предусматривающим более суровое наказание в случаях, когда жертва младше 18 лет и когда преступник признан виновным в организации группы людей с целью торговли людьми. С другой стороны, смягчающим обстоятельством может, в частности, служить то, что преступник защищал жертву от жестокого обращения со стороны другого преступника или же создался в преступлении.

Закон об обеспечении исполнения законодательства о торговле людьми (запрет) и административных процедурах (Нигерия)

До ратификации Конвенции против организованной преступности, Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми и Протокола против незаконного ввоза мигрантов законодательство Нигерии, включая уголовное законодательство, Уголовный кодекс, Закон о труде и Закон об иммиграции, криминализировало различные преступления, связанные с торговлей людьми, но это законодательство было, по общему мнению, неэффективным. В 2003 году был принят Закон об обеспечении исполнения законодательства о торговле людьми (запрет) и административных процедурах. Этот Закон криминализирует торговлю людьми как таковую. Более подробно с данным Законом можно ознакомиться на веб-сайте: <http://www.naptip.com>.

Закон о защите жертв торговли людьми и насилия 2000 года (Соединенные Штаты)

Кодекс Соединенных Штатов с внесенными в него Законом о защите жертв торговли людьми и насилия 2000 года поправками определяет следующие действия как преступные деяния торговли людьми:

Статья 1590

Торговля людьми, связанная с принудительной отработкой долга или обязательства, рабством, недобровольным или принудительным трудом

Умышленная вербовка, укрывательство, перевозка, предоставление или приобретение любыми средствами человека для работы или услуг в нарушение настоящей статьи закона карается штрафом по данной статье или тюремным заключением на срок не свыше 20 лет, или и тем и другим.

Статья 1591

Торговля детьми в целях сексуальной эксплуатации или путем применения силы, обмана или принуждения

Умышленная

- 1) вербовка, вовлечение, укрывательство, перевозка, предоставление или приобретение в услужение любыми средствами человека в порядке торговли с пересечением границ между штатами или влияющее на такую торговлю; или
- 2) извлечение выгоды, финансовой или в виде любых ценностей, за счет участия в предприятии, причастном к любому из деяний, о которых говорится при изложении нарушений в пункте 1, когда заведомо известно, что для принуждения человека к платному сексуальному акту будут использованы сила, обман или принуждение, описанные в подразделе с) пункта 2), или что лицо, не достигшее возраста 18 лет, будет принуждено к платному сексуальному акту, карается в соответствии с подразделом b).

В этом законе проводится различие между торговлей людьми с целью сексуальной эксплуатации и другими формами такой торговли. Торговля людьми с целью сексуальной эксплуатации является уголовным преступлением, только если она осуществляется путем применения силы, обманом или принуждением, или если ее жертвой является несовершеннолетнее лицо (в последнем случае неважно, применялись ли сила, обман или принуждение). Если торговля людьми в сексуальных целях сопряжена с отработкой (например, с долговой зависимостью), рабством, недобровольным или насильственным трудом, она также может преследоваться в уголовном порядке.

Статья 1590 (Торговля людьми, связанная с отработкой или обязательствами, рабством, недобровольным или насильственным трудом) предусматривает тюремное заключение сроком максимум до 20 лет. При отягчающих обстоятельствах (если торговля людьми привела к смерти или если данное деяние включает похищение человека, попытку похищения, изнасилование при отягчающих обстоятельствах, попытку изнасилования при отягчающих обстоятельствах или попытку убийства) приговор к тюремному заключению может быть на любой срок или пожизненным. Торговля людьми в целях сексуальной эксплуатации согласно статье 1591 (Торговля людьми в целях сексуальной эксплуатации) влечет за собой тюремное заключение на срок до 20 лет, в случае если речь идет о такой торговле несовершеннолетними в возрасте от 14 до 18 лет. Если жертва моложе 14 лет или если преступление сопряжено с применением силы, обмана или принуждения, приговор к тюремному заключению может быть на любой срок или пожизненным. В обоих таких случаях предусматриваются также штрафы – наряду с тюремным заключением или вместо него.

Меры против торговли людьми (Италия)

В 2003 году парламент Италии принял новый закон о мерах против торговли людьми, который внес изменения в статьи 600, 601 и 602 Уголовного кодекса. В статье 601 Уголовного кодекса дается следующее определение торговли людьми:

Статья 601 **Торговля людьми**

Всякое лицо, занимающееся торговлей людьми, как она характеризуется в условиях, изложенных в статье 600, или с целью совершения преступлений, указанных в первом пункте той же статьи, побуждает то или иное лицо обманом или принуждает его с помощью насилия, угроз, злоупотребления властью, или пользуясь своим физическим или психологическим превосходством над этим лицом, либо злоупотребляя тем, что это лицо находится в трудном положении, или путем дачи обещаний, денежных сумм или других благ тем, кто имеет власть над данным лицом, осуществляет въезд этого лица на территорию государства, пребывание в нем или выезд с его территории или же перевозку лица в пределах государства, карается по приговору суда тюремным заключением на срок от восьми до двадцати лет. Срок приговора увеличивается на период от одной трети его до половины, если факты, указанные в первом пункте, относятся к несовершеннолетним младше 18 лет или имеют целью эксплуатацию проституции либо изъятие у данного лица органов. Приводится в “Программе действий против торговли несовершеннолетними и молодыми женщинами, доставляемыми из Нигерии в Италию с целью сексуальной эксплуатации”, внутренний обзор ЮНИКРИ, см. на веб-сайте: http://www.unicri.it/www/trafficking/nigeria/docs/dr_italy_enq.pdf.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 3.2 Другие преступления, связанные с торговлей людьми

Общие сведения

Хотя согласно Протоколу о предупреждении и пресечении торговли людьми это не требуется, большинство государств также криминализировали многие из деяний, связанных с торговлей людьми. Большинство государств имеет законы, криминализующие похищение, незаконную конфискацию имущества и похищение с целью выкупа вообще. В большинстве государств эти деяния составляют уголовные преступления и могут использоваться для борьбы с определенными элементами полного диапазона преступлений.

Уголовное преследование преступлений, связанных с торговлей людьми

Торговля людьми часто лишь одно из преступлений, совершаемых против лиц, ставших предметом торговли. Другие преступления могут совершаться, чтобы добиться согласия жертв, поддержания контроля, защиты операций по торговле людьми или для извлечения максимальной прибыли. Жертвам могут угрожать, они могут быть подвергнуты физическому и сексуальному насилию или жестокому обращению иного рода. У них могут отбираться паспорта и другие удостоверяющие личность документы. Их могут заставить трудиться без оплаты, часто выполняя неприятную,

трудную, опасную или незаконную работу в государстве пребывания, такую как занятие проституцией, изготовление порнографической продукции и оборот незаконных товаров, таких как наркотики. Кроме других преступлений, совершаемых в отношении жертв, бывшим жертвам, которые помогают властям, могут в отместку угрожать насилием, или же они могут действительно подвергаться насилию, а в отношении государственных служащих могут применяться подкуп, угрозы или и то и другое.

Эти деяния в большинстве государств считаются уголовными преступлениями и могут использоваться для борьбы с определенными элементами полного диапазона преступлений. Это было бы полезным в государствах, где еще нет четкой квалификации торговли людьми как уголовного преступления или где наказания за торговлю людьми недостаточно отражают серьезность данного преступления. Возможны также случаи, когда имеющихся доказательств недостаточно для обоснования обвинения в торговле людьми, но их может быть достаточно для судебного преследования за связанные с ней преступления.

Уголовное преследование обвиняемых лиц за дополнительные или отчасти совпадающие преступления может также быть полезным в плане подтверждения суду серьезности той или иной операции по торговле людьми. В некоторых случаях, например, доказательства, касающиеся определенных аспектов операции торговли людьми (например, общее число жертв, продолжительность операции, связанный с ней подкуп и серьезность вреда, причиненного жертвам), могут быть в полной мере оценены только при выдвижении в суде дополнительных обвинений. В число таких преступлений входят следующие (хотя и не только они):

- рабство;
- практика, сходная с рабством;
- принудительный труд;
- принудительный или обязательный труд;
- долговая зависимость;
- принудительный брак;
- принудительная проституция;
- принудительный аборт;
- принудительная беременность;
- пытка;
- жестокое, бесчеловечное или унижающее достоинство обращение;
- изнасилование или сексуальные домогательства;
- нанесение телесных повреждений;
- убийство;
- похищение;
- незаконное лишение свободы;
- трудовая эксплуатация;
- отнятие удостоверяющих личность документов;
- коррупция.

Например, в деле, которое разбирал Провинциальный суд Вены (Австрия), торговец людьми был осужден и приговорен к восьми годам заключения за торговлю людьми и ряд других преступлений, включая нанесение телесных повреждений, изнасилование, принудительный аборт, подделка документов и нанесение материального ущерба. Доказательная база включала свидетельские показания двух женщин-потерпевших, которые были высланы, но затем возвращены в Австрию, чтобы дать свидетельские показания, отчасти с помощью групп поддержки неправительственных организаций в Австрии и в государствах происхождения жертв.

Большинство этих дополнительных преступлений, рассматриваемых как “серьезные преступления”, также влечет за собой применение Конвенции против транснациональной организованной преступности. “Серьезным” считается согласно Конвенции преступление, наказуемое по национальному законодательству тюремным заключением на срок четыре года или более. При пересмотре своего законодательства государства могут пожелать обеспечить, чтобы, когда это уместно, преступления, которые часто связаны с торговлей людьми, подпадали под это требование. В случаях, когда применима Конвенция для использования в связи с международными аспектами того или иного дела, становится доступным широкий диапазон полномочий и процедур, включая взаимную юридическую помощь, экстрадицию и различные формы сотрудничества в правоприменительной деятельности.

Преступления, связанные с торговлей людьми

Торговля людьми должна пониматься как процесс, а не как единичное преступление. Она начинается с похищения или вербовки человека и продолжается при транспортировке и въезде человека в другое государство. За этим следует этап эксплуатации, в течение которого жертву насильственно удерживают в сексуальном или трудовом рабстве или подвергают другим формам эксплуатации. Далее может следовать этап, который касается не жертвы, а скорее преступника. В зависимости от размера и изощренности операции по торговле людьми, преступник (организация) может счесть необходимым заняться отмыванием преступных доходов.

В ходе этого процесса преступники обычно совершают ряд различных преступлений. Здесь возможна связь между операциями по торговле людьми и другими уголовными правонарушениями, такими как контрабанда оружия или наркотиков. Правонарушения совершаются и в целях поддержания или защиты операции по торговле людьми. Другие преступления, такие как отмывание денег и уклонение от уплаты налогов, являются вторичными, но необходимыми для защиты незаконных доходов от деятельности, связанной с торговлей людьми.

Для более углубленного анализа характера правонарушений, связанных с процессом торговли людьми, может быть разработана их типология. Совершение преступлений может быть охарактеризовано по категории жертвы (индивидуальная жертва или государство) или по этапу процесса торговли: вербовка, перевозка и незаконный ввоз лица – предмета торговли, этап эксплуатации или последующий этап отмывания прибыли. Число и типы преступлений часто зависят от степени изощренности операции по контрабанде и по торговле людьми и от того, какие преступные группы в этом замешаны. В приведенной ниже таблице показано, какие различные преступления совершаются на разных этапах процесса торговли людьми, с указанием, является ли “жертва” государством или отдельным лицом – предметом торговли.

Торговля людьми как процесс и связанные с ней другие преступления			
Вербовка	Перевозка и въезд	Эксплуатация	Другие правонарушения
Подделка документов	Подделка документов	<i>Незаконное принуждение</i>	Отмывание денег
<i>Мошеннические обещания</i>	Нарушение законов об иммиграции	<i>Угроза</i>	Уклонение от уплаты налогов
<i>Похищение</i>	Подкуп должностных лиц	<i>Вымогательство</i>	Подкуп должностных лиц
Сфальсифицированное согласие родителя или опекуна ребенка	Нанесение ущерба имуществу	<i>Неправомерное лишение свободы</i>	Запугивание должностных лиц или причинение им вреда
Вербовка, на которую жертва не правомочна дать согласие	<i>Удержание документов</i>	<i>Похищение</i>	
		<i>Сводничество</i>	
		<i>Кража документов</i>	
		<i>Сексуальное насилие</i>	
		<i>Насилие при отягчающих обстоятельствах</i>	
		<i>Изнасилование</i>	
		<i>Смерть</i>	
		<i>Принудительный аборт</i>	
		<i>Пытка</i>	
<i>Примечание. Курсив означает, что данные преступления совершены в отношении индивидуальной жертвы.</i>			

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 3.3 Ответственность юридических лиц

Общие сведения

Преступление торговли людьми и связанные с ним серьезные преступления часто совершаются через посредство или под покровительством юридических лиц, таких как компании или фальшивые благотворительные организации. Сложные криминальные структуры часто могут скрывать подлинных собственников, клиентов или конкретные сделки, связанные с торговлей людьми. В настоящем пособии раскрываются положения статьи 10 Конвенции против транснациональной организованной преступности, которая требует установления ответственности юридических лиц за участие в серьезных преступлениях, включая торговлю людьми.

Требования Конвенции против транснациональной организованной преступности

В пункте 1 статьи 10 Конвенции против транснациональной организованной преступности содержится требование о том, что каждое государство-участник “принимает такие меры, какие, с учетом его правовых принципов, могут потребоваться для установления ответственности юридических лиц за участие в серьезных преступлениях, к которым причастна организованная преступная группа” и за правонарушения, установленные в соответствии с самой Конвенцией.

Поэтому обязательство предусматривать ответственность юридических лиц является императивным в той мере, в какой это совместимо с правовыми принципами каждого государства в трех категориях случаев:

- Во-первых, за участие в “серьезных преступлениях”, включая те, к которым причастна “организованная преступная группа”.
- Во-вторых, за другие правонарушения, установленные государствами-участниками в соответствии с самой Конвенцией.
- В-третьих, за правонарушения, установленные в соответствии с любым Протоколом, участником которого является или намеревается стать государство, включая Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми.

Пункт 2 статьи 10 Конвенции также предусматривает, что “при условии соблюдения правовых принципов государства-участника, ответственность юридических лиц может быть уголовной, гражданско-правовой или административной”.

Это соответствует другим международным инициативам, которые признают и учитывают разнообразные подходы, принятые в различных правовых системах в отношении ответственности юридических лиц. Таким образом, нет обязательства устанавливать “уголовную ответственность”, если это несовместимо с правовыми принципами государства. В таких случаях для соблюдения этого требования достаточно та или иная форма гражданско-правовой или административной ответственности.

Согласно пункту 3 статьи 10 Конвенции установление ответственности юридических лиц “не наносит ущерба уголовной ответственности физических лиц, совершивших преступления”. Поэтому ответственность физических лиц, совершивших преступные деяния, является дополнением к любой корпоративной ответственности и совершенно не зависит от последней. Когда человек совершает преступления от имени юридического лица, необходимо иметь возможность для уголовного преследования и санкций в отношении и того и другого.

Наконец, Конвенция содержит требование: каждое государство “обеспечивает применение в отношении юридических лиц, привлекаемых к ответственности в соответствии с настоящей статьей, эффективных, соразмерных и оказывающих сдерживающее воздействие уголовных или неуголовных санкций, включая денежные санкции” (пункт 4 статьи 10). Это конкретное уточнение дополняет более общее требование, содержащееся в пункте 1 статьи 11, о том, что должны применяться такие санкции, которые учитывают степень опасности преступления. Расследование и уголовное преследование транснациональных организованных преступлений могут длиться сравнительно долго. Следовательно, государства, правовые системы которых предусматривают сроки давности, должны обеспечить, чтобы сроки давности в отно-

шении преступлений, охватываемых Конвенцией и Протоколами, были длительными, с учетом их внутреннего права и основополагающих принципов и в соответствии с последними (пункт 5 статьи 11). Если положения статьи 11 применимы как к физическим, так и к юридическим лицам, положения статьи 10 применяются только к юридическим лицам.

Наиболее часто используемой санкцией является штраф, который иногда характеризуется как уголовная санкция, иногда как неуголовная, а иногда как их сочетание. В число других санкций входят конфискация, реституция или даже ликвидация юридических лиц. Кроме того, государства могут пожелать рассмотреть возможность наложения неденежных санкций, предусмотренных в некоторых юрисдикциях, таких как лишение определенных привилегий, приостановка определенных прав, запрещение определенных видов деятельности, публикация судебного решения, а также назначение доверенного лица и прямое управление корпоративными структурами.

Для получения более подробной информации см. руководства ЮНОДК по законодательным вопросам на веб-сайте:

http://www.unodc.org/unodc/organized_crime_convention_legislative_guides.html.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 3.4 Криминализация отмывания доходов от торговли людьми

Общие сведения

Национальная стратегия государства по борьбе с торговлей людьми должна включать жесткие режимы конфискации, предусматривающие выявление, замораживание, арест и конфискацию незаконно приобретенных средств и имущества. Однако организованные преступные группы, включая те, которые участвуют в торговле людьми, могут пытаться избежать конфискации их незаконно нажитых средств путем сокрытия преступного происхождения своих активов. Важным элементом комплексной стратегии борьбы с торговлей людьми является криминализация отмывания доходов преступлений, связанных с такой торговлей. В Конвенции против транснациональной организованной преступности и Протоколе о торговле людьми содержится требование, чтобы государства-участники криминализировали отмывание доходов от преступления торговли людьми.

Требования в соответствии с Конвенцией против транснациональной организованной преступности

Статья 6 Конвенции против транснациональной организованной преступности требует, чтобы каждое государство указало следующие четыре преступления, связанные с отмыванием денег:

- Конверсию или перевод доходов от преступлений в целях сокрытия или утаивания их незаконного происхождения.
- Сокрытие или утаивание подлинного характера доходов от преступлений.
- Получение, использование доходов от преступлений или владение ими.
- Косвенное содействие совершению описанных выше преступлений, включая участие в сговоре и вступление в него, или покушение на совершение указанных преступлений.

Основные правонарушения

“Основным правонарушением” считается правонарушение, доходы от которого могут стать предметом любого из преступлений по отмыванию денег, установленных Конвенцией. Многие государства уже имеют законы в отношении отмывания денег, но есть много вариантов определения основных правонарушений. Некоторые государства ограничивают основные правонарушения незаконным оборотом наркотиков, или же незаконным оборотом наркотиков плюс несколько других преступлений. Другие государства имеют исчерпывающий список основных правонарушений, изложенный в их законодательстве. Третьи государства определяют основные правонарушения как общую категорию, включающую все преступления, или все серьезные преступления, или все преступления, за которые полагаются оговоренные определенными пределами наказания.

Пункт 2 *a*) статьи 6 Конвенции против транснациональной организованной преступности предписывает применять положения относительно отмывания денег к “самому широкому кругу основных правонарушений”, включая правонарушения, установленные в самой Конвенции и в Протоколах к ней, участником которых стало государство, а также ко всем “серьезным преступлениям” [пункт 2 *b*) статьи 6], как они определены в Конвенции.

Другие меры борьбы с отмыванием денег

Согласно статье 7 Конвенции против транснациональной организованной преступности требуется, чтобы государства-участники приняли дополнительные меры. Они должны:

- Устанавливать режим регулирования и надзора в отношении банков и небанковских финансовых учреждений с обращением особого внимания на идентификацию личности клиента, ведение отчетности и предоставление информации о подозрительных сделках.
- Развивать потенциал административных, регулирующих, правоохранительных и других органов по осуществлению сотрудничества и обмена информацией между ними.
- Развивать и поощрять глобальное, региональное, субрегиональное и двустороннее сотрудничество между судебными и правоохранительными органами, а также органами финансового регулирования.
- Руководствоваться соответствующими инициативами региональных, межрегиональных и многосторонних организаций, направленными против отмывания денежных средств.

Государства-участники также должны:

- Рассматривать вопрос о применении мер по выявлению перемещения наличных денежных средств и оборотных документов и по контролю за таким перемещением через их границы, таких как требование сообщать о трансграничных переводах значительных объемов денежных средств.
- Способствовать сотрудничеству между национальными органами власти, учрежденными для борьбы с отмыванием денежных средств.

Дополнительная информация

Для получения дополнительной информации см.:

- руководства ЮНОДК по вопросам законодательства на: http://www.unodc.org/unodc/organized_crime_covention_legislative_guides.html;
- Обзор Конвенций Организации Объединенных Наций и международных стандартов по законодательству, направленному против отмывания денег (ЮНОДК, 2004 год), на веб-сайте: <http://www.imolin.org/imolin/en/research.html>;
- типовое законодательство Организации Объединенных Наций в отношении отмывания денег, конфискации и международного сотрудничества, касающегося доходов от преступлений (1999 год), на веб-сайте: <http://www.imoii.org/imolin/en/ml99eng.html>.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 3.5 Права человека и законодательство по борьбе с торговлей людьми

Общие сведения

Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека разработал рекомендуемые принципы и руководящие положения по вопросу о правах человека и торговле людьми (E/2002/68/Add.1), которые обеспечивают важную базу, ведущую к криминализации торговли людьми и развитию законодательной структуры. В настоящем пособии приводятся соответствующие разделы этого документа.

Рекомендуемые принципы

Криминализация, наказание и возмещение

12. Государства должны принять надлежащие законодательные и иные меры, необходимые для квалификации в качестве уголовных преступлений торговлю людьми, составляющие ее деяния и связанное с ней поведение.
13. Государства должны проводить эффективные расследования, судебное преследование и наказывать за торговлю людьми, в том числе за составляющие ее деяния и связанное с ней поведение, независимо от того, совершаются ли они государственными или негосударственными субъектами.
14. Государства должны обеспечивать, чтобы торговля людьми, составляющие ее деяния и связанные с ней преступления квалифицировались в качестве влекущих за собой выдачу преступников по национальному законодательству и по договорам о выдаче. Государства должны сотрудничать в деле обеспечения соблюдения надлежащих процедур выдачи в соответствии с международным правом.
15. В отношении физических и юридических лиц, признанных виновными в торговле людьми или совершении составляющих ее деяний или связанных с ней преступлений, должны применяться эффективные и соразмерные санкции.

16. В надлежащих случаях государства должны блокировать и конфисковывать активы физических и юридических лиц, занимающихся торговлей людьми. По возможности, конфискованные активы должны использоваться для оказания помощи и выплаты компенсации жертвам торговли людьми.

17. Государства должны обеспечивать ставшим предметом торговли людям доступ к эффективным и надлежащим средствам правовой защиты.

Рекомендуемые руководящие положения

Руководящее положение 4

Обеспечение адекватных правовых рамок

Отсутствие специального и/или адекватного законодательства по борьбе с торговлей людьми на национальном уровне было определено в качестве одного из основных препятствий для борьбы против такой торговли. Существует неотложная потребность в согласовании юридических определений, процедур и сотрудничества на национальном и региональном уровнях в соответствии с международными стандартами. Разработка соответствующей правовой базы, согласующейся с соответствующими международными документами и стандартами, также сыграет важную роль в деле предупреждения торговли людьми и связанной с ней эксплуатации.

Государствам следует рассмотреть следующее:

1. Изменение или принятие национального законодательства в соответствии с международными стандартами, с тем чтобы преступление торговли людьми было точно определено в национальном законодательстве и чтобы в нем содержались подробные указания относительно различных наказуемых элементов. Кроме того, должна быть криминализована любая практика, охватываемая определением торговли людьми, например долговая кабала, принудительный труд и принуждение к проституции.

2. Принятие законодательства, устанавливающего административную, гражданскую и, когда это необходимо, уголовную ответственность юридических лиц за преступления торговли людьми в дополнение к ответственности физических лиц. Пересмотр действующего законодательства, административных контрольных процедур и условий, касающихся лицензирования и функционирования компаний, которые могут служить прикрытием для торговли людьми, такие как брачные агентства, агентства по трудоустройству, туристические агентства, гостиницы и “эскорт-сервис”.

3. Разработку законодательного положения об эффективных и соразмерных уголовных наказаниях (включая связанные с лишением свободы наказания, влекущие за собой выдачу в случае физических лиц). Когда это необходимо, законодательство должно предусматривать дополнительные наказания для лиц, признанных виновными в торговле людьми при отягчающих обстоятельствах, включая преступления, связанные с торговлей детьми, или преступления, совершенные государственными должностными лицами или при их соучастии.

4. Разработку законодательного положения о конфискации инструментов и поступлений от торговли людьми и связанных с ней преступлений. По возможности, законодательство должно предусматривать, что конфискованные поступления от тор-

говли людьми будут использоваться на благо жертв торговли людьми. Следует рассмотреть вопрос о создании компенсационного фонда для жертв торговли людьми и использовании конфискованных активов для финансирования такого фонда.

5. Обеспечение того, чтобы законодательство не допускало судебного преследования, заключения под стражу или наказания ставших предметом торговли людей в связи с незаконным въездом или проживанием или деятельностью, в которую они были вовлечены непосредственно в связи с их состоянием ставших предметом торговли людей.

6. Обеспечение того, чтобы защита ставших предметом торговли людей была включена в законодательство по борьбе с торговлей людьми, включая защиту от производимой в суммарном порядке депортации или возвращения, когда имеются разумные основания полагать, что такая депортация или возвращение создадут значительную угрозу безопасности ставшего предметом торговли лица и/или его семьи.

7. Включение в законодательство положения о защите ставших предметом торговли людей, которые добровольно согласились сотрудничать с правоохранительными органами, включая защиту их права оставаться на законных основаниях в стране назначения в течение всего юридического производства.

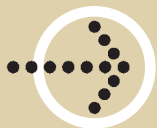
8. Включение действенного положения о том, что ставшим предметом торговли лицам будет предоставляться юридическая информация и помощь на языке, который они понимают, а также надлежащая социальная поддержка, достаточная для удовлетворения их непосредственных потребностей. Государства должны обеспечивать, чтобы право на такую информацию, помощь и немедленную поддержку не предоставлялось на дискреционной основе и являлось правом всех лиц, которые были определены в качестве лиц, ставших предметом торговли.

9. Обеспечение закрепления в законодательстве права жертв торговли людьми подавать гражданские иски против предполагаемых торговцев людьми.

10. Гарантию законодательного закрепления защиты свидетелей.

11. Разработку законодательного положения о наказании за участие или соучастие государственного сектора в торговле людьми и связанной с ней эксплуатации.

Где найти рекомендуемые принципы и руководящие положения по вопросу о правах человека и торговле людьми: http://www.unhcr.bg/other/r_p_g_hr_ht_en.pdf.



глава 4

МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В СФЕРЕ УГОЛОВНОГО ПРАВОСУДИЯ

Борьба против преступных организаций, занимающихся торговлей людьми, требует широких, межведомственных, согласованных подходов, как на национальном, так и на международном уровне. Во многих странах выявлены недостатки работающих изолированно национальных систем и существующих механизмов сотрудничества. На самом деле наибольшие успехи по привлечению к уголовной ответственности за торговлю людьми были достигнуты тогда, когда правоохранительные службы и органы правосудия могли эффективно работать вместе, как на местах, так и на трансграничном уровне.

Конвенция против организованной преступности является основой международного сотрудничества в борьбе с организованной преступностью в целом и с торговлей людьми в частности. В результате выполнения Конвенции государствами-участниками устраняется большинство препятствий, которые до сих пор не позволяли им сотрудничать более эффективно.

В двусторонних, региональных и глобальных соглашениях отражено понимание того, что эффективно решать проблемы транснациональной преступности можно только путем сотрудничества государств, которых эти проблемы затрагивают. Международные конвенции по конкретным видам преступлений, таким как незаконный оборот наркотиков, терроризм, коррупция и отмывание денег, проложили дорогу для дальнейшей координации усилий и укрепления сотрудничества между государствами.

Наиболее насущной является потребность в более комплексном и согласованном подходе, опирающемся на правоприменительные механизмы, который необходимо использовать как можно шире. Именно на это и направлена Конвенция. Ее целью является содействие сотрудничеству как по предотвращению транснациональной организованной преступности, так и по эффективной борьбе с ней.

ВЫДАЧА

Лица, виновные в транснациональных преступлениях, могут находиться в другой стране или могут бежать из страны, спасаясь от уголовного преследования. В этом случае для того чтобы привлечь их к ответственности в стране, осуществляющей уголовное преследование, требуется проведение процедуры выдачи.

Выдача представляет собой официальную и чаще всего опирающуюся на международный договор процедуру, результатом которой является возврат или доставка лиц, скрывающихся от правосудия, в ту юрисдикцию, в которой они разыскиваются. На этапе становления практики выдачи преступников передача соответствующего лица запрашивающему суверенному государству обычно осуществлялась на основе международных пактов или договоров, однако проводилась также на принципах взаимности и признания законов и обычаев друг друга (в качестве проявления вежливости и доб-

рой воли между суверенными государствами). С конца девятнадцатого века государства начали подписывать двусторонние соглашения о выдаче преступников с целью ликвидации возможности для опасных преступников получить убежище. Положения таких договоров в различных государствах существенно отличались друг от друга, что обуславливало отсутствие единообразия в практике выдачи.

В прошлом договоры, как правило, включали в себя список охватываемых ими правонарушений, что создавало трудности каждый раз, когда в результате технического прогресса и других социально-экономических изменений появлялся новый вид преступлений¹⁰. По этой причине более поздние по времени договоры основаны на принципе обоюдного признания какого-либо деяния в качестве уголовно наказуемого преступления, который применяется в случаях, когда одно и то же преступление считается уголовно наказуемым как в запрашивающих, так и в запрашиваемых государствах, а мера наказания за него превышает определенный уровень (например, один год лишения свободы)¹¹.

Таким образом, правительствам не требуется постоянно обновлять международные договоры, включая в них непредвиденные и абсолютно новые виды правонарушений. Этим обусловлена необходимость принятия Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций Типового договора о выдаче (резолюция 45/116 Генеральной Ассамблеи, с поправками, внесенными резолюцией 52/88), в котором содержится свод четких альтернатив, которые могут использоваться заинтересованными государствами в переговорах по их международным договорам о выдаче преступников.

Однако наряду с тем государства активно вносят поправки в свои подчас весьма устаревшие договоры и подписывают новые, в некоторых конвенциях по конкретным видам правонарушений содержатся положения по выдаче, а также о юрисдикции и взаимной помощи. Одним из таких примеров является Конвенция Организации экономического сотрудничества и развития о борьбе со взяточничеством иностранных государственных должностных лиц в международных деловых операциях¹².

¹⁰В ходе разработки и применения всеобъемлющих списков правонарушений, совершение которых влечет выдачу, был выявлен целый ряд недостатков. Один из них связан с выбором правонарушений и их точным определением, согласование чего вызвало серьезные затруднения, в частности между государствами с различными правовыми системами. Наиболее существенным недостатком, однако, является то, что подобная система требует постоянного обновления списка правонарушений в результате появления новых видов преступлений. Без такого обновления подход, основанный на использовании списка правонарушений, исключает из сферы действия даже те преступления, по которым впоследствии могли бы выноситься обвинительные приговоры в обоих государствах. По этой причине "метод исключения", определяющий в качестве влекущих выдачу такие правонарушения, которые по закону обоих государств уголовно наказуемы с установленной степенью строгости, стал доминировать в практике экстрадиции, так как он помогает избежать излишней детализации при ведении переговоров по договору и устранить потенциальную возможность исключения из списка определенных видов преступлений.

¹¹Какая бы система ни использовалась для определения преступлений, которые могут повлечь выдачу, всегда требуется применение правила обоюдной криминализации. Следовательно, правонарушение, по которому запрошена выдача, должно не только входить в число преступлений, которые могут повлечь выдачу, но и считаться преступным деянием согласно уголовному законодательству как запрашиваемых, так и запрашивающих государств. Принцип обоюдной криминализации призван гарантировать, что каждое из участвующих государств может рассчитывать на действие соответствующего режима и что ни одно из государств не будет использовать свои процессуальные нормы для выдачи лица за действия, которые это государство не расценивает как преступные. Кроме того, сама выдача обычно связана с применением мер принуждения, в частности лишения свободы, и представляется непоследовательным использовать подобные меры в отношении лица, которое не будет подвергнуто уголовному преследованию в запрашиваемом государстве. Следует отметить, что новые процедуры выдачи лиц, скрывающихся от правосудия на территории Европейского союза, установленные Рамочным решением Совета о введении европейского ордера на арест (2002 год), направлены на дальнейшее упрощение и ускорение соответствующих процедур между государствами-членами путем, помимо прочего, устранения требования обоюдной криминализации в отношении списка из 32 правонарушений, включая торговлю людьми.

¹²Organisation for Economic Cooperation and Development, document DAFFE/IME/BR(97)20.

Кроме того, необходимость в многостороннем подходе обусловила ряд региональных инициатив, таких как Европейская конвенция о выдаче (1957 год)¹³ и два Дополнительных протокола к ней (1975 год и 1978 год)¹⁴, Межамериканская конвенция о выдаче (1981 год)¹⁵, Конвенция о выдаче Экономического сообщества западноафриканских государств (1994 год), Конвенция об упрощенной процедуре выдачи между государствами – членами Европейского союза (1995 год)¹⁶, Конвенция, связанная с выдачей преступников государствами – членами Европейского союза (1996 год)¹⁷ и другие.

Наряду со специальными региональными конвенциями о выдаче преступников, были приняты другие многосторонние документы, которые содержат конкретные положения о выдаче. Речь идет, например, о Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года¹⁸, Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции 2003 года (резолюция 58/4 Генеральной Ассамблеи, приложение) и международных документах по борьбе с терроризмом¹⁹.

Конвенция против организованной преступности устанавливает базовый минимальный стандарт в отношении выдачи в связи с охватываемыми ею преступлениями, а также содействует совершенствованию целого ряда механизмов, созданных для упрощения процедуры выдачи. В целом положения о выдаче призваны гарантировать, что эта Конвенция поддерживает и дополняет ранее существовавшие договоренности о выдаче и не умаляет их юридической силы²⁰.

Для выполнения положений Конвенции против организованной преступности, касающихся выдачи, государствам, возможно, придется пересмотреть свое законодательство и внести поправки в него или даже создать абсолютно новую правовую базу в сфере выдачи, в зависимости от того в какой степени их внутреннее законодательство и существующие международные договоры уже охватывают вопрос выдачи. При внесении изменений в законодательство разработчикам необходимо иметь в виду, что перед Конвенцией стоит задача обеспечивать справедливое отношение к лицам, в отношении которых запрашивается выдача, и реализацию в отношении них всех прав и гарантий, применимых в рамках юрисдикции запрашиваемого государства-участника. Государства – участники Протокола о торговле людьми и Протокола о миграции должны обеспечить, чтобы в их законах правонарушения, указанные в этих протоколах, рассматривались как влекущие выдачу.

ВЗАИМНАЯ ПРАВОВАЯ ПОМОЩЬ

По многим делам о торговле людьми национальным органам власти требуется помощь со стороны других государств для успешного проведения расследования, уголовного

¹³United Nations, Treaty Series, vol. 359, No. 5146 and Council of Europe, European Treaty Series, No. 24.

¹⁴Council of Europe, European Treaty Series, Nos. 86 и 98, соответственно.

¹⁵United Nations, Treaty Series, vol. 1752, No. 30597 и Organization of American States, Treaty Series, No. 60.

¹⁶Official Journal of the European Communities, C 078, 30 March 1995.

¹⁷Ibid., C 313, 23 October 1996.

¹⁸United Nations, Treaty Series, vol. 1582, No. 27627.

¹⁹Краткое описание международных документов по борьбе с терроризмом можно получить на веб-сайте ЮНОДК: http://www.unodc.org/unodc/terrorism_conventions.html.

²⁰Однако, и во всех случаях при соблюдении требования об обоюдной криминализации, обязательство о выдаче также применимо в случаях, когда указанные преступления совершаются организованной преступной группой, а лицо, в отношении которого запрашивается выдача, просто находится на территории запрашиваемого государства. В таких случаях нет необходимости установления факта транснациональности преступного деяния.

преследования и наказания правонарушителей, в частности тех лиц, которые совершили транснациональные преступления. Способность установить свою юрисдикцию в отношении преступления и обеспечить присутствие правонарушителя на территории страны является важной частью задачи, но не решает ее полностью.

Международная мобильность преступников и использование современных технологий, в числе прочих факторов, более чем когда-либо требуют от правоохранительных и судебных органов совместной работы и оказания содействия государству, принявшему на себя юрисдикцию по делу.

Для достижения этой цели государства приняли законы, позволяющие им оказывать такое международное содействие, и во все большей степени полагаются на международные соглашения о взаимной правовой помощи в области уголовного правосудия.

Эти документы способствуют повышению эффективности работы правоохранительных органов в нескольких аспектах. Они позволяют властям получать из-за границы такие доказательства, которые разрешается собирать только внутри страны. Они дополняют другие механизмы получения информации [например, через Международную организацию уголовной полиции (Интерпол), в рамках сотрудничества между полицейскими департаментами, и благодаря судебной помощи/судебным поручениям на допрос свидетеля]. Они также помогают преодолеть определенные трудности во взаимоотношениях с государствами с различными правовыми традициями, некоторые из которых ограничивают оказание содействия судебным инстанциям, а не органам прокуратуры.

Конвенция против организованной преступности основана на ряде предшествующих глобальных и региональных инициатив по разработке многосторонних договоров. Она призывает к максимальному расширению взаимной правовой помощи в расследованиях, уголовном преследовании и судебных процессах. Преступления, влекущие выдачу, должны включать в себя транснациональные “серьезные преступления”, совершаемые организованной преступной группой, преступления, признанные таковыми в соответствии с самой Конвенцией против организованной преступности, и преступления, признанные таковыми в соответствии с любыми Протоколами к ней, к которым присоединяются те или иные государства²¹.

Правовая помощь может запрашиваться для сбора доказательств или свидетельских показаний, вручения судебных документов, проведения обыска и выемки, осмотра объектов и участков местности, предоставления информации, вещественных доказательств и экспертных оценок, документов и материалов, отслеживания доходов от преступной деятельности, обеспечения присутствия свидетелей и предоставления любых иных видов помощи, не запрещенных внутренним законодательством. Она также применима к международному сотрудничеству в области выявления, отслеживания и ареста доходов от преступной деятельности, имущества и средств совершения преступлений в целях их конфискации (см. статью 13 Конвенции).

Конвенция признает многообразие правовых систем и разрешает государствам отказывать в предоставлении взаимной правовой помощи в некоторых обстоятельствах (пункт 21 статьи 18). Однако в ней ясно указано, что во взаимной правовой помощи

²¹Кроме того, государства-участники обязаны “на взаимной основе предоставлять друг другу аналогичную помощь”, если запрашивающее государство имеет “разумные основания подозревать”, что одно или несколько таких преступлений имеют транснациональный характер, включая подозрения о том, что жертвы, свидетели, доходы, средства совершения преступлений или доказательства в отношении таких преступлений находятся в запрашиваемом государстве-участнике и что преступление совершено организованной преступной группой.

не может быть отказано на основании банковской тайны (пункт 8 статьи 18) или на основании того, что преступление считается также связанным с налоговыми вопросами (пункт 22 статьи 18). Государства должны мотивировать любой отказ в правовой помощи. В остальных случаях государствам необходимо выполнять просьбы незамедлительно, принимая во внимание возможные предельные сроки, которыми связаны запрашивающие органы (такие, как истечение сроков давности).

ДРУГИЕ ФОРМЫ СОТРУДНИЧЕСТВА

Для получения помощи от другого государства не всегда требуется формальный запрос на оказание взаимной правовой помощи. Сфера использования формальных договоренностей о взаимной правовой помощи часто ограничивается случаями, когда необходимы меры принуждения. Причина этого состоит в том, что меры принуждения, как правило, требуют санкции судебных органов. Некоторые другие формы менее формального международного сотрудничества также могут быть весьма эффективными.

Конвенция против организованной преступности предусматривает целый ряд других обязательных и необязательных механизмов обеспечения международного сотрудничества как между судебными²², так и между правоохранительными органами²³.

С точки зрения международного сотрудничества правоохранительных органов, государства-участники должны рассматривать двусторонние или многосторонние соглашения или договоренности как основание для возникновения обязательств по оказанию помощи между правоохранительными органами, в соответствии с которыми может предусматриваться создание совместных следственных органов. Государства-участники также должны тесно сотрудничать друг с другом для повышения эффективности действий правоохранительных органов по борьбе с организованной преступностью, включая торговлю людьми.

Кроме того, они должны предпринимать максимальные усилия для реагирования на транснациональную организованную преступность с применением современных технологий.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 4.1 Договор о выдаче

Общие сведения

Необходимо принять меры, для того чтобы преступления, связанные с торговлей людьми, составляющие их деяния и связанные с ними правонарушения рассматривались как правонарушения, которые могут повлечь выдачу в соответствии с национальным законодательством и договорами о выдаче. Выдача представляет собой официальную и чаще всего основанную на международном договоре процедуру, результатом которой является возврат или передача лиц, скрывающихся от правосудия,

²²См. статью 17 о передаче осужденных лиц и статью 21 о передаче уголовного производства.

²³См. статью 19 о совместных расследованиях и статью 27 о сотрудничестве между правоохранительными органами.

в ту юрисдикцию, в которой они разыскиваются. В силу самой природы торговли людьми многие правонарушители, разыскиваемые в связи с тем, что они занимаются торговлей людьми, находятся в других государствах. Настоящее пособие знакомит читателя с Типовым договором о выдаче (резолюция 45/116 Генеральной Ассамблеи, приложение, с поправками, внесенными в соответствии с резолюцией 52/88, приложение).

Типовой договор

Типовой договор о выдаче был разработан в качестве практической основы, которая может помочь государствам, заинтересованным в проведении переговоров и заключении двусторонних договоров, направленных на расширение сотрудничества в сфере предотвращения преступлений и уголовного правосудия.

С Типовым договором о выдаче можно ознакомиться на веб-сайте:
http://www.unodc.org/unodc/en/legal_advisory_tools.html.

См. также:

С Межамериканской конвенцией о выдаче можно ознакомиться на веб-сайте:
[http://www.oas.org/juridico/english/treaties/b-47\(1\).html](http://www.oas.org/juridico/english/treaties/b-47(1).html).

С Европейской конвенцией о выдаче можно ознакомиться на веб-сайте:
<http://conventions.coe.int/Treaty/EN/Treaties/Html/024.htm>.

С двумя Дополнительными протоколами к Европейской конвенции о выдаче можно ознакомиться на следующих веб-сайтах:
<http://conventions.coe.int/Treaty/en/Treaties/Html/086.htm>
и <http://conventions.coe.int/Treaty/en/Treaties/Html/098.htm>.

С Рамочным решением 2002/584/ЈНА Совета Европейского союза о введении европейского ордера на арест и процедурами передачи преступников, согласованными между государствами-членами, можно ознакомиться на веб-сайте:
http://europa.eu.int/eur-lex/pri/en/oj/dat/2002/1_190/1_19020020718en00010018.pdf.

С Конвенцией о выдаче Экономического сообщества западноафриканских государств можно ознакомиться на следующем веб-сайте:
http://www.iss.co.za/AF/RegOrg/unity_to_union/pdfs/ecowas/4ConExtradition.pdf.

Наличие национального законодательства может также стать важной процессуальной или разрешительной основой для обеспечения выполнения действующих международных договоров или договоренностей о выдаче или, в отсутствие такого договора, для выдачи запрашивающему государству разыскиваемых преступников. В связи с этим ЮНОДК разработало Типовой договор о выдаче в помощь заинтересованным государствам в разработке или внесении поправок во внутреннее законодательство в этой области. Более подробную информацию можно найти на веб-сайте:
http://www.unodc.org/unodc/en/legal_advisory_tools.html.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 4.2 Выемка активов и конфискация доходов от преступлений

Общие сведения

Когда преступники занимаются торговлей людьми, те активы, которые они использовали для совершения преступления, а также доходы, полученные от этой преступной деятельности, обычно находятся в ином государстве, нежели то, в котором данное преступление было выявлено или совершено. Необходимы особые механизмы международного сотрудничества, для того чтобы позволить государствам приводить в исполнение постановления об аресте или конфискации имущества и наиболее целесообразно использовать конфискованные доходы и имущество. В настоящем пособии излагается положение Конвенции против организованной преступности, касающееся конфискации и выемки доходов от преступлений.

Конвенция против организованной преступности

Криминализации торговли людьми и связанных с этим преступлений недостаточно для сдерживания организованных преступных групп. Даже в случае ареста и осуждения некоторые из этих преступников способны использовать свои преступные доходы в личных целях, а также для финансирования операций своих преступных предприятий. В этих условиях, несмотря на ряд санкций, сохраняется понимание того, что “преступления окупаются” и что действия правительств неэффективны с точки зрения ликвидации средств для продолжения деятельности преступных групп.

Необходимы практические меры для предотвращения получения преступниками прибыли от своих преступлений. Одним из наиболее эффективных способов достижения этого является обеспечение введения государствами жесткого режима конфискации, предусматривающего выявление, выемку, арест и конфискацию средств и имущества, полученных незаконным путем. Необходимы также особые механизмы международного сотрудничества, для того чтобы дать государствам возможность приводить в исполнение постановления об аресте и конфискации имущества за границей и наиболее обоснованно использовать конфискованные доходы и имущество.

Существуют самые разные методы и подходы, применяемые в различных правовых системах. Некоторые государства используют систему, основанную на “имуществе”, другие – систему, основанную на “стоимости”, третьи комбинируют эти две системы. Первая система позволяет проводить конфискацию имущества, которое, согласно установленным судебным разбирательствам фактам, является доходом от преступления или средством (использовавшимся для совершения) преступления. Вторая – позволяет определять стоимость доходов от преступления и его средств и конфисковать имущество эквивалентной стоимости. Некоторые государства допускают конфискацию в виде взыскания стоимости при некоторых обстоятельствах (например, доходы были использованы, уничтожены или скрыты правонарушителем).

Такие процедуры, как выдача разрешения на конфискацию и ее проведение, определение того, что может быть конфисковано, а также требования к доказательной базе для установления связи между каким-либо имуществом и преступлением, имеют существенные различия в разных государствах. Это, в свою очередь, зачастую создает значительные трудности для международного сотрудничества в целях ареста имущества и конфискации доходов от преступлений.

Очевидна необходимость в интеграции и более глобальном подходе. Этим вопросам посвящены три статьи Конвенции против организованной преступности. Статьи 12, 13 и 14 охватывают внутренние и международные аспекты выявления, ареста и конфискации доходов от преступления и средств его совершения. Определения терминов “имущество”, “доходы от преступления”, “арест”, “выемка”, “конфискация” и “основное правонарушение” даны в статье 2 Конвенции.

Статья 12 требует от государства-участника принять, в максимально возможной в рамках его внутренней правовой системы степени, такие меры, какие могут потребоваться для обеспечения возможности конфискации доходов от преступлений или имущества, стоимость которого соответствует стоимости таких доходов и средств, использовавшихся для совершения преступлений, охватываемых настоящей Конвенцией. Она также обязывает каждое государство-участник принять такие меры, какие могут потребоваться для обеспечения возможности выявления, отслеживания, ареста или выемки имущества с целью последующей конфискации. Наряду с этим она обязывает каждое государство-участник уполномочить свои суды или другие компетентные органы издавать постановления о представлении банковских документов или иных доказательств для содействия такому выявлению, аресту и конфискации.

Статья 13 устанавливает процедуры международного сотрудничества в вопросах конфискации. Эти полномочия весьма важны, так как преступники нередко пытаются скрыть за границей доходы от преступлений и средства их совершения, а также связанные с ними улики с целью помешать правоохранительным органам их обнаружить и взять под контроль. Статья требует от государства-участника, которое получило соответствующую просьбу от другого государства-участника, принять конкретные меры к выявлению, отслеживанию и аресту или выемке доходов от преступления в целях последующей конфискации. В статье 13 также описывается, как составляются, представляются и исполняются такие просьбы.

И наконец, статья 14 охватывает конечную стадию процедуры конфискации: распоряжение конфискованными доходами. Хотя такое распоряжение осуществляется в соответствии с внутренним законодательством, государства-участники должны в первоочередном порядке рассмотреть вопрос о возвращении конфискованных доходов от преступлений или имущества запрашивающему государству-участнику, с тем чтобы оно могло предоставить компенсацию потерпевшим от преступления или вернуть такие доходы от преступлений или имущество их законным собственникам²⁴. Государства-участники также могут рассмотреть возможность заключения соглашений или договоренностей о перечислении таких доходов на счет Организации Объединенных Наций для финансирования деятельности по технической помощи в соответствии с Конвенцией против организованной преступности или их передаче другим государствам-участникам, оказавшим помощь в их конфискации.

См. также справочники ЮНОДК по вопросам законодательства на веб-сайте: http://www.unodc.org/unodc/organized_crime_convention_legislative_guides.html.

²⁴Более подробную информацию о реституции и предоставлении компенсации потерпевшим см. в пособии 8.9.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 4.3 Взаимная правовая помощь

Общие сведения

В силу того что торговля людьми является трансграничным преступлением, государства должны обеспечить возможность сотрудничества и оказания взаимной помощи в проведении расследования, уголовном преследовании и наказании преступников. Международная мобильность преступников и использование ими современных технологий, среди прочего, как никогда ранее требуют от правоохранительных и судебных органов совместных действий и оказания помощи государству, которое установило свою юрисдикцию в отношении данного дела. Для достижения этой цели государства приняли законы, позволяющие им осуществлять такое международное сотрудничество, и все чаще прибегают к заключению международных договоров о взаимной правовой помощи в уголовных вопросах. Настоящее пособие знакомит с Типовым договором о взаимной помощи в области уголовного правосудия, отсылает читателя к различным конвенциям и приводит примеры перспективной практики международной правовой помощи.

Типовой договор о взаимной помощи в области уголовного правосудия

Типовой договор о взаимной помощи в области уголовного правосудия был принят Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в ее резолюции 45/117, и впоследствии Генеральная Ассамблея в своей резолюции 53/112 внесла в него поправки. Он предназначен для использования государствами в качестве инструмента в переговорах по соответствующим двусторонним документам и позволяет им более эффективно вести уголовные дела, имеющие транснациональное значение.

Типовой договор о взаимной помощи в области уголовного правосудия можно найти на веб-сайте:

http://www.unodc.org/unodc/en/legal_advisory_tools.html.

См. также:

Межамериканская конвенция о сборе доказательств за границей, с которой можно ознакомиться на следующем веб-сайте:

<http://www.oas.org/juridico/english/treaties/b-37.htm>.

С Дополнительным протоколом к Межамериканской конвенции о сборе доказательств за границей можно ознакомиться на следующем веб-сайте:

<http://www.oas.org/juridico/english/treaties/b-51.htm>.

С Межамериканской конвенцией о взаимной правовой помощи в области уголовного правосудия можно ознакомиться на следующем веб-сайте:

<http://www.oas.org/juridico/english/Treaties/a-55.html>.

С Факультативным протоколом к Межамериканской конвенции о взаимной правовой помощи в области уголовного правосудия можно ознакомиться на следующем веб-сайте:

<http://www.oas.org/juridico/english/treaties/A-59.htm>.

С Европейской конвенцией о взаимной правовой помощи в области уголовного правосудия можно ознакомиться на следующем веб-сайте:

<http://conventions.coe.int/Treaty/en/Treaties/Html/030.htm>.

С двумя Дополнительными протоколами к Европейской конвенции о взаимной правовой помощи в области уголовного правосудия можно ознакомиться на следующих веб-сайтах:

<http://conventions.coe.int/Treaty/en/Treaties/Html/099.htm>
и <http://conventions.coe.int/Treaty/en/Treaties/Html/182.htm>.

Конвенция о взаимной правовой помощи в области уголовного правосудия Экономического сообщества западноафриканских государств (1992 год).

В некоторых случаях необходим пересмотр и внесение поправок в национальное законодательство для содействия международному сотрудничеству и использования доказательств, собранных за границей, с целью извлечения преимуществ от взаимной правовой помощи в полной мере. С этой точки зрения может оказаться полезным Типовой законодательный акт Организации Объединенных Наций о сборе доказательств за границей (2000 год). Этот типовой законодательный акт можно найти на веб-сайте ЮНОДК: http://www.unodc.org/pdf/lap_foreign-evidence_2000.pdf.

В настоящее время ЮНОДК разрабатывает типовой закон о взаимной правовой помощи, которой можно использовать в качестве инструмента эффективного выполнения международных договоров о взаимной правовой помощи или в качестве самостоятельного правового документа по предоставлению помощи в области уголовного правосудия иностранному государству.

Перспективная практика

Для увеличения числа успешно проведенных расследований, мер уголовного преследования и судебных процессов против лиц, занимающихся торговлей людьми, необходимо успешно использовать практику запросов о правовой помощи, направляемых в другие государства. Такие запросы могут быть направлены тремя различными путями:

- по дипломатическим каналам при отсутствии договоров между соответствующими государствами;
- по каналам, установленным двусторонними договорами;
- по каналам, установленным многосторонними договорами и конвенциями.

В существующей сегодня ситуации подобные запросы не играют той важной роли в рассмотрении дел о торговле людьми, которую они должны были бы играть, даже при наличии договоров о взаимной правовой помощи. Общей проблемой являются медленные темпы прохождения таких запросов по соответствующим административным и юридическим каналам, включая службы перевода. К другим проблемам относится низкое качество составления таких запросов, что дает нечеткую картину того, какие действия запрашиваются, и что ведет к задержкам в получении точной информации.

Государства должны определить, какие из государств являются для них наиболее важными партнерами по уголовным делам, связанным с торговлей людьми, заключить договоры с такими государствами и пересмотреть действующие договоры. Все участвующие в этой деятельности организации должны расценивать уголовные дела, связанные с торговлей людьми, в качестве высокоприоритетных и требующих быстрого и надлежащего рассмотрения. Улучшение ситуации может быть достигнуто в рамках действующих договоров.

Примеры перспективной практики

Многие государства добились успехов по расширению потенциала взаимодействия для обеспечения сотрудничества в судебной сфере, в частности применительно к различным формам транснациональной и организованной преступности. Существует возможность включения в такие договоренности, особенно между государствами, случаи незаконной перевозки мигрантов между которыми являются частым явлением, положений о присутствии должностных лиц, специализирующихся на делах, связанных с торговлей людьми и незаконной перевозкой мигрантов. Назначение сотрудников связи доказало свою высокую эффективность с точки зрения расширения сотрудничества и должно поощряться. Различные государства используют этот важный инструмент по-разному, так как региональные сети связи потенциально являются более экономичными с точки зрения издержек по сравнению с двусторонними сетями.

“Евроюст”

Инициатива “Евроюст” является примером поддержки существующих региональных структур. Европейский союз создал сеть связи между органами прокуратуры (“Евроюст”) в целях более эффективного противодействия трансграничной преступности, в частности преступлениям, совершаемым транснациональными организованными преступными группами. Каждое государство-член назначает одного прокурора для работы в отделении “Евроюст”, которое находится в Гааге.

- “Евроюст” стимулирует и улучшает координацию расследований и мер уголовного преследования между соответствующими органами государств – членов Европейского союза.
- “Евроюст” принимает во внимание любой запрос, исходящий от компетентного органа государства-члена, и любую информацию, предоставленную любым органом, обладающим полномочиями в соответствии с положениями, принятыми в рамках международных договоров.
- “Евроюст” совершенствует методы сотрудничества между компетентными органами государств-членов, в частности путем содействия осуществлению международной взаимной правовой помощи и выполнению запросов на выдачу.
- “Евроюст” оказывает поддержку компетентным органам государств-членов в целях повышения эффективности расследования и мер уголовного преследования ими трансграничных преступлений.

Решая эти задачи, “Евроюст” расширяет сотрудничество и координацию между национальными следственными органами и органами прокуратуры, что позволяет всем правоохранительным органам действовать более эффективно, как на индивидуальной, так и на коллективной основе, при расследовании международных преступлений и, что еще более важно, для более быстрого привлечения преступников к ответственности.

Кроме того, была создана Европейская информационная сеть в области правосудия в целях стимулирования и активизации сотрудничества в сфере уголовного правосудия с особым упором на борьбу с транснациональной организованной преступностью, в том числе торговлей людьми. Координационные центры этой сети функционируют в качестве активных посредников, перед которыми поставлена задача содействия сотрудничеству между судебными органами государств-членов. Они также предоставляют необходимую информацию правового и практического характера местным судебным органам в их собственных странах, а также координационным центрам и местным судебным органам в других странах для содействия в подготовке действенного запроса на судебное сотрудничество и обеспечения сотрудничества и координации между судебными органами в целом.

См. <http://www.eurojust.eu.int/> и <http://www.ejn-crimjust.eu.int/>.

Европейские магистраты по связи

На уровне Европейского союза была создана структура по обмену магистратами по связи для совершенствования сотрудничества в судебной сфере между его государствами-членами. Задачами магистратов по связи являются поощрение и активизация всех

(продолжение на след. стр.)

Примеры перспективной практики (продолжение)

форм сотрудничества судебных инстанций в уголовной сфере любыми методами, в частности путем установления прямых контактов между соответствующими департаментами и судебными инстанциями в целях содействия взаимной правовой помощи. Согласно договоренностям, достигнутым между государствами базирования и принимающими государствами-членами, задачи магистратов по связи могут также включать в себя любую деятельность, связанную с обменом информацией и статистическими данными для повышения взаимной осведомленности о работе правовых систем соответствующих государств и расширения взаимодействия между юристами каждого из этих государств.

Европейская организация уголовной полиции

Европейская организация уголовной полиции (Европол) занимается оперативной информацией о преступлениях. Ее задачами являются повышение эффективности работы компетентных органов государств-членов и расширение сотрудничества между ними по предотвращению серьезных международных преступлений, совершаемых организованными группами, и борьбе с ними. Миссия Европола заключается в том, чтобы внести значительный вклад в правоохранительную деятельность Европейского союза, направленную против организованной преступности, в первую очередь с целью выявления преступных организаций.

См. <http://www.europol.eu.int/>.

Сотрудники по связи

Соединенное Королевство создало сеть зарубежных сотрудников по связи, специализирующихся на организованной преступности в сфере иммиграции, включая торговлю людьми. В ее задачи входят развитие и поддержка совместной работы с зарубежными партнерами.

Представители для связи с правоохранительными органами

“Группа восьми” располагает сетью представителей для связи с правоохранительными органами, которые должны в круглосуточном режиме предпринимать меры в связи с совершением преступлений и террористических актов, осуществляемых с помощью сетевых компьютерных систем или направленных против них. “Группа восьми” финансирует подготовку координаторов, участвующих в работе этой сети. “Группа восьми” также на регулярной основе предоставляет государствам-участникам обновляемый справочник сети.

Региональный центр по борьбе с трансграничной преступностью и коррупцией Инициативы в отношении сотрудничества в Юго-Восточной Европе

Инициатива в отношении сотрудничества в Юго-Восточной Европе (СЕКИ) объединяет 11 государств Балканского региона и направлена на борьбу с организованной преступностью. В Региональном центре СЕКИ в Бухаресте совместно работают офицеры связи полиции и таможи для содействия обмену информацией между правоохранительными органами государств-участников. Национальный орган любого государства-участника направляет запросы на региональную помощь через своего офицера связи, который затем направляет их офицерам связи соответствующих государств.

Североевропейская сеть связи

Государства Северной Европы (Дания, Исландия, Норвегия, Финляндия и Швеция) создали уникальную сеть связи. Каждое государство направляет за границу офицеров связи из управлений полиции и таможи, где они работают по поручению государств Северной Европы. Как правило, они направляются в страны, где производятся наркотики, или в страны их транзита либо туда, где государство играет важную роль в операциях, связанных с другими формами организованной преступности. Эти сотрудники, как правило, назначаются на должности в соответствующих посольствах направляющих их стран Северной Европы. Они сообщают информацию органам полиции и таможи всех стран Северной Европы и предоставляют информацию государству, в котором находятся.

Сотрудничество в области обмена информацией

Сбор, обмен и анализ информации об организованных преступных сетях – это продуктивный подход к решению проблемы торговли людьми. Статья 10 Протокола о торговле людьми устанавливает общее обязательство государств-участников сотрудничать между собой путем обмена информацией в рамках круга соответствующих вопросов, включая следующие:

- выявление пересекающих границу жертв торговли людьми и/или лиц, занимающихся торговлей людьми;
- информация о различных средствах, применяемых правонарушителями, включая неправомерное использование проездных документов и паспортов.

Как и в отношении аналогичных положений Конвенции против организованной преступности (статья 28), в связи с обменом информацией возникают некоторые вопросы, касающиеся конфиденциальности. Обязательство по обмену информацией ограничено обменом, осуществляемым в соответствии с внутренним законодательством. Государства, получающие информацию, обязаны соблюдать любые ограничения, накладываемые направляющим государством на использование такой информации. Как правило, они включают в себя как дела или виды дел, в которых данная информация может использоваться в качестве доказательства, так и ограничения более общего характера, направленные на предотвращение того, чтобы она стала известна широкой публике или лицам, подозреваемым в совершении преступления.

Для организации процесса обмена информацией правоохранительные органы должны найти соответствующих партнеров в других государствах и начать осуществление совместных проектов аналитических исследований в отношении преступных групп, занимающихся торговлей людьми. Это способствует созданию атмосферы доверия между правоохранительными органами, подчас имеющими ограниченный опыт совместной работы. Путем обмена целевой информацией в заранее установленных временных рамках и последующих усилий по выявлению преступных групп, которые могут стать объектом более целенаправленного обмена оперативными данными или осуществления следственных действий, можно добиться обнаружения криминальных сетей и одновременно повысить уровень взаимного доверия. Ключевой рекомендацией является ограничение с самого начала масштабов подобного проекта и постепенное расширение объемов сбора и анализа информации по мере развития сотрудничества. При появлении результатов проекта следует начать обсуждение будущих обязанностей и разделения функций.

В Европе существует совместный проект двух государств происхождения и одного государства назначения, в котором основное внимание уделяется выявлению преступников, занимающихся незаконным ввозом женщин из определенного государства происхождения. Между соответствующими подразделениями разведки ведется постоянный и активный обмен детальной информацией. Эти разведывательные подразделения устанавливают контакт с соответствующими следственными группами в своих государствах. Результатом этого являются более целенаправленные расследования, как по отслеживанию “вербовщиков” в государствах происхождения, так и выявлению в государстве назначения лиц, занимающихся торговлей людьми, содержащих публичные дома и эксплуатирующих женщин.

Расширение контактов между сотрудниками следственных органов

Государства должны предоставить возможность сотрудникам своих правоохранительных органов поддерживать связи с их коллегами в других государствах. В настоящее время ряд международных, региональных и многосторонних организаций обращают серьезное внимание на преступления, связанные с торговлей людьми, и объединяют специалистов-практиков для обсуждения общих проблем.

На глобальном уровне Интерпол создал международную Рабочую группу по борьбе с торговлей женщинами в целях сексуальной эксплуатации. Эта группа открыта для участия представителей правоохранительных органов любого из 182 государств – членов Интерпола. Целью этой группы является развитие сотрудничества в правоохранительной области, повышение уровня осведомленности и разработка наилучшей практики в области борьбы с преступлениями, связанными с торговлей женщинами в целях сексуальной эксплуатации. На заседаниях группы, в которых участвуют представители около 50 государств, делаются доклады по конкретным расследуемым делам и по последним событиям и тенденциям в таких областях, как законодательство, защита жертв и методы работы полиции. В ходе работы группы между сотрудниками следственных органов устанавливаются ценные рабочие контакты.

Европол и другие правоохранительные организации также организуют совещания для обсуждения тенденций и методов торговли людьми. Государства должны принять меры к участию своих представителей в соответствующих заседаниях.

Сотрудничество в ходе расследования

Необходимость в помощи со стороны правоохранительных органов других государств возникает при расследовании большинства дел по торговле людьми. Часто возникает необходимость в опознании или взятии свидетельских показаний у жертв, проживающих или находящихся в других государствах, или в сборе информации для проверки или подтверждения показаний свидетелей. В связи с этим необходимо создать условия, позволяющие сотрудникам следственных органов применять широкий подход к расследованию преступлений, связанных с торговлей людьми, используя все возможные каналы получения помощи со стороны других государств. Необходимо стимулировать развитие контактов работников следственных органов с другими государствами.

Запросы о помощи могут всегда направляться по каналам системы связи Интерпола. 182 государства – члена Интерпола поддерживают связь с помощью своих национальных центральных бюро. Эти подразделения созданы в каждом государстве в качестве центров координации международного сотрудничества полиции. Местные правоохранительные органы направляют свои запросы в бюро своей страны, которое переправляет их быстрым и надежным способом соответствующему государству.

См. <http://www.interpol.int/>.

Запросы о помощи в делах, связанных с торговлей людьми, могут касаться информации относительно любых аспектов данных преступлений, как правило, личности, местонахождения и деятельности подозреваемых лиц, потерпевших или свидетелей. Конкретные запросы могут затрагивать проверку автомобилей, номеров телефонов, адресов, а также паспортов и других документов причастных лиц. Результаты такого информационного обмена могут заложить основу для последующих официальных запросов о правовой помощи.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 4.4 Запросы о взаимной помощи

Общие сведения

Запросы о взаимной помощи зачастую должны составляться в кратчайшие сроки и таким образом, чтобы избежать юридических ловушек и препятствий в сфере сотрудничества. В настоящем пособии предлагается контрольный перечень вопросов для облегчения процесса составления запросов.

Контрольный перечень вопросов для составления запросов о взаимной правовой помощи

Запрос должен включать в себя следующие элементы:

- **Наименование**
Наименование управления/органа, подающего или передающего запрос, а также органа, ведущего расследование, уголовное преследование или судебный процесс в запрашивающем государстве, включая контактные данные такого управления/органа, подающего или передающего запрос, а также, если уместно, контактные данные конкретного следователя и/или сотрудника прокуратуры и/или судебного органа (форма I).
- **Предыдущие контакты**
Детали любых имевших место раньше контактов между работниками следственных органов запрашивающего и запрашиваемого государств, относящихся к предмету запроса.
- **Использование других каналов**
В случае, если данный запрос направлялся/направляется по другим каналам, это должно быть четко указано в запросе.
- **Подтверждение получения запроса**
Форма сопроводительного письма с подтверждением о выполнении запроса и направлении ответа запрашивающему государству.
- **Указание на срочность и/или ограничение по срокам**
Четкое указание на особую срочность или соответствующее ограничение по срокам, в которые требуется выполнить запрос, и на причины такой срочности или ограничения по срокам.
- **Конфиденциальность**
Четкое указание на необходимость соблюдения конфиденциальности и на причины этого, а также просьба проконсультироваться с запрашивающим государством до начала выполнения запроса в случае, если такая конфиденциальность не может быть обеспечена.
- **Правовое основание запроса**
Описание правового основания запроса, например двусторонний договор, многосторонняя конвенция или механизм или, в их отсутствие, – на основе взаимности.
- **Краткое изложение существенных фактов**
Краткое изложение существенных фактов по делу, включая максимально полные данные подозреваемого правонарушителя или правонарушителей.
- **Описание преступления и предусмотренной за него меры наказания**
Описание преступления и предусмотренной за него меры наказания с приложением выдержки или копии соответствующих статей закона запрашивающего государства.

- **Описание запрашиваемых доказательств и/или помощи**
Конкретное описание запрашиваемых доказательств или иной помощи.
- **Четкая увязка между ведущимся разбирательством и запрашиваемыми доказательствами/помощью**
Ясное и точное разъяснение связи между расследованием, мерами уголовного преследования или судебным разбирательством и запрашиваемой помощью (например, описание того, какое значение для данного дела имеют запрашиваемые доказательства или иная помощь).
- **Описание процедур**
Описание процедур, которые должны соблюдать органы запрашиваемого государства при выполнении запроса для обеспечения того, чтобы запрос достиг своей цели, включая какие-либо особые процедуры для обеспечения допустимости полученных доказательств для запрашивающего государства, а также описание оснований для требования соблюдения данных процедур.
- **Присутствие должностных лиц запрашивающего государства при выполнении запроса**
Указание на то, необходимо ли для запрашивающего государства присутствие и участие его должностных или иных указываемых лиц в ходе выполнения запроса и оснований для этого требования.
- **Язык**
Все запросы о помощи должны составляться на языке, указанном запрашиваемым государством, или сопровождаться официально заверенным переводом на такой язык.

Примечание. Если становится очевидным, что какой-либо запрос или серия запросов от определенного государства связаны со значительными или чрезвычайными расходами, запрашивающее и запрашиваемое государства должны провести консультации для определения условий, на которых возможно выполнение данного запроса, и распределения указанных расходов.

Программа по составлению запроса о взаимной правовой помощи

ЮНОДК разработало для специалистов-практиков компьютерную программу по составлению запроса о взаимной правовой помощи для упрощения данного процесса. Эта компьютерная программа проста в использовании и легко адаптируется к материальному и процессуальному праву и практике любого государства, а также практически не требует предварительных знаний и опыта в области взаимной правовой помощи.

Это руководство процессом поэтапного составления пользователем запроса для каждого вида взаимной помощи с использованием экранных шаблонов. Программа предупреждает пользователей о том, что они не включили какую-либо важную информацию, до того как они переходят с одной страницы на другую во избежание пробелов в форме запроса и для минимизации риска задержки или отказа. По завершении ввода данных программа консолидирует все данные и автоматически составляет точный, полный и действенный запрос (в формате Microsoft Word) для окончательной проверки и подписания. Данная программа есть на английском, французском, русском и испанском языках.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 4.5 Международное сотрудничество между правоохранительными органами

Общие сведения

Расследование деятельности сетей по торговле людьми и правонарушений в этой сфере может оказаться весьма сложной задачей, в особенности когда такое расследование должно проводиться за границей, как это нередко бывает. В связи с этим обеспечение эффективного сотрудничества между правоохранительными органами различных государств должно стать составной частью любой стратегии решения проблемы торговли людьми. Настоящее пособие знакомит читателя со статьей 27 Конвенции против организованной преступности, которая требует от государств-участников развивать более тесное сотрудничество между собой, включая обмен информацией, сотрудничество в выявлении личности правонарушителей, сотрудничество в выявлении перемещения имущества и преступников и сотрудничество в обнаружении местонахождения потерпевших и свидетелей преступления торговли людьми.

Статья 27 Конвенции против организованной преступности

Согласно статье 27 Конвенции против организованной преступности, государство-участник, действуя сообразно своим внутренним правовым и административным системам, должно:

- Принять действенные меры, направленные на проведение эффективного расследования преступлений, охватываемых Конвенцией, включая:
 - a) укрепление или, где это необходимо, установление каналов связи между соответствующими правоохранительными органами;
 - b) сотрудничество с другими государствами-участниками с целью выявления:
 - i) личности, местонахождения и деятельности определенных лиц;
 - ii) перемещения доходов от преступлений или имущества, полученного в результате совершения таких преступлений, и имущества, оборудования или других средств, использовавшихся или предназначавшихся для использования при совершении таких преступлений;
 - c) предоставление, в надлежащих случаях, необходимых предметов или необходимого количества веществ для целей анализа или расследования.
- Рассмотреть возможность заключения двусторонних или многосторонних соглашений или договоренностей для целей практического применения и усиления действия положений статьи 27 Конвенции.
- Стремиться сотрудничать с целью противодействия транснациональным организованным преступлениям, совершаемым с использованием современных технологий.

Каналы сотрудничества между правоохранительными органами

В большинстве юрисдикций существует возможность использования двух каналов сотрудничества:

- международное сотрудничество с участием оперативных полицейских подразделений до начала любого судебного разбирательства. В таких случаях необходимые договоренности, как правило, могут быть достигнуты между соответствующими

щими полицейскими управлениями без ссылки на законы о взаимной правовой помощи;

- международное сотрудничество, основанное на официальных “письменных запросах”, направляемых после начала судебного разбирательства или в ходе проведения официального расследования.

В первом случае может возникнуть необходимость выяснения того, какой орган имеет полномочия рассматривать сделанный запрос и давать разрешение на проведение запрошенных мер по оказанию помощи, например на размещение средств наблюдения, на проведение контролируемых поставок или использование методов перехвата. Глава соответствующего следственного отдела может иметь или не иметь полномочия на разрешение такой деятельности. Во многих случаях для проведения таких мероприятий может потребоваться разрешение соответствующего прокурора или судебного следователя.

Во втором случае запрос может предполагать необходимость получения ордеров на доступ в помещение и проведение обыска, а также просьбу о допросе свидетеля, получении или обеспечении предъявления документов или допроса какого-либо заключенного. В таких случаях процедура регулируется системой письменных запросов.

Прямые двусторонние и многосторонние контакты

Во многих юрисдикциях прямые контакты между оперативными сотрудниками не поощряются или даже не разрешаются. Это часто вызвано стремлением к централизации и стандартизации процедуры приема запросов через единый центр, как правило, являющийся подразделением того или иного национального управления уголовной полиции.

Прямые двусторонние и многосторонние контакты между сотрудниками следственных органов позволяют им напрямую общаться с коллегами, занимающимися аналогичной работой. Такие контакты позволяют производить обработку запросов в реальном масштабе времени и позволяют следователю устанавливать факты до официального обращения с просьбой о доступе к доказательствам с помощью письменного запроса или судебного поручения.

Тем не менее у этого подхода есть потенциальные недостатки. Могут произойти процедурные нарушения в различных юрисдикциях из-за выполнения неофициального запроса, может быть непреднамеренно поставлено под угрозу проведение других операций и могут быть снижены возможности заинтересованных следственных органов по выявлению более широкой картины преступлений.

В случае особенно срочных справок или запросов контакты между правоохранительными органами могут устанавливаться по стандартным каналам Интерпола. К срочным относятся такие запросы, при которых:

- существует серьезный риск для безопасности имеющейся, будущей или потенциальной жертвы или для семьи этого лица;
- существует серьезный риск того, что подозреваемый или подозреваемые скроются от правосудия;
- существует серьезный риск безвозвратной утраты существенно важного доказательства;
- существует серьезный риск того, что будет поставлена под угрозу возможность выявления и конфискации доходов от преступлений.

В каждом случае обращающийся за помощью следственный работник должен иметь возможность доказать сотрудникам национального центрального бюро Интерпола наличие вышеперечисленных рисков. В этом случае справки и запросы будут документально зафиксированы и направлены по обычным каналам.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 4.6 Двусторонние и многосторонние соглашения и договоренности о сотрудничестве

Общие сведения

Конвенция против организованной преступности поощряет государства-участники к заключению двусторонних или многосторонних соглашений и договоренностей для придания юридической силы их обязательствам в области оказания помощи в правоохранительной или судебной сфере по расследованию деятельности, уголовному преследованию и привлечению к судебной ответственности торговцев людьми. Двусторонние или многосторонние соглашения и договоренности отражают осознание того, что транснациональные преступления, включая торговлю людьми, могут эффективно раскрываться только при совместной работе правоохранительных и судебных органов. В настоящем пособии приводятся примеры перспективной практики.

Меморандум о взаимопонимании в отношении сотрудничества в борьбе с торговлей людьми в субрегионе Большого Меконга

В октябре 2004 года была подписана Согласованная инициатива министров субрегиона Меконга по борьбе с торговлей людьми. После года переговоров представители министерств Вьетнама, Камбоджи, Китая, Лаосской Народно-Демократической Республики, Мьянмы и Таиланда подписали всеобъемлющий меморандум о взаимопонимании и приняли на себя обязательство предпринять совместные действия по борьбе со всеми проявлениями торговли людьми. Эта инициатива является первой в своем роде в Азиатско-Тихоокеанском регионе, и в ней четко изложены методы и направления политики и сотрудничества, как на национальном, так и на международном уровне в сфере законодательства, правоохранительной деятельности, уголовного правосудия, защиты, возврата и реинтеграции потерпевших и превентивных мер.

В области законодательства, правоохранительной деятельности и судопроизводства шесть государств приняли на себя обязательства:

- в кратчайшие сроки принять и обеспечить правоприменение соответствующего законодательства против торговли людьми;
- обеспечивать подготовку должностных лиц в целях быстрого и точного выявления лиц, ставших жертвами торговли;
- развивать эффективное сотрудничество в области уголовного правосудия;
- укреплять трансграничное сотрудничество в правоохранительной сфере между шестью государствами для борьбы с торговлей людьми с помощью уголовного правосудия;
- предоставлять необходимые кадры и бюджетную поддержку для наращивания потенциала борьбы со случаями торговли людьми в структурах национальных правоохранительных органов;
- поощрять заключение двусторонних и многосторонних соглашений между государствами-участниками для оказания взаимной помощи в области судопроизводства.

С меморандумом о взаимопонимании можно ознакомиться на веб-сайте: http://www.humantrafficking.org/collaboration/regional/eap/news/2004_10/commit_mou.pdf.

Балийский процесс по проблеме незаконного ввоза/вывоза людей и торговли людьми и связанной с этим транснациональной преступности

Балийский процесс представляет собой региональную инициативу по развитию сотрудничества в практических вопросах в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Этот процесс начался в 2002 году, когда представители 38 государств Азиатско-Тихоокеанского региона собрались на первой конференции. В ней также приняли участие пятнадцать государств-наблюдателей, не принадлежащих к этому региону.

Конкретными целями Балийского процесса являются:

- Повышение эффективности обмена информацией и оперативными данными между государствами-участниками.
- Укрепление сотрудничества между региональными правоохранительными органами для недопущения и пресечения деятельности сетей незаконного ввоза/вывоза людей и торговли людьми.
- Укрепление сотрудничества между системами пограничного и визового контроля для выявления и предотвращения незаконных передвижений.
- Повышение осведомленности населения.
- Повышение эффективности возврата в качестве стратегии сдерживания незаконного ввоза/вывоза людей и торговли людьми.
- Укрепление сотрудничества в выявлении личности и гражданства нелегальных мигрантов и жертв торговли людьми.
- Поощрение принятия национального законодательства в целях криминализации незаконного ввоза/вывоза людей и торговли людьми.
- Предоставление надлежащей защиты и помощи жертвам торговли людьми, в особенности женщинам и детям.
- Устранение первопричин нелегальной миграции, включая предоставление более широких возможностей для легальной миграции между государствами.
- Помощь странам во внедрении наилучшей практики управления процессом предоставления убежища в соответствии с Конвенцией о статусе беженцев.

Балийский процесс не должен дублировать другую текущую деятельность в смежных областях, как на двустороннем, так и на региональном уровне. Торговля людьми остается областью, по-прежнему вызывающей озабоченность, и в рамках будущей обновленной программы действий рекомендуется сделать упор на следующие направления: *a)* сотрудничество правоохранительных органов на региональном уровне, включая пограничный контроль; *b)* региональные программы подготовки сотрудников правоохранительных органов по работе с лицами, ставшими предметом торговли, и по борьбе с торговлей людьми; *c)* информирование общественности по вопросам незаконного ввоза/вывоза людей и торговли людьми; *d)* секс-туризм с вовлечением детей; *e)* взаимная помощь и выдача преступников; *f)* разработка политики и/или законодательства в отношении утерянных и украденных паспортов; и *g)* целенаправленное выявление лиц, занимающихся незаконным ввозом/вывозом людей и торговлей людьми.

См. <http://www.baliprocess.net>.

Меморандум о взаимопонимании между Нигерией и Италией

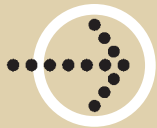
ЮНИКРИ и ЮНОДК оказали техническое содействие в рамках программы действий по борьбе с незаконной перевозкой молодых женщин и несовершеннолетних лиц из Нигерии в Италию в целях сексуальной эксплуатации. Часть предоставленной Нигерии помощи была направлена на укрепление двустороннего сотрудничества между этими двумя странами и наращивание потенциала соответствующих органов Нигерии в области предотвращения и расследования преступлений торговли людьми и уголовного преследования за них. Были разработаны руководящие принципы, касающиеся методов совершенствования двустороннего сотрудничества, и был подписан меморандум о взаимопонимании между генеральным прокурором и министром юстиции Нигерии, с одной стороны, и национальным прокурором по делам мафии Италии – с другой. В этом меморандуме о взаимопонимании определяются направления будущего сотрудничества между этими двумя странами, включая:

- обмен информацией и документами о торговле людьми и других связанных с ней видах организованной преступности, а также о лицах, обязанных соблюдать требования о секретности расследования;
- принятие мер, необходимых для обеспечения эффективного и быстрого выполнения любого запроса о выдаче и правовой помощи в уголовных делах, касающихся торговли людьми и других связанных с этим видов организованной преступности;
- развитие профессиональных контактов и взаимодействия между сотрудниками их соответствующих управлений в целях облегчения обмена данными, правовой информацией и опытом по вопросам торговли людьми.

Меморандум о взаимопонимании между Нигерией и Бенином

В августе 2003 года на встрече на высшем уровне в Нигерии был согласован меморандум о взаимопонимании по трансграничным вопросам. Целью данного меморандума о взаимопонимании, подписанного двумя главами государств, является укрепление сотрудничества между этими странами в ответ на такие вызывающие тревогу транснациональные проблемы, как незаконный ввоз иммигрантов, трансграничные преступления, торговля людьми и незаконный оборот наркотиков. В меморандуме определены следующие согласованные области сотрудничества:

- Безотлагательное создание совместных инспекционных оперативных групп, включающих сотрудников таможни, в целях проверки транзитных грузов.
- Безотлагательное создание совместного пограничного патрульного подразделения, включающего в себя сотрудников полиции, таможни, иммиграционной службы и службы безопасности, в целях усиления безопасности границ (было согласовано, что данное пограничное патрульное подразделение имеет право ареста лиц и их передачи компетентным органам обеих стран для проведения расследования и мер уголовного преследования).
- Содействие сотрудничеству в сфере сбора информации и оперативных данных и обмена информацией.
- Содействие сотрудничеству правоохранительных органов в проведении превентивных мероприятий.
- Выявление, расследование и уголовное преследование торговцев людьми и их пособников.
- Защита лиц, ставших предметом торговли, и возвращение их в страну происхождения.
- Принятие мер с целью удержать граждан обоих государств от нелегального перехода границ и участия в транснациональной преступной деятельности.



глава 5

ПРАВООХРАНИТЕЛЬНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И УГОЛОВНОЕ ПРОИЗВОДСТВО

В борьбе с торговлей людьми стратегии в области правоохранительной деятельности и уголовного преследования должны отражать географические, структурные и коммерческие аспекты преступной деятельности, связанной с торговлей людьми.

С точки зрения географии и структуры следует выделить следующие элементы:

- государство происхождения (вербовка и вывоз жертв);
- государство транзита (перевозка);
- государство назначения (получение и эксплуатация).

В силу коммерческих признаков, присущих данному виду преступлений, торговцы людьми вынуждены заниматься одним или несколькими из перечисленных ниже видов деятельности на всех или на какой-либо из трех указанных выше территорий:

- реклама (как составная часть процесса вербовки или эксплуатации);
- аренда помещений (надежные явки, публичные дома, подпольные мастерские, фабрики и т. д.);
- перевозка (удостоверения личности и проездные документы и транзит);
- связь (организация процессов вербовки и эксплуатации);
- финансовые операции (применимые ко всем вышеуказанным элементам).

Доказательственный материал может существовать на любом из этих этапов, и сотрудники следственных органов должны найти способ в полной мере использовать возможности получения доказательств, обеспечивая, таким образом, спасение потерпевших и задержание и осуждение торговцев людьми, а также конфискацию активов, полученных в результате преступной деятельности.

Фактически существуют три основных подхода к расследованию, которые не исключают друг друга:

- расследование уже совершенного преступления (основанное на заявлении потерпевшего, см. пособие 5.1);
- упреждающее расследование (на основе оперативной информации и действий полиции, см. пособие 5.2);
- операция по подрыву преступной деятельности (альтернативный вариант действий полиции, когда два указанных выше варианта неприменимы, см. пособие 5.3).

Параллельно идущие финансовые расследования (см. пособие 5.4) и использование специальных методов расследования (см. пособие 5.5) также могут дать ощутимые результаты, особенно когда подобные методы используются на систематической основе объединенными следственными бригадами (см. пособие 5.6).

Эффективные стратегии в сфере правоохранительной деятельности и уголовного преследования базируются на надежных оперативных данных и эффективном обмене этими данными между правоохранительными органами и между юрисдикциями. Необходим сбор различной оперативной информации (см. пособие 5.7), а иногда возникает необходимость в привлечении к сотрудничеству правонарушителей в целях получения такого преимущества в этой области (5.8).

Сотрудники следственных органов обязаны уважать и защищать права жертв торговли людьми. В пособиях 5.9 и 5.10 дается описание этих обязанностей и говорится о необходимости обеспечить в ходе расследования безопасность потерпевших.

И наконец, прямые свидетели преступлений всегда являются важнейшим элементом успешного привлечения правонарушителей к уголовной ответственности, и обеспечение их эффективной защиты нередко становится главным условием эффективности расследования (пособия 5.11 и 5.12).

УЧЕБНЫЕ ПОСОБИЯ ДЛЯ СОТРУДНИКОВ ПРАВООХРАНИТЕЛЬНЫХ И СУДЕБНЫХ ОРГАНОВ

Руководство ЮНОДК по выполнению Плана действий ЭКОВАС против торговли людьми
http://www.unodc.org/pdf/ecowas_training_manual_2006.pdf.

Справочник для сотрудников правоохранительных органов по борьбе с торговлей людьми (ПРООН)
<http://www.undp.ro/governance/Best%20Practice%20Manuals/>.

Учебная компьютерная программа по борьбе с торговлей людьми для сотрудников полиции (Международный центр по разработке миграционной политики)
<http://www.icmpd.org/uploading/Comprehensive%20Training%20Strategy.pdf>.

Учебные материалы для судей и прокуроров (Международный центр по разработке миграционной политики)
<http://www.icmpd.org/uploading/Short%20note%20Judicial%20training.pdf>.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 5.1 Расследование совершенного преступления на основе заявлений потерпевших

Общие сведения

Нередко существует необходимость в расследовании уже совершенного преступления по факту заявления одного или более потерпевших, даже если это не всегда ведет к успешным результатам с точки зрения ареста и возбуждения судебного преследования правонарушителей. В таких случаях в связи с необходимостью непосредственного вмешательства в целях защиты потерпевших время для проведения упреждающего расследования и получения самостоятельного доказательства может быть ограничено. В результате следователи зачастую оказываются в положении, когда есть подозреваемый, но нет существенных улик, на основании которых можно было бы предъявить ему обвинение.

Расследования, возбуждаемые по факту заявления потерпевших

Во всех случаях, когда потерпевшие попадают в сферу внимания правоохранительных органов, могут применяться следующие меры:

- Немедленное вмешательство, направленное против торговцев людьми в целях спасения других жертв, или предотвращения попадания в их сети новых потенциальных жертв, или обеспечения получения доказательств, которые в противном случае могли бы быть утрачены, или и в тех и других целях.
- Использование оперативных данных или заявления потерпевшего либо третьего лица в качестве основания для проведения упреждающего расследования или операции по подрыву деятельности торговцев людьми.
- Использование оперативных данных или показаний в качестве основания для проведения тщательно спланированной операции по сбору оперативной информации о лицах, занимающихся торговлей людьми.

В случае если оценка риска для жертв явно указывает на необходимость непосредственного вмешательства, следует принимать срочные меры.

В случае если уровень риска для оставшихся жертв и необходимость получения существенно важных доказательств требуют немедленных оперативных мер, расследование должно переходить в фазу проведения арестов, в ходе которой необходимо руководствоваться следующими принципами:

- Каждое подозреваемое лицо, против которого собраны достаточные улики для обоснования его задержания, должно быть арестовано, независимо от того, насколько незначительной или второстепенной может быть его или ее роль. Обоснованием для такой рекомендации является то, что, как показывает опыт, ключевые фигуры в любой сети зачастую предпринимают все возможные меры предосторожности для сокрытия своей роли в преступлении. Чрезвычайно мала вероятность того, что у них будут найдены какие-либо инкриминирующие их документы, и они, скорее всего, будут хранить молчание в ходе любых допросов.
- В таких делах всегда существует вероятность того, что аресты требуется провести в кратчайшие сроки, например, в связи с угрозой раскрытия агентов или работающих под прикрытием оперативных сотрудников или в результате неожиданного

повышения степени риска для потерпевших. В связи с этим представляется целесообразным разработать и подготовить примерный план проведения арестов для обеспечения готовности к переходу от ранних стадий расследования к дальнейшим действиям, при этом такой план может уточняться по мере проведения операции.

- Этап арестов должен быть определен по срокам и скоординирован, для того чтобы максимально повысить возможность одновременного ареста как можно большего числа подозреваемых лиц и освобождения как можно большего числа потерпевших. Кроме того, важной задачей является осуществление плана арестов в такие сроки, которые представляют максимальную возможность для получения дополнительных доказательств по мере проведения таких арестов.

Если позволяют сроки и оперативные меры требуют проведения обыска помещений, необходимо тщательно его спланировать. Целесообразно рассмотреть возможность внедрения оперативного сотрудника, работающего под прикрытием, до осуществления обыска и проведения арестов подозреваемых лиц. Это даст возможность обследования этих помещений для определения числа находящихся там лиц, плана помещений, включая способ доступа в них, наличие армированных дверей или число комнат. Необходимо провести надлежащую оценку рисков, связанных с проведением операции ареста, и тех ресурсов, которые необходимы для устранения таких рисков.

По целому ряду причин расследования уже совершенных преступлений нередко являются для сотрудников следственных органов наименее приемлемым вариантом. Например, первоначально потерпевший может сделать заявление и пообещать дать показания в суде, а затем отказаться от дальнейшего сотрудничества, что будет иметь весьма негативные последствия для расследования.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 5.2 Упреждающее расследование

Общие сведения

Сложность проведения расследования дел, связанных с торговлей людьми, диктует необходимость длительных, непрерывных усилий по сбору и анализу надежной оперативной информации и межведомственного сотрудничества. Настоящее пособие знакомит читателя с примером межведомственного подхода, основанного на оперативной информации, который объединяет усилия правоохранительных органов, разведывательного сообщества и различных правительственных учреждений.

Упреждающий подход

Что такое упреждающий подход и почему его необходимо использовать? В целях настоящего Набора методических пособий упреждающий подход в контексте торговли людьми означает расследование, арест и успешное уголовное преследование торговцев людьми без привлечения к сотрудничеству потерпевших и получения их показаний.

С помощью сбора оперативной информации, наблюдения с использованием слежки и технических средств, внедрения тайных агентов под прикрытием (когда это разре-

шено законом) и стандартных методов проведения расследований сотрудники следственных органов способны выявлять лиц, занимающихся торговлей людьми, и обеспечивать их эффективное привлечение к уголовной ответственности. Использование данного подхода является всего лишь признанием со стороны правоохранительных органов наличия реальных трудностей, с которыми сталкиваются жертвы торговли людьми, которые не хотят или не могут давать показания против своих эксплуататоров.

Упреждающий подход дает возможность правоохранительным органам предпринимать шаги по борьбе с торговцами людьми, не опираясь на жалобы и свидетельские показания потерпевших. Он не направлен на отстранение потерпевшего от процесса уголовного преследования – это далеко не так; показания потерпевшего всегда останутся основным источником для качественной доказательной базы. Этот подход просто подтверждает то, что такие показания даются весьма редко.

Ахиллесова пята коммерческой и другой документации

Опыт и наилучшая практика показали, что упреждающий вариант является весьма эффективным методом борьбы с торговцами людьми. Объяснение этому можно найти, рассматривая такое преступление с тех же коммерческих позиций, которые используются торговцами людьми. Торговцы людьми считают мужчин, женщин и детей коммерческим товаром, который необходимо вербовать, перевозить и эксплуатировать в целях получения прибыли. Это криминальный бизнес, и его главной целью, как любого преступления, являются деньги. Для того чтобы максимально увеличить свою прибыль и избежать обнаружения, торговцы людьми могут менять свои “методы работы”, менять маршруты, изменять свою личность и применять целый ряд других тактик. Однако у этих преступлений есть один аспект, который они не могут изменить, если хотят, чтобы их “бизнес” был прибыльным, – это необходимость в продвижении их продукта на рынок.

Как и в случае любой коммерческой деятельности, требующей продажи товара (в данном случае в качестве товара выступают люди), она не может функционировать без информационно-рекламных мероприятий, ориентированных на потенциальных покупателей товара. Это коммерческое требование и является той ахиллесовой пятой, от которой не могут избавиться торговцы людьми.

Не существует коммерческих мотивов для незаконного ввоза в какое-либо государство новых жертв, если клиентам не предоставляется информация об их прибытии и наличии, и эта задача может быть решена путем рекламы в какой-либо форме независимо от того, является ли такая реклама простым обменом устной информацией или сложным рекламным сайтом в Интернете. Конечно, некоторые виды торговли людьми более приспособлены для открытой рекламы, нежели другие. Женщина, незаконно ввозимая в качестве домашней прислуги, может попасть к своему “нанимателю”, если торговец привез ее по его заказу, хотя в конечном итоге она может быть продана другому “нанимателю”. Ее могут никогда не рекламировать открыто, однако рано или поздно она войдет с кем-либо в контакт.

С правоохранительной точки зрения это означает, что если следователь знает, где искать, то принудительный труд или сексуальная эксплуатация, которые лежат в основе таких преступлений, могут всегда быть выявлены и обнаружены, а если найден потерпевший, то можно найти и торговца.

“Рефлекс” (Соединенное Королевство)

Соединенное Королевство разработало и внедрило во всех правоохранительных органах национальную модель ведения полицейского расследования на основе оперативных данных. В основе этой системы лежит целый ряд аналитических программ, позволяющих определять приоритеты, используя процедуру постановки задач и координации действий. Она также позволяет сосредоточивать внимание полиции на самых различных уровнях: от местных проблем до серьезной и организованной международной преступности. Эта система используется всеми правоохранительными органами, таким образом способствуя более тесному взаимодействию и единству подхода.

В 2000 году Соединенное Королевство разработало межведомственные меры борьбы с организованными преступлениями в сфере иммиграции. Этот межведомственный подход, известный под названием “Рефлекс”, объединяет усилия правоохранительных органов, разведывательного сообщества и государственных ведомств в рамках единой стратегии и общих целей. Эту деятельность возглавляет Генеральный директор Национальной оперативной группы по борьбе с преступностью – оперативного полицейского подразделения, отвечающего за руководство борьбой с серьезными преступлениями и организованной преступностью.

“Рефлекс” занимается всеми аспектами организованной преступности, связанной с иммиграцией. Его главной целью является снижение ущерба, наносимого серьезными преступлениями, совершаемыми организованными группами в области незаконной перевозки людей и торговли людьми, с помощью таких мер, как:

- повышение рисков, на которые вынуждены идти преступники;
- лишение незаконных видов деятельности прибыльности;
- уменьшение возможностей преступников по эксплуатации местных общин.

Оперативные и превентивные меры “Рефлекса”, основанные на оперативных данных, направлены против преступных групп, занимающихся такими видами деятельности, как:

- перевозка нелегальных иммигрантов;
- торговля людьми (в частности, торговля женщинами и детьми);
- управление криминальной инфраструктурой, обеспечивающей незаконный ввоз людей на территорию Соединенного Королевства и их эксплуатацию в его пределах.

В рамках программы “Рефлекс” разработаны механизмы обмена между ведомствами оперативной информацией о торговцах людьми, совместной разработки оптимальной тактики ликвидации группы и определения ведомства, ответственного за те или иные мероприятия. Сильной стороной такого подхода является использование знаний и опыта в различных областях, имеющихся у разных ведомств, и их ресурсов. Этот подход требует отказа от ведомственных целей и привычных методов работы, чего можно добиться при условии, что ответственность за успех операций лежит на всех учреждениях.

Такое сотрудничество распространяется на создание совместных оперативных бригад, в которых сотрудники полиции работают бок о бок с сотрудниками иммигра-

ционной службы. Это инновационный подход с учетом того, что сотрудники иммиграционной службы Соединенного Королевства являются гражданскими служащими и не имеют полицейской подготовки.

В любых видах деятельности стимулом для торговцев людьми является прибыль. В основе подхода Соединенного Королевства лежит выявление и арест активов, блокирование нелегальных денежных потоков и лишение деятельности преступных банд прибыльности. Однако прибыль групп, занимающихся незаконным ввозом иммигрантов, не всегда является результатом продажи живого товара. Эффективные действия требуют удачного сочетания имеющегося опыта и нового мышления и тактики.

Целенаправленные меры борьбы с торговлей людьми являются частью более широкой стратегии Соединенного Королевства по изъятию активов, которая направлена на:

- более широкое применение практики расследования в отношении доходов от преступной деятельности в правоохранительной деятельности;
- изъятие средств, которые получены в результате преступной деятельности или которые предназначаются для этого;
- предотвращение возможностей для преступников и их сообщников по отмыванию доходов от преступной деятельности, а также выявление такого отмывания денег и наказания за это;
- использование изъятых средств в интересах общества.

В этих целях в группы по борьбе с организованной преступностью в сфере незаконной иммиграции включаются следователи по финансовым преступлениям, а центральный отдел “Рефлекса” по борьбе с отмыванием денег основное внимание уделяет раскрытию сложных схем незаконных денежных потоков, финансирующих торговлю людьми и другие формы организованной преступности в сфере иммиграции.

Тем не менее деятельность “Рефлекса” не ограничивается разработкой операций против торговцев людьми и их пособников. Под его эгидой был создан целый ряд партнерских организаций за рубежом, результатом чего стало внедрение или совершенствование систем и процедур по борьбе с торговлей людьми “у источника” или на маршрутах транзита. Это, в свою очередь, снижает возможности торговцев людьми увеличивать число эксплуатируемых ими жертв.

Особенно ярким примером стала деятельность “Рефлекса” в Румынии, где в рамках партнерских отношений с румынскими коллегами была создана базирующаяся в Бухаресте группа по противодействию нелегальной миграции из Румынии и через ее территорию и территории соседних с ней государств. Создание центральной группы разведки привело к проведению большого числа арестов и подрыву преступной деятельности. На первом этапе оперативной деятельности этой группы было выявлено 105 преступных групп, действовавших в этой области, 48 из них были ликвидированы, и 90 человек были арестованы по обвинениям в преступлениях, связанных с незаконной иммиграцией и торговлей людьми.

Несколько иной акцент был сделан в партнерской работе с коллегами из Италии и Сербии и Черногории. Основными достижениями этого проекта стало формирование стратегических рабочих взаимоотношений с коллегами из Сербии и Черногории

и помощь в проведении специальной подготовки по проверке пассажиров, выявлению поддельных документов и мерами борьбы с торговлей людьми, причем подготовка по последнему направлению проводилась совместно с Международной организацией по миграции (МОМ).

В рамках программы “Рефлекс” Соединенное Королевство продолжает развивать международные партнерские отношения, в том числе по реализации проектов в Болгарии и бывшей югославской республике Македонии.

Источник: <http://www.nationalcrimesquad.police.uk/>.

Пояснения по данному проекту были даны Уильямом Хьюзом, Генеральным директором Национальной оперативной группы по борьбе с преступностью Соединенного Королевства в рамках его доклада “Криминальная эксплуатация женщин: перспективы оперативной деятельности Соединенного Королевства по борьбе с торговлей женщинами и детьми” на одиннадцатой ежегодной сессии Международного симпозиума руководящего состава органов полиции, проходившей 16–20 мая 2004 года в г. Чилливак, провинция Британская Колумбия, Канада.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 5.3 Операция по подрыву преступной деятельности

Общие сведения

В случаях, когда невозможно проведение расследования уже совершенного преступления либо упреждающего расследования, правоохранительные органы могут использовать целый ряд тактических методов подрыва операций по торговле людьми, вынуждая преступников разоблачить себя. В настоящем пособии рассматриваются некоторые варианты мер по подрыву деятельности преступников, имеющих в распоряжении правоохранительных органов.

Общие принципы проведения подрывных операций в целях расследования

Проведение подрывных операций может быть оправдано при следующих обстоятельствах:

- если уровень риска для жертв требует немедленных мер реагирования, исключающих возможность упреждающего расследования, но предусматривающих непосредственное вмешательство и подавление;
- если упреждающее расследование нецелесообразно по оперативным соображениям, как, например, в случаях, когда географические или ландшафтные особенности делают наблюдение за расследуемым объектом невозможным или если отсутствует возможность внедрения в преступную сеть агентов под прикрытием;
- если ограничения законодательного или процедурного характера либо отсутствие ресурсов не позволяют использовать тактику упреждающего расследования;
- когда подрывная операция дает возможность быстрее реагировать на конкретные жалобы местного населения или иных заинтересованных групп.

Независимо от причин, по которым при некоторых обстоятельствах предпочтение отдается подрывным операциям, необходимо отметить два важных момента. Во-первых, подрывная операция может временно разрядить ситуацию, однако не решает проблему окончательно – она может возникнуть в другом месте. Во-вторых, ключом к успеху операции по подрыву преступной деятельности является применение креативной, инновационной межведомственной тактики по созданию для торговцев людьми такого количества ежедневных проблем, что они не смогут продолжать свою деятельность в неизменном формате и в том же месте.

Существует целый ряд ведомств, которые могут быть вовлечены в подрывные операции (причем приводимый список их не исчерпывает): местные органы полиции, иммиграционные службы, таможенные службы, министерства иностранных дел, здравоохранения, окружающей среды и труда, муниципальные органы власти, авиакомпании и другие перевозчики.

Сферы проведения подрывных операций

Какая бы тактика подрыва деятельности ни использовалась, при проведении таких операций должны учитываться четыре следующих важных соображения:

- Тактика подавления затрагивает широкий круг интересов. Их результатом могут стать жалобы со стороны некоторых лиц (например, владельцев рекламных бюро, агентств по недвижимости и туристических агентств) на запугивание или превышение предусмотренных законом полномочий. Это может произойти из-за того, что в результате выполнения ими всех инструкций правоохранительных органов они понесут экономические потери и, возможно, лишатся своего бизнеса. Ответ на подобные претензии в случае их возникновения должен быть простым: преступления, связанные с торговлей людьми, являются грубейшим нарушением прав человека в отношении потерпевших, и долгом правоохранительных органов является использование всех возможных легальных методов их пресечения и сокращения их масштабов.
- Если позволяют сроки, мероприятия по подрыву преступной деятельности должны проводиться поэтапно. На первом этапе обычно следует добиваться сотрудничества правонарушителей со следствием. Если это не приносит желаемых результатов, подрывные меры можно ужесточать постепенно для усиления воздействия.
- Операции по подрыву деятельности преступников не всегда приводят к желаемым результатам с первого раза, и может потребоваться их повторение. Важно подробно фиксировать проведенные мероприятия для усиления воздействия при повторении операции.
- Подрывные операции всегда предоставляют возможность получения оперативной информации, поэтому важно обеспечить получение и надлежащее документирование всей полезной информации. Это может стать основой для проведения упреждающих операций в будущем.

Дополнительной мерой, способствующей проведению подрывной операции, является просветительская деятельность. Сами по себе пропагандистские кампании являются сугубо превентивной мерой, направленной на достижение долгосрочных результатов путем повышения осведомленности потенциальных жертв о рисках, приносящих преступлениям, связанным с торговлей людьми.

При этом просветительские кампании могут также при определенных обстоятельствах сыграть решающую роль в деятельности по подрыву преступных действий. Как правило, имеется возможность установления контакта с организацией, проводящей подобную программу (обычно это неправительственная организация, проводящая такую кампанию по поручению какого-либо правительственного ведомства), для включения в программу текущей оперативной информации и фактов, относящихся к этой теме.

Например, если оперативные данные говорят о том, что потерпевших склоняли к поездке в какое-либо государство, визовой режим которого ясно указывает на то, что потерпевшие ни при каких условиях не смогут остаться в нем на законных основаниях и что в связи с этим любые обещания по поводу получения в нем вида на жительство и/или работы являются ложными, такие факты должны быть включены в пропагандистские материалы для пресечения или сокращения потока миграции. Аналогичным образом если методы работы торговцев людьми предусматривают вводящую в заблуждение рекламу несуществующей высокооплачиваемой работы за границей в должности секретарей или домашней прислуги, программа может включать в себя тематические предупреждения о таком обмане.

Такой вид подрывных операций, связанный с превентивными просветительскими программами, должен осуществляться осторожно, особенно в случаях, когда планируется включать в них материалы, выходящие за рамки тематических, обезличенных рекомендаций. В рамках любых подобных инициатив важно, чтобы материалы основывались на оперативных данных, которые поддаются проверке. Требуется самая тщательная проверка любого материала до его использования, если он затрагивает конкретную личность или организацию или компанию, так как это может привести к судебному иску. Чтобы этого не произошло, необходимы подробные консультации между юристами, представляющими правоохранительное учреждение, и юристами ведущей программу организации, при этом материалы, предназначенные для эфира, должны основываться на безупречных доказательствах и фактах.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 5.4 Параллельное финансовое расследование

Общие сведения

Трудно переоценить решающую роль финансового расследования в успешном расследовании преступлений, связанных с торговлей людьми.

Есть золотое правило: “Ищите деньги, и вы найдете торговца людьми”.

Финансовые аспекты

Финансовые аспекты преступлений, связанных с торговлей людьми, имеют по крайней мере два важных проявления:

- Единственный мотив преступления – деньги. Помимо первоначальных инвестиций в создание инфраструктуры и доставку персонала для эксплуатации, неотъемлемой частью деятельности торговцев должно стать постоянное управление доходами от эксплуатации и, наконец, отмывание денег и движение прибылей.
- Торговля людьми – это преступление, которое требует времени для организации и развития. Таким образом, оно становится стилем жизни. Такой стиль жизни предусматривает определенные виды передвижения, расходы на такие предметы роскоши, как машины и драгоценности, такие развлечения, как рестораны, казино и т. д., – все это требует средств и совершения покупки тем или иным образом.

В транснациональных случаях проблемы могут возникнуть в связи с различиями в законодательстве, процедурах и имеющихся ресурсах. Это прежде всего относится к финансовым расследованиям.

Целесообразно проводить упреждающее финансовое расследование на предварительном этапе следствия – до проведения арестов – и продолжить его после произведения арестов. При проведении финансового расследования на упреждающем этапе следствия до проведения арестов необходимо учитывать риск раскрытия правоохранительной операции. Однако в большинстве случаев в законодательстве о конфискации имущества предусматриваются меры наказания для любого лица или организации за разглашение информации о финансовом расследовании держателю счета. Это снижает риски, постоянно присутствующие при упреждающих расследованиях на этапе до проведения арестов.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 5.5 Специальные методы расследования

Общие сведения

Специальные методы расследования могут быть эффективными применительно к случаям торговли людьми, и прежде всего когда речь идет о сложных по структуре и зачастую носящих транснациональный характер преступных организациях. В настоящем пособии затрагивается проблема электронного наблюдения и агентурных операций и обращается внимание на часто возникающую необходимость в проведении таких операций в других странах в сотрудничестве с другими правоохранительными ведомствами. В нем дается описание положений статьи 20 Конвенции против организованной преступности.

Статья 20 Конвенции против организованной преступности

Статья 20 Конвенции против организованной преступности специально рекомендует использование таких методов расследования, как контролируемая поставка, электронное наблюдение и агентурные операции. Такие методы полезны, в частности, при расследовании деятельности имеющих сложную структуру организованных преступных групп в силу тех опасностей и трудностей, которые связаны с доступом к их операциям и сбором информации и доказательств для использования во внутренних судебных разбирательствах, а также с предоставлением правовой помощи другим государствам-участникам. Во многих случаях методы менее глубокого внедрения просто не эффективны или не могут применяться из-за неприемлемого риска для участвующих в них лиц.

Агентурные операции могут использоваться в случаях, когда агенту правоохранительного органа или иному лицу предоставляется возможность внедрения в преступную организацию для получения доказательств. Электронное наблюдение в виде подслушивающих устройств или перехвата сообщений выполняет аналогичную функцию и нередко является предпочтительным методом, когда невозможно внедрение чужака в тесно сплоченную группу или когда физическое внедрение или наблюдение связаны с неприемлемым риском для расследования или для безопасности ведущих его сотрудников. Электронное наблюдение как один из методов внедрения обычно находится под строгим судебным контролем и подпадает под многочисленные законодательные ограничения для предотвращения его противоправного использования.

Пункт 1 статьи 20 относится к тем методам расследования, которые предназначены для внутреннего использования. Пункты 2–4 статьи 20 предусматривают меры, которые должны приниматься на международном уровне.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 5.6 Совместные следственные бригады

Общие сведения

В сложных делах, связанных с торговлей людьми, успех расследования, как правило, обусловлен работой совместных следственных бригад. Статья 19 Конвенции против организованной преступности поощряет государства-участники к созданию таких групп для борьбы с организованной преступностью. В настоящем пособии описываются основные аспекты совместных упреждающих расследований, а также приводится пример совместной следственной группы и описываются основные шаги, необходимые для ее создания.

В рамках Европейского союза были предприняты шаги по созданию таких групп двумя или более государствами-членами для противодействия трансграничным преступным организациям. Европейская конвенция о взаимной помощи в уголовных делах (2000 года) предусматривает создание совместных следственных бригад. Как

Статья 19 Конвенции против организованной преступности

В статье 19 Конвенции против организованной преступности говорится:

“Государства-участники рассматривают возможность заключения двусторонних или многосторонних соглашений или договоренностей, в силу которых в связи с делами, являющимися предметом расследования, уголовного преследования или судебного разбирательства в одном или нескольких государствах, заинтересованные компетентные органы могут создавать структуры по проведению совместных расследований. В отсутствие таких соглашений или договоренностей совместные расследования могут проводиться по соглашению в каждом отдельном случае. Соответствующие государства-участники обеспечивают полное уважение суверенитета государства-участника, на территории которого должно быть проведено такое расследование”.

Статья 19 поощряет, но не требует от государств-участников заключения соглашений или договоренностей по проведению расследования, уголовного преследования или судебного разбирательства более чем в одном государстве в случаях, когда расследуемые преступления подпадают под юрисдикцию ряда государств.

Во втором предложении статьи предоставляются правовые полномочия по проведению совместных расследований, уголовного преследования или судебных разбирательств в каждом отдельном случае, даже в отсутствие специальных соглашений или договоренностей. Внутреннее законодательство большинства государств и без того разрешает подобную совместную деятельность, а для тех государств, законы которых ее не разрешают, данное положение является достаточной правовой основой для достижения договоренностей такого рода в каждом отдельном случае. В случае если государству потребуется обновление законодательства для участия в такой деятельности, ниже можно ознакомиться с примерами такого национального законодательства:

Австралия <http://scaleplus.law.gov.au/html/pasteact/3/3479/pdf/136of2001.pdf>;

Канада <http://laws.justice.gc.ca/en/c-46/text.html>;

Франция <http://www.legifrance.gouv.fr/> (*выбрать “les codes”, затем “code des douanes”*);

Соединенное Королевство <http://www.hms0.gov.uk/acts/acts2000/00023--d.htm>.

ожидается, Европол – правоохранительное агентство, обслуживающее государства-члены Европейского союза – будет играть ведущую роль в обеспечении работы таких бригад путем предоставления им консультаций и оказания содействия в централизованной координации их операций. Концепция проведения совместных расследований является позитивной тенденцией, но на практике оказывается сложной процедурой, сталкивающейся с целым рядом проблем правового, административного, экономического и практического характера.

Совместные упреждающие операции

Как и в отношении других форм организованной преступности, успешное расследование дел по торговле людьми зависит от возможностей сотрудников правоохранительных органов расследовать такие преступления, выявляя и собирая доказательства в других юрисдикциях. Примеры наилучшей практики, изложенные ниже, касаются заранее согласованных, упреждающих операций, проводимых совместно двумя или более государствами. Опыт показал, что упреждающие операции могут служить эффективным инструментом правоохранительных органов в борьбе с торговлей людьми. Кроме того, имеющийся опыт указывает на то, что совместные упреждающие операции являются наиболее эффективным и результативным механизмом, имеющимся на сегодняшний день в распоряжении следователей, работающих над делами, связанными с торговлей людьми.

Для этого есть ряд причин:

- Торговцы людьми совершают преступные действия более чем в одной юрисдикции, и совместные расследования отражают такое положение дел.
- Совместные операции позволяют собирать доказательства в каждой из юрисдикций, в которой совершаются эти преступные действия.
- Хотя положение торговцев людьми более уязвимо, когда они находятся в государстве назначения, они, находясь там, как правило, обращают больше внимания на возможность наблюдения за ними и действуют более осторожно. Зачастую они менее озабочены маскировкой и защитой от расследования, находясь в государствах происхождения или транзита, так как там они чувствуют себя в большей безопасности; совместные расследования означают, что следователи, работающие в государствах происхождения и транзита, могут пользоваться такими очевидными возможностями для получения ценных подтверждающих доказательств на этапах вербовки и перевозки жертв преступления.
- Совместные упреждающие операции усиливают возможности правоохранительных органов по борьбе с торговцами людьми, так как подобные операции позволяют следователям заранее согласовать общую стратегию, которая представляется наиболее подходящей для привлечения к ответственности лиц, подозреваемых в преступлении.
- Это включает в себя не только согласование того, на что будут нацелены основные следственные действия, но также и принятие решений о способах координации, тактике сбора доказательств, подпадающих под расследование противоправных действий и об оптимальном месте проведения судебного процесса по результатам расследования.

Перед правоохранительными органами нередко встает вопрос о том, какое правонарушение и какая юрисдикция имеют наибольшие шансы для получения достаточно

качественных доказательств, на которые будет опираться судебное преследование по делу о торговле людьми. Во многих случаях таким местом является страна назначения. Однако из этого не обязательно следует, что уголовное преследование должно осуществляться в той же юрисдикции. В зависимости от законодательства о выдаче преступников и обстоятельств дела, следователи из государств происхождения, транзита и назначения могут предпринять заранее согласованную, упреждающую операцию, одновременно собирая доказательства в каждом из этих государств в целях возбуждения уголовного преследования по делу о торговле людьми в одном из этих государств.

Перед проведением совместного расследования следует принять во внимание целый ряд факторов.

- Правоохранительный орган, пытающийся организовать совместную упреждающую операцию, должен в первую очередь определить своего партнера по расследованию в другом государстве. Этот партнер не должен ставить под угрозу безопасность операции или вовлеченных в нее жертв и должен располагать возможностями и потенциалом для проведения расследований, подобных предлагаемому.
- С точки зрения правового обоснования в национальном законодательстве должны иметься положения о выдаче, которые позволяют учреждениям-партнерам выдавать преступников, совершивших расследуемые правонарушения, или подозреваемых лиц, в отношении которых ведется расследование, тому государству, которое было определено как оптимальная юрисдикция для уголовного преследования.
- Должны также существовать договоренности о взаимной правовой помощи, позволяющие вести сбор подтверждающих доказательств и передачу их одним государством другому.
- Кроме того, до начала операции всеми участвующими сторонами должны быть четко определены и согласованы стратегия и тактика операции, а также каналы и механизмы координации и связи.
- Помимо этого должен быть определен механизм пересмотра задач операции в случае необходимости и постановки новых целей. Ключом к успеху совместных расследований является тесная координация деятельности с самого начала операции.

Существуют и другие проблемы, которые необходимо учитывать в данной ситуации. Правила, регулирующие проведение совместных операций, неодинаковы в разных государствах. В некоторых государствах решение о проведении совместной операции принимается офицером полиции, возглавляющим соответствующее подразделение. В других случаях решение принимается прокурором или ведущим дело судьей. В некоторых государствах для принятия такого решения и до начала операции может потребоваться направление официального письма с соответствующим запросом.

Важнейшим условием для следователей является установление на самом раннем этапе эффективного взаимодействия между юрисдикциями еще до начала какой-либо работы. Может случиться так, что планируемое упреждающее расследование носит только двусторонний характер, и его координация может эффективно осуществляться между подразделениями по борьбе с торговлей людьми обоих государств. Предлагаемая операция может быть многосторонней и охватывающей целый ряд государств, в которых действует определенная сеть. Независимо от ситуации целесо-

образно устанавливая контакты на раннем этапе с наиболее эффективной в соответствующем государстве сетью сотрудников по связи.

Обмен сотрудниками

В рамках практически всех расследований, связанных с торговлей людьми, должны устанавливаться контакты с правоохранительными органами других государств. Следователи из других государств могут быть приглашены для участия в расследовании или для присутствия в качестве наблюдателей. Эта практика доказала свою эффективность в установлении контактов и повышении уровня доверия между правоохранительными органами различных государств. Это также механизм для обмена информацией, на основе которой могут быть возбуждены другие расследования в государстве, которое приглашается для участия в расследовании.

Например, для участия в расследовании одного дела по торговле людьми в целях проституирования в Дании был приглашен сотрудник полиции из Латвии, когда в Дании проводились допросы ставших жертвами латвийских женщин. Латвийский полицейский помог расследованию своими знаниями местных реалий и языка и в то же время получил информацию о потерпевших, которая могла быть использована при преследовании лиц, занимавшихся их вербовкой и отправкой из Латвии.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 5.7 Сбор оперативной информации и обмен ею

Общие сведения

Сбор оперативной информации и обмен ею между соответствующими органами государств-участников является решающим условием успешного проведения мер борьбы с транснациональными преступными сетями. В настоящем пособии рассматриваются те виды оперативной информации, которые необходимы для проведения успешных расследований.

Оперативная информация

Практически невозможно создать организованную сеть по торговле людьми и управлять ею без создания поддающихся проверке следов в одной или более из следующих областей: реклама, аренда, транспорт, связь и финансовые операции. Каждая из указанных сфер предоставляет сотрудникам правоохранительных органов возможности для сбора оперативной информации. Для того чтобы иметь максимальную ценность для мероприятий по борьбе с торговлей людьми, деятельность по сбору оперативной информации должна вестись как на стратегическом, так и на тактическом уровне. На практике тактические оперативные данные закладывают основу для стратегического анализа, но оба эти уровня в равной степени важны по изложенным ниже причинам.

Несмотря на позитивные тенденции в некоторых областях, нередко наблюдается недостаточный потенциал правоохранительных органов и их партнеров на межведомственном уровне в области сбора оперативной информации. Все больше государств создают национальные оперативные группы или другие специальные под-

разделения для решения этой проблемы. Главной функцией этих подразделений является координация сбора оперативной информации. На международном уровне такие полицейские ведомства, как Интерпол, в настоящее время выпускают по каждой стране ежегодные доклады о текущей ситуации и оценке угрозы и проводят аналитические исследования этого явления. Для улучшения сложившейся ситуации необходимо сделать гораздо больше с точки зрения предоставления национальным и международным правоохранительным организациям необходимых стратегических и конкретных тактических оперативных материалов для обеспечения их успешной борьбы с торговцами людьми.

Существует множество причин как стратегического, так и тактического характера, которые делают профессиональный и целенаправленный сбор оперативной информации и обмен ею решающим фактором борьбы против торговли людьми. Главными из них являются следующие:

- Это позволяет давать точную оценку фактического масштаба, методов и степени тяжести преступной деятельности на местном, национальном и международном уровнях.
- Это позволяет политикам выделять необходимые ресурсы для решения этой проблемы.
- Это позволяет повысить уровень осведомленности о таких преступлениях как средств массовой информации, так и населения, что, в свою очередь, помогает мобилизовать политическую волю для борьбы с ними.
- Оценка оперативной информации помогает принять стратегические меры в таких областях, как изменение законодательства, международное сотрудничество, превентивные стратегии и просветительские кампании.
- Сбор и распространение оперативных данных могут привести к спасению и репатриации жертв преступлений.
- Это предоставляет исходные данные и формирует основу для расследований совершенных преступлений, упреждающих расследований и операций по подрыву деятельности торговцев людьми.
- Это облегчает проведение государствами совместных операций.
- Это может предотвратить или сократить дублирование следственной работы в разных юрисдикциях.
- Тематическая и конкретная оперативная информация может использоваться для предотвращения или пресечения деятельности сетей по торговле людьми в странах происхождения, транзита или назначения, как по отдельности, так и одновременно.
- Тематическая или конкретная оперативная информация может использоваться для усиления достоверности и актуальности программ подготовки кадров и просветительских кампаний.

Виды необходимой оперативной информации

Основные сферы оперативной информации обычно включают следующие ее виды:

Стратегическая. Цель ее сбора – проведение на основе оперативных данных общей оценки различных стратегических факторов, лежащих в основе существо-

вания торговли людьми в конкретном государстве и определяющих его статус как государства происхождения, транзита или назначения. Значительный объем данных, используемых и анализируемых в рамках такой стратегической оценки, собирается из оперативных источников.

Социально-экономическая тематическая информация, такая как экономические трудности населения, отсутствие работы и возможностей получения образования, особенно для женщин, отсутствие медицинских учреждений или любые другие факторы, способствующие притоку новых жертв. Такая тематическая оперативная информация должна включать факторы, воздействующие на спрос, например спрос на женщин определенного этнического происхождения, внешности или возраста.

Тематическая оперативная информация о **культурных** факторах, которые могут повлиять на совершение преступлений, таких как механизмы, используемые для обеспечения подчинения жертв, например различные ритуалы “вуду” в случае жителей стран Западной Африки, или играющие важную роль религиозные факторы, такие как проблемы конфиденциальности, связанные с безопасностью некоторых жертв сексуальной эксплуатации из исламских стран при их репатриации и возврате в свои семьи в государстве происхождения.

Тематическая информация **исторического и лингвистического** характера, касающаяся, например, истории колониальных связей между странами происхождения и назначения, способствующая торговле людьми, как, например, между государствами Восточной и Западной Африки и Соединенным Королевством. Родственность языков также может способствовать торговле людьми. Например, в случае незаконного перевоза людей из Центральной и Южной Африки на Пиренейский полуостров общность испанского и португальского языков способствуют совершению таких преступлений.

Тематическая информация о **маршрутах передвижения и характерных особенностях участвующих лиц**, которая тесно увязана с приведенными выше категориями данных. Например, перечисленные выше исторические и лингвистические факторы оказывают существенное воздействие не только на используемые маршруты транзита, но также на общие характеристики жертвы и преступника. В отношении маршрутов дополнительными факторами могут быть льготный визовый режим между странами происхождения и назначения или в рамках партнерских договоренностей между коммерческими авиалиниями. Составление характеристики участников может проводиться на основе тщательного анализа всех данных, полученных по вышеуказанным категориям, но также включает в себя такие факторы, как растущий в некоторых регионах спрос на девочек-проституток из-за широко распространенного мнения, что чем ниже возраст проститутки, тем меньше вероятность заболевания, передаваемого половым путем.

Оперативная информация. Существует целый ряд ключевых областей деятельности по сбору оперативных данных. Следующие области имеют большое значение, хотя ими список не исчерпывается:

- методы вербовки жертв (обман, принуждение, похищение и т. д.);
- средства размещения рекламы (устная реклама, печатные СМИ, Интернет);
- поддельные удостоверения личности (подготовка и получение);

- поддельные визы (подготовка и получение);
- документы на въезд/выезд (методы оплаты и адреса агентов);
- маршруты поездок и используемые транспортные средства (используемые маршруты, способы передвижения);
- используемые надежные явки (адреса и методы организации);
- средства связи (электронная почта, сотовые телефоны, факсы и т. д.);
- финансовая оперативная информация (финансовые операции в связи со всеми вышеперечисленными видами деятельности);
- информация визовых отделов и консульских служб посольств;
- информация авиакомпаний и туристических бюро.

Важнейшим аспектом является передача оперативных данных тем лицам, которые смогут ее использовать. Быстрая передача оперативной информации нередко бывает проблематичной. Важнейшим фактором эффективного обмена оперативной информацией является быстрота пересылки материалов компетентным органам или следователям, которые способны предпринять соответствующие меры. Оперативные данные очень быстро устаревают в условиях постоянно меняющейся ситуации в сфере торговли людьми.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 5.8 Сотрудничество с правонарушителями

Общие сведения

Сотрудничество со стороны членов преступных организаций, занимающихся торговлей людьми, может оказать огромную помощь в расследованиях и уголовном преследовании лиц, причастных к этой деятельности. Важно создать эффективные системы для установления контактов и привлечения к сотрудничеству правонарушителей, их регистрации, управления их действиями, оплаты их услуг и контроля за ними в качестве информаторов. При некоторых условиях можно склонить таких правонарушителей к сотрудничеству с правоохранительными органами путем смягчения мер наказания или предоставления иммунитета от уголовного преследования. В настоящем пособии рассматриваются положения статьи 26 Конвенции против организованной преступности, связанные с этой важной практикой.

Преступники, выступающие в качестве информаторов и свидетелей

Огромную помощь в расследовании и привлечении к уголовной ответственности членов имеющих сложную структуру транснациональных преступных групп может оказать сотрудничество со следствием со стороны таких лиц. Это также касается предотвращения серьезных преступлений и виктимизации, когда внутренняя информация ведет к срыву планировавшихся преступных операций.

Это особые свидетели, так как они сами подпадают под уголовное преследование в силу их прямого или косвенного участия в деятельности организованной преступной группы. Некоторые государства принимают меры к обеспечению сотрудничества со

стороны таких свидетелей посредством смягчения меры их наказания или предоставления им иммунитета от уголовного преследования при некоторых условиях, которые в каждом государстве разные.

Конвенция требует, чтобы государства принимали меры по поощрению такого сотрудничества в соответствии с основополагающими принципами своего внутреннего законодательства. Конкретные меры в этой области оставлены на усмотрение государств, и в Конвенции высказывается рекомендация, а не требование принять положения о смягчении наказания или предоставлении иммунитета.

В соответствии со статьей 26 Конвенции против организованной преступности государства должны:

- принимать надлежащие меры для того, чтобы поощрять лиц, которые участвуют или участвовали в организованных преступных группах, к:
 - предоставлению информации в целях расследования и доказывания;
 - предоставлению фактической, конкретной помощи, которая может способствовать лишению организованных преступных групп их ресурсов или доходов от преступлений;
- предусматривать возможность смягчения наказания обвиняемого лица, которое существенным образом сотрудничает со следствием;
- предусматривать возможность предоставления иммунитета от уголовного преследования лицу, которое существенным образом сотрудничает со следствием.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 5.9 Руководящие принципы в отношении прав человека и торговли людьми в контексте правоохранительной деятельности

Общие сведения

Рекомендуемые принципы и руководящие положения по вопросу о правах человека и торговле людьми, изданные Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, предусматривают целый ряд элементов, которые должны стать составной частью компонента национальной стратегии по борьбе с торговлей людьми, связанного с правоохранительной деятельностью.

Рекомендуемые руководящие положения

Руководящее положение 5

Обеспечение адекватной реакции правоохранительных органов

Хотя существуют основания предположить, что торговля людьми расширяется во всех регионах мира, число арестованных торговцев людьми незначительно. Более эффективная работа правоохранительных органов будет оказывать дестимулирующее воздействие на торговцев людьми и, следовательно, прямо скажется на спросе.

Адекватные меры противодействия торговле людьми со стороны правоохранительных органов зависят от сотрудничества ставших предметом торговли людей и других

свидетелей. Во многих случаях люди с неохотой сообщают или не могут сообщить о торговцах людьми или выступать в качестве свидетелей, поскольку они не доверяют полиции и судебной системе и/или из-за отсутствия эффективных механизмов защиты. Эти проблемы усугубляются, когда сотрудники правоохранительных органов причастны к торговле людьми или замешаны в ней. Необходимо принять решительные меры по расследованию, судебному преследованию и наказанию за такую причастность. Кроме того, среди сотрудников правоохранительных органов следует вести разъяснительную работу относительно важнейшего требования по обеспечению безопасности жертв торговли. Эта обязанность лежит на следователе, и ее нельзя игнорировать.

Государственным учреждениям и, в зависимости от обстоятельств, межправительственным и неправительственным организациям следует рассмотреть следующие меры:

1. Ведение разъяснительной работы среди руководства и сотрудников правоохранительных органов относительно их первейшей обязанности по обеспечению безопасности и благополучия лиц, ставших предметом торговли.
2. Проведение надлежащей подготовки сотрудников правоохранительных органов по вопросам расследования дел, связанных с торговлей людьми, и возбуждения судебного преследования. Такая подготовка должна учитывать нужды лиц, ставших предметом торговли, особенно женщин и детей, и признать практическую ценность создания стимулов для жертв и других людей сообщать информацию о торговцах людьми. Одним из средств повышения ее актуальности и эффективности должно быть участие соответствующих неправительственных организаций в такой подготовке.
3. Обеспечение правоохранительных органов надлежащими следственными полномочиями и методами эффективного расследования и судебного преследования лиц, подозреваемых в торговле людьми. Государство должно поощрять и поддерживать разработку упреждающих следственных процедур, с тем чтобы следователям не приходилось полагаться в основном на показания потерпевших.
4. Создание специализированных подразделений по борьбе с торговлей людьми (состоящих как из женщин, так и мужчин) в целях повышения компетентности и профессионализма.
5. Обеспечение гарантий того, что стратегии борьбы с торговлей людьми направляются и по-прежнему будут направляться на торговцев людьми и что сотрудники правоохранительных органов не будут подвергать лиц, ставших предметом торговли людьми, опасности наказания за правонарушения, совершенные из-за того, что они попали в такое положение.
6. Принятие мер, направленных на обеспечение того, чтобы “спасательные” операции не наносили дополнительного ущерба правам и достоинству ставших предметом торговли лиц. Такие операции должны проводиться лишь после того, как будут существовать надлежащие и достаточные процедуры по учету потребностей освобождаемых в ходе этих операций лиц, ставших предметом торговли.
7. Ведение среди сотрудников полиции, прокуратуры, пограничных и иммиграционных служб, судебных органов, а также социальных и медицинских работников разъяснительной работы по проблеме торговли людьми и проведение специализированной подготовки для выявления случаев торговли людьми, борьбы с ней и защиты прав потерпевших.

8. Принятие надлежащих мер по защите лиц, ставших предметом торговли, во время расследования и судебного разбирательства и впоследствии, если того требуют соображения обеспечения безопасности лица, ставшего предметом торговли. Соответствующие программы защиты могут включать некоторые или все следующие меры: определение безопасного места в стране назначения; доступ к независимому адвокату; соблюдение конфиденциальности во время судебного процесса; определение вариантов для дальнейшего пребывания, переселения или репатриации.

9. Поощрение правоохранительных органов к установлению партнерских отношений с неправительственными организациями в целях обеспечения того, чтобы ставшие предметом торговли люди получали необходимую поддержку и помощь.

С полным текстом Рекомендуемых принципов и руководящих положений по вопросу о правах человека и торговле людьми можно ознакомиться на веб-сайте:

http://www.unhcr.bg/other/r_p_g_hr_ht_en.pdf.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 5.10 Безопасность потерпевших в ходе расследования

Общие сведения

На сотрудниках правоохранительных органов лежит безусловная гуманитарная и правовая обязанность соблюдать основополагающие права человека в отношении жертв торговли людьми. В настоящем пособии вкратце описываются примеры наилучшей практики, которая может быть положена в основу гуманитарного подхода к правоохранительной деятельности.

- *Безопасность потерпевших, их семей и близких всегда является первостепенным соображением и прямой обязанностью следователя.*

Независимо от того, что наиболее эффективным методом борьбы с торговлей людьми считается межведомственный подход, обеспечение безопасности лежит на ведущем уголовном деле следователе, и эта обязанность не может с него сниматься или передаваться другим ведомствам.

- *На следователе лежит прямая обязанность проводить на постоянной основе анализ степени риска для безопасности и здоровья потерпевших и их семей на каждом этапе следствия и судебного процесса, а также после их завершения.*

Проблемы безопасности потерпевших и возможность актов возмездия против них и их семей всегда будут свойственны преступлениям, связанным с торговлей людьми, и никогда невозможно полностью исключить эти факторы риска. Однако обязанностью следователя является обеспечение первоначальной оценки таких рисков по каждому делу, а также постоянный пересмотр и обновление такой оценки. Более того, по делам, по которым потерпевшие давали показания в суде, такая обязанность по их защите не заканчивается с завершением судебного процесса.

- *На следователе лежит непосредственная обязанность всегда быть открытым и честным с потерпевшими, с тем чтобы они полностью осознавали проблемы, обязательства и возможные последствия, вытекающие из любого решения, которое им, возможно, потребуете принять.*

Сотрудничество с правоохранительными органами всегда связано с определенным риском для жертв торговли людьми и, возможно, для их семей. Критически важным моментом является информирование потерпевших в полном объеме обо всех проблемах и рисках, связанных с тем решением, принятия которого от них добивается следователь, с тем чтобы они могли прийти к полностью обоснованному решению. Обман пострадавших – это метод, используемый торговцами людьми, и никогда не должна возникать ситуация, при которой лица, ставшие предметом торговли, могут высказать справедливые претензии в том, что они были повторно обмануты – на этот раз сотрудниками правоохранительных органов.

- *На следователе лежит прямая обязанность предоставить потерпевшим информацию в полном объеме обо всех доступных им мерах поддержки и существующих службах, которые должны помочь им справиться с тяжелой ситуацией, в которую они попали, а также установить первоначальный контакт потерпевших с такими службами.*

Жертвы торговли людьми, возможно, никогда не смогут оправиться от нанесенных им физических, психологических или сексуальных травм. Чрезвычайно важно предоставить им доступ ко всему спектру существующих услуг по поддержке и уходу для содействия процессу реабилитации. В обязанности следователя не входит предоставление такой поддержки и ухода; для этого существуют другие агентства, и они умеют это делать гораздо лучше, чем сотрудники правоохранительных органов. Главное, что в обязанности следователя входит предоставление потерпевшим всей информации о доступной им помощи и содействие их контактам с соответствующими организациями. Для этого работники следствия должны иметь контакты с компетентными правительственными и неправительственными организациями, предоставляющими такого рода услуги.

*Источник: UNDP, Law Enforcement Manual for Fighting against Trafficking in Human Beings, опубликовано на веб-сайте:
<http://www.undp.ro/governance/Best%20Practice%20Manuals/>.*

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 5.11 Меры пограничного контроля

Общие сведения

Существует ряд мер, которые могут принять государства, чтобы осложнить торговцам перевозку людей через границу. Эти меры также включены в Протокол о миграции. В настоящем пособии рассматриваются общие для Протокола о торговле людьми и Протокола о миграции положения. Приводятся также примеры перспективной практики.

За последние годы в результате ряда факторов был значительно снижен уровень пограничного контроля. Прозрачность границ помогает преступным организациям осуществлять незаконный перевоз людей в региональном и международном масштабе. Технические возможности пограничных служб по выявлению и предотвращению незаконного перевоза людей зачастую не отвечают требованиям и нуждаются в совершенствовании. Например, пункты пересечения границ во многих государствах не располагают средствами телекоммуникаций или даже возможностью ведения записей от руки о пересечении границы коммерческими перевозчиками.

Пограничным службам и пограничным полицейским подразделениям не хватает персонала, инфраструктуры и финансирования. Криминальные сети пользуются такой ситуацией и нелегально перевозят целые группы через те пограничные пункты, где отсутствует официальный контроль.

Усиление пограничного контроля и сотрудничество между пограничными службами

Согласно статье 11 как Протокола о торговле людьми, так и Протокола о мигрантах, государствам необходимо усилить меры пограничного контроля, насколько это возможно, и в дополнение к статье 27 Конвенции против организованной преступности рассмотреть возможность укрепления сотрудничества между органами пограничного контроля, в том числе путем создания и поддержания прямых каналов связи. Согласно статье 12 обоих протоколов, государствам необходимо обеспечить защищенность и надежность документов на въезд/выезд. Согласно статье 13 обоих протоколов, государствам-участникам также необходимо провести по просьбе другого государства-участника “в течение разумного срока” проверку законности и действительности выданных или якобы выданных от его имени документов на въезд/выезд.

Практическим результатом требования об усилении пограничного контроля является затруднение для торговцев людьми использования обычных средств транспорта для въезда в страну. Такие меры включают в себя предотвращение противозаконного использования паспортов и других документов на въезд/выезд или удостоверений личности. Рекомендуется сотрудничество служб граничащих друг с другом стран. Многие из проблем, возникающих в связи с сотрудничеством между пограничными службами различных государств, аналогичны проблемам в области сотрудничества между правоохранительными органами (см. предыдущие пособия данной главы).

Например, в Болгарии в структуре Национальной службы пограничной полиции было создано специальное подразделение по борьбе с торговлей людьми. Задачи этого подразделения включают в себя сбор документальных доказательств, совместные операции и обмен информацией с другими национальными и международными правоохранительными органами. Эта Служба подписала соглашения об оперативном сотрудничестве и обмене информацией с Германией, Румынией и бывшей югославской республикой Македонией.

Меры, рекомендованные Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе

- Рассмотреть возможность принятия мер, которые позволяют в соответствии с внутренним законодательством отказывать во въезде, аннулировать визы или, возможно, временно задерживать лиц, причастных к совершению преступлений, как они определены в действующем законодательстве.
- Рассмотреть возможность укрепления сотрудничества между органами пограничного контроля, в том числе путем создания и поддержания прямых каналов связи.
- Без ущерба для международных обязательств в отношении свободного передвижения людей усиливать, насколько это возможно, меры пограничного контроля в той степени, в какой это может потребоваться для предупреждения и выявления торговли людьми.

- Принять законодательные или другие надлежащие меры для предупреждения в максимально возможной степени использования транспортных средств, эксплуатируемых коммерческими перевозчиками, при совершении преступлений, которые определены в положениях о борьбе с торговлей людьми.
- В соответствующих случаях и без ущерба для применимых международных конвенций обязывать коммерческих перевозчиков, в том числе любую транспортную компанию, или же владельца, или оператора любых транспортных средств, удостоверяться в том, что все пассажиры имеют действительные документы на въезд/выезд, и в соответствии с внутренним законодательством принимать необходимые меры, с тем чтобы предусмотреть санкции за нарушения.
- Важной дополнительной рекомендацией ОБСЕ является то, что государства не должны подвергать уголовному преследованию лиц, ставших предметом торговли, за правонарушения, связанные с торговлей людьми, такие как использование поддельных паспортов или работа без разрешения, даже если они дали согласие на использование поддельных документов или на работу без разрешения.

С Планом действий ОБСЕ по борьбе с торговлей людьми можно ознакомиться на следующем веб-сайте:

www.osce.org/documents/pc/2005/07/15594_en.pdf.

Надежность документов и контроль за ними

Во всем мире широко распространена подделка всех видов юридических документов. Новые технологии облегчают изготовление поддельных документов, и криминальные сети имеют возможность снабжать лиц – жертв торговли людьми поддельными паспортами и другими документами на въезд/выезд, такими как визы. Имеющиеся доказательства также указывают на случаи коррупции среди сотрудников иммиграционных служб, сотрудничающих с сетями по торговле людьми, и на коррумпированный персонал посольств, предоставляющий визы лицам, незаконно вывозимым за границу. Для затруднения фальсификации, подделки или изменения документов требуются технические меры. А для защиты процесса изготовления и выдачи документов от коррупции, кражи или других форм противозаконного использования документов требуются административные процедуры и меры безопасности.

Некоторые виды новых или разрабатываемых в настоящее время технологий в этой области открывают большие возможности для создания новых видов документов, которые обеспечивают уникальную идентификацию человека, могут быстро и точно считываться электронными средствами и которые трудно подделать, поскольку они основываются на информации, хранящейся в базах данных, к которым у правонарушителей нет доступа, а не на информации, содержащейся в самом документе. Одним из примеров является европейская система хранения изображений под названием “система учета поддельных и подлинных документов” (ФАДО). Система ФАДО позволяет быстро проверять документы и оперативно и исчерпывающим образом информировать соответствующие правоохранительные или иммиграционные органы в других государствах-участниках при обнаружении неправомерного использования документа или поддельного документа.

См. http://europa.eu.int/comm/justice_home/fsj/freetravel/documents/printer/fsj_freetravel_documents_en.htm.

Санкции против перевозчиков

Кроме того, существует ряд основных мер, рекомендованных для содействия контролю за использованием торговцами людьми общественных перевозчиков. Государства могут принимать меры для предотвращения использования коммерческих перевозчиков в целях незаконного ввоза мигрантов путем ввода для них требований в отношении проверки наличия у всех пассажиров документов, необходимых для въезда в принимающее государство. Невыполнение таких требований должно повлечь за собой соответствующие санкции, так называемые санкции в отношении перевозчиков.

В рамках удовлетворения требований по усилению пограничного контроля документов на въезд/выезд ЭКОВАС разработало план действий, включающий в себя следующие положения:

1. Государства должны ввести процедуру проверки того, является ли лицо, ставшее предметом торговли, гражданином государства происхождения или имеет право на постоянное место жительства в нем, и предоставить такие документы на въезд/выезд или иные разрешения, которые могут потребоваться лицу, ставшему предметом торговли, не имеющему надлежащих документов для проезда до такого государства и возвращения на его территорию по требованию принимающего государства.
2. Государства по просьбе другого государства при предоставлении им материалов дел, касающихся лиц, подозреваемых в торговле людьми, должны в разумные сроки проверить подлинность документов на въезд/выезд и удостоверений личности, которые были выданы или в отношении которых существует предположение о выдаче на имя таких лиц и имеется подозрение относительно их использования в целях торговли людьми.
3. Государства должны принять такие меры, которые они сочтут необходимыми с учетом имеющихся ресурсов и которые (а) обеспечат надлежащий уровень качества выдаваемых ими свидетельств о рождении, документов на въезд/выезд и удостоверений личности для предотвращения их неправомерного использования и затруднения их подделки или незаконного изменения, копирования или выдачи; и (b) обеспечат надежность и защищенность выдаваемых ими документов на въезд/выезд или удостоверений личности и будут препятствовать их незаконному производству, выдаче и использованию.
4. Государства должны поощрять коммерческих перевозчиков к принятию мер предосторожности против использования принадлежащих им транспортных средств в целях незаконной перевозки людей и требовать при необходимости и без ущерба для действующих международных конвенций от таких перевозчиков удостовериться в том, что все пассажиры имеют документы, необходимые для въезда в принимающее государство. Помимо этого государства должны принять нормативные положения, требующие от перевозчика держать у себя все документы несовершеннолетних лиц, путешествующих без сопровождения, до момента достижения ими пункта назначения.

Путем введения указанных норм государства – члены ЭКОВАС намерены обеспечить скорейшее выявление и регистрацию лиц, ставших предметом торговли, и сокращение масштабов подделки документов. Кроме того, в связи с требованием к перевозчикам взять на себя часть ответственности за документы на въезд/выезд, в процесс проверки документов и их подлинности вовлекается дополнительный персонал.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 5.12 Защита свидетелей

Общие сведения

Роль свидетелей и доказательств, которые они предоставляют в ходе уголовного производства, нередко является решающим фактором в осуждении преступников, особенно за такие виды организованной преступности, как торговля людьми. В настоящем пособии приводятся положения Конвенции против организованной преступности, касающиеся защиты свидетелей (статья 24) и воспрепятствования осуществлению правосудия [статья 23, подпункт *a*)]. Такая защита может включать в себя физическую защиту, переселение в пределах государства или за границу, специальные механизмы дачи свидетельских показаний и договоренности о переселении. Уголовное преследование правонарушителей и их пособников за применение угроз или запугивание свидетелей является еще одной мерой защиты свидетелей от таких действий.

Положения о защите свидетелей Конвенции против организованной преступности

В соответствии со статьей 24 Конвенции против организованной преступности государства-участники принимают, в пределах своих возможностей, надлежащие меры, направленные на обеспечение эффективной защиты от вероятной мести или запугивания в отношении участвующих в уголовном производстве свидетелей, которые дают показания в связи с преступлениями, охватываемыми настоящей Конвенцией, и, в надлежащих случаях, в отношении их родственников и других близких им лиц. Такие меры могут включать в себя:

- принятие мер для физической защиты таких лиц, например их переселение в другое место и ограничений на разглашение информации, касающейся их личности и местонахождения;
- принятие правил доказывания, позволяющих давать свидетельские показания таким образом, чтобы обеспечивалась безопасность свидетеля.

Эти требования обязательны, но только “в надлежащих случаях” и “в пределах возможностей” соответствующих государств. Государствам также предписывается заключать с другими государствами соглашения или договоренности относительно переселения свидетелей (статья 24, пункт 3).

Это означает, что обязательство предоставить эффективную защиту свидетелям ограничено определенными случаями или оговоренными условиями, которые, по мнению выполняющего его государства, являются “надлежащими”. Официальным лицам могут предоставляться дискреционные полномочия по оценке угрозы или риска в каждом случае и предоставлению защиты, например, только в случаях, обоснованных в результате такой оценки. Обязательство по предоставлению защиты также возникает только в случаях, лежащих “в пределах возможностей”, таких как имеющиеся ресурсы и технические возможности соответствующего государства-участника.

Определение термину “свидетель” не дается, однако статья 24 ограничивает круг свидетелей лицами, “участвующими в уголовном производстве, которые дают показания в связи с преступлениями, охватываемыми настоящей Конвенцией, и, в надлежащих случаях, их родственниками и другими близкими им лицами”. Свидетелями могут быть

просто очевидцы преступления либо жертвы преступления. Свидетелями также могут быть лица, бывшие членами организованной преступной группы или совершившие правонарушения, а затем принявшие решение сотрудничать с органами правосудия.

Воспрепятствование осуществлению правосудия

От государств-участников также требуется решить проблему “воспрепятствования осуществлению правосудия” путем признания в качестве уголовно наказуемых деяний, связанных с попыткой оказания воздействия на потенциальных свидетелей и других лиц, способных предоставить соответствующие доказательства компетентным органам. Это обязательство означает криминализацию использования таких методов коррупции, как дача взятки, и таких способов давления, как применение или угроза применения физической силы. От государств-участников требуется признание в качестве уголовно наказуемых таких деяний, как “применение физической силы, угроз или запугивания или обещание, предложение или предоставление неправомерного преимущества с целью склонения к даче ложных показаний или вмешательства в процесс дачи показаний или представления доказательств в ходе производства в связи с совершением преступлений, охватываемых настоящей Конвенцией” (статья 23, пункт *a*). Применение силы, угроз и склонение к даче ложных показаний могут иметь место в любое время до начала судебного процесса вне зависимости от того, ведется ли официальное производство по делу или нет. В связи с этим термин “производство по делу” должен толковаться в широком плане, чтобы он охватывал все официальные государственные процедуры, включая досудебные процедуры. От государств требуется признать в качестве уголовно наказуемых все деяния в связи с совершением преступлений, “охватываемых настоящей Конвенцией” и протоколами к ней.

В узкой интерпретации этот порядок применим только к случаям, когда показания уже даны, хотя требование о предоставлении защиты свидетелю от “возможной” мести может привести и к более широкому его толкованию.

Длительная защита свидетелей

Опыт государств, которые приняли программы защиты свидетелей, показывает, что может возникнуть необходимость в более широком подходе к выполнению этого требования для предоставления эффективной защиты свидетелей и обеспечения их сотрудничества с органами следствия и прокуратуры. Программы защиты свидетелей должны предусматривать продление сроков защиты в следующих случаях: *a*) в отношении всех лиц, которые сотрудничают или помогают следствию до того момента, пока не станет очевидным, что они не будут вызваны для дачи показаний; и *b*) в отношении лиц, предоставивших информацию, которая является важной, но не будет использована в суде по соображениям безопасности информатора или других лиц.

В связи с этим законодатели могут счесть оправданным распространение положений о защите свидетелей на любое лицо, которое располагает или может располагать информацией, имеющей или не имеющей значение для следствия или уголовного преследования в связи с преступлением, охватываемым Конвенцией, вне зависимости от того, используется ли она в качестве доказательства или нет.

Программы защиты свидетелей

Используемые полицией программы защиты свидетелей нацелены на предотвращение того, чтобы преступники или их сообщники входили в контакт со свидетелями

и запугивали их. В некоторых случаях участие свидетелей в программе защиты свидетелей бывает абсолютно необходимым для обеспечения их безопасности. В других случаях меры защиты могут оказаться не нужны вообще. Применяемые полицией программы защиты свидетелей требуют от их участников огромных усилий по физической и психологической адаптации. По возможности им также должна предоставляться эффективная психологическая поддержка. С учетом стоимости и воздействия таких программ на повседневную жизнь участвующих в них свидетелей эта практика обычно ограничивается серьезными преступлениями, включая организованную преступность.

Меры по защите свидетелей включают, помимо прочего, переселение свидетелей, изменение внешности и документов, полицейское сопровождение, а также финансовую и социальную помощь. Переселение предусматривает вывоз свидетелей, возможно, вместе с их семьями, из места их постоянного проживания в место, где их будет трудно опознать. В зависимости от серьезности риска переселение может быть долгосрочным или временным, например на время судебного процесса. Более того, может возникнуть необходимость в дополнительном, более чем однократном переселении, если, например, свидетель или член его семьи совершают ошибку, которая может привести к увеличению риска для их безопасности, или если член семьи не хочет дальше участвовать в программе. Пользу могут представлять также дополнительные меры по предотвращению обнаружения свидетелей с помощью систем учета населения, телефонных справочников или систем учета транспортных средств.

Программы защиты свидетелей являются дорогостоящими и включают в себя расходы, связанные с обеспечением защиты, переездом, арендой временного жилья, материальной помощью, коммунальными услугами и медицинским обслуживанием. Государствам необходимо обеспечить достаточное финансирование. Для участия в программе необходимо провести тщательный отбор и оценку свидетелей на соответствие критериям. Во многих случаях обоснованными могут быть такие дополнительные меры, как установка “тревожной кнопки” в домах или в местах работы свидетелей, а также предоставление мобильных телефонов помимо ежедневных контактов с сотрудниками правоохранительных органов.

Близкие к свидетелям люди, такие как члены их семей или персонал специализированных неправительственных организаций, оказывающих поддержку жертвам, также могут сталкиваться с угрозой для их безопасности. Государства должны позаботиться о том, чтобы программы защиты свидетелей распространялись и на этих лиц.

Закон Филиппин о защите и безопасности свидетелей и предоставлении им льгот предусматривает защиту свидетелей и при необходимости членов их семей, включая переселение и ограничение разглашения или неразглашение информации, касающейся личности и места нахождения охраняемых лиц, свидетелей и при необходимости членов их семей. С более подробной информацией можно ознакомиться на веб-сайтах:

http://www.doj.gov.ph/faqs_witness.html, и
<http://www.chanrobles.com/republicactno6981.htm>.

Свидетели, как правило, становятся участниками программы защиты свидетелей, подписывая письменное соглашение, обычно именуемое меморандумом о взаимо-

понимании, которое определяет обязательства находящегося под защитой свидетеля и обеспечивающего защиту ведомства. Такие соглашения являются скорее кодексом поведения, нежели контрактами, имеющими обязательную силу.

На содержание и продолжительность программ защиты свидетелей в значительной степени влияет ход уголовных расследований и судебных процессов. В некоторых странах (например, Германии, Италии и Нидерландах) защита может предоставляться на каждом этапе расследования, уголовного преследования, судебного процесса, и даже продлеваться после вынесения преступнику приговора. Завершение участия какого-либо свидетеля в такой программе, как правило, определяется путем периодической оценки уровня опасности для него.

Законодательство

Законодательство по организации программ защиты свидетелей обычно устанавливает полномочия учреждения, ответственного за организацию и предоставление услуг защиты. Типовой закон о защите свидетелей Организации Объединенных Наций является отправной точкой для разработки необходимого законодательства.

Типовой закон о защите свидетелей Организации Объединенных Наций

Целью типового закона о защите свидетелей является обеспечение того, чтобы не создавалось препятствий для расследования и судебного преследования серьезных уголовных преступлений из-за давления на свидетелей и их запугивания для предотвращения дачи ими показаний в отсутствие защиты от насилия и других актов мести со стороны преступников. С помощью программы защиты свидетелей, которая управляется и осуществляется уполномоченным лицом или организацией, свидетелям может быть предоставлена защита и помощь для ограждения их от такой мести. Разглашение информации, связанной с программой, и данных о свидетелях, участвующих в этой программе, считается правонарушением.

С типовым законом о защите свидетелей можно ознакомиться на веб-сайте ЮНОДК:
http://www.unodc.org/pdf/lap_witness-protection_2000.pdf
http://www.unodc.org/pdf/lap_witness-protection_commentary.pdf.

Уроки опыта Южной Африки

Полученный в Южной Африке опыт показывает, что единое, централизованное агентство по защите свидетелей в рамках государственного ведомства (например, министерства юстиции) может лучше обеспечить эффективность защиты свидетелей и помочь предотвратить ошибки в результате некомпетентности или коррупции. Такое централизованное и находящееся под единым управлением агентство должно иметь собственный бюджет, достаточные объемы финансирования, централизованную защищенную базу данных, включающую сведения о свидетелях, участвующих в осуществляемых в стране программах защиты, и о надежных явках. Целесообразно также создать специализированное подразделение полиции, ответственное за осуществление мероприятий по защите, так как использование регулярных полицейских подразделений в этих целях может нанести ущерб целостности программы и не позволит накопить необходимый опыт.

Уроки опыта Филиппин

На Филиппинах ответственность за координацию национальной программы защиты свидетелей несет министерство юстиции; в реализации некоторых аспектов программы участвуют и другие государственные учреждения, в зависимости от их соответствующих полномочий и обязанностей. Для определения соответствующих обязанностей различных департаментов был разработан межведомственный меморандум о взаимопонимании: Министерство здравоохранения должно оказывать содействие Министерству юстиции, предоставляя свидетелям медицинскую помощь и услуги по госпитализации; Министерство труда и занятости помогает свидетелям трудоустроиться и получить средства к существованию; Министерство социального обеспечения и развития предоставляет свидетелям возможность участия в программах повышения квалификации, содействие в кризисных ситуациях и помощь в преодолении психологической травмы; а национальное бюро расследований и национальное полицейское управление несут ответственность за личную охрану свидетеля и его семьи. Такой согласованный подход увязывает деятельность всех задействованных государственных ведомств и таким образом охватывает многие аспекты программ защиты свидетелей, выходящие за рамки чисто физической защиты.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 5.13 Защита свидетелей в ходе следствия и судебного процесса и после их завершения

Общие сведения

По наиболее серьезным делам меры по защите свидетелей предусматривают замену внешности и документов и переселение. Для предоставления свидетелю эффективной и реальной защиты в рамках такой защиты должны также рассматриваться мероприятия, осуществленные в ходе и по завершении уголовного преследования и судебного процесса. После успешного расследования свидетель становится крайне уязвимым для подкупа, угроз и запугивания в ходе и по завершении уголовного преследования и судебного процесса.

На стадии судебного процесса необходимо принять целый ряд мер для обеспечения успешного рассмотрения дела и для того, чтобы не поставить под угрозу ведение судебного процесса. Некоторые меры, такие как видеозапись показаний или проведение закрытого судебного процесса, направлены на сохранение тайны личности, защиту личной жизни и достоинства свидетеля. Другие меры, такие как укрытие свидетеля или разрешение на сохранение его анонимности, направлены на его физическую защиту.

Судебные меры по защите свидетелей, как правило, определяются и регулируются уголовным (процессуальным) законодательством. Такие меры направлены на предотвращение нарушения физической неприкосновенности свидетеля в зале суда со стороны обвиняемого или его сообщников, а в некоторых случаях – раскрытия тайны его личности. Другие меры, включающие в себя анонимные заявления свидетелей или дачу показаний за ширмой, не нужны в случаях, когда торговцу людьми известна личность свидетеля. Однако при иных обстоятельствах у свидетеля могут быть законные основания опасаться за свою личную безопасность, в случае если присутствующий

в зале суда обвиняемый или другие лица узнают его имя и адрес. Меры по защите свидетелей в зале суда, такие как дача показаний по видеосвязи, требуют технического обеспечения, хорошо подготовленного персонала и соответствующих финансовых ресурсов. В связи с этим необходимо предоставить органам прокуратуры и судебным органам достаточное финансирование и обеспечить эффективное расходование средств.

Дача показаний по видеосвязи

Дача показаний с помощью видеосвязи, или конференц-связи, как это иногда называется, позволяет свидетелям давать показания по месту их пребывания, а не в зале суда. Их показания транслируются в реальном времени по каналам видеосвязи в зал суда, где судья, ответчик, адвокат ответчика и общественный обвинитель смотрят и слушают данную трансляцию и могут задавать вопросы свидетелю. Комната, в которой свидетель дает показания, может быть отдельным помещением в здании суда или находиться в другом месте.

Данный метод защищает свидетеля от очной ставки с обвиняемым и давления с его стороны. Он создает физическую дистанцию между свидетелем и обвиняемым и таким образом условия, при которых свидетель чувствует себя в достаточной безопасности для дачи показаний. Это, однако, позволяет обвиняемому узнать свидетеля, так как он или она видны всем присутствующим. В случаях, когда необходимо обеспечить анонимность свидетеля, дача показаний по видеосвязи может быть дополнена различными технологиями изменения внешности и голоса свидетеля, или и того и другого.

Укрытие свидетеля

В некоторых случаях дача показаний по видеосвязи является недостаточной мерой обеспечения эффективной защиты потерпевших при даче показаний против торговцев людьми. Может возникнуть необходимость в дополнительных мерах обеспечения того, чтобы торговец не узнал свидетеля. Такие меры могут включать в себя дачу показаний по видеосвязи с применением устройств для изменения внешности и голоса или дачу показаний в зале суда за непрозрачным экраном.

Необходимо принять ряд предосторожностей для того, чтобы избежать нарушения подобными мерами прав обвиняемого на полноценную защиту и беспристрастное судебное разбирательство. Если свидетель не находится непосредственно в поле зрения судьи и подсудимого, они не могут оценить его реакцию на вопросы и, соответственно, не смогут в полной мере оценить правдивость ответов. С другой стороны, могут быть утеряны важные доказательства в силу того, что свидетели могут отказаться давать показания в условиях, когда их могут увидеть и их личность может быть раскрыта обвиняемому. Необходимо найти компромисс между правами и интересами находящегося под угрозой свидетеля и правами и интересами обвиняемого.

К послесудебной защите привлекаются самые разные ведомства, в том числе правоохранительные и судебные органы, службы иммиграционного контроля, ведомства в сфере трудовых отношений, органы регистрации актов гражданского состояния и тюремные службы. Нередко после суда ключевая роль отводится неправительственным организациям.

Примеры надлежащей практики

Италия

В соответствии с итальянским законодательством основным способом обеспечения безопасности лица, ставшего предметом торговли, когда она или он дают показания, является процедура *incidente probatorio* (специальное досудебное слушание для сбора доказательств). Это закрытое слушание, и оно используется, как правило, в случаях возможного манипулирования доказательной базой; оно также может использоваться в случаях, когда на свидетелей оказывается давление для того чтобы вынудить их отказаться от дачи показаний, или когда существует риск того, что они покинут страну до фактического начала судебного процесса.

Португалия

Закон о защите свидетелей Португалии предусматривает возможность укрытия свидетеля или дачу показаний с помощью видеосвязи, если предоставление свидетелем информации сопряжено с серьезным риском для такого свидетеля и членов его/ее семьи. Несмотря на это, потерпевшие могут участвовать в уголовном судебном процессе не только в качестве свидетелей, но и в качестве пострадавших, требующих возмещения от торговца людьми. В таких случаях также необходимы меры по их защите.

В Португалии показания или заявления с использованием видеосвязи допускаются в суде по требованию общественного обвинителя, обвиняемого или свидетеля. Место, из которого передаются показания, должно представлять собой общественное здание, предпочтительно суд, полицейский участок или тюрьму, где есть необходимые условия для использования соответствующих технических средств. Суд может разрешить доступ к этому месту только технического персоналу, официальным лицам либо абсолютно необходимому персоналу службы безопасности. При даче показаний должен присутствовать судебный пристав.

Роль неправительственных организаций

По целому ряду причин государственные программы защиты свидетелей зачастую не могут использоваться в отношении лиц, ставших предметом торговли. Во-первых, такие программы чрезвычайно дорогостоящи. Во-вторых, просьба к жертве и его/ее семье сменить личность, переселиться и отказаться от всех социальных контактов нередко создает для нее значительный дополнительный стресс, который очень часто оказывается непропорционально высоким по сравнению с получаемыми от этого преимуществами. В-третьих, полиция не является учреждением, способным обеспечить процесс психологической реабилитации, которая требуется жертвам торговли людьми.

В связи с этим защита свидетелей и жертв торговли людьми в целом требует индивидуальных подходов, реализуемых в максимально тесном сотрудничестве между правоохранительными и судебными органами, службами иммиграционного контроля, ведомствами в сфере трудовых отношений, органами регистрации актов гражданского состояния и тюремными службами и неправительственными организациями, предоставляющими поддержку жертвам. Целью таких программ является расширение прав и возможностей потерпевших и предоставление им возможности преодоления комплекса жертвы. В конце концов жертва будет жить в безопасности и не будет зависеть от мер по защите со стороны государственных учреждений. Следовательно, конечной целью любой такой программы должна стать безопасность, а не защита,

иными словами, способность жертвы самостоятельно заботиться о своей безопасности.

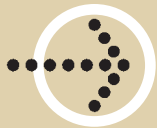
Для эффективного сотрудничества между властями и неправительственными организациями, предоставляющими поддержку жертвам, требуются общее понимание этой проблемы, согласованные цели сотрудничества, ясное понимание конкретной роли участников, уважение и достаточно глубокое понимание позиций других участников и методов их работы.

Методы формирования основы для сотрудничества между этими различными ведомствами и неправительственными организациями следующие:

- создание координационной или рабочей группы, которая проводит заседания на регулярной основе;
- организация совместной подготовки перечисленных выше профессиональных групп;
- совместная разработка общих стратегий и процедур;
- подписание меморандума о взаимопонимании между организациями, входящими в состав координационной группы или аналогичного органа, в котором детально прописаны роли и функции всех участников на различных этапах судебного процесса;
- повышение осведомленности неправительственных организаций о работе судебных органов и расширение сотрудничества с ними путем включения в число их сотрудников лиц с юридическим образованием, которые способны выполнять роль посредников между неправительственными организациями и судебной системой.

В частности, участники процесса со стороны государства должны постоянно помнить о том, что агентства по оказанию поддержки жертвам создаются для оказания помощи не государству, а жертвам или свидетелям. Полная солидарность с интересами жертвы и сохранение конфиденциальности являются основными принципами всей деятельности агентств помощи жертвам, точно так же как беспристрастность и прозрачность являются принципами работы государственных органов, и прежде всего судебной системы. Вследствие этого от агентств помощи жертвам нельзя требовать осуществления какой-либо слежки за свидетелем, так как они не выполняют каких-либо правоохранительных функций.

Для получения информации о защите детей, выступающих в качестве свидетелей, см. также веб-сайт Международного бюро по правам детей: <http://www.ibcr.org/>.



глава 6

ВЫЯВЛЕНИЕ ЖЕРТВ

Своевременное выявление людей, являющихся предметом торговли, – необходимое условие признания их жертвами и, следовательно, обеспечения им доступа к помощи и защите. Лица, для которых контакты с жертвами наиболее вероятны (такие, как сотрудники полиции и органов юстиции, а также работники сферы здравоохранения и социального обеспечения и другой персонал), должны пройти подготовку, позволяющую им выявлять жертв и чутко реагировать на их потребности. Это особенно важно для тех, кто может оказаться в контакте с жертвами торговли людьми, которые не имеют гражданства государства назначения и потому особенно уязвимы.

Крайне важно заручиться сотрудничеством всех лиц и групп, соприкасающихся с жертвами торговли людьми, таких как сотрудники пограничной охраны, полиции и иммиграционных властей, врачи, другие медицинские, а также социальные работники, жилищные и сельскохозяйственные инспекторы, сотрудники организаций по защите прав иммигрантов, женщин и жертв, а также организаций, занимающихся вопросами защиты беженцев и предоставления убежища. Соответствующая подготовка может помочь этим работающим в различных областях людям в выявлении лиц, которые являются предметом торговли, с тем чтобы направить их в организации по оказанию поддержки жертвам.

Например, в Соединенных Штатах должностные лица Государственного департамента регулярно инструктируют по вопросам торговли людьми сотрудников дипломатической службы, включая консульских работников и послов. Последним сообщаются весьма обширные сведения о характере и масштабах данной проблемы и методах выявления жертв и оказания им помощи, а также работе с правительствами принимающих стран с целью совершенствования их усилий по борьбе с торговлей людьми (см. <http://www.state.gov/g/tip/rls/rpt/10531.htm>).

Разъяснительная работа непосредственно с людьми на местах может быть одним из ключевых элементов усилий по выявлению и поддержке жертв торговли людьми в той среде, в которой они вынуждены трудиться. Эту работу обычно выполняют учреждения социального обслуживания и неправительственные организации. Учреждения здравоохранения также относятся к тем службам, которые могут одними из первых соприкоснуться с жертвами торговли людьми. В работе по выявлению потенциальных жертв должна участвовать сеть специалистов и учреждений, призванных совместными усилиями обеспечить защиту жертв и бесперебойное функционирование этой сети.

ОСНОВНОЕ ВНИМАНИЕ – ЖЕРТВЕ

Иногда, стремясь поскорее достичь других целей, таких как судебное преследование торговцев людьми, государства сосредоточивают внимание на жертвах ради сведений, которые от них можно получить, или исходя из их полезности для системы уголовного правосудия.

Опасность состоит в том, что государства могут относиться к жертвам лишь как к пешкам в борьбе между государством и торговцами людьми, а не как к людям, нуждающимся в защите и помощи и заслуживающим уважения.

Горячие линии и службы, ведущие разъяснительную работу среди населения, должны уметь говорить на иностранных языках. Сотрудники правоохранительных органов, иммиграционной службы, органов здравоохранения и социального обслуживания и другие специалисты должны также иметь возможность использовать эти горячие линии для направления жертв торговли людьми в соответствующие организации.

В Соединенных Штатах организована национальная Горячая линия информации о торговле людьми и направления ее жертв в соответствующие службы. Она помогает специалистам и другим лицам определять, имеют ли они дело с жертвами торговли людьми, и выявлять имеющиеся в распоряжении местных общин ресурсы для оказания помощи жертвам. Горячие линии для жертв торговли людьми нередко являются составной частью служб помощи жертвам любых преступлений, в частности женщинам – жертвам насилия. Номера телефонов горячих линий зачастую распространяются при проведении разъяснительных кампаний среди населения и широко публикуются в средствах массовой информации.

УЧЕБНЫЙ МАТЕРИАЛ

Многие учреждения и неправительственные организации разработали комплекты учебных материалов и наборы пособий для профессионального обучения, обеспечивающие ценной информацией тех, кто работает “на переднем крае”. Разработаны программы практикумов и учебных семинаров для ознакомления специалистов с методами выявления жертв торговли людьми и обеспечения им после этого доступа к услугам и помощи.

В методических пособиях, представленных в настоящей главе, подчеркивается необходимость избегать криминализации жертв торговли людьми и не подвергать их в результате вмешательства повышенному риску. В них даются рекомендации по проведению опросов и проверок, ориентированные на сотрудников правоохранительных органов и предоставляющих услуги учреждений, а также описываются другие способы упростить выявление жертв и обеспечить им доступ к услугам и защите.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 6.1 Недопущение криминализации жертв торговли людьми

Общие сведения

К людям, являющимся предметом торговли, иногда относятся как к преступникам, а не как к жертвам в государствах назначения, транзита и происхождения. В государствах назначения их могут подвергать уголовному преследованию и задержанию как незаконных мигрантов либо из-за отсутствия разрешения на работу. Или же иммиграционные власти могут просто депортировать их в государство происхождения, если они находятся на положении незаконных иммигрантов. Людей, являющихся предметом торговли и возвращающихся в государство происхождения, могут также подвергнуть уголовному преследованию за использование фальшивых документов, за незаконный выезд из государства или работу в секс-индустрии. Криминализация ограничивает жертвам торговли людьми доступ к правосудию и защите и снижает вероятность их обращения к властям по поводу того, что они стали жертвами такой торговли. Учитывая страх жертв за свою личную безопасность и боязнь мести со стороны торговцев людьми, дополнительные опасения еще и судебного преследования и наказания в еще большей мере отбивают у потерпевших охоту искать защиты, помощи и правосудия. В настоящем пособии разъясняется необходимость избегать криминализации жертв торговли людьми.

Некоторые соображения

Существенным элементом защиты жертв торговли людьми и их прав должен быть отказ государств от уголовного преследования лиц, являющихся предметом торговли, за обусловленные этой торговлей правонарушения, такие как обладание фальшивыми паспортами или работа при отсутствии разрешения, даже если они сами согласились получить фальшивые документы или поступить на работу без соответствующего разрешения. Независимо от того, является проституция легальной или нет, государства не должны подвергать уголовному преследованию лиц за то, что они в результате торговли людьми стали предметом сексуальной эксплуатации, даже если кто-то из них первоначально согласился работать в секс-индустрии. При отсутствии такого подхода программы помощи жертвам и их поддержки становятся неэффективными и бессмысленными.

Однако несмотря на этот аспект – аспект прав человека – в настоящее время жертвы торговли людьми подвергаются уголовному преследованию за преступления, совершенные ими в период, когда они были такими жертвами. Там, где это происходит, и нет государственных законов, не допускающих такого уголовного преследования, жертвы должны иметь возможность заявить в свою защиту о том, что во время совершения преступления они подвергались психологическому принуждению, физическому насилию или угрозе применения силы. В любом подобном случае следует давать жертвам возможность заявить в свою защиту об имевшем место принуждении.

Изданные Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека Рекомендуемые принципы и руководящие положения по вопросу о правах человека и торговле людьми содержат ряд элементов предупреждения криминализации людей, являющихся предметом торговли.

Рекомендуемые принципы*Защита и помощь*

7. Ставшие предметом торговли люди не должны подвергаться задержанию, обвиняться или преследоваться в судебном порядке за незаконный въезд в страны транзита или назначения или проживание в них или за их причастность к незаконной деятельности, если такая причастность является прямым следствием положения людей, ставших предметом торговли.

Рекомендуемые руководящие положения*Руководящее положение 8**Особые меры по защите и поддержке детей, ставших жертвами торговли людьми*

8. Обеспечение того, чтобы дети, которые стали жертвами торговли людьми, не подвергались уголовно-правовым процедурам или санкциям за преступления, связанные с их положением лиц, ставших предметом торговли людьми.

Полный текст Руководящих положений см. по адресу:

http://www.unhcr.bg/other/r_p_g_hr_ht_en.pdf.

Ни Конвенция против организованной преступности, ни Протокол против торговли людьми не содержат положительно выраженного обязательства государств-участников воздерживаться от криминализации жертв торговли людьми. Однако ряд не имеющих обязательной силы руководящих положений (таких, как упомянутые выше руководящие положения, рекомендованные Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека,), планов действий (таких, как План действий ОБСЕ, также упомянутый выше) и деклараций и резолюций (включая, например, резолюции 55/67 и S-23/3 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций) обязывают государства не допускать судебного преследования людей, являющихся предметом торговли, за незаконный въезд в страну или проживание. Такие положения согласуются с признанием нарушения прав человека, с которыми сталкиваются люди, ставшие предметом торговли. Они также согласуются с обращением с людьми, ставшими предметом торговли, как с жертвами преступления независимо от того, установлены ли, арестованы, обвинены, подвергнуты судебному преследованию или осуждены лица, ответственные за эту торговлю, или нет.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 6.2 Выявление жертв торговли людьми**Общие сведения**

Правильное выявление жертв торговли людьми существенно важно для обеспечения их защиты и защиты их прав. Изданные Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека Рекомендуемые принципы и руководящие положения по вопросу о правах человека и торговле людьми содержат руководящее положение по выявлению людей, являющихся предметом торговли, и торговцев людьми, которое следует учитывать при разработке национальной стратегии.

Рекомендуемые руководящие положения

Руководящее положение 2

Выявление ставших предметом торговли людей и торговцев людьми

Торговля людьми означает гораздо больше, чем организованное перемещение людей в целях извлечения прибыли. Решающий дополнительный фактор, который отличает торговлю людьми от незаконного ввоза мигрантов, заключается в присутствии элемента силы, принуждения и/или обмана в ходе всего процесса или на определенной его стадии, причем такой обман, сила или принуждение используются в целях эксплуатации. Хотя дополнительные элементы, отличающие торговлю людьми от незаконного ввоза мигрантов, порой могут быть очевидными, во многих случаях их трудно доказать без проведения активного расследования. Неспособность правильно выявить ставшее предметом торговли лицо, скорее всего, приведет к отказу в осуществлении прав этого лица в дальнейшем. Поэтому государства обязаны добиваться того, чтобы такая идентификация была возможна и производилась.

Государства также обязаны предпринимать надлежащие усилия для выявления торговцев людьми, включая тех, кто участвует в осуществлении контроля за ставшими предметом торговли людьми и их эксплуатации.

Государствам и, в зависимости от обстоятельств, межправительственным и неправительственным организациям следует рассмотреть следующее:

1. Разработку руководящих принципов и процедур для соответствующих государственных органов и должностных лиц, таких как полиция, пограничная служба, сотрудники иммиграционных органов и другие сотрудники, участвующие в обнаружении, заключении под стражу, приеме и обработке документов незаконных мигрантов, которые позволяли бы быстро и правильно идентифицировать ставших предметом торговли людей.
2. Проведение надлежащей подготовки для соответствующих государственных органов и должностных лиц по вопросам выявления ставших предметом торговли людей и правильного применения руководящих принципов и процедур, упомянутых выше.
3. Налаживание сотрудничества между соответствующими властями, должностными лицами и неправительственными организациями с целью содействия выявлению ставших предметом торговли людей и оказанию им помощи. Организация и осуществление такого сотрудничества должны быть поставлены на официальную основу в целях достижения его максимальной эффективности.
4. Определение надлежащих направлений деятельности для обеспечения того, чтобы мигранты и потенциальные мигранты были предупреждены о возможных опасностях и последствиях торговли людьми и имели информацию, позволяющую им обращаться за помощью в случае необходимости.
5. Обеспечение того, чтобы ставшие предметом торговли люди не подвергались судебному преследованию за нарушение иммиграционного законодательства или за деятельность, в которую они были вовлечены непосредственно в связи с их состоянием ставших предметом торговли людей.
6. Обеспечение того, чтобы ставшие предметом торговли люди ни при каких обстоятельствах не помещались в иммиграционные центры для задержанных и не подвергались другим формам ареста.

7. Обеспечение наличия процедур и процессов для получения и рассмотрения ходатайств о предоставлении убежища от ставших предметом торговли людей и незаконно ввезенных лиц, ищущих убежища, и неизменного соблюдения и поддержания принципа невыдворения.

Полный текст Руководящих положений см. по адресу:
http://www.unhcr.bg/other/r_p_g_hr_ht_en.pdf.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 6.3 Контрольный перечень для упрощения выявления жертв

Общие сведения

Людей, являющихся предметом торговли, могут выявлять сотрудники правоохранительных органов и должностные лица других государственных учреждений. В настоящем пособии представлен контрольный перечень, который может помочь сотрудникам различных учреждений выявлять жертв торговли людьми.

Стандартизованный контрольный перечень

Стандартизированные контрольные перечни – полезное средство, позволяющее упростить выявление лиц, ставших предметом торговли, и следует рекомендовать использовать их всем специалистам, которые могут войти в контакт с жертвами. Филиппинский Центр по транснациональной преступности разработал один такой простой контрольный перечень, который можно привести в качестве примера. В нем перечислены факты, которые должен установить сотрудник, вступающий в контакт с потенциальной жертвой.

Жертва

1. Демографические данные (пол, возраст на момент опроса, возраст на момент отъезда, образование, род занятий, гражданство).
2. Имеет ли жертва фальшивые документы?
3. Утверждает ли жертва, что была похищена, или признает, что совершила поездку добровольно?
4. Обратилась ли жертва с предложением к правонарушителю или наоборот?
5. Давалась ли плата жертве или семье жертвы?
6. Была ли плата внесена до отъезда, или возник долг или долговая кабала?
7. Вносила ли жертва какую-либо плату правонарушителю?
8. Утверждает ли жертва, что при наборе имели место обман или насилие?
9. Утверждает ли жертва, что по месту приема имели место эксплуатация или насилие?
10. Была ли жертва вовлечена в противозаконную деятельность по месту приема?
11. Были в данном случае при наборе, перевозке и эксплуатации другие жертвы?

Правонарушитель

1. Демографические данные (пол, возраст, гражданство/этническая принадлежность, профессия, образование).
2. Является ли правонарушитель членом той общины, в которой совершался набор?
3. Имеет ли правонарушитель уголовное прошлое?
4. Правонарушитель подозревается в торговле людьми или он уже был осужден за нее?
5. Имеются ли свидетельства его причастности к преступной организации?
6. Имеются ли свидетельства его контактов или связей с коррумпированными должностными лицами?
7. Были ли жертве предоставлены фальшивые документы?
8. Был ли использован маршрут, известный как маршрут транзита людей, являющихся предметом торговли?
9. Использовались ли нестандартные способы перевозки?
10. Использовались ли явочные квартиры?
11. Были ли у жертвы отобраны документы?

Прочее

1. Как был установлен контакт?
2. Через кого был произведен набор?
3. Если утверждается, что имел место обман, то каков характер этого обмана?
4. Если утверждается, что имело место насилие, то применялось ли фактически насилие или была лишь угроза применения силы?
5. Было ли насилие совершено против жертвы или против семьи жертвы?
6. Если использовались фальшивые документы, то какие именно документы были фальсифицированы?
7. Как долго жертва находилась за границей?
8. Участвовали ли другие подозреваемые в наборе, перевозке, транзите или приеме?

Сотрудникам правоохранительных органов, оказавшимся в ситуациях, когда есть подозрение в торговле людьми, следует по возможности привлекать членов местных неправительственных организаций, которые могут оказаться полезными в установлении контактов с предполагаемыми жертвами и их опросе. Должны также быть предусмотрены четкие процедуры дальнейших действий, с тем чтобы обеспечить безопасность лиц, идентифицированных как жертвы, и включить их в систему поддержки.

Важно также помнить, что жертвы торговли людьми нередко могут обращаться за поддержкой, используя неформальные или неофициальные контакты. Например, лицо, ставшее в результате торговли людьми объектом сексуальной эксплуатации, может установить отношения с сочувствующим клиентом и довериться ему, а тот, в свою очередь, может помочь жертве бежать и разоблачить преступление. Необходимо

испробовать различные подходы, позволяющие как можно шире распространять информацию о характере торговли людьми и типичных чертах жертв этой торговли, а также о том, что они пережили, чтобы как можно больше людей из числа тех, кто, вероятнее всего, будет контактировать с ними, умели выявлять жертв торговли. Необходимо предоставить информацию о неправительственных организациях, способных оказать помощь в подобных обстоятельствах, и о предлагаемых ими услугах.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 6.4 Советы для работников здравоохранения

Общие сведения

Министерство здравоохранения и социальных служб Соединенных Штатов составило краткий обзор проблемы торговли людьми и разработало советы по выявлению ее жертв и оказанию им помощи. В настоящем пособии приводится часть этих материалов.

Обзор проблемы

Практические работники сферы здравоохранения могут неправильно обходиться с жертвами торговли людьми, не сознавая, в каких обстоятельствах те находятся, и, таким образом, упустить возможность помочь им вырваться из ужасающего положения. Ниже приводится краткий обзор проблемы торговли людьми, а также советы по выявлению жертв людьми и оказанию им помощи.

Торговля людьми – широко распространенная форма современного рабства. Хотя торговля людьми является в значительной степени скрытой социальной проблемой, многие ее жертвы находятся на виду у всех, если знать, что именно искать.

Торговля людьми – это не только принудительная проституция. Жертвы торговли людьми могут также оказываться в ситуациях, когда они принудительно трудятся в качестве домашней прислуги (няни или горничные), рабочих предприятий с потогонной системой, дворников, работников ресторанов, сезонных сельскохозяйственных рабочих, рабочих рыболовного промысла, работников гостиниц или индустрии туризма и в качестве попрошаек.

Люди, непосредственно оказывающие медицинские услуги, могут помочь жертвам торговли людьми, поскольку они могут оказаться единственными людьми со стороны, имеющими возможность беседовать с жертвой. Жертвам могут быть предоставлены жилье, медицинские и иммиграционные услуги, питание, возможность получения дохода, услуги по обеспечению занятости и юридические услуги, однако сначала этих жертв необходимо найти.

Выявление жертв

Жертва торговли людьми может внешне выглядеть так же, как и многие из тех, кому работники здравоохранения ежедневно оказывают помощь. Жертвы торговли людьми могут получить необходимую им помощь, если люди, с которыми они контактируют, будут внимательно искать незаметные на первый взгляд следующие признаки:

- Свидетельство того, что этих людей контролируют.
- Признаки того, что они не могут сменить место жительства или оставить работу.
- Синяки или другие признаки избиения.
- Страх или депрессия.
- Незнание языка данного государства.
- Явно недавнее прибытие в данное государство из другой части мира или страны.
- Отсутствие паспорта, иммиграционных документов или документов, удостоверяющих личность.

Торговцы людьми используют различные методы для удержания жертв в рабстве. Некоторые торговцы людьми держат своих жертв взаперти. Чаще, однако, применяются менее очевидные методы, в том числе:

- Долговая кабала (финансовые обязательства, необходимость заплатить долг чести).
- Изоляция от публики (ограничение контактов с посторонними и обеспечение того, чтобы любой контакт проходил под наблюдением или носил поверхностный характер).
- Изоляция от членов семьи и членов их этнической и религиозной общины.
- Конфискация паспортов, виз и документов, удостоверяющих личность.
- Применение или угроза применения насилия в отношении жертв и их семей.
- Угроза опозорить жертв, сообщив об их положении их семье.
- Угроза взятия под стражу или депортации за нарушение иммиграционных правил, в случае если жертва обратится к властям.
- Контроль над денежными средствами жертв (например, взятие их денег на “хранение”).

Цель таких приемов – внушить жертвам страх. Изоляцию жертв усугубляет то обстоятельство, что многие из них не владеют языком страны назначения и прибыли из государств, где к правоохранительным органам относятся со страхом.

Взаимодействие с жертвами

Если задавать правильные вопросы, легче определить, является ли то или иное лицо жертвой торговли людьми. Важно, чтобы беседа с потенциальной жертвой проходила в безопасной и конфиденциальной обстановке. Если жертву сопровождает какое-либо лицо, судя по всему контролирующее ее, следует постараться изолировать жертву от этого лица. Сопровождающее лицо может быть торговцем людьми или человеком, работающим на такого торговца.

В идеальном случае следует также заручиться помощью сотрудника, владеющего родным языком жертвы и знакомого с культурой ее народа. В качестве альтернативы можно воспользоваться услугами переводчика. Переводчиков необходимо тщательно проверять, чтобы убедиться, что они не знакомы с жертвой или с торговцами людьми либо иным образом не оказываются в ситуации коллизии интересов.

Источник: Министерство здравоохранения и социальных служб Соединенных Штатов, http://www.acf.hhs.gov/trafficking/campaign_kits/tool_kit_health/identify_victims.html.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 6.5 Руководство по выявлению жертв для работников здравоохранения

Общие сведения

Настоящее пособие, разработанное Министерством здравоохранения и социальных служб Соединенных Штатов, включает в себя основные вопросы, которые должны постараться задать работники здравоохранения, чтобы определить, является ли то или иное лицо жертвой торговли людьми. Это примерные вопросы, которые лица, предоставляющие медицинские услуги, могут задать при обследовании человека, чтобы определить, является ли он потенциальной жертвой торговли людьми.

Метод

Как и имея дело с жертвами домашнего насилия, если вы считаете, что пациент – жертва торговли людьми, вам не следует начинать с прямого вопроса о том, подвергался ли человек избиениям или удерживали ли его (ее) против воли. Вместо этого вам следует начать с менее важных моментов. По возможности вам также следует заручиться помощью сотрудника, владеющего родным языком пациента и знакомого с обычаями его страны, помня при этом, что любой допрос следует проводить конфиденциально.

Вам следует тщательно отбирать переводчиков, чтобы убедиться, что они не знакомы с жертвой или с торговцами людьми или каким-либо иным образом не оказываются в ситуации коллизии интересов.

Прежде чем задавать человеку какие-либо щекотливые вопросы, постарайтесь остаться с ним наедине, если этот человек пришел к вам в сопровождении лица, который может быть торговцем людьми, выдающим себя за супруга/супругу, другого члена семьи или работодателя. Однако, обращаясь с просьбой о беседе наедине, следует сделать это так, чтобы это не вызывало подозрений.

Предлагаемые проверочные вопросы для собеседования:

- Можете ли вы оставить работу или изменить свой образ жизни, если захотите?
- Можете ли вы приходить и уходить, когда захотите?
- Угрожали ли вам при попытке уехать?
- Причиняли ли вам какой-либо физический вред?
- Каковы ваши условия труда или жилищные условия?
- Где вы спите и едите?
- Спите ли вы на кровати, на топчане или на полу?
- Лишали ли вас когда-либо пищи, воды, сна или медицинской помощи?
- Должны ли вы спрашивать разрешения, чтобы поесть, пойти спать или в туалет?
- Есть ли на ваших дверях и окнах замки, так что вы не можете выйти?
- Угрожал ли кто-либо вашей семье?
- Забирали ли у вас удостоверяющие личность или иные документы?
- Заставляет ли вас кто-нибудь делать что-то, чего вы не хотите делать?

Источник: Министерство здравоохранения и социальных служб Соединенных Штатов, http://www.acf.hhs.gov/trafficking/campaign_kits/tool_kit_health/screen_questions.html.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 6.6 Пособие по выявлению жертв для сотрудников правоохранительных органов

Общие сведения

Данное пособие, разработанное Министерством здравоохранения и социальных служб Соединенных Штатов, включает основные вопросы, которые могут задавать сотрудники правоохранительных органов, чтобы выяснить, является ли то или иное лицо жертвой торговли людьми.

Вопросы об обмане/финансовом принуждении

- Каким образом вы получили работу?
- Каким образом вы въехали в страну?
- Кто привез вас в страну?
- Приехали ли вы в страну для выполнения конкретной работы, которую вам обещали?
- Кто обещал вам эту работу?
- Принуждали ли вас выполнять иную работу?
- Кто принуждал вас выполнять иную работу, нежели та, которую вам обещали?
- Был ли подписан какой-либо трудовой договор?
- Кто организовал вашу поездку?
- Каким образом производилась оплата вашей поездки?
- Оплачивается ли выполняемая вами работа?
- Получаете ли вы плату на руки, или ваши деньги находятся на хранении?
- Должны ли вы какие-либо деньги вашему работодателю?
- Имеются ли какие-либо записи или квитанции с указанием суммы вашего долга вашему работодателю или вербовщику?
- Имеются ли какие-либо записи или квитанции с указанием заработной платы вами или выплаченной вам суммы?
- Каким образом производились финансовые операции?
- Имеете ли вы у себя ваши официальные документы, подтверждающие личность? Если нет, то почему?
- Предоставили ли вам фальшивые документы, подтверждающие личность?
- Заставляют ли вас делать то, чего вы не хотите делать?

Вопросы о физическом насилии

- Угрожали ли вам когда-либо физическим воздействием, если вы пытались уехать?
- Случалось ли вам быть свидетелем каких-либо угроз в адрес других людей, если те пытались уехать?
- Угрожали ли вашей семье?
- Известно ли вам о том, что чьей-либо еще семье когда-либо угрожали?
- Подвергались ли вы когда-либо физическому насилию, или приходилось ли вам когда-либо быть свидетелем насилия в отношении другого лица?
- Какое физическое насилие вам случалось видеть?

- Применялись ли при физическом насилии какие-либо предметы или оружие?
- Где находятся эти предметы или оружие?
- Сообщались ли когда-либо сведения об этом насилии какому-либо непричастному лицу (например, для полицейских протоколов, сообщений о насилии в семье, больничных записей, записей социальной службы)?
- Совершалось ли когда-либо в отношении другого лица насилие или угрожали ли кому-либо насилием в вашем присутствии?
- Каким образом решались медицинские проблемы и кто ими занимался?

Вопросы о свободе передвижения

- Ограничена ли ваша свобода передвижения?
- Вы живете и работаете в одном и том же месте?
- При каких условиях вас оставляли без присмотра?
- Были ли случаи ограничения личной свободы с использованием замков, цепей и т. д.?
- Где используются замки, и у кого ключи от них?
- Каким образом осуществлялось передвижение в общественных местах (например, в автомобиле, в фургоне, на автобусе, на метро)?
- Кто осуществлял надзор за вашим передвижением в общественных местах?
- Каким образом осуществлялась покупка товаров и услуг личного пользования (например, готовых лекарств и лекарств, приготовленных по рецепту)?
- К каким средствам массовой информации или связи вы имели доступ (например, телевидение, радио, газеты, журналы, телефон, Интернет)?

Вопросы о психологическом принуждении

Поведенческие показатели

- Кого вы боитесь?
- Почему вы их боитесь?
- Чего вы желаете людям, причиняющим вам боль (например, чтобы их посадили в тюрьму или депортировали)?
- Как вы относитесь к полиции? Почему?

Средовые показатели

- Вы живете и работаете в одном и том же месте?
- Где вы живете/едите/спите?
- Где живут/едят/спят предполагаемые правонарушители?
- Являются ли ваши и их условия жизни совершенно несоизмеримыми?

Сотрудникам правоохранительных органов, опрашивающим жертву, следует иметь в виду следующее:

Имеются ли признаки возможного “стокгольмского синдрома” или “синдрома Патти Херст”, при которых жертвы похищения со временем проникаются симпатией к похитителям?

Источник: Министерство здравоохранения и социальных служб Соединенных Штатов, http://www.acf.hhs.gov/trafficking/campaign_kits/tool_kit_law/screen_questions.html.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 6.7 Опрос жертв

Общие сведения

В процессе выявления жертв необходимо соблюдать права жертв и уважать их выбор и моральную независимость. Для достижения этой цели предлагается, чтобы процесс выявления жертв был неотъемлемой частью имеющихся в государстве механизмов защиты жертв. Настоящее пособие, разработанное ОБСЕ, содержит ряд моментов, которыми следует руководствоваться сотрудникам правоохранительных органов при опросе людей, которые предположительно стали предметом торговли людьми.

Опрос предполагаемых жертв

- Правоохранительные органы могут опознать в людях возможных жертв торговли во время первого же опроса, если у них возникают подозрения на этот счет.
- Во время первого опроса должны соблюдаться следующие минимальные стандарты независимо от правового статуса опрашиваемого:
 - предполагаемая жертва должна быть проинформирована о процедуре полицейского допроса и его последствиях;
 - информация должна излагаться ясно, точно и на родном языке предполагаемой жертвы торговли людьми;
 - во время опроса должны присутствовать опытные переводчики;
 - Следует избегать вопросов, затрагивающих личную жизнь человека, например об интимных отношениях и о возможном занятии проституцией.
- Человек может быть идентифицирован в качестве жертвы торговли лишь в том случае, если были установлены явные элементы состава преступления торговли людьми. Это может потребовать значительного времени ввиду сложности преступления и незащищенности жертвы торговли, страдающей от посттравматического стрессового расстройства.
- Самым действенным средством стимулировать самоидентификацию жертв торговли является предоставление так называемого времени на размышление – в это время потенциальные жертвы торговли людьми направляются для получения соответствующих услуг и консультаций и от них не требуется при этом незамедлительно давать показания по поводу своего статуса. За это время предполагаемая жертва торговли людьми имеет возможность получить необходимую поддержку и принять осознанные решения.
- Помимо показаний предполагаемых жертв торговли людьми должны собираться и другие доказательства с целью установления всех фактов и получения соответствующей информации, для того чтобы установить, является ли данный случай преступлением торговли людьми.

Источник: National Referral Mechanisms – Joining Efforts to protect the Rights of Trafficked Persons (Warsaw: OSCE, 2004), имеется по адресу:

http://www.osce.org/documents/odihhr/2004/05/2903_en.pdf.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 6.8 Этичное и безопасное проведение собеседований с жертвами

Общие сведения

Проведение собеседования с лицом – объектом торговли людьми ставит ряд этических вопросов и вопросов безопасности. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) разработала ряд рекомендаций, предназначенных прежде всего для исследователей, представителей средств массовой информации и организаций, оказывающих помощь, не знакомых с положением жертв торговли людьми. В основе этих рекомендаций лежит комплекс из 10 руководящих принципов этичного и безопасного проведения опроса женщин, ставших жертвами торговли людьми. Хотя эти рекомендации касаются жертв-женщин, они применимы и к другим жертвам торговли людьми.

Рекомендации ВОЗ по вопросам этики и безопасности для опросов женщин, ставших жертвами торговли людьми

1. Не навредите

В каждой ситуации ведите себя с женщиной так, словно есть чрезвычайная опасность причинить вред, пока не убедитесь в обратном. Не проводите никаких опросов, если это может ухудшить положение женщины в кратко- или долгосрочной перспективе.

2. Изучите предмет опроса и правильно оцените риски

Прежде чем проводить интервью, выясните, с какими рисками связаны торговля людьми и конкретное положение каждой женщины.

3. Подготовьте информацию об организациях, оказывающих помощь – не давайте невыполнимых обещаний

Будьте готовы предоставить информацию на родном языке женщины и местном языке (если это другой язык) о соответствующих юридических, медицинских службах, убежище, службах социальной поддержки и безопасности и помочь с направлением в эти службы в случае просьбы об этом.

4. Должным образом подберите и подготовьте переводчиков и своих сотрудников

Взвесьте риски и пользу, связанные с наймом переводчиков, сотрудников и других работников и разработайте соответствующие методы отбора и подготовки.

5. Обеспечьте анонимность и конфиденциальность

Храните в тайне личность респондента и сохраняйте конфиденциальность на протяжении всего процесса опроса: с момента установления контакта с женщиной-респондентом до обнародования подробностей ее положения.

6. Получите согласие, основанное на понимании прав респондента

Убедитесь в том, что каждый респондент четко понимает содержание и цель опроса, предполагаемое использование полученной информации, право респондента не отвечать на вопросы, ее право в любой момент прекратить собеседование и ее право наложить те или иные ограничения на использование данной информации.

7. Выслушайте и отнеситесь с уважением к тому, как каждая женщина оценивает свое положение и риск для своей безопасности

Необходимо признавать, что у каждой женщины будут свои, не всегда те же, что у других, проблемы, и что она может оценивать их иначе, чем другие лица.

8. Не усугубляйте психологические травмы женщины

Не задавайте вопросов, направленных на получение эмоциональных ответов. Будьте готовы чутко отнестись к бедственному положению женщины и подчеркните все то, что может помочь ей обрести внутреннюю силу.

9. Будьте готовы к действиям в чрезвычайных ситуациях

Будьте готовы принять меры, если женщина сообщит вам об угрожающей ей опасности.

10. Используйте полученную информацию надлежащим образом

Используйте информацию с пользой для отдельных женщин или для содействия разработке рациональных подходов и мер на благо всех женщин, ставших жертвами торговли людьми.

Источник: World Health Organization (2003). *WHO Ethical and Safety Recommendations for Interviewing Trafficked Women*. Geneva, 2003); с документом можно ознакомиться по адресу: <http://www.who.int/gender/documents/en/final%20recommendations%2023%20oct.pdf>.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 6.9 Удостоверение статуса жертвы

Общие сведения

Жертвам торговли людьми нелегко доказать, что они являются жертвами, и поэтому они могут столкнуться с трудностями в доступе к услугам, предусмотренным для этой группы лиц. Государство поэтому может рассмотреть возможность разработки схемы удостоверения “статуса жертвы” для отдельных лиц и их права на различные услуги, включая выдачу временного вида на жительство, медицинское обслуживание и предоставление крова и защиты.

Хотя Протокол против торговли людьми предусматривает оказание жертвам помощи и поддержки, в нем не устанавливается никакое конкретное требование или процедура, посредством которых может быть установлен статус жертв. Поэтому в случаях, когда принимаются меры по оказанию помощи жертвам, законодатели могут рассмотреть возможность введения процедуры, с помощью которой жертвы или другие лица, действующие от их имени, могут добиваться такого статуса. В общем плане такой процесс может включать следующие моменты, как по отдельности, так и все вместе:

- Разрешить судам или трибуналам, которые выносят приговоры торговцам людьми или рассматривают дела о торговле людьми в ходе гражданских или иных процессов, удостоверять статус любых потерпевших как жертв торговли людьми, выявленных в ходе разбирательства, независимо от того, участвуют ли они в этом разбирательстве или нет.
- Разрешить выносить соответствующее судебное или административное постановление по ходатайству сотрудников правоохранительных, пограничных или иных органов, которые сталкиваются с жертвами в ходе следствия или судебного преследования.
- Разрешить выносить судебное или административное постановление на основе ходатайства предполагаемой жертвы, сделанного ею лично или через того или иного представителя, такого как представитель неправительственной организации.

Процесс сертификации в США

Ниже в качестве примера приводится процесс сертификации жертв, осуществляемой под руководством Министерства здравоохранения и социальных служб Соединенных Штатов.

Сертификация позволяет жертвам торговли людьми, не являющимся гражданами Соединенных Штатов, получить право на специальную визу и определенные пособия и услуги в рамках любой программы или деятельности на федеральном уровне или уровне штата в той же мере, что и беженцам. Сертификация обеспечивает выдачу жертвам торговли людьми необходимых документов на право получения пособий и услуг, которые могут им потребоваться для возвращения к нормальной жизни, оставаясь в Соединенных Штатах. Для жертв торговли людьми, являющихся гражданами Соединенных Штатов, сертификация для получения пособий не требуется. Будучи гражданами США, они и без того могут иметь право на многие пособия.

Чтобы пройти сертификацию, жертвы торговли людьми должны:

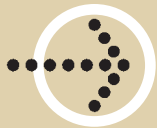
- быть жертвами тяжелой формы торговли людьми согласно определению, приведенному в Законе о защите жертв торговли людьми 2000 года;
- быть готовыми помогать расследованию и судебному рассмотрению дел о торговле людьми; и
- подать добросовестное прошение о выдаче визы категории T; или
- получить статус с правом дальнейшего пребывания от Таможенной и Иммиграционной служб Соединенных Штатов, чтобы содействовать судебному преследованию торговцев людьми.

При удовлетворении вышеуказанных сертификационных требований жертвы торговли людьми получают официальное сертификационное письмо из Отдела по переселению беженцев Министерства здравоохранения и социальных служб.

Взрослые жертвы торговли людьми, сертифицированные Министерством здравоохранения и социальных служб, имеют право на получение определенных пособий и услуг.

Детям – жертвам торговли людьми (моложе 18 лет) для получения услуг и пособий сертификация не требуется. Отдел по переселению беженцев выдает им письмо, подтверждающее, что ребенок является жертвой тяжелой формы торговли людьми и потому имеет право на пособия.

Источник: United States Department of Health and Human Services. The Campaign to Rescue and Restore Victims of Human Trafficking, http://www.acf.hhs.gov/trafficking/about/cert_victims.html.



глава 7

ИММИГРАЦИОННЫЙ СТАТУС ЖЕРТВ И ИХ РЕПАТРИАЦИЯ И ПЕРЕСЕЛЕНИЕ

Высылка и немедленная репатриация жертв торговли людьми не способствуют тому, чтобы они давали показания или свидетельствовали против торговцев людьми, и идут вразрез с их основными правами как жертв.

Люди, ставшие предметом торговли, зачастую не имеют статуса постоянных жителей в государстве назначения, либо потому что въехали в него нелегально, либо потому что истек срок действия их вида на жительство. Поэтому они могут бояться высылки из данного государства, если сообщат властям о том, что стали жертвами, или если в ходе расследования полиция обратит внимание на их нелегальное пребывание в государстве. Многие государства назначения не желают помогать людям, ставшим предметом торговли, в упорядочении их статуса пребывания. Вследствие этого жертвы торговли людьми лишаются доступа к защите, помощи, возмещению ущерба и правосудию. Их высылка означает также, что ввиду отсутствия они не смогут помочь в судебном преследовании торговцев людьми.

ВРЕМЯ НА РАЗМЫШЛЕНИЕ

Идеальным было бы предоставление жертвам торговли людьми времени на размышление с последующим оформлением временного или постоянного вида на жительство независимо от того, может ли или хочет лицо, ставшее предметом торговли, дать свидетельские показания. Такая защита жертвы способствует повышению ее доверия к государству и его способности защитить ее интересы. Если жертва доверяет государству, выше вероятность того, что, придя в себя, ставшее предметом торговли лицо примет обдуманное решение и пойдет на сотрудничество с властями в судебном преследовании торговцев людьми. Особое внимание следует обратить на детей-жертв, то есть лиц младше 18 лет, в том плане, что при разработке любой касающейся их политики и процедур следует в первую очередь учитывать их наилучшие интересы.

Дополнительную информацию по данному вопросу см. Opinion of the Expert Group on Trafficking in Human Beings of the European Commission on the Reflection Period (“Заключение группы экспертов Европейской комиссии по торговле людьми о времени на размышление”) от 16 апреля 2004 года.

Группа экспертов опубликовала данное заключение в связи с ожидаемым участием Европейской комиссии в переговорах касательно Европейской конвенции о противодействии торговле людьми и виде на жительство для жертв торговли людьми.

http://europa.eu.int/comm/justice_home/doc_centre/crime/trafficking/doc/opinion_experts_group_2004_en.pdf.

ВИД НА ЖИТЕЛЬСТВО

Статья 7 Протокола против торговли людьми предусматривает, что каждое государство-участник “рассматривает возможность принятия законодательных или других надлежащих мер, позволяющих жертвам торговли людьми оставаться, в надлежащих случаях, на его территории на временной или постоянной основе”. При осуществлении этого положения каждое государство-участник “должным образом учитывает гуманитарные соображения и проявляет сострадание”.

В государстве назначения жертвам торговли людьми фактически невозможно предложить услуги по оказанию помощи и защите, если им не предоставляется время на размышление или статус временного проживания, либо в случае их криминализации вследствие их незаконного статуса пребывания или занятости. Предоставление времени на размышление или статуса временного проживания также дадут жертве возможность сделать обоснованный выбор по поводу участия в качестве свидетеля в судебном преследовании торговцев людьми.

Может быть разработана схема предоставления гуманитарной защиты жертвам торговли людьми. В некоторых случаях такая защита дает жертвам право на ряд других прав и пособий. Вид на жительство для людей, ставших предметом торговли, нередко называется “видом на жительство на гуманитарных основаниях” и может выдаваться либо на временной, либо на постоянной основе.

Существует ряд международных документов, в соответствии с которыми может быть предоставлен такой вид на жительство. Это декларации, конвенции и руководящие положения Организации Объединенных Наций, включая Протокол против торговли людьми, ряд пунктов Международной конвенции 1990 года о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (резолюция 45/158 Генеральной Ассамблеи, приложение) и другие имеющие обязательную политическую силу документы Совета Европы, Европейского союза и ОБСЕ. Хотя общий акцент в этих документах сделан на предоставлении времени на размышление или разрешения на временное проживание в целях оказания помощи обвинению в ходе уголовного преследования правонарушителей, нередко имеются и некоторые другие положения о предоставлении жертвам разрешения на временное проживание независимо от того, участвуют ли они в уголовном производстве или нет, и о предоставлении им разрешения на постоянное проживание по гуманитарным соображениям.

Государства ввели виды на жительство для людей, ставших предметом торговли, на основе различных подходов, в некоторых случаях ограничивающих категории жертв, которые могут воспользоваться таким видом на жительство, или характер обстоятельств, которые могут дать им право на получение вида на жительство. Эти ограничительные определения обычно являются следствием того, какое правовое определение торговли людьми используется в государстве, и свидетельствуют о важном практическом значении сферы охвата правового определения торговли людьми, принятого данным государством.

ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ЖЕРТВАМ УБЕЖИЩА КАК БЕЖЕНЦАМ

В некоторых случаях, в частности при невозможности репатриации, жертвы торговли людьми могут иметь право претендовать на предоставление им убежища. Помощь жертвам в обращении о предоставлении убежища может стать важнейшим компонен-

том предлагаемого жертвам комплекса услуг по оказанию помощи. Направленные против торговли людьми законы, программы и государственное вмешательство не должны затрагивать право жертв просить убежища и получать его в соответствии с положениями международного права в отношении беженцев. Чтобы претендовать на защиту в соответствии с правовыми положениями о защите беженцев, лица, ставшие предметом торговли, должны заявить и доказать, что они скрылись от преследования по смыслу Конвенции о статусе беженцев²⁵.

В Конвенции беженец определяется как лицо, которое “в силу вполне обоснованных опасений стать жертвой преследований по признаку расы, вероисповедания, гражданства, принадлежности к определенной социальной группе или политических убеждений находится вне страны своей гражданской принадлежности и не может пользоваться защитой этой страны или не желает пользоваться такой защитой вследствие таких опасений; или, не имея какого-либо гражданства и находясь вне страны своего прежнего обычного местожительства в результате такого преследования, не может или не желает вернуться в нее вследствие таких опасений”.

В нижеследующих методических пособиях представлены некоторые практические примеры того, как можно разрешить проблему необходимости узаконить иммиграционный статус жертв и каким образом можно в надлежащих случаях принять меры по репатриации жертв и их переселению.

²⁵United Nations, *Treaty Series*, vol. 189, No. 2545.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 7.1 Время на размышление

Общие сведения

Цель предоставления времени на размышление – защитить права человека тех лиц, которые стали предметом торговли; это дает возможность жертвам торговли людьми в какой-то мере прийти в себя после пережитого и принять обоснованное решение о том, следует ли им содействовать проведению уголовного разбирательства и сотрудничать со следствием, способствуя таким образом сбору сведений о способах, используемых торговцами людьми при совершении преступления.

Поскольку многие жертвы торговли людьми не имеют законного статуса иммигрантов, предоставление времени на размышление обеспечивает им соответствующую помощь и поддержку, такие как размещение в безопасном месте, консультации психолога, медицинские и социальные услуги и юридические консультации. В настоящее время предоставление времени на размышление признано эффективной передовой практикой и гуманитарной мерой. В настоящем пособии в качестве примера берется Директива Совета Европейского союза о виде на жительство, включая вопрос о предоставлении времени на размышление.

Директива Совета Европейского союза о виде на жительство

Статья 6 директивы Совета 2004/81/ЕС о виде на жительство, выдаваемом гражданам третьих стран, которые являются жертвами торговли людьми или были объектом действий, направленных на содействие незаконной иммиграции, и которые сотрудничают с компетентными органами, предусматривает, что государства-члены обеспечивают предоставление людям, ставшим предметом торговли, времени на размышление, позволяющего им прийти в себя и освободиться от влияния исполнителей преступления, с тем чтобы эти жертвы могли принять обоснованное решение о том, следует ли им сотрудничать с компетентными органами.

Статья 7 гласит, что в течение времени на обдумывание государства-члены обеспечивают людям, ставшим предметом торговли и не имеющим достаточных материальных возможностей, средства к существованию и доступ к неотложной медицинской помощи и удовлетворяют особые потребности наиболее уязвимых из них, включая в надлежащих случаях оказание психологической помощи. Государства-члены должны также предоставить жертвам торговли людьми услуги письменного и устного перевода и могут также предоставлять им бесплатную юридическую помощь, если это предусмотрено национальным законодательством и в соответствии с условиями, установленными этим законодательством.

По истечении времени на размышление, если правительство считает, что лицо, ставшее предметом торговли, отвечает установленным критериям, ему может быть выдан вид на жительство на ограниченный срок, увязанный с продолжительностью следствия или судебного разбирательства.

Полный текст директивы см. по адресу:

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/en/oj/dat/2004/l_261/l_26120040806en00190023.pdf.

Бельгия

В Бельгии жертвам торговли людьми на размышление дается 45 дней. Одним из главных условий предоставления времени на обдумывание является обязанность жертвы порвать связи с торговцами людьми и принять помощь специализированного центра. Если жертва решает дать показания, ей оформляют декларацию о прибытии (aankomstverklaring) на 3 месяца. После однократного продления этой декларации о прибытии делается запись в реестре иностранцев, действующая в течение шести месяцев. При наличии обоих этих документов жертва получает доступ к рынку труда. Жертва также получает социальное вспомоществование и право на образование и на юридическую и психологическую помощь.

<http://www.antislavery.org/homepage/resources/humantraff/Belgium.pdf>, и
http://www.enawa.org/NGO/Blinn_Final_Report.pdf.

Германия

В Германии жертвам торговли людьми может быть предоставлено время на размышление, чтобы они могли подумать, хотят ли они давать свидетельские показания против исполнителя (исполнителей) преступления в ходе судебного разбирательства. Установленное время на размышление в Германии составляет четыре недели; в некоторых землях этот срок может быть продлен до трех месяцев. Если по истечении этого срока жертва решает дать свидетельские показания, ей предоставляют вид на жительство вплоть до дачи показаний. Если жертва решает не давать показания, она обязана покинуть страну по истечении четырехнедельного срока, данного на размышление.

http://www.enawa.org/NGO/Blinn_Final_Report.pdf.

Норвегия

В Норвегии жертвам торговли людьми предлагают на обдумывание 45-дневный период, в течение которого им дается возможность оценить свое положение и решить, хотят ли они сотрудничать с полицией в расследовании и судебном преследовании организаторов преступления.

<http://odin.dep.no/jd/norsk/aktuelt/pressem/012101-070119/dok-bn.html>.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 7.2 Временный или постоянный вид на жительство для жертв

Общие сведения

Настоящее пособие знакомит со статьей 7 Протокола против торговли людьми. Статья касается статуса жертв торговли людьми в принимающих государствах. Это касается принятия мер, которые могут позволить жертвам торговли людьми в надлежащих случаях временно или даже постоянно оставаться в данном государстве. В пособии приведены примеры государств, которые приняли такие меры, а также пример директивы Совета Европейского союза, касающейся предоставления вида на жительство людям, ставшим предметом торговли. Эти меры могут оказать значительное влияние на решение жертв о том, чтобы выступить со свидетельскими показаниями против торговцев людьми. Они также облегчают работу неправительственных организаций, когда они стараются убедить жертв, которым предоставляют услуги, сообщить о том, что с ними произошло, органам государственной власти.

Положения Протокола против торговли людьми

В статье 7 Протокола против торговли людьми вопрос о статусе жертв рассматривается следующим образом:

1. В дополнение к принятию мер в соответствии со статьей 6 настоящего Протокола каждое государство-участник рассматривает возможность принятия законодательных или других надлежащих мер, позволяющих жертвам торговли людьми оставаться, в надлежащих случаях, на его территории на временной или постоянной основе.
2. При осуществлении положения, содержащегося в пункте 1 настоящей статьи, каждое государство-участник должным образом учитывает гуманитарные соображения и проявляет сострадание.

Для государств – участников Конвенции не предусмотрено никаких обязательств о принятии в законодательном порядке мер, касающихся статуса жертв. Однако в нескольких государствах, где были приняты меры с целью разрешения временного или постоянного проживания жертв торговли людьми, эти меры оказали значительное положительное воздействие на жертв с точки зрения принятия ими решения о даче свидетельских показаний против торговцев людьми, и на неправительственные организации, побуждающие жертв, которым предоставляют услуги, сообщать о случаях торговли людьми органам государственной власти.

Примеры положительной практики

Нидерланды

В Нидерландах для предполагаемых жертв торговли людьми введена процедура В9. Полиция использует перечень показателей – отсутствие удостоверяющих личность документов, ограничение свободы и т. д. – для выявления потенциальных жертв торговли людьми. В соответствии с этой процедурой жертвам дают возможность пребывания в Нидерландах с временным видом на жительство, если жертва решает дать свидетельские показания. Временный вид на жительство действителен в период следствия и до окончания судебного процесса. После этого жертва может обратиться с просьбой о предоставлении постоянного вида на жительство на гуманитарных основаниях. Ознакомить с процедурой В9 любое лицо, предположительно ставшее жертвой торговли людьми, – обязанность полиции. Дополнительную информацию о процедуре В9 см. в докладе о Нидерландах, содержащемся в документе Европейской комиссии по адресу:
<http://www.nswp.org/pdf/HIPPOKRATES.PDF>.

Италия

В Италии статья 18 Закона об иммиграции предусматривает предоставление временного вида на жительство лицам, ставшим предметом торговли, чтобы дать им возможность избежать насилия и влияния преступной организации и принять участие в программе помощи и социальной интеграции. Временный вид на жительство позволяет получить доступ к помощи, образованию или трудоустройству.

Вид на жительство действителен в течение шести месяцев и может быть возобновлен на 1 год или, если потребуется, на более длительный срок.

Италия предоставляет жертвам защиту независимо от их готовности давать свидетельские показания. Главное при таком подходе – потребность жертвы в защите, а не вклад жертвы в усилия государственного обвинения. С точки зрения прав человека этот подход, который включает также право ставших предметом торговли людей на работу и реинтеграцию в общество, является наиболее эффективным решением проблемы.

См. <http://www.antislavery.org/homepage/resources/humantrafficking/italy.pdf> и http://www.enawa.org/NGO/Blinn_Final_Report.pdf.

Соединенное Королевство

В Соединенном Королевстве, если жертвы торговли людьми не хотят или не могут вернуться в государство происхождения, их иммиграционный статус может оценить иммиграционная служба. Существующие правила допускают временное узаконение иммиграционного статуса жертвы торговли людьми. Если жертва выражает опасение по поводу своего возвращения в государство происхождения, иммиграционная служба рассматривает общую ситуацию в соответствующем государстве и вероятность того, что все пережитое этими людьми усиливает для них риск в случае возвращения. Если жертва оказала существенную помощь в проводимом полицией расследовании серьезного преступления и нужна в качестве свидетеля во время уголовного разбирательства, существующий порядок предусматривает обращение полиции в Иммиграционную службу с ходатайством о пребывании жертвы в стране.

(продолжение на след. стр.)

Примеры положительной практики (продолжение)

Соединенные Штаты

В соответствии с Законом о защите жертв торговли людьми 2000 года была введена виза категории Т, позволяющая жертвам тяжелых форм торговли людьми становиться временными жителями Соединенных Штатов. Закон признает, что возвращение жертв в государства их происхождения зачастую не отвечает наилучшим интересам жертв и что жертвам необходима возможность заново устроить свою жизнь, не оказываясь перед угрозой депортации. По прошествии трех лет получатели визы категории Т могут получить право на статус постоянного жителя, если:

- они имеют репутацию людей высокой морали;
- они в течение трехлетнего периода выполнили все разумные просьбы о помощи в расследовании; и
- они столкнулись с крайними трудностями в случае их высылки из Соединенных Штатов.

Введение визы категории Т свидетельствует о переменах в политике в отношении иммиграционного права, согласно которому жертвы торговли людьми прежде рассматривались как подлежащие депортации незаконные иммигранты. Такие визы позволяют жертвам оставаться в Соединенных Штатах, чтобы помогать федеральным властям в расследовании и судебном рассмотрении дел о торговле людьми. Если установлено, что жертве угрожают “чрезмерные трудности, причиняющие необычный и тяжкий вред”, в случае возвращения на родину, жертве разрешают остаться в Соединенных Штатах. Этот процесс направлен как на успешное судебное преследование торговцев людьми, так и на обеспечение максимальной защиты жертв.

См. http://www.acf.hhs.gov/trafficking/about/TVPA_2000.pdf.

Директива Совета Европейского союза о виде на жительство

Цель данной Директивы состоит в укреплении законодательной базы Европейского союза по борьбе с торговлей людьми и незаконной иммиграцией путем предоставления жертвам торговли людьми видов на жительство на ограниченный срок.

По истечении времени на размышление (см. пособие 7.1), если правительство считает, что лицо, ставшее предметом торговли, отвечает установленным критериям, ему может быть выдан вид на жительство на ограниченный срок, обусловленный продолжительностью следствия или судебного разбирательства. Статья 8 гласит, что для получения вида на жительство жертва должна продемонстрировать несомненное намерение сотрудничать с компетентными органами и разорвать все отношения с лицами, подозреваемыми в преступлении, связанном с торговлей людьми, и/или в действиях, способствующих незаконной иммиграции. Обладатели вида на жительство получают право на доступ к рынку труда, профессиональному обучению и образованию в соответствии с условиями и процедурами, сформулированными национальными правительствами.

Полный текст директивы см. по адресу:

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/en/oj/dat/2004/L_261/L_26120040806en00190023.pdf.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 7.3 Репатриация жертв: обязанности государств

Общие сведения

В настоящем пособии разъясняются положения статьи 8 Протокола против торговли людьми, касающиеся репатриации жертв торговли людьми.

Производство по делам жертв, которым грозит депортация

Жертвы торговли людьми могут оказаться перед угрозой депортации прежде, чем у них появится возможность доказать, что они действительно были жертвами торговли людьми. Во многих странах помимо уголовного преследования лиц, совершивших

Протокол против торговли людьми

Статья 8 Репатриация жертв торговли людьми

1. Государство-участник, гражданином которого является жертва торговли людьми или в котором такое лицо имело право постоянно проживать в момент въезда на территорию принимающего государства-участника, содействует возвращению этого лица и принимает его без необоснованных или неразумных задержек при должном учете вопросов обеспечения безопасности такого лица.
2. Когда государство-участник возвращает жертву торговли людьми государству-участнику, гражданином которого является это лицо или в котором оно имело право постоянно проживать в момент въезда на территорию принимающего государства-участника, такое возвращение осуществляется при должном учете вопросов обеспечения безопасности этого лица, а также характера любого производства, связанного с тем обстоятельством, что это лицо стало жертвой торговли людьми, причем такое возвращение, предпочтительно, является добровольным.
3. По просьбе принимающего государства-участника запрашиваемое государство-участник без необоснованных или неразумных задержек проверяет, является ли лицо, ставшее жертвой торговли людьми, его гражданином или имело ли оно право постоянно проживать на его территории в момент въезда на территорию принимающего государства-участника.
4. В целях содействия возвращению жертвы торговли людьми, которая не имеет надлежащих документов, государство-участник, гражданином которого является это лицо или в котором оно имело право постоянно проживать в момент въезда на территорию принимающего государства-участника, соглашается выдавать, по просьбе принимающего государства-участника, такие документы на въезд/выезд или другие разрешения, какие могут потребоваться для возвращения этого лица на его территорию.
5. Настоящая статья не наносит ущерба какому-либо праву, предоставленному жертвам торговли людьми в силу любого положения внутреннего законодательства принимающего государства-участника.
6. Настоящая статья не наносит ущерба любому применимому двустороннему или многостороннему соглашению или договоренности, которые регулируют, полностью или частично, вопросы возвращения жертв торговли людьми.

преступление, зачастую не предусмотрено какое-либо официальное судебное или административное производство, в ходе которого может быть установлен статус лица как “жертвы торговли людьми”.

Депортация жертвы может поставить под угрозу будущий успех уголовного производства. Кроме того, пункт 3 статьи 25 Конвенции против организованной преступности и пункт 2 (b) статьи 6 Протокола против торговли людьми требуют от государств-участников обеспечить, чтобы жертвы могли излагать свои мнения и опасения на соответствующих стадиях уголовного производства в отношении лиц, совершивших преступления. Это может потребовать отсрочки депортации вплоть до достижения такой стадии.

В числе мер, которые могут быть рассмотрены как пути разрешения многих сложных ситуаций, возникающих, когда жертва оказывается перед угрозой депортации, необходимо рассмотреть следующие:

- Внесение поправок в уголовное и другое относящееся к данному вопросу законодательство, с тем чтобы включить в него определение термина “торговля людьми” и дать тем, кто утверждает, что были жертвами, возможность сделать это в рамках соответствующего производства, включая производство, касающееся их депортации как незаконных иммигрантов, и производство, в рамках которого они преследуются по суду за уголовные преступления, предположительно совершенные в то время, когда они были жертвами.
- Принятие законодательных или регламентарных положений, требующих, чтобы должностные лица или суды, ответственные за вопросы, касающиеся незаконной иммиграции и депортации, не приступали к депортации жертвы в то время, когда такое лицо участвует или когда может потребоваться его участие в уголовном производстве в отношении предполагаемых торговцев людьми или других правонарушений, подпадающих под Конвенцию против организованной преступности, или в гражданском процессе против предполагаемых правонарушителей.
- Принятие мер, гарантирующих обеспечение защиты жертвы в случае ее депортации. Пункт 2 статьи 8 Протокола против торговли людьми требует, чтобы всякая репатриация жертв осуществлялась “при должном учете вопросов обеспечения безопасности этого лица”. Это требование применяется в отношении всех жертв, даже тех, кого не вызывают для дачи свидетельских показаний.

Кроме того, согласно статье 8 Протокола против торговли людьми государства-участники должны:

- Содействовать возвращению и принимать жертв, являющихся их гражданами или имеющих право постоянно проживать в них, при должном учете вопросов обеспечения их безопасности.
- Проверить без неразумных задержек, является ли лицо, ставшее жертвой торговли людьми, их гражданином или имеет ли оно право постоянно проживать на их территории, и выдать необходимые документы для возвращения этого лица на их территорию.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 7.4 Репатриация жертв: процедуры возвращения

Общие сведения

В настоящем пособии приведены примеры административного процесса и двусторонних международных соглашений по облегчению репатриации жертв.

Процедуры возвращения

Протокол против торговли людьми (статья 8) требует сотрудничества государств в ходе процедуры возвращения. По просьбе принимающего государства государства происхождения должны проверить, является ли лицо, ставшее жертвой торговли людьми, их гражданином или имело ли оно право постоянно проживать в них в момент въезда на территорию принимающего государства. Если такое лицо не имеет надлежащих документов, государства происхождения должны также выдать ему необходимые проездные или другие документы, чтобы дать этому лицу возможность вернуться на их территорию. Принимающие государства обязаны гарантировать, что возвращение будет осуществлено при должном учете вопросов обеспечения безопасности этого лица, а также характера любого производства, связанного с тем обстоятельством, что это лицо стало жертвой торговли людьми.

Возвращенная на родину жертва может оставаться в травмированном состоянии и все еще страдать от медицинских и психологических проблем вследствие того, что ей пришлось пережить, и/или по-прежнему опасаться мести со стороны торговца людьми. В число существенных элементов решения этих проблем входят усилия по двустороннему сотрудничеству между государством назначения и государством происхождения и защита жертв по их возвращении от угроз и мести со стороны торговцев людьми. Большое значение имеет сотрудничество с неправительственными организациями, которые помогают жертве во время ее пребывания в государстве назначения и могут продолжать оказывать ей помощь после возвращения. Важнейшим компонентом успеха реинтеграции являются эффективные программы поддержки, осуществляемые в дополнение к помощи, оказываемой в государстве назначения.

Двусторонние соглашения

Соглашение между Нигерией и Соединенным Королевством

В ноябре 2004 года был подписан меморандум о взаимопонимании между Нигерией и Соединенным Королевством в целях совершенствования двустороннего сотрудничества в предотвращении и пресечении торговли людьми и наказании за нее. Меморандум направлен на достижение следующих целей:

- способствовать международному сотрудничеству, выработать общие цели, предотвращать и пресекать торговлю людьми и наказывать за нее;
- защищать жертв такой торговли и оказывать им помощь в реинтеграции в их прежнюю среду;
- обеспечивать взаимную поддержку, наращивание потенциала и укрепление институциональных возможностей по эффективному предотвращению и пресечению преступления торговли людьми и наказанию за него;

- содействовать сотрудничеству между указанными двумя странами для достижения вышеупомянутых целей.

В отношении возвращения и репатриации жертв эти две страны договорились содействовать возвращению жертв в их страны происхождения и принимать их без необоснованных или неразумных задержек при должном учете вопросов обеспечения безопасности жертв. Страна, репатрирующая жертву торговли людьми, будет учитывать вопросы обеспечения безопасности, прав человека и благополучия такой жертвы и даст возможность жертве, при условии соблюдения положений законодательства, касающегося преступной наживы, вернуться на родину вместе со своей собственностью и имуществом.

Неправительственные организации в государствах назначения

Местные неправительственные организации взяли на себя оказание помощи и поддержки жертвам торговли людьми и облегчение их возвращения. Во многих государствах действуют широкие и отработанные программы, согласованные с правительствами.

Чтобы гарантировать соблюдение духа Протокола против торговли людьми и обеспечить безопасное возвращение и реабилитацию жертв торговли людьми, в дополнение к программам и помощи в государствах назначения необходимы последу-

Закон Соединенных Штатов 2000 года о защите жертв торговли людьми и предотвращении насилия

Данный закон предусматривает, чтобы государственный секретарь Соединенных Штатов и администратор Агентства Соединенных Штатов по международному развитию по согласованию с соответствующими неправительственными организациями ввели и осуществляли в иностранных государствах программы и инициативы по оказанию помощи, в зависимости от обстоятельств, в безопасной интеграции, реинтеграции или переселении жертв торговли людьми. Должны также быть приняты соответствующие шаги по расширению сотрудничества между зарубежными странами, включая государства происхождения.

Финансирование программ, проектов и инициатив осуществляется либо путем перечисления средств непосредственно государствам, либо через соответствующие неправительственные организации. Это включает создание и поддержку возможностей, программ, проектов и действий по защите жертв.

Эти принципы составляют четкую основу функционирования системы возвращения и реинтеграции, обеспечивающей права человека жертв торговли людьми в отношении безопасного возвращения и помощи в реинтеграции в государстве происхождения. В соответствии с этими принципами программы должны предусматривать широкий спектр услуг, рассчитанных на удовлетворение индивидуальных потребностей возвращающегося лица, таких как консультирование до и после отъезда, финансовая поддержка, помощь в интеграции, последующая помощь и содействие в направлении в надлежащие организации, посредничество в семейных делах, продолжение образования и возможности самостоятельного заработка и поиска работы в государстве происхождения. Это важно для выживания и благополучия возвращенной на родину жертвы торговли людьми и для предотвращения повторного превращения жертвы в предмет торговли.

ющие меры и в государстве происхождения. В государстве назначения жертва может быть более склонна сообщить о преступлении и участвовать в программах помощи, если люди понимают, что после возвращения в государство происхождения они и там получат поддержку и помощь.

Модели, предусмотренные в этих государствах, позволяют жертве начать возвращение к нормальному состоянию. Решающее значение для успешного достижения целей этой работы по восстановлению имеет продолжение оказания помощи после возвращения жертвы на родину. Во всех случаях, когда это возможно, между государствами назначения и происхождения необходимо налаживать связи и заключать соглашения, предусматривающие, в частности, мониторинг, сотрудничество в ведении конкретных дел и обратную связь. Жертва должна быть проинформирована о помощи, которая будет ей доступна после возвращения на родину, и о том, как получить доступ к этой помощи.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 7.5 Содействие репатриации жертв

Общие сведения

При возвращении в свою семью, общину или государство женщины и дети, ставшие предметом торговли, обычно нуждаются в поддержке независимо от того, возвращаются ли они на родину добровольно или нет. Возвращение и реинтеграция нередко трудный процесс, в ходе которого жертвы торговли людьми сталкиваются с психологическими, семейными, связанными со здоровьем, юридическими и финансовыми проблемами. Им зачастую бывает трудно реинтегрироваться в свои семьи и общины. Для облегчения этого процесса им может быть оказана помощь.

Помощь в реинтеграции должна быть неотъемлемой частью программ добровольного возвращения, направленных на устранение первопричин торговли людьми и недопущение возможности повторного превращения жертв в предмет торговли после их возвращения. В число элементов реинтеграции в целях поддержки жертв в государстве их происхождения должны включаться, среди прочего, медицинская и психологическая помощь, обеспечение безопасности, профессиональное обучение, направление на работу, субсидируемая занятость, индивидуальная трудовая деятельность и микрокредиты, выделяемые с учетом особенностей каждого конкретного случая.

Этапы процесса возвращения и реинтеграции

Идентификация

Процесс начинается с просьбы о возвращении/репатриации, исходящей либо непосредственно от жертвы, либо от учреждения или организации по оказанию помощи жертвам в принимающем государстве. На этом этапе необходимо убедиться, что жертва действительно хочет вернуться в страну происхождения (в случае добровольной репатриации) или должна туда вернуться (в случае депортации), и получить следующую информацию:

- Кем является возвращающееся лицо (фамилия/имя, адрес в государстве происхождения и удостоверяющие личность документы при наличии таковых)?
- Где в настоящее время проживает жертва (включая контактную информацию)?
- С кем она или он хочет воссоединиться (имена, степень родства с жертвой и адрес)?

Выявление семейных связей

В государстве происхождения организация по оказанию поддержки должна выявить (отыскать) семью жертвы торговли людьми. Цель выявления семейных связей заключается в том, чтобы:

- установить, что такая семья существует и действительно имеет родственную связь с жертвой, чтобы не допустить передачи этой жертвы не тому, кому следует;
- получить адрес семьи в настоящее время.

Оценка семьи

Воссоединение никогда не бывает возвращением к ситуации, существовавшей до того, как человек стал предметом торговли. Жертва торговли людьми – во многих отношениях уже не тот человек, что прежде. Семья также пережила много нового. Оценка семьи проводится для того, чтобы определить, должно ли произойти воссоединение, и, если да, подготовить ее к воссоединению. Производится также оценка потребностей семьи, с тем чтобы решить, нужна ли ей помощь после воссоединения, и если нужна, то какая именно. О результате оценки необходимо сообщить жертве, чтобы установить, желает ли она вернуться с учетом нынешнего положения в семье.

Для обеспечения успешного воссоединения и реинтеграции оценка семьи должна включать в себя оценку:

- причин случая торговли людьми (или в некоторых случаях – причин, по которым жертва оставила свою семью);
- социально-экономического положения семьи;
- отношения родителей и родственников к возможности воссоединения.

Подготовка к воссоединению с семьей

Семье можно помочь в психоэмоциональной подготовке к воссоединению.

Подготовка к поездке

Возвращающемуся лицу необходима помощь в получении необходимых проездных и других соответствующих документов и в согласовании порядка проезда. Для обеспечения безопасности возвращающегося лица кто-то должен сопровождать возвращающуюся жертву в обеих странах. В случае официального возвращения организации, помогающие возвращающемуся лицу в принимающей стране и на родине, должны также согласовать его возвращение с сотрудниками иммиграционных служб и государственными должностными лицами. Это необходимо для того, чтобы обеспечить бесперебойную поддержку и гарантированную безопасность возвращающегося лица.

Психологическая поддержка

Очень важно помочь возвращающейся жертве в психологической подготовке к возвращению на родину и воссоединению с семьей. Уже дома может также потребоваться поддержка со стороны родственников и друзей семьи.

Источник: Training Manual for Combating Trafficking in Women and Children (“Учебное пособие по борьбе с торговлей женщинами и детьми”, разработанное в рамках межучрежденческого проекта Организации Объединенных Наций против торговли женщинами и детьми в субрегионе реки Меконг), опубликовано на веб-сайте: http://www.un.or.th/traffickingProject/trafficking_manual.pdf.

Программы помощи по линии Международной организации по миграции

Жертвам торговли людьми редко предоставляют постоянный статус проживания на гуманитарных основаниях, и со временем большинство жертв торговли людьми должно вернуться в государство происхождения или переехать в другое государство. Многие из этих жертв нуждаются в помощи в возвращении домой. МОМ – один из имеющихся источников такой помощи. В сотрудничестве с местными неправительственными организациями она помогает жертвам как в государствах транзита, так и в государствах назначения на этапах до и во время отъезда, приема и интеграции.

МОМ предлагает программу добровольного возвращения для определенных категорий незаконных мигрантов, которым оказывают помощь в получении проездных документов, билетов, обеспечивают транспорт, прием в государстве происхождения, некоторые предметы личного пользования, небольшое денежное пособие и проезд к пункту назначения. В случае необходимости мигрантам предлагают ночлег и медицинский осмотр. Эта организация предлагает три вида программ добровольного возвращения: *a)* программы для всех незаконных мигрантов; *b)* программы для незаконных транзитных мигрантов; и *c)* программы возвращения для конкретной страны и исходя из определенного количества дел.

По возвращении в страну происхождения жертвы могут добровольно принять участие в программе реинтеграции, в рамках которой предлагаются кров, консультации, юридическая помощь и поддержка семьи. Могут также быть предоставлены профессиональное обучение и помощь в трудоустройстве.

Дополнительные сведения о программе можно получить по адресу: <http://www.iom.int>.

См. также *Return Migration: Policies and Practices in Europe* (Geneva, International Organization for Migration, 2004), опубликовано на веб-сайте: <http://www.iom.int/documents/publication/en/return%5Fmigration.pdf>.

Трудности, с которыми сталкиваются жертвы при возвращении в государство происхождения

В “Учебном пособии по борьбе с торговлей женщинами и детьми”, разработанном в рамках межучрежденческого проекта Организации Объединенных Наций против торговли женщинами и детьми в субрегионе реки Меконг”, перечислены некоторые из трудностей, с которыми сталкиваются жертвы торговли людьми при возвращении на родину.

- Женщины или дети, ставшие предметом торговли, зачастую больше не имеют (или никогда не имели) личных документов, таких как паспорт или национальное удостоверение личности, и обычно нуждаются в помощи для обеспечения их безопасного возвращения.
- Женщина или ребенок могут стыдиться вернуться домой, не заработав больших денег на содержание семьи или для уплаты долгов, поскольку именно это и было в свое время причиной отъезда. Они могут считать себя неудачниками, как будто они тем самым подвели свои семьи. Семья также может испытывать подобные чувства к возвращающемуся лицу.
- В некоторых социумах общественное признание лица, возвращающегося в общину, может зависеть от того, было ли оно в состоянии присылать деньги домой, находясь в отъезде. Хотя общины нередко с презрением относятся к женщинам, которые оказывали платные сексуальные услуги, их вполне можно принять обратно – по крайней мере в какой-то степени, – если они присылали деньги своим семьям прежде или везут их сейчас. Однако большинство жертв торговли людьми не могут посылать деньги своей семье, находясь в пункте назначения, потому что их заработка для этого не хватает.
- Возможности найти работу в своей общине на родине могут быть весьма ограниченными, а заработная плата – в целом ниже, и некоторые лица могут расценивать работу дома как более тяжелую, чем та, которую они выполняли в местах, где оказались в результате торговли людьми или были до этого.
- Они могли успеть привыкнуть к иному образу жизни, находясь в другом месте или за границей, живя в городах, одеваясь по-другому или располагая большей свободой, чем имели дома. Для них может оказаться трудным заново приспособиться к более медленному темпу жизни и изоляции в сельских районах.
- Женщины и девушки, которые работали в секс-индустрии, обычно не рассказывают своим семьям и в общине о том, что им в действительности пришлось пережить, потому что чувствуют себя виноватыми. Они могут также чувствовать отчуждение от своих семей вследствие унижений, через которые они прошли. В то же время община может относиться к ним пренебрежительно, считая их испорченными и непригодными для брака и к тому же оказывающими разрушающее влияние на остальную молодежь. Некоторые из них в поисках выхода могут возвращаться к работе в секс-индустрии или сами становиться вербовщиками.
- Отношения между женщиной или ребенком и ее (или его) семьей могут измениться в результате того, что они стали предметом торговли. Возвращающиеся дочери или сыновья могут испытывать обиду, думая, что они существуют только для того, чтобы содержать своих родителей и/или семьи. Родители и члены семьи, в свою очередь, могут считать, что утратили контроль над своими дочерьми, сыновьями или женами. Что касается замужних женщин, то их мужья могли в их отсутствие завести подругу или другую жену, либо у женщины мог появиться друг. Любой из партнеров может пожелать разорвать брак, потому что они больше не доверяют друг другу, особенно если женщина была работницей секс-индустрии или подозревается в этом.

(продолжение на след. стр.)

Трудности, с которыми сталкиваются жертвы при возвращении в государство происхождения (продолжение)

- Некоторые возвращаются больными. Иногда болезнь может быть вызвана условиями, в которых они работали, быть следствием злоупотребления алкоголем или наркотиками или результатом физического или сексуального насилия. Болезнь может быть с осложнениями, потому что, находясь в принимающем государстве или в том месте, куда их привезли, они обычно полностью лишены доступа к качественному лечению и помощи медицинских работников.
- Возвратившиеся могут иметь эмоциональные или психологические проблемы, повреждения позвоночника, проблемы с органами дыхания, болеть туберкулезом, страдать от недоедания, иметь стоматологические проблемы, заболевания, передаваемые половым путем, или ВИЧ/СПИД, телесные повреждения от нападения и осложнения после хирургического вмешательства или аборта. Болезнь налагает на семью дополнительное финансовое бремя. Если болезнь – ВИЧ/СПИД, она может также навлечь общественный позор на больного и ее/его семью. Некоторые больные женщины или дети могут опасаться, что их семьи от них откажутся.
- Возвратившиеся могут бояться полицейских и других должностных лиц, особенно если сталкивались, будучи жертвами торговли, с коррупцией или насилием с их стороны. Они могут также опасаться, что с ними не будут хорошо обращаться, потому что они выехали из своего государства или района нелегально.
- Нередко возвратившиеся боятся мести или преследования со стороны торговцев людьми, особенно те, кто был предметом торговли для людей, занимающихся другой преступной деятельностью, такой как торговля оружием или наркотиками, и стал свидетелем этой деятельности.
- Таким образом, возвратившиеся домой люди, бывшие предметом торговли, могут иметь целый ряд проблем. Если эти проблемы не разрешить и возвращающиеся лица не получат поддержки, они вполне могут снова подвергнуться насилию и эксплуатации, а иногда даже снова стать предметом торговли. Поскольку лица, ставшие предметом торговли, находятся в разном положении, организации, оказывающие таким лицам поддержку в возвращении и реинтеграции на родине, должны установить, какая именно поддержка необходима возвращающемуся лицу. Необходимую информацию можно получить путем тщательного планирования еще до возвращения, опросив:
 - в государстве назначения – лицо, желающее вернуться, и любое учреждение или организацию, которая помогает ему;
 - в государстве происхождения – семьи или ближайших родственников, к которым направляется возвращающееся лицо.

Источник: Training Manual for Combating trafficking in Women and Children (“Учебное пособие по борьбе с торговлей женщинами и детьми”, разработанное в рамках межучрежденческого проекта Организации Объединенных Наций против торговли женщинами и детьми в субрегионе реки Меконг): http://www.un.or.th/traffickingProject/trafficking_manual.pdf.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 7.6 Защита возвращающихся и ставших беженцами жертв торговли людьми

Сексуальное и гендерное насилие в отношении беженцев, возвращающихся лиц и внутренне перемещенных лиц. Руководство по предотвращению и противодействию

Беженцы, внутренне перемещенные лица и репатриированные беженцы весьма уязвимы в отношении различных форм насилия и эксплуатации. Особенно уязвимы среди них женщины и дети. Настоящее пособие рекомендует также ознакомиться с документом “Сексуальное и гендерное насилие в отношении беженцев, возвращающихся лиц и внутренне перемещенных лиц. Руководство по предотвращению и противодействию”, изданный Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ ООН) в мае 2003 года. Это легко адаптируемое к различным контекстам и обстановке Руководство обеспечивает основу для разработки эффективных стратегий предотвращения и противодействия; поскольку для решения сложной проблемы предотвращения сексуального и гендерного насилия и противодействия ему необходимо межведомственное, междисциплинарное и межотраслевое сотрудничество, в Руководстве также рекомендуется подумать над этой проблемой и обсудить ее среди организаций и коллег.

Дополнительные сведения: Guidelines for Prevention and Response – Sexual and Gender-Violence against Refugees, Returnees, and Internally Displaced Persons, см. по адресу: http://www.rhrc.org/pdf/gl_sgbv03_00.pdf.

Руководящие принципы, касающиеся защиты женщин-беженцев

“Руководящие принципы, касающиеся защиты женщин-беженцев” были опубликованы в 1991 году, чтобы помочь сотрудникам УВКБ ООН и его партнерам-исполнителям в выявлении конкретных связанных с защитой вопросов, проблем и рисков, с которыми сталкиваются женщины-беженцы. При этом они охватывают и традиционные связанные с защитой вопросы, такие как определение статуса беженца и обеспечение физической безопасности. В них изложен ряд мер, которые могут быть приняты для совершенствования мер защиты женщин-беженцев. Исходя из того, что профилактика предпочтительнее лечения, в Руководящие принципы включены предложения о мерах, которые могут быть приняты, в частности, в традиционных сферах оказания помощи, чтобы предотвратить или предупредить возникновение связанных с защитой проблем. Кроме того, в них представлены подходы к оказанию помощи женщинам, права которых были нарушены. Наконец, в Руководящих принципах изложены шаги, которые могут быть предприняты для совершенствования методов решения проблем защиты, которые все же возникают, и сообщения о них.

Дополнительные сведения о *Guidelines on the Protection of Refugee Women* см. по адресу: <http://www.unhcr.ch/cgi-bin/texis/vtx/home?page=PROTECT&id=3b83a48d4>.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 7.7 Репатриация детей

Общие сведения

В ситуациях, где жертвой торговли людьми является ребенок, возвращение этого ребенка в государство происхождения может быть нецелесообразным. Во всех случаях, касающихся детей, необходимо принимать особые меры предосторожности для обеспечения того, чтобы возвращение этих детей наилучшим образом отвечало их интересам, и еще до их возвращения заручиться согласием подходящего попечителя, такого как родитель, другой родственник, иной взрослый попечитель, государственное учреждение или детское учреждение, в государстве происхождения, который способен взять на себя ответственность за ребенка и обеспечить этому ребенку соответствующие уход и защиту.

Некоторые соображения

Пункт 4 статьи 6 Протокола против торговли людьми предусматривает, что государства-участники при рассмотрении мер помощи жертвам торговли людьми и их защиты должны учитывать особые потребности жертв-детей. В случае, когда возраст жертвы неясен и есть причины полагать, что жертва – ребенок, государство-участник может пожелать в соответствии со своей правовой системой считать жертву ребенком согласно Конвенции о правах ребенка до тех пор, пока возраст жертвы не будет точно установлен. Полный текст Конвенции см. по адресу <http://www.unicef.org/crc>.

В Плане действий ОБСЕ по борьбе с торговлей людьми рекомендуется, чтобы решение о репатриации ребенка, ставшего жертвой торговли людьми, принималось только после учета всех обстоятельств того или иного конкретного случая и при наличии в стране происхождения семьи или специального учреждения, способных обеспечить безопасность, защиту, реабилитацию и реинтеграцию данного ребенка²⁶.

Иными словами, необходим механизм, позволяющий установить совместно с соответствующим социальным работником и органами, обеспечивающими охрану детства, действительно ли репатриация ребенка-жертвы будет безопасной, и обеспечить, чтобы этот процесс происходил достойно и так, чтобы он наилучшим образом отвечал интересам ребенка. Государству также следует ввести процедуры, обеспечивающие прием ребенка в государстве происхождения специально назначенным ответственным сотрудником социальных служб государства происхождения и/или родителями или законным опекуном ребенка.

В тех случаях, когда возвращение ребенка является добровольным или если оно наилучшим образом отвечает интересам ребенка, Протокол против торговли людьми призывает государства-участники обеспечивать быстрое и безопасное возвращение ребенка на родину. В ситуациях, когда безопасное возвращение ребенка в семью или государство происхождения невозможно или когда такое возвращение не будет наилучшим образом отвечать интересам ребенка, органы социального обеспечения должны подготовить надлежащую долгосрочную заботу о ребенке, обеспечивающую ему эффективную защиту и охрану его прав человека. В этом отношении соответствующие органы власти в государствах происхождения и назначения должны раз-

²⁶ Данный План действий утвержден Постоянным советом ОБСЕ в его решении № 557/Rev.1, текст которого имеется по адресу: http://www.osce.org/documents/pc/2005/07/15594_en.pdf.

рабатывать эффективные соглашения и процедуры для сотрудничества друг с другом, с тем чтобы обеспечить проведение тщательного обследования личных и семейных обстоятельств жертвы-ребенка для выработки наиболее благоприятного для ребенка плана действий.

Руководящие принципы УВКБ ООН в отношении защиты несопровождаемых несовершеннолетних лиц

Оставшиеся без сопровождения взрослые дети нередко имели крайне ограниченный выбор или вообще не имели выбора при принятии решений, в результате которых они оказывались в затруднительном и уязвимом положении. Независимо от их иммиграционного статуса у них есть особые потребности, которые необходимо удовлетворять. УВКБ ООН разработало комплекс “Руководящих принципов, касающихся политики и процедур в отношении несопровождаемых детей, ищущих убежища” (февраль 1997 года). Эти руководящие принципы, применяемые в сочетании с публикацией УВКБ ООН “Руководящие принципы, касающиеся обеспечения защиты детей-беженцев и заботы о них”, содержат рекомендации о том, каким образом обеспечить, чтобы любое действие в отношении заботы о детях и их защиты соответствовало принципу наилучшего соблюдения интересов ребенка. В основе этих руководящих принципов лежит тот принцип, что предоставление несопровождаемым детям эффективной защиты и помощи должно быть систематическим, комплексным и составлять единое целое.

Руководящие принципы преследуют три цели: *a)* способствовать пониманию особых потребностей несопровождаемых детей и прав, отраженных в Конвенции о правах ребенка; *b)* подчеркнуть важность комплексного подхода; и *c)* стимулировать проведение в каждом государстве дискуссий о путях разработки политики и практических методов, которые обеспечат удовлетворение особых потребностей несопровождаемых детей. Это неизбежно потребует тесного сотрудничества ряда государственных органов, специализированных учреждений и отдельных лиц в эффективном и бесперебойном обеспечении детям ухода и защиты.

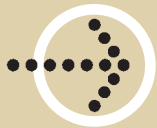
С текстом руководящих принципов (Guidelines on Policies and Procedures in Dealing with Unaccompanied Children Seeking Asylum) можно ознакомиться по адресу: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/publ/opendoc.pdf?tbl=PUBL&id=3d4f91cf4>.

Оказание юридической помощи разлученным с семьями детям

Национальный центр Соединенных Штатов для детей, являющихся беженцами и иммигрантами

Национальный центр для детей, являющихся беженцами и иммигрантами, был учрежден в Соединенных Штатах в 2005 году для предоставления бесплатных юридических услуг не сопровождаемым взрослыми детям, освобожденным из-под стражи в Соединенных Штатах. Одни и без средств, эти дети не имеют возможности нанять адвокатов, чтобы представлять их интересы в юридических учреждениях и судебных органах. Многие дети стали жертвами торговли людьми, преследования или насилия в семье. Без помощи адвоката этим детям часто отказывают в правовой защите или праве остаться в стране.

Источник: <http://www.refugees.org/article.aspx?id=1260&subm=75&area=Participate>.



глава 8

ЗАЩИТА ЖЕРТВ И ОКАЗАНИЕ ИМ ПОМОЩИ

Конвенция против организованной преступности обязывает государство-участник “принять, в пределах своих возможностей, надлежащие меры для предоставления помощи и защиты потерпевшим от преступлений, охватываемых настоящей Конвенцией, особенно в случаях угрозы мести или запугивания” (пункт 1 статьи 25). В общем плане требования о защите жертв относятся к законодательству об обеспечении защиты свидетелей. Пункт 4 статьи 24 Конвенции предписывает государствам-участникам обеспечивать такую защиту всем жертвам, которые являются также свидетелями, но для выполнения требований статьи 25 законодатель должен либо распространить такую защиту и на всех потерпевших, которые не являются свидетелями, либо принять параллельные положения в отношении и потерпевших, и свидетелей. В любом из этих случаев содержание требований будет схожим, а в статьях 24 и 25 конкретно говорится о “вероятных случаях мести и запугивания”. В дополнение к требованиям о предоставлении защиты статья 25 также требует принятия мер для предоставления потерпевшим помощи.

Опыт показывает, что жертвы торговли людьми неохотно обращаются к властям за помощью по ряду причин:

- боязнь мести лиц, занимающихся торговлей людьми;
- психологическая травма, стыд и боязнь по возвращении в страну происхождения быть отвергнутыми семьей и обществом;
- надежда на повторный незаконный въезд в страну, который позволит им обеспечить себе лучшую жизнь;
- отсутствие доверия;
- недостаток информации о доступной помощи, особенно со стороны неправительственных организаций.

Декларация основных принципов правосудия для жертв преступлений и злоупотребления властью 1985 года (резолюция 40/34 Генеральной Ассамблеи, приложение) рекомендует принять меры в пользу жертв преступлений на международном, региональном и национальном уровнях для облегчения им доступа к правосудию и обеспечения справедливого обращения, реституции, компенсации и помощи. В пунктах 14–17 приложения излагаются права жертв на медицинскую, социальную и психологическую помощь, медицинские и социальные услуги и другое надлежащее содействие.

В Протоколе о торговле людьми особо оговаривается необходимость комплексных и скоординированных действий по защите жертв торговли людьми и оказанию им практической помощи.

Помощь жертвам преступлений

Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности был разработан “Справочник по отправлению правосудия в отношении жертв преступлений и злоупотребления властью” (*Handbook on Justice for Victims of Crime and Abuse of Power*) как пособие для осуществления программ предоставления услуг жертвам и разработки политики, процедур и протоколов, ориентированных на оказание помощи жертвам, для органов уголовного правосудия и других учреждений, вступающих в контакт с жертвами. В Справочнике указывается, что первым шагом в предоставлении услуг потерпевшим всегда должно быть удовлетворение их физических потребностей и оказание неотложной медицинской помощи. Во втором разделе Справочника содержится подробный, полезный и актуальный материал, касающийся осуществления программ помощи потерпевшим. Справочник можно найти по адресу:

http://www.unodc.org/pdf/crime/publications/standards_9857854.pdf.

ЮНОДК опубликовало также “Руководство для директивных органов по осуществлению Декларации основных принципов правосудия для жертв преступлений и злоупотребления властью, принятой Организацией Объединенных Наций” (*Guide for Policymakers on the Implementation of the United Nations Declaration of Basic Principles of Justice for Victims of Crime and Abuse of Power*), доступное на веб-сайте: http://www.unodc.org/pdf/crime/publications/standards_policy_makers.pdf.

ЗАЩИТА ЛИЧНОСТИ И ЛИЧНОЙ ЖИЗНИ ЖЕРТВ

Пункт 1 статьи 6 Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми дополняет положения Конвенции против организованной преступности и содержит требование о принятии мер для защиты личной жизни и личности жертв торговли людьми, в том числе путем обеспечения конфиденциального характера судопроизводства, насколько это возможно согласно внутреннему законодательству. Может оказаться необходимым внести поправки в процессуальное законодательство государства, с тем чтобы суды имели полномочия не разглашать личность жертвы или иным образом защищать личную жизнь жертвы в надлежащих случаях. Это может предусматривать обеспечение конфиденциального характера производства, например путем исключения из участия в судебном заседании представителей общественности или средств массовой информации, либо путем установления ограничений на публикацию той или иной информации, такой как подробности, которые позволили бы идентифицировать личность жертвы.

СОДЕЙСТВИЕ УЧАСТИЮ ЖЕРТВ В УГОЛОВНОМ ПРОИЗВОДСТВЕ

Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми создает обязательство для государств-участников по предоставлению жертвам информации и возможности излагать их мнения и опасения на протяжении всего производства²⁷. Иначе говоря, это означает обязательство предоставлять возможность для изложения опасений, что может включать заявления в письменной или устной форме. Это должно осуществляться без ущерба для прав защиты.

²⁷Важная обязанность обеспечивать жертвам возможность участия установлена в пункте 3 статьи 25 Конвенции против организованной преступности. Это требование применимо ко всем правонарушениям, охватываемым настоящей Конвенцией, которые включают преступление торговли людьми, согласно данному Протоколу.

Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми

Статья 6 **Помощь жертвам торговли людьми и их защита**

1. В надлежащих случаях и в той мере, в какой это возможно согласно его внутреннему законодательству, каждое государство-участник обеспечивает защиту личной жизни и личности жертв торговли людьми, в том числе, среди прочего, путем обеспечения конфиденциального характера производства, относящегося к такой торговле.
2. Каждое государство-участник обеспечивает, чтобы его внутренняя правовая или административная система предусматривала меры, которые позволяют, в надлежащих случаях, предоставлять жертвам торговли людьми:
 - a) информацию о соответствующем судебном и административном разбирательстве;
 - b) не наносящую ущерба правам защиты помощь, позволяющую излагать и рассматривать их мнения и опасения на соответствующих стадиях уголовного производства в отношении лиц, совершивших преступления.
3. Каждое государство-участник рассматривает реализацию мер по обеспечению физической, психологической и социальной реабилитации жертв торговли людьми, в том числе, в надлежащих случаях, в сотрудничестве с неправительственными организациями, другими соответствующими организациями и другими элементами гражданского общества, и в частности мер, предусматривающих предоставление:
 - a) надлежащего крова;
 - b) консультативной помощи и информации, особенно в отношении их юридических прав, на языке, понятном жертвам торговли людьми;
 - c) медицинской, психологической и материальной помощи; и
 - d) возможностей в области трудоустройства, образования и профессиональной подготовки.
4. Каждое государство-участник учитывает при применении положений настоящей статьи возраст, пол и особые потребности жертв торговли людьми, в частности особые потребности детей, в том числе в отношении надлежащего крова, образования и ухода.
5. Каждое государство-участник стремится обеспечивать физическую безопасность жертв торговли людьми в период нахождения таких жертв на его территории.
6. Каждое государство-участник обеспечивает, чтобы его внутренняя правовая система предусматривала меры, предоставляющие жертвам торговли людьми возможность получения компенсации за причиненный ущерб.

ОБЕСПЕЧЕНИЕ ФИЗИЧЕСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ ЖЕРТВ

Требования статьи 6 Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми дополняют положения Конвенции против организованной преступности в отношении предоставления помощи и защиты жертвам.

В статье 24 Конвенции упоминается опасность “мести и запугивания” для тех, кто сотрудничает с властями, а в подпункте *b)* пункта 1 статьи 9 Протокола говорится, кроме того, о защите от риска “ревиктимизации”, что является существенной проблемой при производстве по делам о торговле людьми.

Опасения жертв нередко вполне оправданны ввиду вполне реальной перспективы мести, в случае если они будут помогать компетентным органам. Поэтому важно осуществлять и в полной мере материально обеспечивать программы по защите потерпевших как во время, так и после сотрудничества с ними. Такие меры защиты могут включать:

- a)* физическую защиту, такую как переселение и установление ограничений на разглашение информации, касающейся личности и местонахождения жертвы;
- b)* принятие правил доказывания, позволяющих давать свидетельские показания таким образом, чтобы обеспечивалась безопасность свидетеля.

Согласно Конвенции и Протоколу о предупреждении и пресечении торговли людьми основополагающая обязанность по предоставлению защиты жертвам лежит на любом государстве-участнике, в котором находятся жертвы, включая страны происхождения, транзита, назначения и репатриации.

Для жертв контакты с властями государства, как правило, весьма проблематичны, особенно если торговцы использовали страх перед такими властями для запугивания своих жертв. В подобных случаях важную роль могут сыграть неправительственные организации, выступающие в качестве посредников.

Конвенция против организованной преступности

Статья 25

Помощь потерпевшим и их защита

1. Каждое государство-участник принимает, в пределах своих возможностей, надлежащие меры для предоставления помощи и защиты потерпевшим от преступлений, охватываемых настоящей Конвенцией, особенно в случаях угрозы мести и запугивания.
2. Каждое государство-участник устанавливает надлежащие процедуры для обеспечения доступа к компенсации и возмещению ущерба потерпевшим от преступлений, охватываемых настоящей Конвенцией.
3. Каждое государство-участник, при условии соблюдения своего внутреннего законодательства, создает возможности для изложения и рассмотрения мнений и опасений потерпевших на соответствующих стадиях уголовного производства в отношении лиц, совершивших преступления, таким образом, чтобы это не наносило ущерба правам защиты.

ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ВОЗМОЖНОСТИ ПОЛУЧЕНИЯ КОМПЕНСАЦИИ

В пункте 6 статьи 6 Протокола говорится о необходимости предоставления жертвам торговли людьми возможности требовать и получать компенсацию. Когда возможность получения компенсации не предусмотрена национальным правом, может потребоваться введение соответствующих схем законодательным путем. Возможный источник компенсации в Протоколе не уточняется. Следовательно, требованиям Протокола, по всей видимости, отвечали бы все или некоторые из нижеследующих общих вариантов:

- Положения, позволяющие жертвам подать иск о возмещении убытков против преступников или других лиц согласно статутному или общему праву.
- Положения, позволяющие судам по уголовным делам назначать возмещение убытков (то есть выносить приказы о выплате преступниками компенсации жертвам) либо обязывать осужденных за преступления лиц выплачивать компенсацию или осуществлять реституцию.
- Положения о создании постоянных фондов или схем, через которые жертвы могут требовать от государства компенсации за причиненные в результате уголовного правонарушения телесные повреждения или ущерб.

ОБЕСПЕЧЕНИЕ ЖЕРТВАМ СОЦИАЛЬНОЙ ПОМОЩИ И ЗАЩИТЫ

Пункт 3 статьи 6 Протокола содержит обширный перечень мер поддержки, направленных на облегчение страданий и уменьшение вреда, причиненных жертвам, и на оказание им помощи в реабилитации и восстановлении здоровья.

Кроме гуманной цели уменьшения негативного воздействия на потерпевших, имеется и ряд серьезных причин практического характера, обуславливающих необходимость таких мер. Первая причина заключается в том, что предоставление жертвам поддержки, крова и защиты повышает вероятность того, что они будут готовы сотрудничать со следователями и прокуратурой и помогать им, что является одним из решающих факторов в расследовании преступления, поскольку жертва почти всегда является и свидетелем, а запугивание со стороны торговцев людьми часто является основным препятствием в работе обвинения. Предоставление такой поддержки и защиты не должно ставиться в зависимость от способности и готовности жертвы сотрудничать в рамках судебного производства.

ИНТЕГРАЦИЯ УСЛУГ

Одним из важнейших факторов успеха программ помощи и поддержки жертв торговли людьми является обеспечение комплексных и интегрированных услуг. Услуги по оказанию медицинской, психологической и юридической помощи, предоставлению крова, образования и профессиональной подготовки не дадут удовлетворительных результатов, если будут осуществляться по отдельности. Службы должны тесно и скоординированно сотрудничать для обеспечения наилучших интересов жертвы, которой они помогают, и при участии последней. Во всех случаях, когда это возможно, жертвы должны иметь доступ к услугам по принципу «одного окна». Это особенно важно для жертв-детей. Тесное партнерство между правительственными и неправительственными организациями и между самими неправительственными организациями наиболее эффективно обеспечивает предоставление скоординированных услуг. Самыми эффективными являются те услуги, которые предоставляются в комплексе для одновременного удовлетворения различных потребностей каждого отдельного лица.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 8.1 Доступ к информации и юридическое представительство

Общие сведения

Государствам необходимо поощрять участие жертв торговли людьми в уголовном производстве в отношении тех, кто ее осуществляет. Потерпевшие являются важным источником для доказательной базы, позволяющей осудить виновных в делах о торговле людьми. В настоящем пособии разъясняется важность предоставления жертвам торговли людьми доступа к информации и, когда это необходимо, обеспечения юридического представительства для содействия их участию в производстве.

Следует оказывать жертвам поддержку, как непосредственно, так и косвенным образом, в их стремлении участвовать в отправлении правосудия путем своевременного уведомления об особо важных событиях и решениях, предоставления полной информации о связанных с ними процедурах и процессах, поддержки присутствия жертв на важных этапах производства и оказания помощи в ситуациях, когда им предоставляется возможность высказать свое мнение. Структура системы правосудия должна строиться с учетом препятствий, с которыми в силу таких факторов, как культура, расовая принадлежность, язык, материальные возможности, образование, возраст или гражданство, могут столкнуться при попытке получить такой доступ многие жертвы.

Источник: United Nations, *Handbook on Justice for Victims of Crime and Abuse of Power* (chap. II, sect. D), публикация доступна на веб-сайте по адресу:

http://www.unodc.org/pdf/crime/publications/standards_9857854.pdf.

Информация для потерпевших

Лица, ставшие объектом торговли, нуждаются в информации на языке, который они понимают, о процессе правосудия и об их правах и обязанностях как участников уголовного производства. Доступ к информации является одной из важных отправных точек для участия жертв торговли людьми в уголовном процессе. Даже самый обширный перечень прав практически бесполезен для жертв, если они не осведомлены об этих правах. Информация помогает подготовить и ознакомить жертв с правилами уголовного производства и уменьшить психологический стресс и волнение этих лиц. Она также способствует расширению прав жертв и предоставлению им возможности активно участвовать в разбирательстве и осуществлять свои права.

Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми предписывает государствам-участникам давать жертвам торговли людьми информацию о соответствующих судебных и административных процедурах и предоставлять им юридические консультации и информацию, в частности об их правах, на понятном для них языке.

Принятая Организацией Объединенных Наций Декларация основных принципов правосудия для жертв преступлений и злоупотребления властью (резолюция 40/34 Генеральной Ассамблеи, приложение) устанавливает, что жертвы преступлений должны быть проинформированы об их правах на получение компенсации, об их роли и возможностях, о времени проведения и ходе разбирательства, а также о решениях по их делу, особенно когда речь идет о серьезных преступлениях и когда они запросили эту информацию, а также о возможности получения медицинских и социальных услуг и иной необходимой помощи.

В ряде юрисдикций право на получение информации о различных процессах предоставляется по закону только определенным группам жертв. В некоторых случаях основная информация предоставляется только тем лицам, которые являются официальными участниками уголовного производства, например свидетелями, гражданскими истцами или частными обвинителями.

Некоторые государства законодательно установили обязанность органов, участвующих в уголовном производстве, предоставлять информацию жертвам преступлений. Одним из преимуществ такого подхода является повышение у должностных лиц чувства ответственности перед жертвами.

Для обеспечения жертвам доступа к информации одного только наличия установленного законом обязательства недостаточно. Для того чтобы жертвы могли эффективно использовать полученную информацию, нужны дополнительные меры, такие как предоставление услуг переводчика и юриста.

Юридическое представительство и правовая помощь

Жертвы часто не решаются участвовать в различных судебных разбирательствах, так как не могут получить простую, доступную и своевременную правовую помощь, когда она им необходима. Юридические консультации следует сделать доступными в рамках оказания комплексной поддержки, предоставляемой по программам помощи потерпевшим. Поскольку жертвы торговли людьми боятся государственных органов и бюрократии, предоставление правовой помощи и услуг адвоката приобретает особую важность. Развитие тесных связей между неправительственными организациями, предоставляющими правовую помощь, и правоохранительными органами может в значительной мере способствовать защите жертв и их прав. Создание формальных и неформальных протоколов и процедур, регулирующих сотрудничество между этими учреждениями, должно входить в любую комплексную стратегию по оказанию помощи жертвам.

Задача адвокатов – информировать жертв об их правах и роли в уголовном производстве и обеспечивать им юридическое сопровождение в ходе всего этого процесса. Они помогают жертвам высказывать свое мнение и осуществлять свои процессуальные права. Адвокаты также готовят жертв к судебному разбирательству и могут снизить для них риск дополнительных психологических травм. Их помощь повышает вероятность дачи полных и связных свидетельских показаний и способствует успешному доказательству виновности лиц, занимающихся торговлей людьми. Существует очевидная взаимосвязь между предоставлением жертвам доступа к юридической помощи и успешностью судебного преследования преступников.

Во многих юрисдикциях жертвам разрешается нанять адвоката для получения консультации и юридического сопровождения в ходе разбирательств, если они сами оплатят его услуги. Однако жертвы торговли людьми обычно не имеют финансовых средств для оплаты услуг адвоката. Поэтому необходимо дать им возможность получать юридические консультации за государственный счет. Кроме того, и профессиональные юристы должны быть знакомы с потребностями жертв торговли людьми и с положением, в котором они оказываются, а также обладать необходимыми знаниями и опытом, для того чтобы эффективно представлять потерпевших на различных этапах судопроизводства.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 8.2 Помощь потерпевшим

Общие сведения

Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми требует, чтобы государства-участники, как государства происхождения, так и государства назначения, рассмотрели возможность реализации мер по обеспечению физической, психологической и социальной реабилитации жертв торговли людьми. Правительства в сотрудничестве с неправительственными организациями должны обеспечить следующие виды поддержки: *a)* медицинскую поддержку, *b)* психологическую поддержку, *c)* использование понятного языка и услуги переводчика, *d)* реабилитацию, профессиональную подготовку и образование, и *e)* предоставление крова. В настоящем пособии дается общая характеристика услуг по предоставлению помощи.

Наиболее критическим фактором в реализации программ помощи и поддержки является обеспечение их комплексного и взаимосвязанного характера. Помощь по предоставлению медицинских, психологических и юридических услуг, крова, образования и профессиональной подготовки окажется неэффективной, если эти услуги будут предоставляться порознь. Для наилучшего обеспечения интересов жертв планирование и предоставление услуг должны осуществляться скоординированно и на основе сотрудничества. Доступ ко всем требующимся услугам по принципу “одного окна” остается наилучшим вариантом оказания помощи жертвам.

Медицинская помощь

Жертвам торговли людьми может потребоваться неотложная медицинская помощь, поэтому государство назначения должно решать данную проблему в первую очередь. У жертв могут быть телесные повреждения; возможно также, что они подвергались риску заражения различными заболеваниями. Их могли принуждать к принятию наркотических и психоактивных препаратов, с тем чтобы удерживать их под контролем. Возможно, и у самих жертв выработалась наркозависимость, если они прибегали к наркотикам, чтобы справиться с ситуацией. У них также могли появиться проблемы с психическим здоровьем и сопутствующие физические недуги. Жертвы могли не знать о проблемах, связанных с сексуальным здоровьем, и их могли принуждать к опасным половым сношениям и подвергать насилию на сексуальной почве, что повышает риск инфицирования ВИЧ/СПИДом и другими передающимися половым путем заболеваниями. Первыми шагами в выявлении наиболее очевидных телесных повреждений и заболеваний являются первоначальное медицинское обследование и беседа с потерпевшим, проводимые предпочтительно совместно с соответствующими неправительственными организациями, которые могут предоставить социального работника и переводчика.

Жертвы, которые по ряду причин возвращаются домой, не получив медицинской помощи и поддержки в государстве назначения, должны получить ее сразу же по возвращении. Медицинские работники государства происхождения могут столкнуться с серьезными проблемами в плане выявления таких лиц. Партнерство с неправительственными организациями может сыграть важную роль в предоставлении информации и подготовке медицинского персонала, позволяющих обеспечить их выявление.

Психологическая помощь

То, что приходится пережить жертвам торговли людьми, может привести к разрыву их связей с семьей и друзьями, утрате религиозных и культурных устоев, разрушению основных ценностей человеческого существования и появлению чувства стыда вследствие жестокого обращения, включавшего пытки и изнасилование. Взаимоотношения, в том числе с обществом в целом и с представителями власти, могут измениться, порождая недоверие ко всем людям и боязнь новых отношений. Может измениться способность вступать в близкие отношения, человек может оказаться во власти горя и депрессии. Несмотря на лечение, жертва может не до конца изжить последствия случившегося. Стратегии и оказание помощи жертвам торговли людьми направлены на реабилитацию и восстановление нормальной жизни человека, прежде всего в государстве происхождения.

Правовая помощь

Жертвы торговли людьми нуждаются в правовой помощи, особенно когда они соглашаются выступать в роли свидетелей в уголовном производстве в отношении торговцев людьми и при разрешении своих проблем, связанных с положением незаконного иммигранта. Поскольку многие жертвы боятся государственных органов и бюрократии, предоставление правовой помощи приобретает особую значимость. Оптимальным решением, способствующим оказанию помощи жертвам и их защите, является налаживание тесных связей между неправительственными организациями, работающими в области прав человека и правовой защиты, с правоохранительными органами и программами поддержки жертв.

Проблема языка и помощь переводчика

Жертвы торговли людьми остаются незащищенными, если услуги оказываются им с использованием языка, которого они не понимают. Учет языковых и культурных особенностей – важный фактор в оказании услуг и предоставлении информации. Услуги, оказываемые при участии сотрудников по связям из культурных и языковых объединений, позволяют жертвам лучше понимать бюрократические процедуры, через которые им нужно пройти. Во многих случаях важно, чтобы переводчик, помогающий жертве, был того же пола, что и жертва.

Помощь в реабилитации, профессиональной подготовке и образовании

Независимо от того, разрешено ли жертве торговли людьми остаться в государстве назначения или ей придется со временем вернуться домой, сразу же, как только это окажется возможным, ей должна быть оказана помощь в реабилитации, а также в получении образования и профессиональной подготовки. Если жертве выдается временный вид на жительство, она должна иметь возможность незамедлительно получить требуемые услуги.

Помощь в предоставлении крова

Для того чтобы выйти из-под контроля торговцев людьми, потерпевшим необходимо безопасное и надежное убежище. Важность наличия доступа к надежному крову невозможно переоценить. Хотя там, где они подвергаются надругательствам и эксплуатации, их положение в будущем не изменится, жертвы не пытаются убежать, поскольку не имеют безопасного места, где они могли бы укрыться.

Безопасное убежище требуется жертвам как немедленно, так и на долгий срок. Программы помощи жертвам учитывают эту необходимость и стараются предоставить кров в разных вариантах, в зависимости от потребностей жертв на разных этапах реабилитации. Возможность получения разного рода убежища должна быть как в государстве назначения, так и в государстве происхождения. Наконец, еще один важный аспект программ по предоставлению безопасного крова жертвам торговли людьми заключается в том, что они должны сопровождаться другими программами помощи.

Примеры перспективных практических мер

Центр для беженцев и мигрантов (Каритас, Бейрут)

В настоящее время организация “Каритас” осуществляет через свой Центр для беженцев и мигрантов в Ливане два проекта по предотвращению торговли людьми.

Первый проект направлен на защиту прав человека трудящихся-мигрантов в Ливане; он включает социальное консультирование, правовую помощь, проведение занятий с целью повышения осведомленности общественности и содействия изменению поведения, чтобы помочь трудящимся-мигрантам защищаться от насилия и оказывать друг другу взаимную поддержку.

Цель второго проекта – создание более благоприятной среды, которая позволила бы сократить масштабы насилия и эксплуатации и в целом сократить число случаев торговли людьми. Данный проект значительно укрепляет потенциал в плане обеспечения защиты и помощи женщинам, с тем чтобы они могли избежать насилия и эксплуатации и найти достойные и долговременные решения.

Данные проекты позволяют мигрантам защищаться от насилия, эксплуатации и неволи, поскольку помогают им понять и использовать предписанные законом средства и общественные связи. Трудящимся-мигрантам полезны ориентационные семинары, на которых разъясняются их права и обязанности в Ливане и предоставляется возможность попрактиковаться в применении полученных знаний, что помогает им избежать насилия, эксплуатации и неволи. С помощью этих ориентационных семинаров и других каналов связи мигранты получают информацию о правовых и социальных услугах, доступных для них в Ливане в случаях, когда они считают, что их права нарушаются.

Предупреждение торговли людьми осуществляется путем переговоров с посольствами заинтересованных стран, органами безопасности и представителями осуществляющих вербовку агентств с целью получить доступ к вновь прибывшим трудящимся-мигрантам для проведения ориентационных занятий. Информация о проведении этих семинаров распространяется в местах сбора мигрантов и передается устно.

Координационный центр по защите прав ребенка (Таиланд)

Откликаясь на особые потребности жертв-детей, Координационный центр по защите прав ребенка дооборудовал существующие приюты, выделив там специализированные комнаты, и решил финансировать многопрофильную группу по приему, которая включает таких специалистов, как врачи, социальные работники и сотрудники прокуратуры. Центр также обустроивает отдельное помещение для персонала и для хранения базы данных, с тем чтобы отслеживать дела конкретных детей и проводить консультации для семей. Опыт свидетельствует о том, что у детей психологические травмы могут иметь более длительные и серьезные последствия, и данный подход “одного окна” позволяет улучшить защиту ребенка.

(продолжение на след. стр.)

Примеры перспективных практических мер (продолжение)***Независимый хоспис (Маути, Непал)***

При некоторых обстоятельствах жертвы возвращаются на родину настолько больными, что им необходимо обеспечивать кров постоянно. Это имеет особое значение для жертв, инфицированных такими ограничивающими жизненные возможности заболеваниями, как ВИЧ/СПИД и различные формы гепатита. Данный хоспис предоставляет постоянный кров и лечение серьезно больным девушкам, инфицированным различными передающимися половым путем заболеваниями, а также обеспечивает профессиональную подготовку тем пациентам, которые способны работать.

Комитет борьбы против современного рабства (Comité Contre l'Esclavage Moderne), Франция

Комитет борьбы против современного рабства предоставляет помощь и защиту жертвам бытового рабства, в основном из Западной Африки и Мадагаскара. Эти жертвы часто не имеют никаких официальных документов, удостоверяющих личность, и поэтому об их возвращении в государство происхождения не может быть и речи. Комитет проводит индивидуальные программы, направленные на постоянную интеграцию во французское общество. Комплексная помощь начинается с незамедлительного предоставления убежища в охраняемом помещении. Когда состояние жертвы улучшается, она имеет право на юридическую помощь для отстаивания своих прав в суде и получения разрешения на трудоустройство. Решающим фактором успеха данной программы является то, что предоставление крова сопровождается целенаправленными комплексными программами помощи, когда характер жилья соответствует состоянию жертвы на очередном этапе реабилитации. Специализированные неправительственные организации предоставляют своих специалистов и осуществляют оперативное управление при финансовой поддержке правительства.

Международная организация по миграции (Скопье)

МОМ оказывает помощь властям бывшей югославской республики Македонии в обустройстве государственного приюта для срочного приема и транзитного пребывания женщин – жертв торговли людьми и не имеющих возможности выехать иммигрантов, оказавшихся в бедственном положении. До учреждения данного приюта жертвы содержались до депортации в полицейских участках. Учреждение находится под контролем полиции, а Международная организация по миграции в Скопье предоставляет жертвам непосредственную медицинскую помощь и консультации психолога, прежде чем они вернутся в государство происхождения.

Служба “Каритас” по вопросам мигрантов (Servizio Migranti Caritas), Турин, Италия

Данная программа реабилитации, находящаяся в ведении Министерства по проблемам равноправия, специализируется на оказании помощи жертвам, обеспечивая им независимость посредством трудоустройства. Эта группа также сотрудничает с местными организациями, осуществляет профессиональную подготовку социальных работников, привлекает специалистов по культуре других народов и психологов в качестве посредников и оказывает постоянную правовую и социальную помощь. Потерпевшим помогают в изучении итальянского языка и в овладении профессией на рабочем месте при финансировании со стороны епархиальной биржи труда. В процессе профессиональной подготовки за этими молодыми женщинами наблюдают социальный работник и психолог.

(продолжение на след. стр.)

Примеры перспективных практических мер (продолжение)

Приют “Маленькая роза” (Хошимин, Вьетнам)

Приют “Маленькая роза” стремится содействовать разработке эффективной и устойчивой модели реабилитации и реинтеграции детей – жертв торговли людьми, вернувшихся во Вьетнам из Камбоджи. В приюте девочки проходят профессиональное обучение, с тем чтобы после четырехмесячного курса реабилитации они могли устроиться на работу. Если девочки нуждаются в более продолжительной реабилитации, ее срок может быть продлен.

Помимо профессионального обучения, в приюте девочки могут пройти курсы по обучению жизненным навыкам, правам ребенка и обучению грамоте, а также получить медицинскую помощь и консультации. Каждая группа жертв, вернувшихся из Камбоджи, состоит из 15 девочек. У них есть целый ряд возможностей обменяться информацией о том, что им пришлось пережить, поскольку это хороший способ преодолеть последствия психологической травмы. По завершении четырехмесячного пребывания в приюте все девочки получают пособие на реинтеграцию. Союз женщин, главный партнер MOM в данном проекте, координирует реинтеграцию детей в их соответствующих общинах в сотрудничестве с местными комитетами по вопросам народонаселения, семьи и детей.

Кампания по спасению и реабилитации жертв торговли людьми (Соединенные Штаты)

В Соединенных Штатах согласно принятому в 2000 году Закону о защите жертв торговли людьми на Министерство здравоохранения и социальных служб возложена обязанность оказывать жертвам торговли людьми содействие в получении прав на пособия и услуги, с тем чтобы потерпевшие могли начать в Соединенных Штатах новую жизнь в безопасных условиях. В рамках этих мер Министерство выступило инициатором Кампании по спасению и реабилитации жертв торговли людьми для содействия выявлению жертв торговли людьми в Соединенных Штатах и оказанию им помощи.

Цель кампании заключается в выявлении как можно большего числа жертв торговли людьми и оказании этим жертвам помощи в получении необходимых для безопасной жизни в Соединенных Штатах пособий и услуг. Первый этап кампании направлен на налаживание связей с теми лицами, которые, по всей вероятности, на повседневной основе сталкиваются с жертвами, но не могут распознать в них жертв торговли людьми. Можно надеяться, что, заранее ознакомив работников здравоохранения, социальных служб и правоохранительных учреждений с проблемой торговли людьми, удастся побудить таких посредников более внимательно присматриваться к людям, замечать характерные признаки и задавать точные вопросы, поскольку они могут оказаться единственными лицами со стороны, имеющими шанс наладить контакт с жертвами и оказать им помощь.

Источник: Министерство здравоохранения и социальных служб Соединенных Штатов, см. на веб-сайте:

http://www.acf.hhs.gov/trafficking/rescue_restore/index.html.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 8.3 Помощь детям-жертвам

Общие сведения

Согласно национальному законодательству дети – жертвы торговли людьми могут получать защиту в соответствии с различными законами и правовыми режимами, касающимися охраны детства. Местные органы охраны детства могут быть обязаны обеспечивать защиту и помощь этим детям, независимо от того, являются те гражданами данного государства или нет. Должна быть уточнена роль местных организаций по защите и обеспечению благополучия детей, как правительственных, так и неправительственных, для обеспечения надлежащей дееспособности этих учреждений и полного осуществления ими своих функций в рамках национальной стратегии борьбы с торговлей людьми.

Иногда необходимо приходить на помощь детям – жертвам торговли людьми в срочном порядке, чтобы обеспечить их безопасность, так как они могут рисковать жизнью или их здоровью может угрожать серьезная опасность. Порой для защиты детей-жертв приходится содержать их в заключении. Действия по обеспечению безопасности детей не должны нарушать права ребенка. В настоящем пособии приведены примеры мер по обеспечению безопасности детей – жертв торговли людьми, осуществляемых с учетом прав и особых потребностей детей.

Положения Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми

В пункте 4 статьи 6 Протокола о предупреждении и пресечении торговли говорится, что государства-участники при рассмотрении мер предоставления помощи и защиты жертвам торговли людьми учитывают особые потребности жертв-детей. Если возраст жертвы неясен и есть основания считать жертву ребенком, государство-участник, в соответствии с его правовой системой, может пожелать обходиться с жертвой как с ребенком согласно Конвенции о правах ребенка до тех пор, пока возраст жертвы не будет установлен. Кроме того, государство-участник может рассмотреть возможность осуществления следующих мер:

- Назначение, как только ребенок-жертва будет опознан, опекуна для сопровождения ребенка в ходе всего разбирательства до тех пор, пока не будет найдено и осуществлено долгосрочное решение, отвечающее наилучшим интересам ребенка. Ребенка на протяжении всего разбирательства должно, по возможности, сопровождать одно и то же лицо.
- По мере возможности недопущение как во время следствия, так и во время предъявления обвинения и судебных слушаний прямого контакта между ребенком-жертвой и предполагаемым правонарушителем. Если это не противоречит наилучшему обеспечению интересов ребенка, ребенок-жертва имеет право на исчерпывающую информацию о вопросах безопасности и уголовных процедурах, прежде чем он решит, выступать ли ему с показаниями в суде или нет. Во время судебного производства в полной мере соблюдается право ребенка-свидетеля на правовые гарантии и эффективную защиту. Следует принять особые меры для защиты и обеспечения безопасности детей-жертв, согласившихся давать показания в суде.
- Обеспечение детям-жертвам надлежащего крова во избежание риска повторной виктимизации. Дети-жертвы должны содержаться в безопасном и подходящем помещении с должным учетом их возраста и особых потребностей.

- Принятие специальных программ подбора кадров и профессиональной подготовки, с тем чтобы лица, ответственные за заботу о детях-жертвах и их защиту, понимали их потребности, учитывали гендерные особенности и обладали необходимыми навыками оказания помощи детям и обеспечения соблюдения их прав.

Плане действий ОБСЕ по пресечению торговли людьми

В Плане действий ОБСЕ имеется раздел, касающийся защиты детей – жертв торговли людьми

10. Защита детей

- 10.1 Обеспечивать, чтобы особые потребности детей и необходимость наилучшего обеспечения интересов ребенка в полной мере учитывались при принятии решений о предоставлении адекватного жилья, надлежащем образовании и попечении. В соответствующих случаях, при отсутствии прямой угрозы безопасности ребенка, предоставлять детям доступ к государственной системе образования.
- 10.2 Принимать решение о репатриации ребенка, ставшего жертвой [торговли людьми], только после учета всех конкретных обстоятельств дела и при наличии в государстве происхождения семьи или специального учреждения, способных обеспечить безопасность, защиту, реабилитацию и реинтеграцию данного ребенка.
- 10.3 Учитывать положения, содержащиеся в изданном Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев руководстве по защите несопровождаемых несовершеннолетних, при выработке политики, касающейся этой группы риска, особенно в отношении тех, кто не имеет документов, удостоверяющих личность.
- 10.4 Использовать двусторонние и/или региональные соглашения об основных принципах надлежащего приема несопровождаемых детей для объединения усилий по защите детей.
- 10.5 Ратифицировать Факультативный протокол о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии к Конвенции о правах ребенка или присоединиться к нему и обеспечить его осуществление в полном объеме.

Источник: http://www.osce.org/documents/pc/2005/07/15594_en.pdf.

Подготовленные Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека “Рекомендуемые принципы и руководящие положения по вопросу о правах человека и торговле людьми”

Рекомендуемые руководящие положения

Руководящее положение 8

Особые меры по защите и поддержке детей, ставших жертвами торговли людьми

Особый психический, психологический и психосоциальный ущерб, наносимый ставшим предметом торговли людьми детям, и их повышенная уязвимость к эксплуатации обуславливают необходимость установления отдельного от взрослых лиц, ставших предметом торговли, режима с точки зрения законодательства, политики, программ и деятельности. Наилучшие интересы ребенка должны в первую очередь учитываться во всех мерах, касающихся ставших предметом торговли детей и предпринимаемых государственными и/или частными учреждениями социального вспомоществования, судами, административными или законодательными органами. Детям, ставшим жертвами торговли людьми, должны оказываться надлежащая помощь и защита, а их особые права и потребности должны учитываться в полной мере.

Государством и, в зависимости от обстоятельств, межправительственным и неправительственным организациям следует в дополнение к мерам, изложенным в Руководящем положении 6, рассмотреть следующее:

1. Обеспечение того, чтобы определения, касающиеся торговли детьми, как в праве, так и в политике учитывали их потребность в особых гарантиях и уходе, включая надлежащую юридическую защиту. В частности, в соответствии с Палермским протоколом в определение торговли людьми, когда речь идет о ребенке, не должны включаться доказательства в отношении обмана, силы, принуждения и т. д.
2. Установление процедур оперативной идентификации детей, ставших жертвами торговли людьми.
3. Обеспечение того, чтобы дети, которые стали жертвами торговли людьми, не подвергались уголовно-правовым процедурам или санкциям за преступления, связанных с их положением лиц, ставших предметом торговли.
4. В случае, когда дети не сопровождалась родственниками или опекунами, принятие мер по установлению и нахождению членов семьи. После оценки риска и консультации с ребенком следует принять меры, направленные на содействие воссоединению таких детей с их семьями, когда установлено, что это отвечает их наилучшим интересам.
5. В случаях, когда безопасное возвращение ребенка в его семью не представляется возможным или когда такое возвращение не отвечает наилучшим интересам ребенка, создание надлежащих условий для ухода за ребенком, при котором уважаются его права и достоинство.
6. В обеих ситуациях, упомянутых в двух пунктах выше, обеспечение того, чтобы ребенок, который способен сформировать свое мнение, имел право выражать его свободно по всем вопросам, которые его касаются, особенно в случае решений о его возможном возвращении в семью, при этом мнение ребенка должно надлежащим образом приниматься во внимание с учетом его возраста и степени зрелости.

(продолжение на след. стр.)

**Подготовленные Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека “Рекомендуемые принципы и руководящие положения по вопросу о правах человека и торговле людьми”
(продолжение)**

7. Разработку особой политики и программ для защиты и поддержки детей, которые стали жертвами торговли людьми. Детям должна оказываться надлежащая физическая, психосоциальная, юридическая, учебная, жилищная и медицинская помощь.

8. Принятие мер, необходимых для защиты прав и интересов ставших предметом торговли детей, на всех этапах уголовного производства против предполагаемых преступников и в ходе процедур получения компенсации.

9. Защиту, при необходимости, неприкосновенности частной жизни и личности детей, ставших жертвами торговли людьми, и принятие мер во избежание распространения информации, которая может привести к раскрытию их личности.

10. Принятие мер по обеспечению надлежащей и соответствующей подготовки, в частности юридической и психологической, для лиц, работающих с детьми, ставшими жертвами торговли людьми.

Источник: http://www.unhcr.bg/other/r_p_g_hr_ht_en.pdf.

Руководящие принципы, касающиеся детей-жертв и свидетелей преступлений

Международное бюро по правам детей опубликовало материал “Права детей-жертв и свидетелей преступления: подборка отдельных положений из международных и региональных документов” (*The Rights of Child Victims and Witnesses of Crime: a Compilation of Selected Provisions Drawn from International and Regional Instruments*), а также разработало комплект Руководящих принципов, касающихся правосудия в вопросах, связанных с участием детей – жертв и свидетелей преступлений (впоследствии принятых Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 2005/20).

Оба эти источника имеются на веб-сайте: <http://www.ibcr.org/>.

В отношении предоставления медицинской помощи детям – жертвам торговли людьми в целях сексуальной эксплуатации, см. также главу 7 Руководящих принципов ВОЗ по медицинской и правовой помощи жертвам сексуального насилия, которая доступна на веб-сайте по адресу:

http://www.who.int/violence_injury_prevention/publications/violence/med_leg_guidelines/en/.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 8.4 Медицинская помощь

Общие сведения

Угроза здоровью жертв торговли людьми и пагубные последствия такой торговли для этих лиц должны рассматриваться на всех этапах вмешательства. Профилактика и лечение ВИЧ/СПИДа и заболеваний, передаваемых половым путем, в качестве неотъемлемого компонента входят в программы помощи. В данном методическом пособии анализируются виды медицинской помощи, которые обычно требуются жертвам.

Описание

При обнаружении или раскрытии факта торговли людьми может оказаться, что жертвы нуждаются в неотложной медицинской помощи, которая должна быть им предоставлена в первую очередь без промедления в государстве назначения. Они могут иметь телесные повреждения или подвергаться риску заражения опасными заболеваниями. Торговцы могли принуждать их к употреблению наркотиков или психоактивных средств, с тем чтобы установить над ними контроль. Сами жертвы могли попасть в наркотическую зависимость, пытаясь справиться с ситуацией, в которой они оказались. Эти лица могут страдать различными психическими расстройствами, которые могут обуславливать их физическое состояние.

В первую очередь следует принять меры в отношении очевидных телесных повреждений, после чего необходимо провести тщательное обследование, проявляя надлежащую чуткость. При обнаружении признаков злоупотребления наркотическими средствами и токсикомании должны быть предоставлены услуги по дезинтоксикации и лечению. Во многих случаях проблему наркотической зависимости жертв необходимо решать до удовлетворения других психологических потребностей.

Жертвы могут не располагать информацией о проблемах сексуального здоровья; кроме того, им, возможно, приходилось вступать в небезопасные половые сношения, сталкиваясь при этом с жестоким обращением, что увеличивало для них риск заражения ВИЧ/СПИДом и другими заболеваниями, передаваемыми половым путем. Среди женщин, занимающихся проституцией, жертвы торговли, как правило, имеют наименьшие возможности в том, что касается обсуждения условий предоставления сексуальных услуг. Обычно они лишены права доступа к лечению и социальной помощи. В некоторых случаях их могут принуждать к прохождению тестирования на ВИЧ/СПИД, скрывая от них результаты анализов, либо создают у них ложное ощущение безопасности, сообщая, что они ничем не больны. Большое значение имеет организация – по запросу – тестирования на наличие ВИЧ/СПИДа и других передаваемых половым путем заболеваний в условиях строгой конфиденциальности. Все тесты должны предваряться соответствующей беседой и завершаться надлежащей консультацией по результатам анализов.

Период отдыха и срок на размышление, обеспечиваемые в некоторых государствах, дают жертвам время на прохождение медицинского обследования и, в случае необходимости, срочного лечения. Медицинская помощь во всех случаях должна предоставляться надлежащим образом и с учетом культурных особенностей.

Координация медицинской помощи и лечения, получаемых жертвами как в государстве назначения, так и в государстве происхождения, обеспечивает оптимальные ре-

зультаты для жертвы и наиболее верный путь оказания содействия выздоровлению. Реализации медицинских программ для жертв торговли людьми также может способствовать взаимодействие с региональными представительствами ВОЗ. См. также публикацию ВОЗ *Guidelines for medico-legal care for victims of sexual violence*, размещенную по адресу:

http://www.who.int/violence_injury_prevention/publications/violence/med_leg_guidelines/en/.

Общие проблемы со здоровьем, с которыми сталкиваются жертвы торговли людьми

Жертвы торговли людьми часто страдают от целого ряда проблем с физическим и психологическим здоровьем, вызванных нечеловеческими условиями жизни, низким уровнем санитарии, неполноценным питанием, ненадлежащим соблюдением личной гигиены, жестоким физическим и эмоциональным воздействием со стороны торговцев, опасными условиями труда, профессиональными рисками и общим отсутствием качественного медицинского ухода.

Для этих лиц практически не существует профилактического медицинского обслуживания. Как правило, проблемы со здоровьем не устраняются на ранней стадии, а усугубляются, создавая критические ситуации, которые могут представлять опасность для жизни.

Во многих случаях медицинская помощь, по крайней мере вначале, оказывается неквалифицированным лицом, которое нанимает торговец и которое мало заботится, если заботится вообще, о благополучии своих "пациентов", и еще меньше – о борьбе с заболеваниями, инфекциями или заражениями.

У жертв торговли людьми отмечаются следующие проблемы со здоровьем:

- Заболевания, передаваемые половым путем, ВИЧ/СПИД, боли в тазовой области, травмы прямой кишки, затруднение мочеиспускания, которые вызваны работой в индустрии сексуальных услуг.
- Беременность, наступившая в результате изнасилования или занятия проституцией.
- Бесплодие, обусловленное наличием нелеченых хронических инфекций, передаваемых половым путем, либо ставшее результатом неудачных или небезопасных абортов.
- Инфекции или увечья, вызванные опасными медицинскими процедурами, которые проводятся в антисанитарных условиях так называемыми "докторами" торговца.
- Хронические проблемы со спиной, слухом, сердечно-сосудистой или дыхательной системами, возникшие в результате нескончаемой работы в опасных условиях в сельском хозяйстве, на предприятиях, где существует потогонная система труда, или в строительстве.
- Слабое зрение и другие глазные болезни, вызванные работой при плохом освещении на предприятиях, где применяется потогонная система труда.
- Плохое питание и серьезные стоматологические проблемы. Такие проблемы приобретают особую остроту для детей, ставших жертвами торговли людьми, которые зачастую отстают в развитии и имеют зубы неправильной формы или гнилые зубы.
- Инфекционные заболевания, такие как туберкулез.

(продолжение на след. стр.)

Общие проблемы со здоровьем, с которыми сталкиваются жертвы торговли людьми (продолжение)

- Невыявленные или нелеченные заболевания, такие как диабет или рак.
- Синяки, шрамы и другие следы физического насилия и пыток. Жертв секс-индустрии часто бьют в те места, где повреждения не дают внешних проявлений, например в нижний отдел спины.
- Проблемы, связанные со злоупотреблением наркотиками, или зависимость от них, возникшие в результате принуждения к употреблению наркотиков со стороны торговцев либо в результате злоупотребления ими в попытке справиться со своим отчаянным положением или мысленно отключиться от происходящего.
- Психологические травмы, ставшие результатом повседневного психического насилия и пыток, в том числе депрессия, связанные со стрессом расстройства, нарушение ориентации, спутанность сознания, фобии и острое тревожное состояние с реакцией паники.
- Ощущение беспомощности, стыда, унижения, шока, отверженности или неверие.
- Культурный шок, вызванный пребыванием в чужой стране.

Источник: Министерство здравоохранения и социальных служб Соединенных Штатов, информация доступна по адресу:
http://www.acf.hhs.gov/trafficking/campaign_kits/tool_kit_health/health_problems.html.

Публикация Лондонской школы гигиены и тропической медицины, озаглавленная "Health Risks and Consequences of Trafficking in Women and Adolescents: Findings from a European Study", доступная по адресу:
<http://www.lshtm.ac.uk/hpu/docs/traffickingfinal.pdf>.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 8.5 Психологическая помощь

Общие сведения

В данном методическом пособии рассматриваются общие психологические реакции жертв торговли людьми на ситуацию, в которой они оказались, и дается общая характеристика видов психологической помощи, в которой они могут нуждаться.

Симптомы

В число общих психологических реакций жертв торговли людьми обычно входят:

- страх одиночества, боязнь быть обнаруженными и подвергнуться наказанию со стороны торговца, боязнь наказания для своей семьи и последствий своей "нелегальной иммиграции";
- чувство вины за то, что они совершили подобную ошибку, стали "преступниками", доставили неприятности своим семьям или нарушили обусловленные традиционной культурой моральные устои;
- гнев, вызванный тем, что они допустили случившееся и что их жизнь разрушена;

- ощущение предательства со стороны торговцев, своих семей и общества;
- отсутствие доверия к себе и окружающим;
- беспомощность и отсутствие контроля над собственной жизнью.

Переживания жертв торговли людьми могут привести к систематической утрате базовых привязанностей к семье, друзьям, религиозным и культурным системам, а также к крушению главных ценностей, связанных с человеческим существованием и стыдом. Наряду с этим у жертв торговли людьми часто наблюдаются расстройства, вызванные посттравматическим стрессом, который возникает в результате жестокого обращения, включая пытки и изнасилование. Отношение жертвы к окружающим, обществу в целом и даже к представителям власти может кардинальным образом измениться, что ведет к возникновению общего чувства недоверия к другим и боязни вступать в новые взаимоотношения. Способность жертвы устанавливать близкие отношения может измениться; жертва может испытывать острое сожаление и находиться в депрессии, которую она не в состоянии преодолеть.

Стратегии вмешательства и программы помощи, рассчитанные на жертв торговли людьми, должны базироваться на понимании психологически тяжелого опыта жертв и быть сфокусированными на оказании содействия их полному исцелению и возвращению к нормальной жизни. В рамках процесса реабилитации можно выделить несколько основных компонентов, в том числе:

- **Восстановление чувства безопасности.** Пока не будет обеспечено чувство безопасности, серьезных результатов достичь не удастся.
- **Усиление контроля.** Торговцы пытаются лишить жертву контроля над собой; для достижения успеха необходимо, чтобы используемые стратегии были направлены на предоставление соответствующим лицам максимального контроля над процессом выздоровления.
- **Восстановление привязанностей и связей с другими лицами.** Главная задача работников, занимающихся оказанием помощи, состоит в том, чтобы в их действиях проявлялись забота, доброта и желание поддержать, что сделает возможным восстановление связей и позволит жертвам вновь ощутить, что в окружающем их сообществе есть люди, которым они будут небезразличны.
- **Восстановление смысла жизни и целеустремленности, а также личного достоинства и самоуважения.**

Находящийся в Австралии Викторианский фонд для лиц, переживших пытки, представляет приведенную на следующей странице схему, иллюстрирующую эти принципы и процессы. Несмотря на то что данная схема посвящена лицам, пережившим пытки, описанные в ее рамках компоненты и принципы обеспечивают полезную модель для программ оказания помощи жертвам торговли людьми.

Модели такого типа создают для врачей ориентиры в отношении наиболее подходящих и эффективных способов удовлетворения психологических потребностей жертв торговли людьми. За экстренными консультациями в кризисных ситуациях должно последовать более продолжительное терапевтическое вмешательство, позволяющее удовлетворять потребности жертв по мере их выздоровления. Что касается детей, то психологическая экспертиза и терапевтические мероприятия должны проводиться специалистами по уходу за детьми, а также, по возможности, с привлечением членов семьи.

Причины травматической реакции, ее основные составляющие и цели процесса восстановления (Aristotle: Victims Referral and Assistance Service, Melbourne, 1999)

<i>Действия со стороны режима, осуществляющего преследование</i>	<i>Социальные и психологические переживания, ведущие к травматическим реакциям</i>	<i>Основные составляющие травматических реакций</i>	<i>Цели процесса восстановления</i>
Насилие Убийства Нападение Исчезновения	Постоянный страх Постоянная тревога Неотвратимость Непредсказуемость	Беспокойство Ощущение беспомощности Утрата контроля	Восстановление чувства безопасности Усиление контроля Ослабление страха и беспокойства
Смерть Разлучение Изоляция Запрещение отправления традиционных обрядов	Разрыв связей с семьей, друзьями, сообществом и утрата обусловленных культурой представлений	Изменившиеся взаимоотношения Сожаление Депрессия	Восстановление привязанностей и связей с другими лицами Обеспечение эмоциональной поддержки и заботы
Лишение прав человека Массовые убийства Проявление беспредельной жестокости в обращении с людьми	Разрушение основных ценностей человеческого существования	Разрушение прежних установок: утрата доверия, смысла, собственной идентичности и будущего	Восстановление смысла жизни и ее цели
Вторжение в личное пространство Невозможность выбора	Унижение и деградация	Чувство вины Стыд	Восстановление достоинства и значимости Ослабление чрезмерного чувства стыда и вины

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 8.6 Языковая и переводческая помощь

Общие сведения

Соображения культурно-языкового характера могут создавать некоторые практические проблемы при оказании услуг жертвам торговли людьми и распространении информации среди этих лиц. Поскольку в большинстве случаев жертвы торговли людьми обращаются за помощью в государстве назначения, где преобладают иные культура и язык, эти проблемы являются весьма серьезными.

Описание

Оказание поддержки жертвам торговли людьми должно сопровождаться предоставлением языковой и переводческой помощи в условиях учета культурных различий и проявления чуткости. Услуги, оказываемые сообразно конкретным этнографическим, языковым и культурным особенностям, помогут удовлетворить потребности жертв торговли людьми. Полицейские и юридические службы должны предоставить штат сотрудников по связям, принадлежащих к той же культуре, что и потерпевшие, и говорящих на том же языке, а также помочь им разобраться в характере бюрократического процесса, участниками которого они становятся.

По возможности следует поощрять предоставление жертвам права выбирать оказывающее помощь лицо, которое имеет те же культурные и языковые корни. При наличии выбора жертвы зачастую отдают предпочтение работнику общего профиля, говорящему на их языке, а не специалисту, который не может общаться с ними столь же свободно.

При проведении медицинских осмотров, обследований и лечения должен присутствовать переводчик, в отношении которого жертва торговли людьми не высказывает возражений. Во многих случаях важно, чтобы переводчик был одного пола с жертвой. В ситуации, когда жертвами торговли людьми являются дети, переводчики должны иметь специальную подготовку и обладать знаниями о стадиях развития, когнитивном развитии и эмоциональных потребностях детей. Оказывающее поддержку лицо, знакомое ребенку, ставшему жертвой торговли людьми, также должно присутствовать во всех случаях обращения за помощью через переводчика.

Все информационные материалы, касающиеся услуг, об оказании которых просят жертвы торговли людьми, должны по возможности предоставляться на языке этих лиц. При подготовке таких информационных материалов следует консультироваться с соответствующими культурно-языковыми сообществами, с тем чтобы сделать переводы понятными для тех, кто ими пользуется.

Кроме того, поддержку следует оказывать с осторожностью, избегая чрезмерных обобщений в отношении различных характеристик этнических сообществ, чтобы не создавать негативных стереотипов. Важно, чтобы при оказании услуг ценности этнического сообщества, к которому может принадлежать жертва, определялись без обязательного приписывания им всеобщего характера с позиций различных культур и без выдвигания предположений о том, что данная жертва их обязательно придерживается.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 8.7 Программы предоставления крова

Общие сведения

Одним из первых шагов, которые следует предпринять жертвам торговли людьми, желающим освободиться из-под контроля торговцев, является поиск безопасного и надежного убежища. Несмотря на перспективу постоянного жестокого обращения, многие жертвы решают остаться, поскольку их уход повлечет за собой еще большие опасности и повысит их уязвимость. Отсутствие безопасного и надежного пристанища часто приводит к тому, что, совершив побег, жертвы возвращаются к лицам, со стороны которых они терпели жестокое обращение, из страха перед насилием и в результате запугивания, которому они подвергаются. Таким образом, крайне важно предоставить жертвам торговли людьми реальные и практически осуществимые варианты обеспечения безопасности и защищенности (как в краткосрочной, так и в долгосрочной перспективе, как в государстве назначения, так и в государстве, куда они вернутся). В данном методическом пособии рассматривается ряд основных соображений, которые необходимо иметь в виду при обеспечении безопасных убежищ для жертв торговли людьми.

Виды предоставляемого крова

Жертвы торговли людьми нуждаются в безопасном пристанище как в краткосрочной, так и в долгосрочной перспективе. Характер необходимого им крова может меняться по мере изменения их конкретной ситуации, а также по мере того, насколько быстро они восстанавливают свои силы. Эти лица могут нуждаться в одном из следующих видов убежища:

- безопасное убежище, предоставляемое в экстренном порядке на короткий срок;
- временное, но безопасное и надежное пристанище, обеспечивающее возможности для удовлетворения других потребностей (например, медицинских, психологических, юридических);
- реабилитационное учреждение, общежитие, временное жилье или иное жилище, предоставленное в рамках оказания помощи;
- место, где они могут жить самостоятельно.

Самым основным требованием, которое должно удовлетворяться без промедления, является наличие защищенного и безопасного пристанища на момент обращения к органам власти или в учреждение, оказывающее помощь, либо в период, предшествующий депортации или репатриации. В таких пристанищах жертва торговли людьми защищена от причинения вреда со стороны торговца и имеет доступ к оказываемой без промедления краткосрочной помощи. Это может предусматривать оказание базовой медицинской помощи, краткосрочное консультирование, предоставление финансовой помощи в критических ситуациях и доступа к информации.

Пристанища, предоставляемые в государстве, куда возвращаются жертвы, во многих случаях должны обеспечивать определенную поддержку, содействующую процессу реабилитации и реинтеграции жертв в их семьи или общины. Без защиты, которую обеспечивает пристанище, и временной помощи, которая может быть в нем оказана, лица, пострадавшие от торговли людьми, могут подвергаться риску дальнейшего преследования или вновь стать жертвами такой торговли.

Например, отделение МОМ в Киеве открыло реабилитационный центр и пристанище в целях предоставления защиты и оказания поддержки возвратившимся жертвам торговли людьми. В сотрудничестве с органами здравоохранения Украины МОМ организует для жертв такой торговли консультации по социальным и психологическим вопросам, оказывает им психиатрическую помощь, проводит гинекологические осмотры и медицинские обследования и обеспечивает лечение этих лиц, проявляя деликатность и соблюдая конфиденциальность. МОМ работает с украинской сетью, включающей около 15 неправительственных организаций, в целях оказания помощи жертвам торговли людьми и с органами власти в целях содействия процессу реинтеграции этих лиц. После того как жертвы покидают предоставленное МОМ пристанище, с ними поддерживаются регулярные контакты с целью наблюдения за процессом реинтеграции и выявления случаев, когда они или их семьи подвергаются угрозам или преследованию.

В государствах, где временные визы и другие программы позволяют жертвам торговли людьми оставаться на протяжении некоторого времени в государстве назначения, программы оказания помощи жертвам совместно с правительствами и иммиграционными органами обеспечивают им пристанище, где они могут находиться, не ощущая страха и не подвергаясь нежелательному вмешательству в течение периода восстановления после пережитых тяжелых испытаний и поиска нового пути в жизни. В число существенных элементов таких пристанищ входят благоприятная обстановка, предоставление информации об услугах, которыми можно воспользоваться, и обеспечение доступа к существующим коммунальным объектам и службам.

Если жертвам торговли людьми не предстоит скорая депортация или репатриация, может оказаться уместным использование менее институционализированных видов пристанища. Например, в Италии специальная программа помощи позволяет жертвам находиться в различных пристанищах до получения жилья в отдельных квартирах. Местные компании организуют языковые занятия и курсы профессиональной подготовки. Такие учебные курсы дают жертвам возможность ознакомиться с основами той или иной специальности. Аналогичным образом во Франции Комитет борьбы против современного рабства (Comite Contre l'Esclavage Moderne) предоставляет помощь и защиту жертвам домашнего рабства, главным образом из Западной Африки и Мадагаскара. Оказание этим жертвам всесторонней помощи начинается со срочного предоставления крова в защищенной квартире. По мере восстановления этими лицами своих сил после перенесенных ими тяжелых испытаний они переселяются в общежития или принимаются в семьи добровольцев. Указанные лица имеют право на юридическую помощь для защиты своих прав в суде и на административную поддержку в получении жилья и разрешения на работу. В то же время жертвам предоставляется постоянная помощь в процессе обретения ими самостоятельности.

Важнейший аспект этих программ состоит в согласовании мероприятий по предоставлению крова со всесторонними и сфокусированными программами помощи, при этом вид пристанища должен соответствовать стадии процесса восстановления конкретной жертвы торговли людьми. Специализированные неправительственные организации предоставляют экспертную помощь и обеспечивают руководство проведением операций при финансовой поддержке правительств. Использование этого планомерного подхода содействует процессу обретения жертвами независимости и контроля над своей жизнью.

Потребности в крове, которые имеются у детей, отличаются от нужд взрослых жертв торговли людьми, поэтому для детей, ставших жертвами такой торговли, необходи-

мы отдельные места проживания и программы. Уязвимые в силу своего возраста и лишённые защиты со стороны семьи, дети обычно нуждаются в создании более безопасной обстановки, в которой они бы чувствовали себя более защищёнными, на более длительный период. Помощь, в которой они нуждаются, во многих случаях должна оказываться на протяжении более продолжительного времени, нежели помощь для взрослых. Имеются многочисленные свидетельства того, что реакции детей, получивших травму, могут проявляться в течение более длительного времени и носить более серьёзный характер, нежели реакции взрослых.

В государствах, которые не предоставляют отдельных пристанищ для детей, ставших жертвами торговли людьми, с задачей по обеспечению крова, медицинской и психологической помощи, образования и профессиональной подготовки для детей могут справиться существующие системы защиты ребенка.

При определенных обстоятельствах степень серьезности заболеваний возвратившихся жертв торговли людьми будет настолько высокой, что их потребность в прибежище станет постоянной. Подобное часто происходит с лицами, которые тяжело больны и страдают от гепатита или ВИЧ/СПИДа. От таких жертв торговли людьми могут отказать их семьи или общины, у них мало шансов найти работу или обеспечить себе безопасность. Они могут иметь высокие эмоциональные потребности. Оптимальным способом создания для этих лиц возможностей получать помощь является предоставление им крова и поддержки на более длительный срок или на постоянной основе.

Модели предоставления крова

Постоянно действующие центры помощи и консультационные центры

Постоянно действующие центры помощи или консультационные центры могут обеспечивать связь между специализированными службами и полицией, группами, ведущими разъяснительную работу, или другими учреждениями, вступающими в контакт с предполагаемыми жертвами торговли людьми. Эти учреждения проводят первоначальные консультации; осуществляют оценку социальных, медицинских и психологических потребностей; оказывают специализированные услуги, включая предоставление крова; и затем направляют предполагаемую жертву торговли людьми к специалистам.

Постоянно действующие центры помощи должны создавать базы данных о социальных услугах, доступных в соответствующем государстве для лиц, ставших жертвами торговли людьми. Помимо этого они могут проводить сбор анонимных данных о случаях торговли людьми. Например, в Сербии и Черногории была создана группа, представляющая основные неправительственные организации по борьбе с торговлей людьми и государственные органы социального обеспечения. Эта группа готовит оценки в отношении лиц, ставших жертвами торговли людьми, в справочно-консультационном центре (постоянно действующем центре помощи) и затем направляет их в специализированные службы, в том числе по предоставлению крова.

Пристанище, обеспечивающее конфиденциальность

Пристанище, обеспечивающее конфиденциальность, должно создавать для лица, ставшего жертвой торговли людьми, надежное убежище, обеспечивая высокий уровень безопасности при уважении прав таких лиц на неприкосновенность частной жизни и

самостоятельность. Как правило, это предполагает наличие жилых помещений, расположенных по секретному адресу и предоставляемых предполагаемым жертвам торговли людьми, которым все еще может угрожать опасность со стороны торговцев. Преимущество использования рассредоточенных, поддающихся модификации и секретных квартир вместо одного центрального здания состоит в повышенном уровне безопасности. При наличии такой системы квартиры можно часто снимать и возвращать владельцу, с тем чтобы адрес оставался секретным в течение более продолжительного периода времени. Кроме того, наличие квартир, расположенных в различных зданиях, помогает обеспечивать предоставление жилья, подходящего для разных целевых групп, таких как мужчины, женщины и дети.

Некоторые государства, например Нидерланды, используют существующую инфраструктуру приютов для женщин, ставших жертвами насилия в семье. В этом случае между консультационным центром (постоянно действующим центром помощи) и приютом должны существовать четкие соглашения при транспарентном распределении функций.

Как правило, для рационального управления пристанищем, обеспечивающим конфиденциальность, необходимо наличие разумных правил по таким вопросам, как порядок приема, положения о персонале, прекращение проживания, рассмотрение жалоб, поданных жильцами, и административные процедуры.

Источник: National Referral Mechanisms: Joining Efforts to Protect the Rights of Trafficked Persons (Warsaw, OSCE, 2004), публикация доступна по адресу: http://www.osce.org/documents/odihr/2004/05/2903_en.pdf.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 8.8 Реабилитация, профессиональная подготовка и образование

Общие сведения

Существует ряд сложных проблем, влияющих на успешность возвращения и реинтеграции жертв торговли людьми, после того как они вернутся в государство их происхождения. Содействие реабилитации, профессиональной подготовке и образованию во многих случаях будет являться необходимым элементом в усилиях жертвы, направленных на ее реинтеграцию. В данном методическом пособии представлен ряд примеров содействия, которое может быть оказано жертвам в этом отношении.

Примеры некоторых инициатив

Независимо от того, получают ли жертвы торговли людьми разрешение остаться в государстве назначения или в итоге оказываются вынужденными вернуться на родину, тем из них, кто в этом нуждается, должны быть обеспечены образование, профессиональная подготовка и реабилитация. Если в государстве существует положение о выдаче жертвам торговли людьми разрешений на временное проживание, эти лица до своего возвращения смогут воспользоваться возможностями получить образование, пройти профессиональную подготовку или переподготовку и устроиться на работу, которые предоставляются в данном государстве. Это может оказать жертвам существенную помощь в подготовке к возвращению и реинтеграции в государство происхождения. В нескольких государствах назначения, где предоставляются временные визы, осуществляются надлежащим образом разработанные реабилитационные программы.

В случаях, когда жертва вправе остаться в государстве назначения, становится возможным проведение более масштабных мероприятий по реабилитации, направленных на предоставление новой работы и изменение образа жизни. Например, базирующаяся в Турине группа Servizio Migranti Caritas, финансируемая Министерством по проблемам равноправия Италии, осуществляет реабилитационную программу, которая специализируется на оказании содействия жертвам, обеспечивая их самостоятельность через трудоустройство. Жертвам оказывается помощь в виде организации занятий итальянским языком, а также другие виды поддержки, обеспечивающей им легальную занятость. В профессиональную подготовку входят работа в индустрии гостеприимства, в местной обрабатывающей и машиностроительной промышленности, а также в сфере бытового обслуживания и ухода за престарелыми.

Этот вид содействия обладает значительным потенциалом, позволяющим помочь жертвам разорвать замкнутый круг повторной виктимизации, в который они попали. Однако для того чтобы эти программы приносили результаты, очень важно проявлять осторожность и деликатность при их осуществлении, чтобы такие программы не выглядели предназначенными исключительно для жертв торговли людьми. Возможности трудоустройства должны быть реальными, значимыми и практически осуществимыми. Важным фактором может служить участие крупных работодателей, например транснациональных компаний, в организации программ стажировки или ученичества.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 8.9 Возмещение ущерба и выплата компенсаций жертвам торговли людьми

Общие сведения

Жертвы торговли людьми имеют право на получение от торговца компенсации за причиненный им торговцем физический или психический ущерб или в связи с неполучением платы за свой труд или услуги. Получение компенсации имеет большое значение для жертв торговли людьми не только ввиду ее финансовой составляющей, но и в силу ее символического значения, поскольку она отражает официальное признание факта совершения по отношению к ним противоправных действий и является первым шагом на пути к преодолению травмы, полученной в результате жестокого обращения, которому они подвергались, находясь в руках торговцев. Данное методическое пособие касается положений Конвенции против транснациональной организованной преступности и Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, требующих установления надлежащих процедур, позволяющих предоставить доступ к возмещению ущерба или получению компенсации.

Право на получение компенсации

Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми предписывает государствам-участникам обеспечить, чтобы их внутренняя правовая система предусматривала меры, предоставляющие жертвам торговли людьми возможность получения компенсации за причиненный ущерб. Кроме того, Протокол требует от государств-участников предоставления жертвам торговли людьми информации о соответствующем судебном и административном разбирательстве. Соответствующие положения Конвенции против транснациональной организованной преступности содержатся в пункте 2 статьи 25, в котором выдвигается требование установить по крайней мере некоторые «надлежащие процедуры» для обеспечения доступа к компенсации или возмещению ущерба. От государств-участников не требуется гарантировать жертвам какую-либо компенсацию или возмещение ущерба.

В большинстве случаев для создания необходимых процедур должно быть разработано соответствующее законодательство. В целом, можно рассмотреть три типа процедур:

- положения, позволяющие жертвам предъявлять иск о взыскании убытков в гражданском порядке правонарушителям или иным лицам в соответствии с нормами статутного или общего права, касающимися гражданских правонарушений;
- положения, позволяющие уголовным судам выносить решение о взыскании ущерба, нанесенного преступной деятельностью, или издавать приказ о выплате компенсации или возмещении ущерба в отношении лиц, осужденных за совершение преступлений;
- положения об учреждении целевых фондов или создании схем, в рамках которых жертвы могут требовать выплаты компенсации от государства в связи с нанесением им травм или причинением ущерба в результате уголовного преступления.

В Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (резолюция 45/158 Генеральной Ассамблеи, приложение) подчеркивается право трудящихся-мигрантов на получение компенсации даже в случае их высылки

(статья 22, пункты 6 и 9, и статья 68, пункт 2). Высылка не должна наносить ущерб каким-либо правам трудящегося-мигранта, приобретенным в соответствии с законами государства работы по найму, включая право на получение заработной платы и других причитающихся ей или ему выплат. Перед выездом или после него соответствующему лицу предоставляется разумная возможность урегулировать любые претензии, связанные с заработной платой и другими причитающимися ему или ей выплатами, и любые неисполненные обязательства. Меры, направленные на пресечение найма не имеющих документов трудящихся-мигрантов, не должны ущемлять их права в отношении возможности предъявления гражданских исков к своим работодателям.

Согласно статьям 8 и 13 Декларации основных принципов правосудия для жертв преступлений и злоупотребления властью (резолюция 40/34 Генеральной Ассамблеи, приложение), компенсация должна включать возврат собственности или выплату за причиненный вред или ущерб, возмещение расходов, понесенных в результате виктимизации, предоставление услуг и восстановление в правах. Государства должны содействовать созданию, укреплению и расширению национальных фондов для предоставления компенсации жертвам преступлений.

Законодательная база, определяющая механизмы предъявления требований о выплате компенсаций, служит важным отправным пунктом для предоставления лицам, ставшим жертвами торговли людьми, доступа к получению компенсации понесенного ущерба и утраченного заработка. Однако самого по себе существования таких законов недостаточно. Доступ к получению компенсации тесно связан с другими вопросами:

- **Информация.** Лица, ставшие жертвами торговли людьми, зачастую лишены доступа к получению компенсации, поскольку не знают о своем праве на компенсацию и о необходимых процессуальных шагах, которые им следует предпринять. В связи с этим информация, предоставляемая правоприменительными органами или частными адвокатами, является важной предпосылкой обеспечения такого доступа.
- **Конфискация активов.** Торговцы людьми часто скрывают свои денежные средства или перемещают их за границу, что не позволяет лицам, ставшим жертвами торговли людьми, добиться удовлетворения их требований о компенсации в принудительном порядке. В целях преодоления этого препятствия государства должны осуществлять конфискацию любого имущества и денежных средств, полученных за счет торговли людьми, и использовать их для выплаты компенсаций жертвам. Государствам также следует укреплять сотрудничество в области принудительного проведения в жизнь норм международного права с целью обеспечения доступа к активам торговцев людьми, перемещенным за границу.

Согласно основным принципам деликтного права ответственность за выплату компенсации жертве в первую очередь несет торговец. Некоторые государства также обеспечивают реализацию вспомогательных государственных программ выплаты компенсаций. В некоторых государствах компенсация, взыскиваемая с торговца, может присуждаться в пользу жертв в процессе уголовного производства. Другая возможность состоит в регистрации требования о компенсации в отдельном гражданском производстве.

Вспомогательные государственные программы выплаты компенсаций

Еще одна возможность предоставления компенсации лицам, ставшим жертвами торговли людьми, заключается в создании вспомогательных государственных компенсационных фондов, которые позволяют жертвам требовать выплаты денежных средств государством в случае, если такая компенсация не может быть взыскана с торговца. В ряде государств такие фонды не только выплачивают компенсацию ограниченному кругу конкретных лиц, но и могут предоставлять их всем жертвам преступлений, пострадавшим от посягательств на их физическую, сексуальную или психологическую неприкосновенность.

В некоторых государствах получение доступа к программам выплаты компенсаций может быть связано с гражданством заявителей или их статусом проживания. Вследствие этого в таких государствах назначения лица, ставшие жертвами торговли людьми, как правило, не имеют возможности требовать выплаты компенсации в силу их иностранного гражданства или отсутствия постоянного места жительства.

Программы выплаты компенсаций могут финансироваться из нескольких источников, включая:

- штрафы;
- конфискованное имущество правонарушителей;
- налоговые поступления;
- другие виды государственного финансирования;
- пожертвования от частных лиц и учреждений.



глава 9

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ТОРГОВЛИ ЛЮДЬМИ

Для принятия эффективных мер по предупреждению торговли людьми и борьбе с ней необходим всеобъемлющий международный подход, включающий мероприятия, направленные на предупреждение такой торговли, защиту жертв такой торговли и преследование занимающихся ею лиц. Для эффективного предупреждения торговли людьми в Протоколе о торговле людьми выдвигается требование о том, чтобы государства стремились принимать такие меры, как осуществление социально-экономических инициатив, а также проведение исследований и кампаний в средствах массовой информации, рассчитанных на потенциальных жертв. Политика, программы и другие принимаемые меры должны включать в себя сотрудничество с неправительственными и другими соответствующими организациями. Государствам надлежит принимать или совершенствовать, в том числе путем двустороннего или многостороннего сотрудничества, меры, направленные на смягчение воздействия определенных факторов (таких как отсутствие равных возможностей и нищета), обуславливающих уязвимость людей, особенно женщин и детей, с точки зрения торговли людьми.

Протокол о торговле людьми в сочетании со статьей 31 Конвенции против организованной преступности требует, чтобы государства-участники приняли стратегию предупреждения торговли людьми, которую можно назвать всеобъемлющей. Преду-

Принципы, касающиеся предупреждения торговли людьми

Рекомендуемые принципы

Предупреждение торговли людьми

4. Стратегии, направленные на предупреждение торговли людьми, должны рассматривать спрос как одну из коренных причин такой торговли.
5. Государства и межправительственные организации должны обеспечивать, чтобы в рамках их деятельности учитывались факторы, повышающие степень уязвимости по отношению к торговле людьми, включая неравенство, нищету и все формы дискриминации.
6. Государства должны проявлять должную заботливость для выявления и искоренения причастности государственного сектора к торговле людьми или его соучастия в ней. Все сотрудники государственных органов, подозреваемые в причастности к торговле людьми, должны попадать под следствие, предаваться суду и в случае осуждения должным образом наказываться.

Источник: Подготовленные Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека “Рекомендуемые принципы и руководящие положения по вопросу о правах человека и торговле людьми”, публикация доступна по адресу: http://www.unhcr.bg/other/r_p_g_hr_ht_en.pdf.

предительные меры социального характера, включая деятельность по ликвидации лежащих в основе такой торговли неблагоприятных социально-экономических условий, которые, как принято считать, усиливают желание мигрировать и, следовательно, повышают уязвимость жертв перед торговцами людьми, а также профилактика, которую обеспечивают образование и разъяснительная работа, рассмотрены в статье 31 Конвенции против организованной преступности и в статье 9 Протокола о торговле людьми. Соответствующие положения сформулированы таким образом, чтобы охватить как кампании, цель которых заключается в повышении осведомленности о данной проблеме и мобилизации поддержки всех слоев населения для проведения мероприятий по борьбе с ней, так и более целенаправленные усилия по предупреждению об опасности определенных групп или даже отдельных лиц, которые, как предполагается, подвергаются серьезному риску виктимизации.

В этих областях меры по предупреждению торговли людьми, которые должны быть приняты, проводятся параллельно с мерами по борьбе с организованной преступностью в целом, однако Протокол о торговле людьми также содержит требования, непосредственно касающиеся торговли людьми. Наряду с признанием того факта, что с торговлей людьми можно бороться как со стороны спроса, так и со стороны предложения, статья 9 включает в себя меры, рассчитанные на оказание противодействия спросу на услуги, который способствует развитию эксплуататорской составляющей торговли людьми и, следовательно, связанного с ней основного источника незаконного дохода. В Протоколе также учитывается тот факт, что впоследствии бывшие жертвы зачастую становятся еще более уязвимыми, в особенности если они были репатриированы туда, где торговля людьми является распространенной практикой. В дополнение к основным требованиям, касающимся защиты жертв от запугивания или мести со стороны правонарушителей, в статье 9 также содержится призыв к принятию мер по защите жертв от повторной торговли ими и от других форм ревиктимизации.

Наконец, в целях предупреждения торговли людьми в Протоколе также предлагается принять меры, затрудняющие использование торговцами людьми обычных транспортных средств и въезд в государства для этих лиц, посредством обращения к государствам-участникам с требованием обеспечить эффективность пограничного контроля и принять меры, которые позволили бы предупредить неправомерное использование паспортов и других документов на въезд/выезд или удостоверений личности (см. методическое пособие 5.11). Эти положения, содержащиеся в статьях 11–13 Протокола, аналогичны соответствующим положениям Протокола о мигрантах, что позволяет государствам, желающим ратифицировать оба Протокола, совместно осуществить эти меры.

В Протоколе о торговле людьми:

- Выдвигается требование о том, чтобы государства стремились принимать такие меры, как осуществление социально-экономических инициатив, проведение исследований и кампаний в средствах массовой информации, рассчитанных на потенциальных жертв. Политика, программы и другие принимаемые меры должны включать в себя сотрудничество с неправительственными и другими соответствующими организациями.
- Вновь подтверждается, что для принятия эффективных мер по предупреждению торговли людьми и борьбе с ней необходим всеобъемлющий международный подход, включающий меры, направленные на предупреждение такой торговли, защиту жертв такой торговли и преследование занимающихся ею лиц.

Протокол о торговле людьми

Статья 9 **Предупреждение торговли людьми**

1. Государства-участники разрабатывают и принимают на комплексной основе политику, программы и другие меры в целях:
 - a) предупреждения торговли людьми и борьбы с ней; и
 - b) защиты жертв торговли людьми, особенно женщин и детей, от ревиктимизации.
2. Государства-участники стремятся принимать такие меры, как проведение исследований, информационных кампаний, в том числе в средствах массовой информации, а также осуществление социально-экономических инициатив, направленных на предупреждение торговли людьми и борьбу с ней.
3. Политика, программы и другие меры, разрабатываемые и принимаемые в соответствии с настоящей статьей, в надлежащих случаях включают сотрудничество с неправительственными организациями, другими соответствующими организациями и другими элементами гражданского общества.
4. Государства-участники принимают или совершенствуют, в том числе путем двустороннего или многостороннего сотрудничества, меры, направленные на смягчение воздействия таких факторов, обуславливающих уязвимость людей, особенно женщин и детей, с точки зрения торговли людьми, как нищета, низкий уровень развития и отсутствие равных возможностей.
5. Государства-участники принимают или совершенствуют законодательные или другие меры, например в области образования, культуры или в социальной области, в том числе путем двустороннего и многостороннего сотрудничества, направленные на противодействие спросу, порождающему эксплуатацию людей, особенно женщин и детей, во всех ее формах, поскольку это ведет к торговле людьми.

- Указывается, что государства должны принимать или совершенствовать, в том числе путем двустороннего и многостороннего сотрудничества, эти меры, направленные на смягчение воздействия таких факторов, обуславливающих уязвимость людей, особенно женщин и детей, с точки зрения торговли людьми, как отсутствие равных возможностей и нищета.

УСТРАНЕНИЕ КОРЕННЫХ ПРИЧИН

Торговля людьми – сложное явление, которое зачастую обусловлено социальными, экономическими, культурными и другими факторами либо находится под их влиянием. Многие из этих факторов действуют только в отношении отдельных схем торговли людьми и государств, в которых они применяются. Существует, однако, большое количество факторов, которые, как правило, являются общими для всего процесса торговли людьми или выявляются в целом ряде различных регионов, схем или случаев. Один из таких факторов состоит в том, что правонарушители эксплуатируют желание потенциальных жертв мигрировать, с тем чтобы завербовать этих лиц и с самого начала получить контроль над ними или заручиться их сотрудничеством, на смену чему приходят меры, в большей степени основанные на принуждении, как

только жертвы оказываются в другом государстве или регионе страны, причем не всегда в том, куда они намеревались мигрировать.

Некоторые из указанных общих факторов связаны с обстановкой на местном уровне, вызывающей у населения желание мигрировать в поисках лучших условий: в их число входят нищета, угнетение, отсутствие прав человека, отсутствие социальных или экономических возможностей, опасности, возникающие в результате конфликта или нестабильности, и прочие условия такого рода. Политическая нестабильность, милитаризм, гражданские беспорядки, внутренний вооруженный конфликт и стихийные бедствия могут привести к увеличению масштабов торговли людьми. Дестабилизация и перемещение групп населения повышают его уязвимость перед эксплуатацией и жестоким обращением, которые принимают форму торговли людьми и использования принудительного труда. Войны и гражданские беспорядки могут приводить к массовому перемещению населения, в результате чего сироты и беспризорные дети становятся чрезвычайно уязвимыми перед торговлей людьми.

Эти факторы, как правило, оказывают давление на жертв торговли людьми, “толкающее” их к миграции и, таким образом, под контроль торговцев, однако значительную роль могут сыграть и другие факторы, обычно “притягивающие” потенциальных жертв. Нищета и богатство – относительные понятия, приводящие к использованию таких схем миграции и торговли людьми, при которых жертвы перемещаются из условий крайней нищеты в условия, где их бедность ощущается не столь остро. В этом контексте быстрое распространение средств радиовещания и телекоммуникации, включая Интернет, в развивающихся странах, вероятно, усилило желание мигрировать в развитые страны и вместе с тем повысило уязвимость потенциальных мигрантов перед торговцами людьми.

В ряде государств социальная практика и культурные обычаи также способствуют развитию торговли людьми. Например, уменьшение значимости женщин и девочек в обществе и практика передачи бедных детей под опеку более состоятельных друзей или родственников могут создавать условия для их уязвимости. Некоторые родители продают своих детей, причем не только ради денег, но и в надежде на то, что их детям удастся избежать постоянной нищеты и оказаться там, где их жизнь сложится лучше и где у них будет больше возможностей.

Приведенные ниже методические пособия строятся на основе примеров перспективных программ, политики и законов, разработанных в различных государствах.

Большинство стратегий предупреждения торговли людьми относятся к одной из следующих категорий:

- уменьшение уязвимости потенциальных жертв в результате социально-экономического развития;
- противодействие спросу на услуги лиц, являющихся предметом торговли;
- просвещение общественности;
- пограничный контроль;
- предупреждение коррупции среди государственных чиновников.

Протокол о торговле людьми

Статья 12

Надежность документов и контроль за ними

Каждое Государство-участник принимает, в пределах имеющихся возможностей, такие меры, какие могут потребоваться для:

- a) обеспечения такого качества выдаваемых им документов на въезд/выезд или удостоверений личности, которое в максимальной степени затрудняло бы их неправомерное использование и подделку или противозаконное изменение, воспроизведение или выдачу; и
- b) обеспечения защищенности и надежности документов на въезд/выезд или удостоверений личности, выданных этим Государством-участником или от его имени, а также для предупреждения их незаконного изготовления, выдачи и использования.

МЕРЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОКУМЕНТОВ НА ВЪЕЗД/ВЫЕЗД И УДОСТОВЕРЕНИЙ ЛИЧНОСТИ

Статья 12 Протокола о торговле людьми требует, чтобы государства-участники приняли меры, обеспечивающие надлежащие “качество” и “защищенность и надежность” таких документов, как паспорта. Из используемых в статьях формулировок становится ясно, что сюда входят технические компоненты, затрудняющие фальсификацию, подделку или изменение документов, а также административные составляющие и меры по обеспечению безопасности, направленные на защиту процесса изготовления и выдачи документов от коррупции, воровства или утечки документов, вызванной иными действиями. Косвенным образом могут быть установлены дополнительные положения, касающиеся сопутствующих правонарушений, которые связаны с воровством, фальсификацией и другими неправомерными действиями в отношении документов на въезд/выезд или удостоверений личности, если они не предусмотрены в национальном законодательстве или не включены в определения правонарушений более общего характера.

Благодаря ряду новых технологий и технологий, находящихся в стадии разработки, предоставляются значительные возможности для создания новых типов документов, которые обеспечивают однозначную идентификацию каждого конкретного лица, а также быстрое и точное автоматическое считывание информации и которые сложно подделать, поскольку они базируются на сведениях, хранящихся в недостижимой для правонарушителей базе данных, а не сведениях, содержащихся в тексте самого документа.

Статьи 11–13 Протокола о торговле людьми аналогичны соответствующим положениям Протокола о мигрантах, и в тех случаях, когда государство является или имеет намерение стать участником обоих протоколов, рекомендуется их совместное осуществление по крайней мере в том, что касается законодательных мер.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 9.1 Стратегии, направленные на устранение коренных причин торговли людьми

Общие сведения

Принятый ОБСЕ План действий по борьбе с торговлей людьми содержит ряд рекомендуемых мер, которые должны быть приняты на национальном уровне в целях предупреждения торговли людьми. В их число входят *a)* меры, касающиеся сбора данных и проведения исследований; *b)* меры пограничного контроля; *c)* экономические и социальные стратегии, имеющие целью устранение коренных причин торговли людьми; *d)* меры по повышению осведомленности; и *e)* законодательные меры. В данном методическом пособии перечислены выделенные в Плане действий экономические и социальные стратегии, которые направлены на устранение коренных причин торговли людьми.

Рекомендуемые действия на национальном уровне

В государствах происхождения

- Считать приоритетными задачами содействие социально-экономической и политической стабильности и сокращение как масштабов миграции, вызванной глубокой нищетой, так и факторов предложения в сфере торговли людьми. Стратегии, реализуемые для достижения этих целей, также должны способствовать экономическому развитию и социальной интеграции.
- Повышать доступность образования и профессиональной подготовки для детей и увеличивать посещаемость школ, особенно девочками и группами меньшинств.
- Расширять для женщин возможности трудоустройства, содействуя улучшению коммерческих перспектив для малых и средних предприятий (МСП). Организовывать курсы подготовки кадров для МСП, предназначенные, в частности, для лиц, входящих в группы высокого риска.

В государствах назначения

- Принимать меры по уменьшению “незаметности эксплуатации”. Достижению этой цели будет весьма способствовать разработка межведомственной программы мониторинга, административного контроля и сбора сведений в отношении рынков труда и, где это применимо, секс-индустрии.
- Рассматривать возможность осуществления правительствами либерализации рынков труда в своих странах с целью расширения возможностей трудоустройства для работников самых различных уровней квалификации.
- Решать проблему незащищенного, неофициального и зачастую незаконного труда с целью установления баланса между спросом на дешевую рабочую силу и возможностями официальной миграции.
- Борьбаться с подпольной экономической деятельностью, подрывающей экономику и способствующей росту торговли людьми.

Как в государствах происхождения, так и в государствах назначения

- Принимать меры для повышения уровней социальной защищенности и создания возможностей трудоустройства для всех.

- Принимать надлежащие меры для устранения дискриминации женщин в сфере занятости, с тем чтобы обеспечить на основе равенства между полами право на равную плату за равный труд и право на равенство возможностей в области трудоустройства.
- Устранять все формы дискриминации меньшинств.
- Разрабатывать программы, позволяющие людям выбирать различные способы зарабатывать себе на жизнь и включающие предоставление начального образования, обучение грамоте, развитие коммуникативных и иных навыков, а также сокращение препятствий для предпринимательской деятельности.
- Поощрять более внимательное отношение к гендерным проблемам и просветительскую работу по вопросу необходимости равноправных и уважительных взаимоотношений между полами, предотвращая тем самым насилие в отношении женщин.
- Обеспечивать реализацию стратегий, предусматривающих предоставление женщинам равного доступа к экономическим и финансовым ресурсам и равного права распоряжаться ими.
- Поощрять развитие гибких механизмов финансирования и расширение доступа к кредитам, включая микроссуды под низкий процент.
- Содействовать благому управлению и транспарентности в экономических сделках.
- Принимать или совершенствовать меры в области законодательства, образования, культуры или в социальной области либо иные меры, а также, где это применимо, меры в рамках уголовного законодательства, в том числе путем двустороннего и многостороннего сотрудничества, направленные на противодействие спросу, порождающему эксплуатацию людей, особенно женщин и детей, во всех ее формах и ведущего к торговле людьми.

С полным текстом Плана действий ОБСЕ можно ознакомиться по адресу:
http://www.osce.org/documents/pc/2005/07/15594_en.pdf.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 9.2 Меры по повышению осведомленности

Общие сведения

Необходимо прилагать усилия с целью повышения осведомленности общественности о проблеме торговли людьми при помощи кампаний по информированию общественности и других средств. В случае ориентированности кампаний по информированию общественности на жертв торговли людьми при проведении этих кампаний также следует рассматривать стандарты в области основных прав человека и обеспечивать осознание потерпевшими того факта, что торговля людьми является преступлением, что они являются ее жертвами и что они могут добиваться защиты со стороны закона. В ходе кампаний следует применять формулировки, понятные жертвам, используя материалы на соответствующих языках, адаптированные с учетом целевой аудитории и соответствующие ее особенностям. В данном методическом пособии рассматриваются различные методы предупреждения торговли людьми при помощи информационно-просветительских кампаний и кампаний по повышению осведомленности общественности.

План действий ОБСЕ по борьбе с торговлей людьми

План действий ОБСЕ по борьбе с торговлей людьми включает следующие меры, которые должны быть приняты на национальном уровне:

- Проводить совместно с гражданским обществом и неправительственными организациями информационные кампании с целью обеспечения осведомленности общественности о торговле людьми в различных ее формах, в том числе о методах, применяемых торговцами, и опасностях, которым подвергаются ее жертвы.
- Повышать осведомленность иммиграционных властей, а также консульского и дипломатического персонала о торговле людьми, с тем чтобы полученные знания могли использоваться ими в их повседневных контактах с потенциальными жертвами.
- Поощрять распространение посольствами государств, в том числе через неправительственные организации, информации о соответствующем национальном законодательстве в таких областях, как семейное право, трудовое право и иммиграционное законодательство, которое представляет интерес для потенциальных мигрантов.
- Повышать осведомленность других соответствующих целевых групп, включая лиц, определяющих политику, сотрудников правоприменительных органов и других соответствующих специалистов, таких как работники медицинских и социальных служб и должностные лица, занимающиеся вопросами трудоустройства, а также представителей частного сектора, о торговле людьми в целях повышения их готовности надлежащим образом противодействовать этому явлению и укрепления их институционального потенциала для борьбы с ним.
- Рекомендовать консульским и визовым отделам дипломатических представительств использовать в своей работе с лицами, подвергающимися риску, печатные и иные материалы.
- Повышать осведомленность работников средств массовой информации. Освещение проблемы торговли людьми в средствах массовой информации должно включать четкое разъяснение сути этого явления и реалистичное изображение его жертв. Для максимально полного информирования общественности об этой проблеме и обеспечения ее глубинного понимания кампании по борьбе с торговлей людьми следует проводить с участием профессиональных работников средств массовой информации.
- Проводить кампании по повышению осведомленности, нацеленные также на самые уязвимые группы населения, включая лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, детей, мигрантов и внутренне перемещенных лиц.
- Охватывать кампаниями по повышению осведомленности малые города и села, население которых может подвергаться особой опасности.
- Вести работу в школах и университетах, а также устанавливать непосредственные контакты с семьями, чтобы донести информацию до молодежи и повысить ее осведомленность о торговле людьми.
- Обращать внимание, в том числе с помощью средств массовой информации, на необходимость сокращения спроса на услуги лиц, которые стали жертвами торговли, осуществляемой с целью их сексуальной эксплуатации, привлечения к принудительному труду, обращения в рабство или применения к ним иной практики, аналогичной рабству, и в связи с этим пропагандировать абсолютную нетерпимость к торговле людьми во всех ее формах.

- Создавать в государствах происхождения, транзита и назначения горячие линии, о которых должно быть широко известно и которые должны выполнять три функции: служить независимым источником консультаций и рекомендаций для потенциальных жертв торговли людьми, быть может, уже обдумывающих возможности трудоустройства или другие предложения о выезде за рубеж; являться первым контактным телефоном, который позволял бы жертвам торговли людьми получить доступ к механизму передачи дел на рассмотрение; а также облегчать подачу анонимных сигналов о случаях торговли людьми или подозрениях о том, что такие случаи имели место.

Информационно-просветительские кампании и кампании по повышению осведомленности общественности

Люди, которые мигрируют, нередко оказываются в неблагоприятном положении ввиду отсутствия информации о реальном характере торговли людьми, что вынуждает их обращаться к третьим лицам за помощью в миграции и поиске работы за рубежом. Эти третьи лица зачастую оказываются торговцами людьми. Цель повышения осведомленности общественности состоит в обеспечении того, чтобы широкие массы населения проявили обеспокоенность по поводу риска стать жертвами этих преступников, а также по поводу социальных и людских издержек, которые влечет за собой торговля людьми.

В целом, при проведении кампаний по борьбе с торговлей людьми основное внимание должно уделяться разъяснению людям истинного характера этого преступления и его последствий. Определенным группам в составе общего населения может сообщаться информация в более конкретной форме или при помощи специальных средств. Кампании по повышению осведомленности обеспечивают потенциальных жертв торговли людьми достаточной информацией об опасностях, связанных с торговлей людьми, о возможностях легальной миграции с целью устройства на работу и о возможностях заработка, которые позволяют им принимать обоснованные решения о миграции, оценивать реалистичность предложений работы и обращаться за помощью в случае, если они стали жертвами торговли людьми. В рамках кампаний по повышению осведомленности также должны рассматриваться связанные с сексуальной эксплуатацией опасности для здоровья, такие как нежелательная беременность и болезни, передаваемые половым путем, включая ВИЧ/СПИД. В число прочих сведений, которые следует сообщать общественности, входят информация о бдительности и ответственности перед обществом (о принятии мер при выявлении фактов торговли людьми) и информация о программах борьбы с торговлей людьми и об уголовном наказании за такую торговлю.

Международные и региональные стандарты

В общей рекомендации № 19 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин содержится обращенный к государствам призыв принимать эффективные меры для обеспечения того, чтобы средства массовой информации уважительно относились к женщинам и чтобы средства массовой информации пропагандировали такое отношение, и осуществлять программы в области общественной информации, которые помогут покончить с предрассудками, препятствующими обеспечению равноправия женщин [см. А/47/38, глава I, общая рекомендация № 19, пункты 24 d) и f)].

В рекомендации № R (2000) 11 Комитета министров Совета Европы, посвященной исключительно торговле женщинами, даются конкретные указания в отношении проведения информационных кампаний, рассчитанных на определенные группы населения. Информационные кампании с гендерным уклоном должны быть направлены, в частности, на женщин, подающих заявления на иммиграцию, и женщин-беженцев.

Информацию об опасностях, связанных с торговлей людьми, также необходимо доводить до детей и молодежи. Школьники представляют собой важную целевую группу. Государства могут добиться того, чтобы школы давали детям образование, не опирающееся на гендерные стереотипы, и усовершенствовать подготовку учителей, с тем чтобы гарантировать включение аспекта гендерного равенства в их преподавательскую деятельность.

Примеры перспективной практики повышения осведомленности

Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности Глобальная телевизионная кампания по проблеме торговли людьми

Кампании, проводимые в средствах массовой информации с целью обеспечить понимание проблемы, связанной с торговлей людьми, и проиллюстрировать некоторые из мер, принимаемых для решения этой проблемы, могут служить эффективными средствами мобилизации общественности, а также предупреждения такой торговли. Ниже приводится описание глобальной телевизионной кампании ЮНОДК по проблеме торговли людьми.

Глобальная телевизионная кампания ЮНОДК спланирована таким образом, чтобы обеспечить понимание широкой общественностью вопросов, связанных с торговлей людьми, во всем многообразии их аспектов и проиллюстрировать некоторые из мер, принимаемых с целью решения этой растущей проблемы.

В первом видеосюжете пристальное внимание было уделено торговле женщинами в целях сексуальной эксплуатации, с тем чтобы показать один из аспектов торговли людьми и представить убедительную информацию об этой сложной проблеме. После успеха первого видеосюжета ЮНОДК подготовило второй видеосюжет, посвященный торговле мужчинами, женщинами и детьми в целях кабального и принудительного труда (например, на заводах или в поле либо в качестве домашней прислуги). В сотрудничестве с мировыми вещательными компаниями ЮНОДК организовало трансляцию этих видеосюжетов по национальным сетям, а также по глобальным и региональным сетям, таким как “Си-эн-эн интернэшнл”, “Би-би-си уорлд” и “МТВ Азия”. Миллионы людей во всем мире посмотрели эти видеосюжеты; при этом ЮНОДК не понесло никаких расходов. Указанные видеосюжеты также были распространены среди соответствующих неправительственных организаций для использования в качестве средства обеспечения осведомленности на местном уровне.

Два новых видеосюжета, запущенных позже, позволили продвинуться на шаг вперед в реализации кампании ЮНОДК; в данных сюжетах содержался обращенный к жертвам и широкой общественности призыв принять меры по борьбе с торговлей людьми. Неправительственные организации и правительства выступают в качестве основных партнеров в этой деятельности по борьбе с торговлей людьми и играют важную роль в оказании поддержки жертвам и в повышении осведомленности о данной проблеме на местном уровне. ЮНОДК в тесном сотрудничестве с органами Организации Объединенных Наций и местными неправительственными организациями, которые являются ее партнерами, работает над распространением новых объявлений социальной рекламы, с тем чтобы в конце каждого сюжета указывался номер телефона горячей линии – там, где она имеется, – позвонив по которому жертвы могут получить помощь и поддержку.

(продолжение на след. стр.)

Примеры перспективной практики повышения осведомленности (продолжение)

В то время как первый и второй видеосюжеты были рассчитаны главным образом на потенциальных жертв в государствах происхождения, третий и четвертый видеосюжеты предназначены для жертв женского пола и широкой общественности в государствах назначения. Кроме того, все четыре видеосюжета предназначены для правительственных чиновников, участвующих в разработке законодательства, направленного на борьбу с торговлей людьми и защиту ее жертв, и в деятельности по обеспечению его соблюдения.

Видеосюжеты на веб-сайте: см. <http://www.unodc.org/unodc/en/multimedia.html>.

Информационная кампания “Спасем наших сестер” (Индия)

Обеспечение публичности и поддержки – два весьма эффективных способа популяризации чего бы то ни было, в том числе любой проблемы и путей ее решения. При реализации программы “Спасите детей” (Индия) к работе привлекались индийские кинознаменитости, выступавшие в качестве представителей данной программы в борьбе против торговли людьми.

Двухчасовой документальный фильм “Чамели”, снятый непальским кинорежиссером Рави Баралом на основе проведенных в Непале реальных исследований конкретных случаев, был создан для того, чтобы проинформировать местные общины о подлинном характере торговли девушками и добиться от правительства проведения мероприятий по оказанию противодействия такой торговле. По словам Барала, фильм дает международному сообществу и множеству сельских девушек и женщин, которые могут стать объектами продажи, а затем использоваться в качестве проституток, истинное представление о реальном характере торговли людьми. Идея фильма очевидна: проституция уродлива, и торговля девушками и женщинами должна быть прекращена. Кульминацией первого этапа указанного движения стало проведение общенациональных консультаций по укреплению связей и закладке фундамента для создания сети, охватывающей всю Индию и осуществляющей более активную деятельность.

Кампания по борьбе с торговлей женщинами в странах Балтии и Северной Европы

Совет министров стран Северной Европы согласился координировать кампанию по борьбе с торговлей людьми, в рамках которой особое внимание уделялось противодействию спросу, который ведет к торговле людьми. Кампания охватила весь Балтийский регион. Совет министров стран Северной Европы финансировал балтийскую часть кампании, а правительства стран Северной Европы финансировали мероприятия, проводившиеся в соответствующих странах. В рамках данного проекта были организованы три международных конференции (в Таллине, Вильнюсе и Риге). В каждом из государств-участников были разработаны национальные программы и материалы по повышению осведомленности. В балтийских государствах материалы были подготовлены в сотрудничестве с МОМ.

В Дании кампания представляла собой публикацию полностраничных газетных объявлений. Эти объявления также помогли открыть горячую линию под названием “Остановим торговлю людьми”. Кампания также предусматривала предоставление обширной информации о веб-сайте министерства, где люди могли найти исходные документы и ознакомиться с фактами, касающимися национальных и международных усилий по борьбе с торговлей женщинами. Результатом кампании стало широкое освещение данной проблемы в газетах и на национальном радио и телевидении.

Дополнительную информацию можно получить по адресу:
<http://www.nordicbalticcampaign.org>.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 9.3 Перечень контрольных вопросов для кампании по повышению осведомленности

Общие сведения

При планировании кампании по информированию общественности необходимо учитывать несколько моментов. Это цель, задачи и измеримые конечные результаты кампании, целевые группы и их окружение, ключевые идеи, материалы и мероприятия, мониторинг и оценка. В данном пособии представлен перечень контрольных вопросов для облегчения планирования кампании.

ПЕРЕЧЕНЬ КОНТРОЛЬНЫХ ВОПРОСОВ ДЛЯ ПЛАНИРОВАНИЯ КАМПАНИИ

Отправные моменты

- Имеет ли кампания логическое обоснование?
- Способствует ли она формированию консенсуса и упреждает ли доводы потенциальных критиков?
- Основана ли она на простом анализе заинтересованных сторон?
- Планируется ли ее официальное открытие?

Амбициозная цель, достижимые цели и конечные задачи с измеримыми результатами

- Являются ли цели амбициозными, ясными и реалистичны ли поставленные задачи?
- Дают ли они ответы на вопросы: зачем, где, что, когда и как?

Слоган и запоминающееся обозначение

- Является ли слоган коротким и простым?
- Имеется ли дополнительная привязка?

Установление целевых групп и их окружения

- Все ли группы были выявлены при анализе заинтересованных сторон?
- Определено ли их окружение на основе знания и оценки местных особенностей?
- Были ли идеи и разработки опробованы на фокус-группах?

Ключевые идеи

- Достаточно ли они ясны, кратки и точны?
- Есть ли у кампании общие идеи, рассчитанные на всех, и адресные элементы, предназначенные для конкретных целевых групп?

Ключевые материалы

- Запланирован ли комплект материалов?
- Предполагается ли использовать партнерские отношения при их производстве и распространении?
- Были ли организованы исследования конкретных случаев, с тем чтобы проблемы звучали актуально и доступно?

(продолжение на след. стр.)

**ПЕРЕЧЕНЬ КОНТРОЛЬНЫХ ВОПРОСОВ ДЛЯ ПЛАНИРОВАНИЯ КАМПАНИИ
(продолжение)****Ключевые мероприятия**

- Подразумевает ли кампания активное участие общественности?
- Служат ли те или иные мероприятия конкретными вехами кампании?

Изыскание средств и мобилизация ресурсов на проведение кампании

- Предусматривает ли план финансирования обоснование кампании?
- Предлагается ли партнерам внести какой-либо конкретный вклад?

Мониторинг и оценка

- Запланированы ли мониторинг и оценка на всем протяжении кампании?
- Включает ли это качественные и количественные исследования?
- Будет ли кампания проводиться с учетом имеющихся статистических данных?

Завершение

- Когда будет завершена кампания?
- Каковы планы в отношении подготовки доклада о ней?

Источник: Joint United Nations Programme on HIV/AIDS; с перечнем контрольных вопросов для планирования кампании (checklist) можно ознакомиться по адресу: http://www.sahims.net/doclibrary/11_03/21/regional/UNAIDS%20-%20Developing%20a%20campaign%202003.doc

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 9.4 Предупреждение коррупции**Общие сведения**

Коррупция есть злоупотребление государственной властью ради личной выгоды. Коррупция включает несколько элементов, таких как взяточничество, хищение и растраты, злоупотребление свободой усмотрения и фаворитизм. Конкретно взяточничество подразумевает обещание, предложение или предоставление какой-либо неправомерной выгоды, которая ненадлежащим образом влияет на действия или решения публичных должностных лиц. Коррумпированные должностные лица нередко играют важную роль в торговле людьми. На этапе вербовки коррумпированные должностные лица могут содействовать получению фальшивых приглашений или поддельных документов. На этапе перевозки должностные лица могут за взятки закрывать глаза и не замечать жертв торговли людьми, разрешая им пересекать границы. На этапе эксплуатации возможно вымогательство.

Ни одно государство не свободно от некоторого уровня коррупции. Международное сообщество и широкая общественность во всех странах постоянно требуют от публичных должностных лиц большей открытости и подотчетности. Поэтому многие национальные, региональные и международные инициативы были в последние годы сосредоточены на различных аспектах проблемы коррупции. Цель настоящего пособия – ознакомление с Конвенцией Организации Объединенных Наций против коррупции. Кроме того, оно рекомендует читателю “Комплект материалов по борьбе с коррупцией” ЮНОДК (UNODC *Anti-Corruption Toolkit*).

Конвенция против организованной преступности содержит положения, касающиеся коррупции, в контексте организованной преступности. Однако вследствие узконаправленного характера и сферы охвата Конвенции против организованной преступности государства пришли к согласию в отношении того, что столь многогранное явление, как коррупция было бы более уместно рассмотреть в отдельном документе. Исходя из этого, Генеральная Ассамблея своей резолюцией 58/4 приняла Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции, которая была открыта для подписания с 9 по 11 декабря 2003 года в Мериде (Мексика) и вступила в силу 14 декабря 2005 года.

Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции

Принятие Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции дает возможность решать данную проблему в глобальном масштабе. Уровень поддержки, которую она получила, свидетельствует как о глубоком понимании серьезности проблемы, так и о поразительной политической воле добиваться ее решения.

Конвенция требует, чтобы государства-участники установили перечень уголовных и других преступлений, охватывающий широкий круг коррупционных деяний, если таковые еще не признаны преступлениями согласно их внутреннему законодательству. В некоторых случаях государства юридически обязаны установить перечень соответствующих правонарушений; в других случаях, с учетом отличий внутреннего законодательства, они должны рассмотреть возможность установления такого перечня. Конвенция выходит за пределы охвата предыдущих документов подобного рода, объявляя преступлениями не только традиционно признанные формы коррупции, такие как взяточничество и хищение публичных средств, но также злоупотребление влиянием в корыстных целях и преступления, совершенные с целью сокрытия коррупции, то есть укрывательство и “отмывание” доходов от коррупции, а также препятствование управлению правосудия. Определенные Конвенцией правонарушения относятся также к проблематичным сферам коррупции в частном секторе. Она содержит и важные положения об укреплении международного сотрудничества в вопросах борьбы с преступностью, а также о конкретных аспектах международного сотрудничества в области правоохранительной деятельности, включая проведение совместных расследований и применение специальных методов ведения следствия, таких как контролируемая поставка, слежка с использованием радиоэлектронных средств и тайные операции. Наконец, Конвенция включает отдельные главы о возвращении активов, оказании технической помощи и обмене информацией.

Особое внимание в Конвенции уделено предупреждению – созданию институциональной и регламентационной основы, прежде всего, для снижения вероятности коррупции. Предупреждение коррупции и борьба с ней неразрывно связаны с развитием и обеспечением устойчивых источников средств к существованию. Если структура общества, включая правоохранительные органы, пронизана коррупцией, оно имеет плохие перспективы для развития и процветания. Именно по этим причинам помощь в предупреждении коррупции и борьбе с ней следует рассматривать как часть общих усилий по созданию основ демократии, развития, правосудия и эффективного управления.

Более подробную информацию можно получить на веб-сайте ЮНОДК по адресу: <http://www.unodc.org/unodc/en/corruption.html#UN>.

Ратификационный статус Конвенции см. по адресу:

http://www.unodc.org/unodc/en/crime_signatures_corruption.html.

Комплект материалов по борьбе с коррупцией, изданный Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

Подготовленный ЮНОДК «Комплект материалов по борьбе с коррупцией» содержит исчерпывающую информацию и ориентиры для директивных органов, работников-практиков и гражданского общества по вопросам разработки, осуществления и мониторинга инициатив по борьбе с коррупцией.

Он состоит из следующих девяти специализированных глав:

- оценка коррупции и институционального потенциала борьбы с коррупцией;
- наращивание потенциала;
- ситуативные меры предупреждения;
- социальные меры предупреждения и расширение прав и возможностей общества;
- правоприменение;
- антикоррупционное законодательство;
- мониторинг и оценка;
- международное сотрудничество судебных органов;
- возвращение активов/репатриация средств незаконного происхождения.

Большинство глав сопровождается рядом конкретных примеров, показывающих, как различные меры борьбы с коррупцией, описанные в Комплекте материалов, реально осуществляются в различных государствах мира.

Одна из ключевых проблем, которая возникает при расследовании коррупции, состоит в том, что в отличие от многих традиционных преступлений, таких как грабежи или убийства, коррупция не имеет четко обозначенной жертвы, которая могла бы обратиться с жалобой, и не отмечена никаким явным событием, о котором могли бы сообщить свидетели. Действительно, в случаях коррупции те, кто располагает непосредственными сведениями о данном правонарушении, обычно так или иначе получают от него выгоду и потому едва ли станут сообщать о нем. Коррупция не является преступлением «без потерпевших», однако единственным потерпевшим при этом во многих случаях являются общественные интересы. По этой причине любая стратегия борьбы с коррупцией должна включать элементы, предназначенные для выявления коррупции, такие как:

- Факторы, побуждающие людей, которые становятся свидетелями случаев коррупции или знают о них, сообщать об этих случаях.
- Стимулы к подаче жалоб по поводу неудовлетворительного качества общественных услуг, которое может быть следствием коррупции.
- Общее просвещение по проблемам коррупции, вреда, который она причиняет, и по основным нормам, которые должны соблюдаться при управлении общественными делами.
- Факторы, которые позволяют получать сведения и свидетельства о коррупции иными способами, такими как требования в отношении аудита и инспекции.
- Стратегии ознакомления более «очевидных» жертв коррупции, таких как потерпевшие неудачу участники нечестного в силу коррупции конкурса на право заключения государственного контракта или на занятие должности, с вероятностью коррупции, чтобы они сообщали куда следует, если у них возникают подозрения на этот счет.

(продолжение на след. стр.)

Комплект материалов по борьбе с коррупцией, изданный Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (продолжение)

В случаях, когда необходимо побуждать тех, кто знает о коррупции, сообщать об этом, наибольшая трудность зачастую связана с их уязвимостью в отношении запугивания или мести со стороны преступников – обычно потому, что они принадлежат к уязвимой группе, или из-за их собственных отношений с преступниками. Таким образом, именно на тех, кто имеет дело с должностными лицами в условиях физической или социальной изоляции, например новых иммигрантов или жителей сельских районов, и должны быть ориентированы информационные кампании о нормах, которые должны соблюдать должностные лица, и именно им должна быть обеспечена возможность подавать жалобы, если эти нормы не соблюдаются. Государственные учреждения могут также организовать внутренние каналы, по которым можно было бы сообщать о коррупции.

С *Комплектом материалов по борьбе с коррупцией* можно ознакомиться по адресу: http://www.unodc.org/unodc/en/corruption_toolkit.html.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 9.5 Противодействие спросу на лиц, являющихся предметом торговли, для их использования в целях сексуальной эксплуатации

Общие сведения

Бороться с торговлей людьми можно в плане как спроса, так и предложения. Важно не только предупреждать торговлю людьми, но и сбивать спрос на нее, способствующий всем формам эксплуатации, которая приводит к торговле людьми. Государства назначения должны исследовать факторы, которые делают их привлекательными для торговли людьми, причем подходить к рассмотрению таких вопросов со многих сторон. В настоящем пособии рассматривается вопрос о противодействии спросу на лиц, являющихся предметом торговли, для использования их в целях сексуальной эксплуатации.

Известно, что тысячи туристов и бизнесменов, совершающих международные поездки, вступают при этом в сексуальные связи, в том числе с детьми, или делают порнографические снимки. В целом, секс-туры неофициально организуют друзья или коллеги; однако бывают случаи, когда и турагенты подвергались судебному преследованию за предложение и организацию секс-туров. Кроме того, клиенты, совершающие поездки в другие страны для занятий сексом с женщинами или детьми, зачастую полагают, что их защищает анонимность, и так или иначе оправдывают свое поведение, чтобы приглушить чувство ответственности, которое они обычно испытывали бы при этом у себя на родине. Они часто оправдывают свое поведение, утверждая, что это вполне приемлемо с точки зрения культуры посещаемой страны или что они помогают людям, давая им деньги. Некоторые из тех, кто стремится заниматься сексом с ребенком, ошибочно полагают, что при этом меньше вероятность заразиться ВИЧ/СПИДом. Значительная часть усилий по борьбе с детской проституцией в развивающихся странах сосредоточена на борьбе с надругательством со стороны

иностранцев по двум причинам: социально-экономические возможности эксплуататора намного превосходят возможности ребенка; иностранному эксплуататору легко уехать и тем самым избежать преследования.

В связи с последним обстоятельством многие государства обратились к экстерриториальной юрисдикции в отношении преступлений, связанных с сексуальной эксплуатацией их гражданами детей в других странах. В данном пособии рассматриваются законодательные и другие меры, такие как этические руководящие принципы и кампании, которые могут проводиться для противодействия спросу на лиц, являющихся предметом торговли, с помощью мер по решению проблемы сексуальной эксплуатации.

См. <http://www.humantrafficking.org>.

Политика нетерпимости со стороны Организации Объединенных Наций в отношении связанных с сексуальной эксплуатацией и надругательством деяний, совершаемых персоналом Организации Объединенных Наций или связанным с ней персоналом

Организация Объединенных Наций разработала специальные меры для защиты от сексуальной эксплуатации и сексуального надругательства со стороны всего персонала Организации. Эти меры включают запрет на сексуальную эксплуатацию и сексуальное надругательство:

- Сексуальная эксплуатация и сексуальное надругательство составляют нарушение повсеместно признанных международно-правовых норм и стандартов и всегда считались недопустимым и запрещенным поведением для персонала Организации Объединенных Наций. Такое поведение прямо запрещено Положениями и правилами о персонале Организации Объединенных Наций.
- Чтобы дополнительно защитить наиболее уязвимые группы, особенно женщин и детей, опубликованы следующие конкретные стандарты, которые повторяют существующие общие обязательства в соответствии с Положениями и правилами о персонале Организации Объединенных Наций:
 - a) Сексуальная эксплуатация и сексуальное надругательство представляют собой серьезные нарушения норм поведения и потому служат основанием для дисциплинарных мер, включая суммарное увольнение.
 - b) Сексуальные действия с детьми (лицами моложе 18 лет) запрещены независимо от установленного местными законами возраста совершеннолетия или возраста для вступления в брак. Ошибочное представление о фактическом возрасте ребенка не является доводом для защиты.
 - c) Секс, включая сексуальные услуги или иные формы оскорбительного, унижающего достоинство или эксплуататорского поведения, в обмен на деньги, трудоустройство, товары или услуги запрещен. Это включает секс в обмен на любую помощь, официально полагающуюся получателям помощи.
 - d) Сексуальные отношения между сотрудниками Организации Объединенных Наций и получателями помощи, которые заведомо основаны на неравной динамике власти и возможностей, подрывают авторитет и добросовестный характер работы Организации Объединенных Наций и решительно не поощряются.

(продолжение на след. стр.)

Политика нетерпимости со стороны Организации Объединенных Наций в отношении связанных с сексуальной эксплуатацией и надругательством деяний, совершаемых персоналом Организации Объединенных Наций или связанным с ней персоналом (продолжение)

e) В случае, если у сотрудника Организации Объединенных Наций возникают беспокойство или подозрения относительно сексуальной эксплуатации или сексуального надругательства со стороны его коллеги, работающего в том же или ином учреждении, как в системе Организации Объединенных Наций, так и вне ее, он или она должны сообщить о такой обеспокоенности через соответствующие механизмы передачи сообщений.

f) Персонал Организации Объединенных Наций обязан создавать и поддерживать обстановку, предупреждающую сексуальную эксплуатацию и сексуальное надругательство. Руководители всех уровней несут особую ответственность за поддержание и развитие систем, обеспечивающих сохранение такой обстановки.

- Вышеизложенный перечень стандартов не претендует на исчерпывающую полноту. Основанием для административных или дисциплинарных мер, включая суммарное увольнение, в соответствии с Положениями и правилами о персонале Организации Объединенных Наций могут служить и другие виды поведения, сопряженные с сексуальной эксплуатацией или сексуальным надругательством.

Источник: United Nations, ST/SGB/2003/3; текст можно найти по адресу:

<http://pbpu.unlb.org/pbpu/library/>

ST-SGB-2003-13%20on%20Sexual%20Exploitation%20and%20Abuse.pdf.

Учебное пособие Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия (ЮНИКРИ) по борьбе с торговлей людьми, вывозимыми в районы проведения миротворческих операций и находящимися в этих районах

- Межрегиональный научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия (ЮНИКРИ) разработал учебное пособие по борьбе с торговлей людьми, вывозимыми в районы проведения миротворческих операций и находящимися в этих районах. Задача пособия заключается в распространении знаний и стратегий повышения осведомленности и профессионального обучения. Пособие предназначено для сотрудников международной полиции и участвующего в отправлении правосудия персонала, который развернут или должен быть развернут в районах проведения операций по поддержанию мира. Его цель – помочь персоналу учитывать проблему торговли людьми во всех своих действиях. Более подробная осведомленность международной полиции и сотрудников судебных органов, занятых в операциях по поддержанию мира, может помочь в противодействии организованной преступности и преступным сетям, занимающимся торговлей людьми в районах проведения операций по поддержанию мира.

Получить экземпляр данного Учебного пособия можно, обратившись в ЮНИКРИ (UNICRI) по электронной почте по адресу: unicri@unicri.it или направив письмо в штаб-квартиру ЮНИКРИ по адресу: UNICRI Headquarters, Viale Maestri del Lavoro 10, 10127 Turin, Italy.

Этические руководящие принципы для государственных служащих, запрещающие получать сексуальные услуги за плату или принимать предложения о таких услугах

17 октября 2002 года правительство Норвегии приняло решение ввести этические руководящие принципы для государственных служащих, запрещающие покупать и принимать сексуальные услуги.

(продолжение на след. стр.)

Политика нетерпимости со стороны Организации Объединенных Наций в отношении связанных с сексуальной эксплуатацией и надругательством деяний, совершаемых персоналом Организации Объединенных Наций или связанным с ней персоналом (продолжение)

Причиной для этого послужило обострение проблемы, которую представляют собой международная проституция и торговля женщинами и детьми в целях сексуальной эксплуатации. Отчасти основой такой торговли является спрос на сексуальные услуги. Этические руководящие принципы следует рассматривать в свете проводимой в Министерстве юстиции Норвегии работы над планом действий по предупреждению торговли женщинами и детьми.

Вводя этические руководящие принципы для государственных служащих, правительство старается подать хороший пример. Таким путем органы власти и правительство как работодатели стремятся в принципе принять на себя ответственность за недопущение унижения достоинства людей, когда их превращают в предмет торговли в целях сексуальной эксплуатации.

Источник: <http://odin.dep.no/jd/engelsk/publ/veiledninger/012101-990367/dok-bn.html>.

Кампании, направленные на снижение спроса

Кампания “За прекращение детской проституции, детской порнографии и торговли детьми в целях сексуальной эксплуатации” (ЭКПАТ) – это международное движение, направленное на повышение осведомленности по этим вопросам. Во многих западных странах на местах были успешно проведены кампании по вопросам экстерриториальной юрисдикции, в частности предупреждающие о том, что сексуальные связи с несовершеннолетними являются уголовным преступлением. В Европе, Австралии, Новой Зеландии и в Азии кампания ЭКПАТ (ЕСПАТ) добилась того, что авиакомпании и турагенты вывесили в аэропортах объявления с предупреждением о том, что занятия сексом с несовершеннолетними противозаконны, и стали распространять листовки, где подчеркивается их бесчеловечный характер.

Источник: http://www.ecpat.net/eng/Ecpat_inter/projects/sex_tourism/sex_tourism.asp.

Кодекс поведения в интересах защиты детей от сексуальной эксплуатации в сфере путешествий и туризма

Кодекс поведения в интересах защиты детей от сексуальной эксплуатации в сфере путешествий и туризма – это совместный проект, в котором участвуют частный сектор туризма и неправительственная организация по защите прав детей ЭКПАТ, направленный на предупреждение сексуальной эксплуатации детей в центрах туризма. Туроператоры и их зонтичные организации, турагенты, гостиницы, авиакомпании и т. д., которые поддерживают этот кодекс, обязуются осуществлять следующие меры:

1. Проводить этичную политику в отношении коммерческой сексуальной эксплуатации детей.
2. Обучать персонал в стране происхождения и в местах, куда направляются туристы.
3. Включать в контракты с поставщиками статью с заявлением об общем отказе от коммерческой сексуальной эксплуатации детей.
4. Предоставлять путешествующим лицам информацию через каталоги, брошюры, демонстрируемые во время полета фильмы, обложки билетов, веб-сайты и т. д.
5. Доводить информацию до сведения “ключевых лиц” в местах, куда прибывают туристы.
6. Публиковать ежегодные доклады.

Источник: <http://www.thecode.org>.

(продолжение на след. стр.)

Политика нетерпимости со стороны Организации Объединенных Наций в отношении связанных с сексуальной эксплуатацией и надругательством деяний, совершаемых персоналом Организации Объединенных Наций или связанным с ней персоналом (продолжение)

Проект по предупреждению секс-туризма с участием детей

Предупреждение секс-туризма с участием детей – совместный проект организации “Уорлд вижн”, Государственного департамента Соединенных Штатов и Службы иммиграции и таможенного контроля Соединенных Штатов. Проект действует по трем направлениям:

1. Проведение в СМИ кампании с целью создания антистимулов для потенциальных потребителей секс-туризма с участием детей в Камбодже, Коста-Рике, Таиланде и Соединенных Штатах.
2. Помощь правоохранительных органов в выявлении потребителей секс-туризма с участием детей.
3. Программы предупреждения секс-туризма с использованием таких средств, как просвещение, пропаганда и создание альтернативных источников получения средств к существованию.

См. http://www.worldvision.org/worldvision/wvusufso.nsf/stable/globalissues_stp/.

Законодательство

Закон 1994 года о борьбе с насильственными преступлениями и правоприменении (Соединенные Штаты)

В соответствии с Законом о борьбе с насильственными преступлениями поездки за границу с намерением участвовать в любом половом акте с несовершеннолетним (младше 18 лет) лицом для американцев теперь противозаконны. Наказанием за это может быть тюремное заключение на срок до 10 лет, штраф либо и то и другое. Однако подобное намерение трудно доказать и преследовать за него по суду.

Закон о сексуальных преступлениях (Соединенное Королевство)

В соответствии с Законом о сексуальных преступлениях, принятым в Соединенном Королевстве в 1997 году, сексуальные действия с ребенком, совершенные гражданином или жителем Соединенного Королевства за рубежом, являются в Соединенном Королевстве уголовно наказуемым преступлением. Планирование поездки за рубеж для занятий сексом с детьми также является преступлением.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 9.6 Устранение гендерной дискриминации и содействие расширению экономических прав женщин

Общие сведения

Женщины нередко подвергаются дискриминации в плане установления размеров заработной платы, а также в доступе на рынки труда и к отвечающей требованиям рынка профессиональной подготовке. Это повышает их уязвимость к эксплуатации

со стороны торговцев людьми. Кроме того, гендерные стереотипы закрепляют их чрезмерную представленность на низкооплачиваемых, менее надежных, традиционно женских рабочих местах и определяют распределение оплачиваемого и неоплачиваемого труда.

Статья 10 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (резолюция 34/180 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, приложение) обязывает государства-участники обеспечить устранение “любой стереотипной концепции роли мужчин и женщин на всех уровнях и во всех формах обучения путем поощрения совместного обучения и других видов обучения, которые будут содействовать достижению этой цели, и, в частности, путем пересмотра учебных пособий и школьных программ и адаптации методов обучения”. Статья 4 этой Конвенции гласит, что “принятие государствами-участниками временных специальных мер, направленных на ускорение установления фактического равенства между мужчинами и женщинами, не считается, как это определяется настоящей Конвенцией, дискриминационным”.

В Пекинской платформе действий (A/CONF.177/20/Rev.1, глава I, резолюция 1, приложение II), принятой в 1995 году на четвертой Всемирной конференции по положению женщин, правительства обязались принять ряд мер по продвижению экономических прав женщин и устранению дискриминации на рабочем месте, включая:

- поощрение и поддержку индивидуальной трудовой деятельности женщин и создания микропредприятий;
- обеспечение равного доступа женщин к эффективным услугам по профессиональной подготовке, которые не ограничивались бы традиционными областями занятости;
- поощрение равного разделения семейных обязанностей между мужчинами и женщинами через законодательство и политику в сфере образования.

Национальные механизмы гендерного равенства

Многие государства создали национальные механизмы гендерного равенства. Согласно общей рекомендации № 6 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (A/44/38, глава V) и Пекинской платформе действий, такие национальные механизмы гендерного равенства должны включать следующие элементы:

- правительственный/координирующий орган высокого уровня;
- достаточный объем ресурсов;
- прочную политическую приверженность;
- достаточные полномочия и возможности, для того чтобы влиять на политику;
- четко определенный мандат на предоставление консультативных услуг в отношении воздействия всей политики правительства на положение женщин, осуществление контроля за положением женщин и разработку новой политики и осуществление стратегии и мер по ликвидации гендерной дискриминации.

Для осуществления прав человека женщин требуется учреждение таких координирующих органов высокого уровня, ответственных за надзор над эффективным осуществлением национальных законов с учетом гендерной проблематики и разра-

ботку и координацию политики, направленной на включение гендерного аспекта в национальные законы, политику и программы.

Перспективная передовая практика

Антидискриминационные институты и законы

- В Литве в 1999 году было учреждено Управление омбудсмана по обеспечению равных возможностей для проведения независимых расследований предполагаемых случаев дискриминации и сексуальных домогательств.
- Федеральный закон Австрии о равном отношении к мужчинам и женщинам запрещает гендерную дискриминацию в отношении доступа к трудоустройству и профессиональной подготовке, определения размера заработной платы, продвижения по службе и завершения службы в государственных административных органах федерального уровня. Претендент имеет право обратиться с претензией в Федеральную комиссию по равному отношению к мужчинам и женщинам и должен лишь сделать заслуживающее доверия заявление о том, что она или он подверглись дискриминации. Она или он может иметь право на равное отношение или компенсацию со стороны правительства. Кроме того, закон устанавливает 40-процентную квоту для женщин при назначении на все должности в государственных административных органах.
- Закон Швеции 1991 года о равных возможностях требует, чтобы работодатели облегчили для работников – мужчин и женщин – сочетание работы с выполнением родительских обязанностей. В случаях предполагаемой дискриминации бремя доказывания лежит на работодателе.

Программы по созданию рабочих мест и программы профессионального обучения для женщин

В Болгарии был осуществлен трехлетний финансируемый ПРООН проект по расширению экономических возможностей для женщин и созданию рабочих мест. Учреждение Центра поддержки деловой активности способствовало созданию 160 новых рабочих мест, 131 из которых заняли женщины. Центр осуществил программы бесплатной профессиональной подготовки и переподготовки по таким предметам, как развитие туризма, английский язык и умение работать с компьютером. В числе 374 прошедших подготовку лиц были 263 женщины. Была также введена схема гарантий по займам для облегчения доступа женщин или семейных предприятий к коммерческим банковским кредитам.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 9.7 Двустороннее и многостороннее сотрудничество по предупреждению торговли людьми

Общие сведения

В Протоколе против торговли людьми содержится требование, чтобы государства-участники принимали, в том числе путем двустороннего или многостороннего сотрудничества, меры, направленные на смягчение воздействия таких факторов, обуславливающих уязвимость в отношении торговли людьми, как нищета и отсутствие равных возможностей. Этот вид сотрудничества является важнейшим основополагающим принципом Протокола против торговли людьми и важным подходом в плане ее предупреждения.

Государства назначения должны заключать соглашения и осуществлять, в сотрудничестве с государствами происхождения и/или региональными и международными организациями, программы по расширению возможностей людей, в частности женщин и девушек, из менее развитых государств для легальной миграции с целью получения работы, образования и профессиональной подготовки.

Наличие у людей легальных возможностей иммигрировать с целью получения работы и профессионального совершенствования должно способствовать предотвращению торговли людьми, поскольку снижает вероятность обращения их к контрабандистам и торговцам людьми, которые снабжают их фальшивыми документами, организуют их перевозку и эксплуатируют их.

Балийский процесс по проблеме незаконного ввоза людей, торговли ими и связанной с этим транснациональной преступности

Балийский процесс – это региональная инициатива по активизации практического сотрудничества в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Процесс начался в 2002 году, когда представители 38 государств Азиатско-Тихоокеанского региона, а также 15 государств-наблюдателей из-за пределов региона собрались на первую конференцию. В число конкретных целей Балийского процесса входит устранение первопричин нелегальной миграции, в том числе путем расширения возможностей для легальной миграции между государствами.

См. <http://www.baliprocess.net>.

Примеры перспективной передовой практики

Италия и Албания

Между Италией и отделением МОМ в Тиране было подписано двустороннее соглашение о регулировании потоков трудовой миграции из Албании и содействии социальной и профессиональной интеграции трудящихся-мигрантов в Италии. В рамках этого соглашения 5 тыс. албанцев получили разрешение работать в Италии в течение одного года. Отделение МОМ в Тиране проводит опрос претендентов, которые проходят профессиональные испытания и проверку знания языка. Сведения о потенциальных мигрантах вносятся в базу данных МОМ, которой итальянские работодатели могут воспользоваться через Интернет. База данных также включает объявления с предложениями работы в Италии, главным образом в шести областях, где велика потребность в рабочей силе. Посредством подбора людей по квалификации, необходимой для имеющихся вакансий, база данных дает возможность заявителям выезжать из Албании, уже имея трудовой контракт, что позволяет им сразу же по прибытии в Италию приступить к работе. Для некоторых из них отделение МОМ в Риме организует по прибытии в Италию ознакомительные учебные курсы и курсы профессиональной подготовки. Правда, до сих пор большинство заявителей составляли мужчины.

Закон 2000 года о защите жертв торговли людьми и насилия, раздел 106 (а) (Соединенные Штаты)

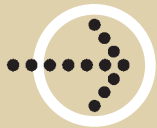
Этот закон предписывает правительству Соединенных Штатов выдвинуть и осуществить международные инициативы по расширению экономических возможностей потенциальных жертв торговли людьми как способа предупреждения и сдерживания торговли людьми. Такие инициативы могут включать:

- Программы предоставления микрокредитов, профессиональной подготовки и консультирования по вопросам трудоустройства.
- Программы по расширению участия женщин в принятии экономических решений.
- Программы, направленные на удержание детей, особенно девочек, в начальной и средней школе и обучение бывших жертв торговли людьми.
- Разработку учебных программ по просвещению общества в отношении опасностей торговли людьми.
- Предоставление неправительственным организациям субсидий с целью более быстрого продвижения и расширения политической, экономической, социальной и образовательной роли и потенциала женщин в их странах.

Агентство Соединенных Штатов по международному развитию. Стратегия противодействия торговле людьми

В своих мерах противодействия торговле людьми Агентство Соединенных Штатов по международному развитию исходит из того, что успешными являются те инициативы по борьбе с торговлей людьми, которые подкреплены программами, содействующими экономическому развитию, эффективному управлению, образованию, здравоохранению и утверждению прав человека, и основой которых служит заинтересованное сотрудничество в масштабах стран гражданского общества, правительства и правоохранительных органов. Соответствующие инициативы по оказанию помощи в целях развития составляют часть стратегии Соединенных Штатов в противодействии торговле людьми.

См. http://www.usaid.gov/our_work/cross-cutting_programs/wid/pubs/pd-abx-358-final.pdf.



глава 10

МОНИТОРИНГ И ОЦЕНКА

Политика и программы борьбы с торговлей людьми должны быть эффективными, экономически целесообразными, надежными и прозрачными. В самом широком смысле программы борьбы с торговлей людьми должны быть рассчитаны на участие всех членов общества, включая поддержку высшего руководства каждого государства. В наиболее узком смысле программы должны быть рассчитаны на удовлетворение потребностей отдельно взятой небольшой группы либо на расследование деятельности конкретных торговцев людьми и проведение мероприятий по борьбе с ними.

Вне зависимости от масштабов программы важно разработать механизм мониторинга и оценки, который позволял бы органам планирования определить, отвечает ли программа поставленным в ней целям. Поскольку ресурсы ограничены, мониторинг и оценка помогут установить очередность выполнения различных операций и оптимизировать их воздействие.

В число критериев, которыми нередко руководствуются при разработке и осуществлении новых программ и политики, входят:

- совместимость (определение того, вызывают ли программы или вмешательства нужную реакцию целевой группы и не вызывают ли они нежелательных реакций со стороны других групп);
- экономическая эффективность (определение того, насколько эффективно расходуются предусмотренные программой ресурсы с учетом будущих результатов);
- устойчивость (планирование и подготовка вмешательства, политики и программ, которые будут продолжены после их первоначального осуществления или ввода в действие);
- прозрачность (наличие финансовой и административной прозрачности для поддержания доверия общественности);
- последовательность (разработка политики и программ, которые согласуются друг с другом и направлены на достижение одних и тех же общих целей).

Некоторые из главных предпосылок успешной реализации программ вмешательства хорошо известны. В число таких предпосылок входят:

- наличие сильной политической воли и приверженность политической реформе для устранения коренных причин;
- разработка четких и эффективных стратегий на национальном и местном уровнях;
- подотчетность обществу в том, что касается продвижения к цели предупреждения торговли людьми (и осуществления национальных и местных стратегий);
- Партнерские отношения нового типа с правительствами, международными организациями, правоприменительными органами и неправительственными организациями.

- кампания по просвещению и повышению осведомленности общественности, проводимая с целью обеспечения широкой поддержки соответствующей инициативы;
- национальный потенциал, позволяющий анализировать, разрабатывать и осуществлять дальнейшие мероприятия по вмешательству в ответ на изменяющиеся обстоятельства.

ПОЧЕМУ ВАЖНЫ МОНИТОРИНГ И ОЦЕНКА?

Мониторинг и оценка являются продолжением анализа, позволившего на начальной стадии установить надлежащее сочетание политики и программ, необходимых для пресечения торговли людьми. Этот процесс дает возможность определить и демонстрирует, действует ли конкретная стратегия или программа, а также помогает наметить и изменить цели текущих вмешательств и обеспечивает полезную обратную связь, которая может быть использована для оказания поддержки проведению различных мероприятий такого рода. При мониторинге и оценке программ для определения достигнутых результатов используются конкретные показатели, поддающиеся количественному измерению.

Мониторинг осуществления программ и политики и оценка их воздействия позволяют убедиться в том, что инициатива по борьбе с торговлей людьми в целом развивается динамично и допускает постоянное уточнение ее целей и адаптацию методов, используемых при ее реализации. Мониторинг и оценка дают возможность:

- измерить ту степень, в которой программа борьбы с торговлей людьми позволяет достичь намеченных результатов;
- уточнить и скорректировать цели, выполнение и методы осуществления программы;
- обеспечить обратную связь для постоянного совершенствования текущих стратегий.

Методические пособия в данной главе посвящены:

- общему процессу оценки;
- необходимости оценивать выполнение программ;
- необходимости наращивать существующий институциональный потенциал.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 10.1 Процесс мониторинга и оценки

Общие сведения

В данном методическом пособии представлены некоторые из базовых принципов мониторинга и оценки программ, применяющихся в отношении инициатив по борьбе с торговлей людьми. Далее следует краткое описание основных этапов разработки системы мониторинга и оценки.

Мониторинг представляет собой постоянное или по меньшей мере регулярное наблюдение за каким-либо явлением, направленное на выяснение того, как оно развивается, с целью его изучения, принятия конкретных мер и/или доработки действующей стратегии. Оценка представляет собой процесс оценивания действий после их осуществления, цель которого заключается в том, чтобы определить, были ли их осуществление успешным и достигнут ли желаемый эффект.

Оба процесса должны быть включены в управление программой. Процесс мониторинга дает возможность получить механизм раннего реагирования, позволяющий быстро выявлять и разрешать проблемы с минимальными усилиями, затратами и расходом ресурсов, и может предотвратить обострение этих проблем по мере их перенесения на следующие этапы реализации программы. Механизм оценки дает организации хорошую возможность для обеспечения обратной связи в том, что касается разработки, осуществления и функционирования программы. Это позволяет совершенствовать саму программу или пересматривать ее в случае необходимости и положительно влияет на качество и успех будущих инициатив такого рода.

Элементы данных

Помимо обычного административного и финансового мониторинга и оценки всех проектов, организации, занимающиеся проектами по борьбе с торговлей людьми, должны контролировать и оценивать воздействие проекта с позиции его вклада в деятельность по предупреждению торговли людьми и борьбе с ней. При планировании процесса оценки может возникнуть ряд вопросов по следующим темам:

- характеристики региона и стран, охваченных проектом;
- персональный и демографический профиль жертв;
- методы вербовки;
- маршруты перемещений жертв и ощущения, пережитые ими во время перевозки;
- характер эксплуатации в государстве назначения;
- характер принуждения и обмана, к которым прибегли соответствующие лица;
- демографические характеристики преступников и участие организованных преступных групп;
- попустительство со стороны правительственных чиновников и коррупция в их рядах;
- степень успешности операций по перехвату преступной наживы;
- процедуры сообщения информации для жертв;
- участие жертв в судебных разбирательствах;
- наличие у жертв возможности добиться возмещения ущерба и получить компенсацию;

- характер взаимодействия жертв с правительственными учреждениями и другими организациями;
- характеристики существующей законодательной базы по предупреждению торговли людьми и борьбе с ней;
- характер и эффективность ответных действий правоприменительных органов и системы уголовного правосудия;
- фактические потребности жертв в помощи и защите и степень, в которой текущие программы удовлетворяют этим потребностям;
- эффективность существующих механизмов удовлетворения особых потребностей детей;
- эффективность координации и сотрудничества между правительственными учреждениями и неправительственными организациями;
- эффективность существующих механизмов возвращения и реинтеграции жертв;
- эффективность существующих механизмов содействия международному сотрудничеству.

Соображения, выдвигаемые на этапе планирования

Мониторинг и оценка начинаются на этапе разработки и планирования программы борьбы с торговлей людьми. Цель составления плана заключается в укреплении связей между мероприятиями в указанной области и разработке четких показателей. На этом этапе проводятся базовые измерения, основанные на соответствующих показателях, с тем чтобы получить возможность измерять и оценивать прямые и косвенные последствия проведения мероприятий в рамках данной программы в будущем.

Мониторинг

Мониторингом называется постоянная оценка прогресса в деле достижения оперативных и стратегических целей. Это подразумевает непрерывный сбор данных и оценку воздействия через определенные промежутки времени – например, на промежуточной и заключительной стадиях. В ходе мониторинга основное внимание уделяется этапам 1 и 2 в сочетании с некоторыми элементами этапа 3 описанного ниже аналитического процесса. Мониторинг как процесс постоянного сбора данных обеспечивает получение сведений о прогрессе в деле достижения результатов, а также информации для проведения оценки с целью выявления тенденций.

Характер процесса мониторинга будет зависеть от требований к данным в индивидуальных случаях, способов их проверки, возможных или вероятных источников данных, которые предполагается использовать, и применяемых методик. Системы управления информацией, имеющие отношение к различным мероприятиям, могут обеспечить данные для мониторинга на оперативном уровне. Оценка оперативных целей и воздействия на жертв торговли людьми осуществляется конкретными системами мониторинга. Системы отслеживания жертв торговли людьми могут обеспечить получение подробной информации о целевой группе, в частности о непосредственном предоставлении предусмотренных в программе мероприятий пособий, и создать основу для дальнейшей оценки воздействия. Однако использование этих систем отслеживания может оказаться не столь целесообразным решением с позиции затрат в случае их дальнейшего применения после проведения соответствующего мероприятия. В этом случае более уместным решением является организация поисковых и лонгитюдных исследований.

Оценка

Оценкой называется процесс оценивания воздействия и анализ атрибуции в отдельно взятый момент времени. Именно в процессе оценки данные, собранные на этапе мониторинга, совмещаются с конкретными данными, собранными для оценки, и затем используются в целях анализа. Оценка представляет собой попытку показать общие перспективы определенной стратегии и выявить любые изменения. Оценка должна обеспечить баланс между внутренней информацией и пониманием соответствующего процесса заинтересованными сторонами и руководством программы. Являясь точкой отсчета и основой для сопоставительного анализа, оценка должна представлять собой единый процесс, предусматривающий участие многих сторон.

Задача оценки заключается в определении результативности общей программы борьбы с торговлей людьми, а также вклада и эффективности ее отдельных элементов. Она должна удовлетворить институциональным требованиям к оценке на многих уровнях. Каждой программе борьбы с торговлей людьми необходим четко согласованный процесс мониторинга и оценки, в котором будут участвовать все партнеры и который может использоваться в качестве основы для оценки и корректировки.

Мониторинг и оценка программ борьбы с торговлей людьми

Мониторинг и оценка программ борьбы с торговлей людьми состоят из оценки прогресса в деле реализации программы, достижения целей и обеспечения устойчивого воздействия на жизнь жертв торговли людьми. Этот процесс увязывает оперативные и управленческие цели с воздействием, которое оказывает программа. Основные аналитические этапы этого процесса позволяют оценить:

- была ли программа осуществлена с должной эффективностью и в соответствии с планом;
- были ли достигнуты желаемые результаты и имели ли место иные последствия помимо последствий, в отношении которых делались прогнозы;
- могут ли полученные результаты быть отнесены на счет разработки и осуществления программы.

Оценка осуществления программы

Приведенная здесь информация о простом трехэтапном процессе может быть полезна при подготовке к оценке осуществления какой-либо программы.

Этап 1. Оценка успешности осуществления программы

Задача этого этапа – убедиться в том, что программа, политика или мероприятие действительно были осуществлены в соответствии с планом. Существует множество возможных причин, по которым какая-либо конкретная программа не могла быть реализована надлежащим образом или была скорректирована. Однако прежде чем можно будет оценить воздействие конкретной программы или определенные результаты, необходимо убедиться в том, что эта программа была осуществлена в соответствии с планом, или, по меньшей мере, понять, что именно имело место.

(продолжение на след. стр.)

Оценка осуществления программы (продолжение)

Разумеется, критерии, используемые для измерения эффективности программы, будут зависеть от конкретного мероприятия, которое планируется провести. Например, если цель заключалась в повышении осведомленности, показателем успешного выполнения программы будет являться большая осведомленность по сравнению с уровнем осведомленности до осуществления программы с учетом стоимости и эффективности ее реализации.

Конкретная оценка такого рода касается эффективности в плане затрат; эффективности мероприятий или их осуществления и достижения результатов; и факторов, влияющих на успешность реализации программы.

Программа борьбы с торговлей людьми нередко включает в себя проведение мероприятий на нескольких уровнях и связана с осуществлением и результатами программ, за реализацию которых отвечают другие партнеры и действующие лица. Таким образом, мониторинг и оценка программы борьбы с торговлей людьми должны включать в себя информацию о положении в области проведения других мероприятий.

Этап 2. Оценка того, были ли достигнуты желаемые результаты, а также выявление и оценка воздействия

На следующем этапе основное внимание уделяется определению того, оказала ли программа желаемое воздействие на целевую совокупность. Социологические исследования обеспечивают целый ряд способов оценки воздействия, каждый из которых имеет свои преимущества и недостатки, в том что касается стоимости, используемой методики и возможности сделать вывод об оказанном воздействии. Однако вне зависимости от применяемой методики важно оценить изменения соответствующих показателей в сфере торговли людьми, обращая при этом внимание на другие последствия, которые имели место. Самая основная задача заключается в том, чтобы определить на основе изменения ключевых показателей и в соответствии с приведенными ниже пояснениями, оказали ли конкретные мероприятия желаемое воздействие.

а) Оценка результатов при помощи показателей, касающихся борьбы с торговлей людьми. На данном этапе изучают существующие тенденции, прослеживая изменения ключевых показателей в сфере торговли людьми. Сократились ли масштабы торговли людьми? Удалось ли по крайней мере ограничить ее рост? Соответствующие оценки в данном случае получают на основе показателей, которые могут быть измерены в ходе обследований до и после проведения мероприятий, либо взяты из официальной статистики и отчетов. Значимые изменения ключевых показателей включают в себя изменения в относительных показателях, касающихся торговли людьми. Следует обратить внимание на то, что относительные показатели могут служить более подходящим индикатором, нежели количественные данные.

При оценке воздействия важно проанализировать, нацелены ли политика и соответствующие мероприятия на строго определенные отрасли промышленности или регионы. Однако, производя любую оценку воздействия той или иной программы, важно изучить, что произошло в других отраслях или регионах, на которые данное мероприятие не было непосредственным образом нацелено. Смещение проблемы, возможно, стало незапланированным результатом осуществления программы.

б) Оценка того, имели ли место иные последствия помимо последствий, в отношении которых делались прогнозы. Как упоминалось выше, мероприятие, разработанное в целях сокращения масштабов торговли людьми в конкретной отрасли или регионе, может привести к незапланированным последствиям. Поэтому при сборе данных для оценки воздействия той или иной программы необходимо включать показатели, которые позволяют учесть другие возможные причины.

(продолжение на след. стр.)

Оценка осуществления программы (продолжение)

с) **Оценка последствий проведения других мероприятий, связанных с программой борьбы с торговлей людьми.** Стратегия борьбы с торговлей людьми может быть основана на существующих или дополнительных мероприятиях, для которых в программе не предусмотрено установленных показателей, однако указанные мероприятия влияют на положение в области торговли людьми. Необходимо собирать соответствующую информацию о последствиях проведения этих дополнительных мероприятий.

Этап 3. Оценка того, могут ли полученные результаты быть отнесены на счет разработки программы

Как упоминалось выше, наиболее серьезная задача состоит в том, чтобы определить на основе ключевых показателей, обусловлены ли наблюдаемые последствия в области торговли людьми проведением конкретных мероприятий. Для этого необходимо, чтобы учитывались проблемы, причины и последствия торговли людьми и устанавливались связи с компонентами программы как внутри этой программы, так и за ее рамками.

Эта часть процесса оценки является наиболее сложной. Здесь применяется информация, полученная при оценке осуществления программы на этапе 1 и в ходе оценки воздействия программы на этапе 2. Кроме того, используются качественные данные, позволяющие определить, вызвано ли это воздействие проведением запланированного мероприятия. В обычной ситуации невозможно установить, что все наблюдаемые последствия вызваны той или иной программой. Наиболее важный вопрос, который следует рассмотреть при оценке воздействия, – это фундаментальная проблема причинной обусловленности. Значительная часть работ в сфере эмпирических социальных наук посвящена проблеме формулирования выводов в процессе оценки. Например, если масштабы торговли людьми сокращались до и после проведения какого-либо мероприятия, возможно, в этом случае действовало множество других факторов, которые изменились и также повлияли на торговлю людьми. Кроме того, даже если определенные показатели, касающиеся торговли людьми, несколько не уменьшились (или, возможно, даже несколько увеличились), из этого нельзя сделать вывод о том, что программа не оправдала ожиданий. Вполне возможно, что в отсутствие каких-либо мероприятий увеличение соответствующих показателей было бы более существенным. Кроме того, без экспериментального расчета невозможно узнать, что произошло бы в случае отсутствия какой бы то ни было программы.

Если программа была реализована в одних регионах или секторах занятости и не затронула другие, то наличие причинной связи можно показать, продемонстрировав, что в данном регионе или секторе, на который была нацелена программа, масштабы торговли людьми сократились в большей степени по сравнению с другими регионами или секторами. Тем не менее следует изучить возможность перемещения людей, ставших предметом торговли, в другие отрасли промышленности или другие регионы. Еще одна проблема атрибуции состоит в том, что зачастую осуществляется не какая-то одна программа или стратегия, а целый ряд программ и стратегий. Таким образом, сложно установить, какой именно компонент действовал наиболее эффективно. Основная проблема формулирования выводов связана с трудностями в плане определения того, изменились ли бы масштабы и характер торговли людьми без проведения конкретного мероприятия, и если да, то каким образом. Изменения показателей, касающихся торговли людьми, могли быть вызваны и другими тенденциями. Снижение показателей, характеризующих масштабы такой торговли, может произойти даже при отсутствии указанной программы.

Первичный подход предусматривает изучение полученных результатов, которые в максимально возможной степени следует увязать с соответствующими мероприятиями, сосредоточив внимание на показателях, относящихся к этим мероприятиям. Например, если цели программы были достигнуты, но при этом итоговые переменные не изменились в соответствии с прогнозами, следует поставить под сомнение наличие предполагаемой причинно-следственной связи или признать, что могут существовать иные ограничивающие факторы.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 10.2 Руководящие положения, касающиеся научных исследований и оценки

Общие сведения

Ниже приводятся “Рекомендуемые принципы и руководящие положения по вопросу о правах человека и торговле людьми” Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, касающиеся научных исследований, анализа, оценки и распространения информации.

Рекомендуемые руководящие положения

Руководящее положение 3

Научные исследования, анализ, оценка и распространение информации

Эффективные и реалистичные стратегии борьбы с торговлей людьми должны основываться на правильной и своевременной информации, опыте и анализе. Существенно важно, чтобы все стороны, занимающиеся разработкой и осуществлением этих стратегий, всегда четко понимали соответствующую проблематику. Средства массовой информации призваны сыграть важную роль в расширении осведомленности общественности о явлении торговли людьми посредством предоставления правильной информации в соответствии с нормами профессиональной этики.

Государствам и, в зависимости от обстоятельств, межправительственным и неправительственным организациям следует рассмотреть следующее:

1. Принятие и последовательное использование согласованного на международном уровне определения торговли людьми, содержащегося в Палермском протоколе.
2. Стандартизацию сбора статистической информации о торговле людьми и смежных перемещениях (например, незаконный ввоз мигрантов), которые могут содержать в себе элемент торговли людьми.
3. Обеспечение разбивки данных, касающихся людей, ставших предметом торговли, по возрасту, полу, этническому происхождению и другим релевантным характеристикам.
4. Проведение, поддержку и сведение воедино научных исследований по вопросу о торговле людьми. Такие исследования должны прочно основываться на этических принципах, в том числе на понимании необходимости не причинять повторных травм людям, ставшим предметом торговли. Научно-исследовательские методологии и методы толкования должны быть самого высокого качества.
5. Мониторинг и оценку связи между целью законодательства, политики и деятельности в области борьбы с торговлей людьми и их реальным воздействием. В частности, обеспечение проведения различий между мерами, которые реально сокращают торговлю людьми, и мерами, которые могут привести лишь к переносу проблемы из одного места или от одной группы в другое место или в другую группу.
6. Признание важного вклада, который бывшие в прошлом предметом торговли люди могут на строго добровольной основе вносить в дело разработки и осуществления мероприятий в области борьбы с торговлей людьми и оценки их воздействия.

7. Признание центральной роли, которую неправительственные организации могут играть в деле улучшения реакции правоохранительных органов на торговлю людьми посредством предоставления соответствующим властям информации о случаях и схемах торговли людьми, с учетом необходимости сохранения неприкосновенности частной жизни ставших предметом торговли людей.

С полным текстом документа можно ознакомиться по адресу:
http://www.unhcr.bg/other/r_p_g_hr_ht_en.pdf.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 10.3 Использование стандартизированных инструментов сбора данных

Общие сведения

Аналогично тому, как общепринятые и последовательно применяемые определения торговли людьми и их незаконного ввоза помогают исследователям производить точные оценки частоты этих двух явлений, стандартизированные инструменты и методики исследования позволяют в соответствии с юрисдикцией различных органов и в динамике по времени измерять, сравнивать и интерпретировать данные о распространенности, характере и последствиях торговли людьми.

Торговля людьми – это транснациональное явление, которое можно преодолеть только в том случае, если все участники борьбы с торговлей людьми как в составе правительств, так и вне их могут вести совместную работу на основе надежной информации об указанном явлении, о том, как оно развивается и как на него влияют – либо не влияют – различные мероприятия.

Инструментарий исследования

В рамках проекта создания коалиции по борьбе с торговлей людьми на Филиппинах ЮНИКРИ совместно с ЮНОДК разработал стандартные инструменты исследования и стандартную методику его проведения. Эти инструменты и методику можно использовать с незначительными изменениями, основанными на ситуативных и культурных переменных изучаемого государства, во всех проектах технического сотрудничества в борьбе с торговлей людьми. Указанные инструменты исследования представлены ниже.

Обследование жертв

Опросный документ, применяемый в отношении жертв торговли людьми, включал в себя 49 вопросов и касался следующих тем:

- персональный и демографический профиль (пол и возраст);
- методы вербовки;
- затраты на незаконный ввоз и долги, возникшие в процессе вербовки и отправки;
- маршруты перемещений и ощущения, пережитые во время перевозки;

- эксплуатация в государстве назначения;
- участие организованных преступных групп и сетей;
- попустительство со стороны правительственных чиновников и коррупция в их рядах;
- процедуры сообщения информации, к которым прибегают жертвы;
- оценка жертвой принимаемых правительством мер по борьбе с торговлей людьми.

Обследование неправительственных организаций

Обследование неправительственных организаций включало в себя вопросы, касающиеся следующих тем:

- профиль организации и ее деятельности;
- клиенты и/или бенефициары;
- масштабы работы неправительственной организации с жертвами торговли людьми и их незаконного ввоза, а также объем оказываемой им помощи;
- услуги, в которых жертвы торговли людьми нуждаются наиболее остро;
- координация деятельности с правительственными учреждениями, а также с другими неправительственными организациями.

Обследование экспертов в области уголовного правосудия

Были разработаны два варианта данного обследования: для государства происхождения и для государств назначения. Существовало мнение о том, что специалисты в области правоприменения и уголовного правосудия в государстве происхождения могут иметь более адекватное представление о методах вербовки, тогда как их коллеги в государствах назначения могут предоставить больше информации о методах эксплуатации. В связи с этим между двумя указанными инструментами исследования имеются незначительные различия. Тем не менее была предпринята попытка добиться максимально возможного совпадения этих двух вопросников.

Обследование экспертов в области уголовного правосудия охватывало следующие темы:

- общие данные о случаях торговли людьми;
- маршруты перемещений и ощущения, пережитые во время перевозки;
- принуждение, обман и эксплуатация;
- другие преступные методы;
- криминальные доходы;
- участие транснациональных организованных преступных групп;
- меры реагирования со стороны правоприменительных органов и системы уголовного правосудия;
- попустительство со стороны правительственных чиновников и коррупция в их рядах.

Контрольный перечень вопросов для анализа материалов конкретных дел

В контрольном перечне вопросов отражены те же категории и переменные, которые содержатся в остальных инструментах исследования. Этот перечень, в частности, охватывает следующие темы:

- жертвы (переживания этих лиц, связанные с их вербовкой и эксплуатацией);
- правонарушители (демографические переменные и роль соответствующих лиц в конкретной организации);
- преступные организации (характер, применяемые методы и способы совершения преступлений);
- контакты в среде лиц, занимающихся законной и противоправной деятельностью;
- выбираемые маршруты перемещений;
- затраты на совершение преступлений и доходы от преступной деятельности;
- данные об уголовных делах.

Ознакомиться с докладом “Rapid Assessment: Human Smuggling and Trafficking from the Philippines” можно по адресу:

http://www.unodc.org/pdf/crime/trafficking/RA_UNICRI.pdf.

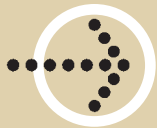
Для получения подробной информации можно ознакомиться с итоговым докладом “Trafficking in Human Beings from the Philippines examining the experiences and perspectives of victims and non-governmental organizations” и другими докладами по данной тематике, которые доступны по адресу:

http://www.unodc.org/unodc/en/publications/publications_trafficking.html.

**ПРОГРАММЫ БОРЬБЫ С ТОРГОВЛЕЙ ЛЮДЬМИ
ПЛАНИРОВАНИЕ, МОНИТОРИНГ И ОЦЕНКА: УРОВНИ, МЕТОДЫ И ЗАДАЧИ**

<i>Уровень</i>	<i>Планирование</i>		
	<i>Методы</i>	<i>Задачи</i>	
ВОЗДЕЙСТВИЕ			
Воздействие на жертв торговли людьми	Ситуационный анализ Исходные данные для области проведения мероприятий	Конкретный характер желаемого воздействия	
Следствия и причины		Причины и последствия, с которыми предстоит иметь дело Желаемый эффект, который должен быть достигнут	
ПОЛИТИКА/ПРОГРАММА (ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ)			
Определение целей	Исходные данные для области проведения мероприятий	Жертвы торговли людьми, семьи и общины, на которые должна быть нацелена программа	
Оперативные цели, задачи и результаты	Часть исходных данных для области проведения мероприятий Детальные исходные данные конкретного характера для определенного компонента	Конкретные задачи или назначение отдельных компонентов программ борьбы с торговлей людьми	
Процесс и управление (производительность и результаты)	Процесс планирования компонента	Цели и результаты для каждого компонента	

<i>Мониторинг</i>		<i>Оценка</i>	
<i>Методы</i>	<i>Задачи</i>	<i>Методы</i>	<i>Задачи</i>
Повторный сбор данных, аналогичный сбору исходных данных (обследования с целью оценки воздействия)	Воздействие на жертв торговли людьми	Заключительный раунд повторного сбора данных, аналогичный сбору исходных данных (обследования с целью оценки воздействия)	Релевантность Устойчивость Непредусмотренные последствия
Повторный сбор данных, аналогичный сбору исходных данных (обследования с целью оценки воздействия)	Наблюдаемые последствия в сравнении с результатами, на достижение которых был рассчитан проект	Заключительный раунд повторного сбора данных, аналогичный сбору исходных данных (обследования с целью оценки воздействия)	Атрибуция Причинно-следственная связь Релевантность Устойчивость Контекст (внешние факторы)
Системы отслеживания	Охват жертв торговли людьми, семей и общин	Анализ систем отслеживания Поисковые исследования (в частности, исследования по схеме ex-post)	Релевантность (охват целевой группы)
Часть процесса повторного сбора данных, аналогичного сбору исходных данных Система отслеживания Прочие системы мониторинга	Прогресс в деле достижения конкретных целей Связь между целями и компонентами	Процесс оценки для отдельных компонентов как часть общего процесса Повторный сбор конкретных детальных данных по компоненту, аналогичный сбору исходных данных	Релевантность (охват целевых групп) Эффективность Факторы, влияющие на выполнение работы
Управленческие информационные системы	Прогресс в выполнении (результаты и деятельность)		Эффективность



ОБЗОР МЕТОДИЧЕСКИХ ПОСОБИЙ

Представленные в данном наборе методические пособия сгруппированы по 10 категориям: 1) международные документы; 2) оценка проблемы и разработка стратегии; 3) законодательная основа; 4) международное сотрудничество в сфере уголовного правосудия; 5) правоохранительная деятельность и уголовное преследование; 6) выявление жертв; 7) иммиграционный статус жертв и их репатриация и переселение; 8) защита жертв и оказание им помощи; 9) предотвращение; и 10) мониторинг и оценка.

1. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ДОКУМЕНТЫ

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 1.1 Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и дополняющих ее Протоколов

В данном методическом пособии подчеркивается важное значение Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и дополняющих ее Протоколов о торговле людьми и по вопросам миграции. В пособии разъясняется, что любое государство должно быть участником Конвенции, для того чтобы стать участником этих Протоколов, и подробно рассматривается взаимосвязь между этими документами по вопросам международного сотрудничества. В нем также представляется Руководство для законодательных органов по осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Протоколов к ней, и оно знакомит пользователей с источниками технической помощи.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 1.2 Другие соответствующие международные документы

Наряду с Конвенцией против транснациональной организованной преступности и Протоколами к ней международно-правовую основу, необходимую для борьбы с торговлей людьми, составляет и ряд других международных документов. Они включают документы в гуманитарной сфере, сфере прав человека и прочие документы, общие документы против торговли людьми или рабства, а также документы по вопросам рабства или торговли людьми, связанных с сексуальной эксплуатацией. В данном пособии перечисляются основные документы в этой области и дается ссылка на унифицированный указатель ресурса (URL), на котором данные документы можно найти в электронной форме.

2. ОЦЕНКА ПРОБЛЕМЫ И РАЗРАБОТКА СТРАТЕГИИ

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 2.1 Оценка положения в стране

Для надлежащей оценки сложившегося в том или ином государстве положения дел в отношении торговли людьми, характера и масштабов этой проблемы, имеющейся законодательной основы и принимаемых мер для решения этой проблемы требуется систематический процесс оценки местных условий. В данном пособии приводятся ссылки на имеющиеся практические примеры и документы.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 2.2 Оценка существующей правовой основы

В разных государствах законодательство, правовые процедуры и практика весьма различны. В некоторых государствах действующие законы по вопросам труда, миграции, организованной преступности и проституции, возможно, еще не приведены в соответствие с недавно принятым законодательством по борьбе с торговлей людьми или с договорными обязательствами. Кроме того, может потребоваться принятие законодательства с целью усиления мер защиты лиц, ставших предметом торговли, или предотвращения торговли людьми. Когда дело касается торговли людьми, как правило, требуется широкая и всеобъемлющая оценка имеющейся национальной правовой основы. В пособии приводятся примеры таких оценок.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 2.3 Региональные планы и стратегии действий

Ввиду нередко транснационального характера проблемы торговли людьми, маловероятно, что на национальном уровне когда-либо удастся достигнуть реального прогресса, если не будет международного сотрудничества. В данном пособии приводятся некоторые перспективные примеры региональных планов действия и стратегий борьбы с торговлей людьми.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 2.4 Национальные и местные стратегии

Уже имеется немало примеров национальных стратегий и национальных планов по предотвращению и пресечению торговли людьми, с которыми можно ознакомиться. В данном пособии даются ссылки на некоторые примеры национальных стратегий.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 2.5 Меры по выработке межведомственного подхода к борьбе с торговлей людьми

Для решения многих сложных и взаимосвязанных проблем, возникающих в связи с торговлей людьми, требуется межведомственный подход. В данном пособии, позаимствованном из разработанного в Соединенном Королевстве “Сборника методических пособий по сокращению числа преступлений, связанных с торговлей людьми”, предлагается контрольный перечень основных шагов по созданию такого механизма.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 2.6 Механизмы межведомственной координации

Межведомственное сотрудничество является одним из предварительных условий успеха любой стратегии на национальном и местном уровнях. В рамках механизмов такого сотрудничества чрезвычайно важно также как можно точнее определить роль каждого из ключевых учреждений, участвующих в осуществлении общей стратегии. В данном пособии приводятся практические примеры такой координации в Нигерии, Соединенном Королевстве и Соединенных Штатах.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 2.7 Создание потенциала и подготовка кадров

Меры по созданию потенциала должны основываться на предварительной оценке положения, четком разграничении обязанностей различных учреждений, на оценке квалификации и опыта имеющихся кадров, а также на анализе функций и полномочий, необходимых для реализации всеобъемлющей стратегии. В данном пособии приводятся примеры таких программ подготовки кадров и учебных материалов для них.

3. ЗАКОНОДАТЕЛЬНАЯ ОСНОВА**МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 3.1 Криминализация правонарушения торговли людьми**

Статья 5 Протокола о предупреждении торговли людьми предписывает криминализацию правонарушения торговли людьми. Конвенция против организованной преступности требует криминализации всего спектра деяний, охватываемых термином “торговля людьми”, который

дается в Протоколе. В данном пособии представлены практические примеры, взятые из национального законодательства.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 3.2 Другие преступления, связанные с торговлей людьми

Многие государства криминализовали и целый ряд других деяний, связанных с торговлей людьми, хотя такое требование и не содержится в Протоколе о торговле людьми. В большинстве государств действуют законы, криминализирующие похищение вообще, незаконное ограничение свободы и похищение с целью получения выкупа. В большинстве государств эти деяния квалифицируются как уголовные преступления, и соответствующие статьи могут применяться в отношении определенных элементов широкого спектра преступлений.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 3.3 Ответственность юридических лиц

Правонарушения по торговле людьми и связанные с ними серьезные преступления часто совершаются с помощью или под прикрытием юридических лиц, таких как фирмы или подставные благотворительные организации. Для того чтобы скрыть истинных владельцев, клиентов или определенные сделки, связанные с торговлей людьми, часто используются сложные криминальные структуры. В данном пособии дается описание положений статьи 10 Конвенции против организованной преступности, которая требует введения ответственности юридических лиц за участие в серьезных преступлениях и в торговле людьми.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 3.4 Криминализация отмывания доходов от торговли людьми

Лица, причастные к торговле людьми, часто прилагают огромные усилия для сокрытия происхождения своих активов и того факта, что они складываются из доходов от серьезных преступлений. Криминализация отмывания доходов от преступлений, связанных с торговлей людьми, является важной составной частью комплексной стратегии по борьбе с торговлей людьми. Конвенция против организованной преступности и Протокол о торговле людьми требуют от государств-участников криминализации отмывания доходов от преступлений, связанных с торговлей людьми.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 3.5 Права человека и законодательство по борьбе с торговлей людьми

Рекомендованные Управлением Верховного комиссара по правам человека Организации Объединенных Наций принципы и руководящие положения по вопросу о правах человека и торговле людьми составляют одну из важных основ, на которую можно опираться при криминализации торговли людьми и создании соответствующей законодательной базы. В данном пособии излагаются соответствующие разделы данного документа.

4. МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 4.1 Договор о выдаче

Необходимо принять меры, для того чтобы преступления, связанные с торговлей людьми, составляющие их деяния и смежные правонарушения рассматривались как правонарушения, которые могут повлечь выдачу в соответствии с национальным законодательством и договорами о выдаче. Выдача представляет собой официальную и чаще всего основанную на международном договоре процедуру, результатом которой является возврат или передача лиц, скрывающихся от правосудия, в ту юрисдикцию, в которой они разыскиваются. Настоящее пособие знакомит читателя с Типовым договором о выдаче.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 4.2 Выемка активов и конфискация доходов от преступлений

Когда преступники занимаются торговлей людьми, те активы, которые они использовали для совершения преступления, а также доходы, полученные от такой преступной деятельности, обычно находятся в ином государстве, нежели то, в котором данное преступление было выявлено или совершено. Необходимы особые механизмы международного сотрудничества, для того чтобы позволить государствам приводить в исполнение постановления об аресте или конфискации имущества и наиболее целесообразно использовать конфискованные доходы и имущество. В настоящем пособии описывается положение Конвенции против международной преступности, связанное с конфискацией и выемкой доходов от преступлений.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 4.3 Взаимная правовая помощь

В силу того что торговля людьми является трансграничным преступлением, государства должны обеспечить возможность сотрудничества и оказания взаимной помощи в проведении расследования, уголовном преследовании и наказании преступников. Международная мобильность преступников и использование ими современных технологий, среди прочего, как никогда ранее требуют от правоохранительных и судебных органов совместных действий или помощи государству, которое установило свою юрисдикцию в отношении данного дела.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 4.4 Запросы о взаимной помощи

Запросы о взаимной помощи зачастую должны составляться в кратчайшие сроки и таким образом, чтобы избежать юридических ловушек и препятствий в сфере сотрудничества. В настоящем пособии предлагается контрольный перечень вопросов для облегчения процесса составления запросов.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 4.5 Международное сотрудничество между правоохранительными органами

Расследование деятельности сетей по торговле людьми и преступлений в этой сфере может оказаться весьма сложной задачей, в особенности когда такое расследование должно проводиться за границей, как это нередко бывает. В связи с этим обеспечение эффективного сотрудничества между правоохранительными органами различных государств должно стать составной частью любой стратегии решения проблемы торговли людьми. Настоящее пособие знакомит читателя со статьей 27 Конвенции против организованной преступности, которая требует от государств-участников развивать более тесное сотрудничество между собой, включая обмен информацией, сотрудничество в выявлении личности правонарушителей, сотрудничество в выявлении перемещения имущества и правонарушителей и сотрудничество в обнаружении местонахождения потерпевших и свидетелей преступления торговли людьми.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 4.6 Двусторонние и многосторонние соглашения и договоренности о сотрудничестве

Конвенция против организованной преступности поощряет государства-участники к заключению двусторонних или многосторонних соглашений и договоренностей для придания юридической силы их обязательствам в области оказания помощи в правоохранительной сфере. Инициативы в сфере сотрудничества, охватываемые подобными договоренностями, могут быть весьма всеобъемлющими. В настоящем пособии приводятся четыре примера перспективной практики.

5. ПРАВООХРАНИТЕЛЬНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И УГОЛОВНОЕ ПРОИЗВОДСТВО

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 5.1 Расследование совершенного преступления на основе заявлений потерпевших

Нередко существует необходимость в расследовании уже совершенного преступления по факту заявления одного или более потерпевших, даже если это не всегда ведет к успешным результатам. В таких случаях в связи с необходимостью непосредственного вмешательства в целях защиты потерпевших время для проведения упреждающего расследования и получения самостоятельного доказательства может быть ограничено. В результате следователи зачастую оказываются в положении, когда есть подозреваемый, но нет существенных улик, на основании которых можно было бы предъявить ему обвинение.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 5.2 Упреждающее расследование

Сложность проведения расследования дел, связанных с торговлей людьми, диктует необходимость длительных, непрерывных усилий по сбору и анализу надежной оперативной информации и межведомственного сотрудничества. Настоящее пособие знакомит читателя с примером межведомственного подхода, основанного на оперативной информации, который объединяет усилия правоохранительных органов, разведывательного сообщества и различных правительственных учреждений.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 5.3 Операция по подрыву преступной деятельности

В случаях когда невозможно проведение расследования уже совершенного преступления либо упреждающего расследования, правоохранительные органы могут использовать целый ряд тактических методов подрыва операций по торговле людьми, вынуждая преступников разоблачить себя. В настоящем пособии рассматриваются некоторые варианты мер по подрыву деятельности преступников, имеющих в распоряжении правоохранительных органов.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 5.4 Параллельное финансовое расследование

Трудно переоценить решающую роль финансового расследования в успешном расследовании преступлений, связанных с торговлей людьми. Тщательное и хорошо организованное финансовое расследование является мощным и полезным инструментом, дополняющим упреждающее расследование. Упреждающее финансовое расследование можно проводить как на предварительном этапе следствия – до проведения арестов, – так и после произведения арестов.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 5.5 Специальные методы расследования

В ходе расследования операций по торговле людьми могут потребоваться специальные методы расследования. Их целесообразно использовать прежде всего для борьбы с имеющими сложную структуру и зачастую носящими транснациональный характер преступными организациями. В настоящем пособии затрагивается проблема электронного наблюдения и агентурных операций и обращается внимание читателя на часто возникающую необходимость в проведении таких операций в других странах в сотрудничестве с другими правоохранительными ведомствами.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 5.6 Совместные следственные бригады

В сложных делах, связанных с торговлей людьми, успех расследования, как правило, обусловлен работой совместных следственных бригад. Статья 19 Конвенции против организованной преступности поощряет государства-участники к созданию таких бригад. В настоящем пособии дается описание основных аспектов совместных упреждающих расследований, а также приводится пример совместной следственной бригады и описываются основные шаги, необходимые для ее создания.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 5.7 Сбор оперативной информации и обмен ею

Сбор оперативной информации и обмен ею между соответствующими органами государственных участников является условием успешного проведения мер борьбы с транснациональными криминальными сетями. В настоящем пособии рассматриваются те виды оперативной информации, которые необходимы для проведения успешных расследований.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 5.8 Сотрудничество с правонарушителями

Сотрудничество со стороны членов преступных организаций, занимающихся торговлей людьми, может оказать огромную помощь в расследованиях и уголовном преследовании лиц, причастных к этой деятельности. При некоторых условиях такие преступники могут поощряться к сотрудничеству с правоохранительными органами в качестве информаторов и свидетелей путем предоставления им иммунитета от привлечения к уголовной ответственности или назначения менее сурового наказания. В настоящем пособии рассматриваются положения статьи 26 Конвенции против организованной преступности, связанные с этой важной практикой.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 5.9 Руководящие принципы в отношении прав человека и торговли людьми в контексте правоохранительной деятельности

Рекомендованные принципы и руководящие положения в отношении прав человека и торговли людьми, изданные Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, предусматривают целый ряд элементов, которые должны стать составной частью компонента национальной стратегии по борьбе с торговлей людьми, связанного с правоохранительной деятельностью.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 5.10 Безопасность потерпевших в ходе расследования

На сотрудниках правоохранительных органов лежит безусловная гуманитарная и правовая обязанность соблюдать основополагающие права человека в отношении жертв торговли людьми. В настоящем пособии вкратце описываются примеры практики, которая может быть положена в основу гуманитарного подхода к правоохранительной деятельности.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 5.11 Меры пограничного контроля

Существует ряд мер, которые могут быть приняты на национальном уровне, чтобы осложнить торговцам перевозку людей через границу. Многие из этих мер также включены в Протокол о миграции. В настоящем пособии рассматриваются соответствующие положения Протокола о торговле людьми и Протокола о миграции, а также рекомендованного ОБСЕ Плана действий. Приведен также ряд примеров перспективной практики.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 5.12 Защита свидетелей

В настоящем пособии приводятся положения Конвенции против организованной преступности, касающиеся защиты свидетелей (статья 24) и воспрепятствования осуществлению правосудия (статья 23, подпункт *a*). Такая защита может включать в себя физическую защиту, переселение внутри страны или за границу, специальные механизмы дачи свидетельских показаний и договоренности о переселении. Уголовное преследование правонарушителей и их пособников за применение угроз и запугивание свидетелей является еще одной мерой защиты свидетелей от таких действий.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 5.13 Защита свидетелей в ходе следствия и судебного процесса и после их завершения

После успешного расследования свидетели становятся крайне уязвимыми для коррупции, угроз и запугивания в ходе и по завершении уголовного преследования и судебного процесса. На

этой стадии необходимо принять целый ряд мер для обеспечения успешного рассмотрения дела и для того, чтобы не поставить под угрозу судебный процесс. Некоторые меры, такие как видеозапись показаний или проведение закрытого судебного процесса, направлены на сохранение тайны личности, защиту частной жизни и достоинства свидетеля. Другие меры, такие как укрытие свидетелей или разрешение на сохранение их анонимности, направлены на их физическую защиту.

6. ВЫЯВЛЕНИЕ ЖЕРТВ

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 6.1 Недопущение криминализации жертв торговли людьми

К людям, являющимся предметом торговли, иногда относятся как к преступникам, а не как к жертвам в государствах как назначения, так и транзита или происхождения. В государствах назначения их могут подвергать судебному преследованию и задержанию как незаконных мигрантов либо вследствие отсутствия разрешения на работу. Или же иммиграционные власти могут просто депортировать их в государство происхождения, если они находятся на положении незаконных иммигрантов. Возвращающихся в государство происхождения людей, ставших предметом торговли, могут также подвергнуть судебному преследованию за использование фальшивых документов, незаконный выезд из государства или работу в секс-индустрии. В этом пособии рассматривается необходимость не допускать криминализации жертв торговли людьми.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 6.2 Выявление жертв торговли людьми

Правильное выявление жертв торговли людьми крайне важно для обеспечения защиты их самих и их прав. Изданный Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека документ “Рекомендуемые принципы и руководящие положения по вопросу о правах человека и торговле людьми” содержит руководящее положение по выявлению людей, являющихся предметом торговли, а также торговцев людьми, которое следует учитывать при разработке национальной стратегии.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 6.3 Контрольный перечень для упрощения выявления жертв

Данное пособие представляет контрольный перечень, который может помочь чиновникам различных учреждений выявить жертв торговли людьми.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 6.4 Советы для работников здравоохранения

Министерство здравоохранения и социальных служб Соединенных Штатов составило краткий обзор проблемы торговли людьми и разработало советы по выявлению ее жертв и оказанию им помощи. В данном пособии приводится часть этого материала.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 6.5 Руководство по выявлению жертв для работников здравоохранения

Данное пособие, разработанное Министерством здравоохранения и социальных служб Соединенных Штатов, содержит ключевые вопросы, которые следовало бы иметь в виду работникам здравоохранения, чтобы определить, является ли то или иное лицо жертвой торговли людьми. Это примерные вопросы, которые работники здравоохранения могут задать при собеседовании с человеком, чтобы определить, не является ли тот жертвой торговли людьми.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 6.6 Пособие по выявлению жертв для сотрудников правоохранительных органов

Данное пособие, разработанное Министерством здравоохранения и социальных служб Соединенных Штатов, включает главные вопросы, которые могут задавать сотрудники правоохранительных органов, чтобы определить, является ли то или иное лицо жертвой торговли людьми.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 6.7 Опрос жертв

В процессе выявления жертв необходимо соблюдать права жертв и уважать их выбор и моральную независимость. Для достижения этой цели предлагается, чтобы процесс выявления жертв был неотъемлемой частью имеющегося в государстве комплекса механизмов защиты жертв. В данном пособии, разработанном Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе, отражен ряд положений, которыми следует руководствоваться сотрудникам правоохранительных органов при опросе людей, которые предположительно стали предметом торговли людьми.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 6.8 Этичное и безопасное проведение собеседований с жертвами

Проведение собеседования с лицом, ставшим жертвой торговли людьми, связано с рядом этических вопросов и соображений безопасности. Всемирная организация здравоохранения разработала ряд рекомендаций, предназначенных прежде всего для исследователей, представителей средств массовой информации и организаций, оказывающих помощь, которые не знакомы с положением жертв торговли людьми. В основе этих рекомендаций лежит комплекс из 10 руководящих принципов этичного и безопасного проведения собеседований с женщинами, ставшими предметом торговли людьми.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 6.9 Сертификация жертв

Жертвам торговли людьми нелегко доказать свой статус жертв, вследствие чего они могут столкнуться с трудностями в доступе к услугам, предусмотренным для этой группы лиц. Поэтому государство может рассмотреть возможность разработки схемы удостоверения «статуса жертвы» для отдельных лиц и подтверждения их права на различные услуги, включая выдачу временного вида на жительство, медицинское обслуживание и предоставление убежища и защиты. Данное пособие включает описание процесса сертификации жертв, осуществляемого под руководством Министерства здравоохранения и социальных служб США.

7. ИММИГРАЦИОННЫЙ СТАТУС ЖЕРТВ И ИХ РЕПАТРИАЦИЯ И ПЕРЕСЕЛЕНИЕ

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 7.1 Время на размышление

Цель предоставления времени на размышление – защита прав человека лиц, ставших предметом торговли; это дает жертвам торговли людьми возможность прийти в себя после пережитого и принять обоснованное решение о том, следует ли им оказывать помощь в проведении уголовного процесса и сотрудничать со следствием. В данном пособии в качестве примера приведена директива Совета Европейского союза о виде на жительство, включая вопрос о предоставлении времени на размышление.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 7.2 Временный или постоянный вид на жительство для жертв

Данное пособие знакомит со статьей 7 Протокола о торговле людьми (статус жертв торговли людьми в принимающих государствах) о принятии мер, которые могут позволить жертвам тор-

говли людьми в надлежащих случаях временно или постоянно оставаться в государстве. В пособии приведены примеры государств, которые приняли такие меры, а также пример директивы Совета Европейского союза, касающейся предоставления вида на жительство людям, ставшим предметом торговли.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 7.3 Репатриация жертв: обязанности государств

В данном пособии разъясняются положения статьи 8 Протокола о торговле людьми (репатриация жертв торговли людьми).

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 7.4 Репатриация жертв: процедуры возвращения

В данном пособии приведены примеры административного процесса и двусторонних международных соглашений по облегчению репатриации жертв.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 7.5 Содействие репатриации жертв

Независимо от того, возвращаются ли они на родину добровольно или нет, лица, ставшие предметом торговли, обычно нуждаются в поддержке при возвращении в свою семью, общину или государство. Возвращение и реинтеграция нередко бывает трудным процессом, в ходе которого жертвы торговли людьми сталкиваются с психологическими, семейными, медицинскими, юридическими и финансовыми проблемами. Им зачастую трудно реинтегрироваться в свои семьи и общины. Для облегчения этого процесса им может быть оказана помощь.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 7.6 Защита возвращающихся и ставших беженцами жертв торговли людьми

Беженцы, внутренне перемещенные лица и репатриированные беженцы весьма уязвимы к различным формам насилия и эксплуатации. Особенно уязвимы среди них женщины и дети. Данное пособие отсылает пользователей к документу “Сексуальное и гендерное насилие над беженцами, возвращающимися и внутренне перемещенными лицами. Руководство по предотвращению и противодействию”, изданному Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 7.7 Репатриация детей

В Планах действий ОБСЕ по борьбе с торговлей людьми рекомендуется, чтобы решение о репатриации ребенка, ставшего жертвой торговли людьми, принималось “только после учета всех конкретных обстоятельств дела и при наличии в стране происхождения семьи или специального учреждения, способных обеспечить безопасность, защиту, реабилитацию и реинтеграцию данного ребенка”. Данное пособие также знакомит читателя с публикацией Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев “Руководящие принципы, касающиеся обеспечения защиты детей-беженцев и проявления заботы о них”.

8. ЗАЩИТА ЖЕРТВ И ОКАЗАНИЕ ИМ ПОМОЩИ

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 8.1 Доступ к информации и правовой помощи

Государствам следует поощрять участие лиц, ставших жертвами торговли людьми, в уголовном разбирательстве в отношении торговцев людьми. Они могут дать важные улики для успешного завершения уголовного производства по делам о торговле людьми. В данном пособии разъясняется важность предоставления лицам, ставшим предметом торговли, доступа к информации и, при необходимости, услуг адвоката для облегчения их участия в судебном процессе.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 8.2 Помощь потерпевшим

Протокол о торговле людьми предписывает государствам-участникам, включая страны как происхождения, так и назначения, рассмотреть возможность обеспечения физической, психологической и социальной реабилитации для жертв торговли людьми. Правительства в сотрудничестве с неправительственными организациями должны предоставлять следующие виды поддержки: *a)* медицинскую; *b)* психологическую; *c)* языковую поддержку и услуги по переводу; *d)* реабилитацию, профессиональную подготовку и образование; и *e)* кров. Данное пособие содержит общее описание услуг в порядке оказания помощи и примеры перспективных практических мер.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 8.3 Помощь детям-жертвам

По национальному законодательству дети, ставшие предметом торговли людьми, могут подпадать под действие различных законов и правовых режимов защиты детей. Местные органы по защите детей могут иметь закрепленные законом обязательства по защите таких детей и оказанию им помощи независимо от того, являются ли они юридически гражданами данного государства или нет. Необходимо прояснить функции местных правительственных и неправительственных учреждений по защите детей и социальному вспомоществованию для гарантии эффективной мобилизации таких учреждений для участия в полном объеме в реализации национальной стратегии по борьбе с торговлей людьми. В данном пособии дается информация о характере тех мер, которые могут быть приняты для удовлетворения особых потребностей детей, ставших жертвами торговли людьми, и обеспечения их защиты.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 8.4 Медицинская помощь

На всех этапах оказания помощи должны учитываться риски и последствия для здоровья жертв торговли людьми. Неотъемлемой частью программ помощи является профилактика и помощь в лечении ВИЧ/СПИДа и заболеваний, передаваемых половым путем. В данном пособии рассматриваются те виды медицинской помощи, в которых обычно нуждаются жертвы.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 8.5 Психологическая помощь

В данном пособии рассматривается типичная психологическая реакция жертв торговли людьми на то, что им пришлось пережить, и характеризуются те виды психологической помощи, которые, как правило, им необходимы.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 8.6 Языковая и переводческая помощь

Языковые и культурные особенности могут создать определенные проблемы практического характера при предоставлении жертвам торговли людьми услуг и информации. В связи с тем что большинство таких жертв чаще всего обращаются за помощью в государстве назначения, где доминирующая культура и язык им незнакомы, эти проблемы приобретают значимость при предоставлении поддержки и помощи.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 8.7 Программы предоставления крова

Чрезвычайно важную роль играет предоставление жертвам торговли людьми реальных вариантов обеспечения их безопасности и защиты (как в краткосрочной, так и в долгосрочной перспективе, в государстве как назначения, так и возвращения). В данном пособии рассматриваются некоторые основополагающие моменты, которые необходимо принимать во внимание при предоставлении жертвам безопасного жилища.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 8.8 Реабилитация, профессиональная подготовка и образование

Существует ряд сложных проблем, влияющих на успешное возвращение жертв торговли людьми в государство происхождения и их реинтеграцию. Помощь в реабилитации, профессио-

нальная подготовка и образование должны, как правило, включаться в меры содействия социальной реинтеграции жертв. В данном пособии приводятся некоторые примеры той помощи, которая может быть оказана в этом плане потерпевшим.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 8.9 Возмещение ущерба и выплата компенсаций жертвам торговли людьми

Жертвы торговли людьми имеют право на получение компенсации от торговца за нанесенный физический или психологический и моральный ущерб, а также за неоплаченный труд или услуги, к которым их принуждали. В данном пособии даются ссылки на положения Конвенции против организованной преступности и Протокола о торговле людьми, предписывающие введение надлежащих процедур для обеспечения доступа к реституции или компенсации. В нем также приводятся примеры того, какие меры могут быть приняты для содействия процессу реституции и выплаты компенсации жертвам.

9. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ТОРГОВЛИ ЛЮДЬМИ

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 9.1 Стратегии, направленные на устранение коренных причин торговли людьми

Утвержденный ОБСЕ План действий по борьбе с торговлей людьми содержит ряд рекомендуемых мер, которые должны быть приняты на национальном уровне в целях предупреждения торговли людьми. В данном методическом пособии перечислены выделенные в Плане действий экономические и социальные стратегии, направленные на устранение коренных причин торговли людьми.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 9.2 Меры по повышению осведомленности

В данном методическом пособии рассматриваются различные методы предупреждения торговли людьми посредством проведения информационно-просветительских кампаний и кампаний по повышению осведомленности общественности.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 9.3 Перечень контрольных вопросов для кампании по повышению осведомленности

При планировании кампании по информированию общественности необходимо учитывать ряд моментов. В данном методическом пособии представлен перечень вопросов для планирования кампании по повышению осведомленности.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 9.4 Предупреждение коррупции

Жертвы торговли людьми сталкиваются с огромными препятствиями, включая бездействие правительства и попустительство должностных лиц в отношении торговли людьми либо их участие в этой торговле. Примером может быть случай, когда пограничник берет взятки за то, что не обращает внимания на нелегальных иммигрантов, тем самым давая им возможность пересечь государственную границу. В данном пособии представлена Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции. Кроме того, оно отсылает читателя к подготовленному ЮНОДК «Комплекту материалов по борьбе с коррупцией».

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 9.5 Противодействие спросу на лиц, являющихся предметом торговли, для использования их в целях сексуальной эксплуатации

Важно, чтобы государства назначения исследовали факторы, которые делают их привлекательными для людей, становящихся предметом торговли, рассматривая их в различном плане – от иммиграции и трудового законодательства до практики вынесения приговоров и проблемы спроса, включая проституцию и сексуальные связи с несовершеннолетними. Данное методи-

ческое пособие касается законодательных и иных мер, которые могут приниматься для противодействия спросу на людей, являющихся предметом торговли.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 9.6 Устранение гендерной дискриминации и содействие расширению экономических прав женщин

Женщины нередко подвергаются дискриминации в отношении размера заработной платы, доступа к рынкам труда и отвечающей требованиям рынка профессиональной подготовке. Это повышает их уязвимость к эксплуатации со стороны торговцев людьми. В данном методическом пособии приведены примеры мер и перспективной практики по устранению гендерных стереотипов и гендерной дискриминации на рабочем месте и по расширению экономических прав женщин.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 9.7 Двустороннее и многостороннее сотрудничество по предупреждению торговли людьми

Протокол о торговле людьми требует от государств-участников принятия, в том числе путем двустороннего или многостороннего сотрудничества, мер, направленных на смягчение воздействия таких факторов, обуславливающих уязвимость людей с точки зрения торговли людьми, как нищета и отсутствие равных возможностей. Это направление сотрудничества является важным фактором в деле предупреждения торговли людьми. В данном методическом пособии приведены примеры регионального сотрудничества и перспективных практических мер по предупреждению торговли людьми.

10. МОНИТОРИНГ И ОЦЕНКА

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 10.1 Процесс мониторинга и оценки

Мониторинг представляет собой постоянное или по меньшей мере регулярное наблюдение за каким-либо явлением, направленное на выяснение того, как оно развивается, с целью его изучения, принятия конкретных мер и доработки действующей стратегии. Оценка – это процесс оценивания действий после их осуществления, цель которого заключается в том, чтобы определить, было ли их осуществление успешным и достигнут ли желаемый эффект. В данном методическом пособии представлены некоторые из базовых принципов мониторинга и оценки программ, применяющихся в отношении инициатив по борьбе с торговлей людьми. Далее следует краткое описание основных этапов разработки системы мониторинга и оценки.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 10.2 Руководящие положения, касающиеся научных исследований и оценки

В данном методическом пособии представлены “Рекомендуемые принципы и руководящие положения по вопросу о правах человека и торговле людьми” Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, касающиеся научных исследований, анализа, оценки и распространения информации.

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ 10.3 Использование стандартизированных инструментов сбора данных

Аналогично тому, как общепринятые и последовательно применяемые определения торговли людьми и их незаконного ввоза помогают исследователям производить точные оценки частоты этих двух явлений, стандартизированные инструменты и методики исследования позволяют в соответствии с юрисдикцией различных органов и в динамике по времени измерять, сравнивать и интерпретировать данные о распространенности, характере и последствиях торговли людьми. Данное методическое пособие позволяет получить представление о некоторых из имеющихся инструментов такого рода.



ПОЛЕЗНЫЕ ВЕБ-САЙТЫ

Anti-Slavery International (Организация “Анти-слэйверы интернэшнл”): <http://www.antislavery.org>

Asia ACT against Child Trafficking (Организация “Азия против торговли детьми”):
<http://www.stopchildtrafficking.info/>

Asylum Aid (Организация “Эсайлем эйд”): <http://www.asylumaid.org.uk>

Asylum Support (Организация “Эсайлем суппорт”): <http://www.asylumsupport.info>

Child Rights Information Network (Информационная сеть по правам детей): <http://www.crin.org/>

Child Trafficking Digital Library (Цифровая библиотека по проблемам торговли детьми):
<http://www.childtrafficking.com>

Coalition Against Trafficking in Women (Коалиция против торговли женщинами):
<http://www.catwinternational.org/>

Child and Women Abuse Studies Unit, London Metropolitan University (Центр изучения жестокого обращения с женщинами и детьми, Лондонский столичный университет):
<http://www.londonmet.ac.uk/pg-prospectus-2004/research/centres/cwasu.cfm>

End Child Prostitution, Child Pornography and Trafficking of Children for Sexual Purposes (ЕСРАТ) International (Международная организация “Покончим с детской проституцией, детской порнографией и торговлей детьми с целью сексуальной эксплуатации – ЭКПАТ”):
<http://www.ecpat.net>

ЕСРАТ UK (Отделение ЭКПАТ в Соединенном Королевстве): <http://www.ecpat.org.uk>

European Institute for Crime Prevention and Control, affiliated with the United Nations, Crime Victims: Doing Justice to Their Support and Protection (Европейский институт по предупреждению преступности и борьбе с ней, ассоциированный с Организацией Объединенных Наций. “Жертвы преступлений: обеспечение справедливости в отношении их поддержки и защиты”):
<http://www.heuni.fi/uploads/3ggubheyubd3.pdf>

European Police Office (Europol) (Европейское ведомство полиции – Европол):
<http://www.europol.eu.int/>

Free the Slaves (Организация “Освободим рабов”): <http://www.freetheslaves.net/>

Global Alliance Against Traffic in Women (Всемирный альянс против торговли женщинами):
<http://www.gaatw.org>

Human Rights Watch (Организация “Хьюман райтс уотч”):
<http://www.hrw.org/background/wrd/trafficking.htm>

Human Trafficking (Организация “Хьюман траффикинг”): <http://www.humantrafficking.org>

International Bureau for Children's Rights (Международное бюро по правам детей):
<http://www.ibcr.org/>

International Centre for Migration Policy Development (Международный центр по разработке политики в области миграции): <http://www.icmpd.org>

International Centre for Migration Policy Development, Development of an anti-trafficking training module for police (Международный центр по разработке политики в области миграции. Разработка учебного пособия для полиции по борьбе с торговлей людьми):
<http://www.icmpd.org/default.asp?nav=news&folderid=405&id=306&subfolderId=343>

International Centre for Migration Policy Development, training materials for law enforcement officials (Международный центр по разработке политики в области миграции, учебные материалы для сотрудников правоохранительных органов):

<http://www.icmpd.org/uploading/Comprehensive%20Training%20Strategy.pdf>

International Centre for Migration Policy Development, training materials for judges and prosecutors (Международный центр по разработке политики в области миграции, учебные материалы для судей и прокуроров):

<http://www.icmpd.org/uploading/Short%20note%20Judicial%20training.pdf> and

<http://www.icmpd.org/default.asp?nav=capacity&folderid=1&id=432>

International Committee of the Red Cross, To Serve and to Protect: Human Rights and Humanitarian Law for Police and Security Forces (Международный комитет Красного Креста, “Служить и защищать. Права человека и гуманитарное право для полиции и сил безопасности”):

[http://www.icrc.org/Web/Eng/siteeng0.nsf/htmlall/p0698/\\$File/ICRC_002_0698.PDF!Open](http://www.icrc.org/Web/Eng/siteeng0.nsf/htmlall/p0698/$File/ICRC_002_0698.PDF!Open)

International Labour Organization (Международная организация труда): <http://www.ilo.org>

International Organization for Migration (Международная организация по миграции):

<http://www.iom.int>

International Victimology Website (Международный виктимологический веб-сайт):

<http://www.victimology.nl/>

Internet Portal for the Promotion and Protection of the Rights of Migrants (Интернет-портал “Поощрение и защита прав мигрантов”): <http://www.december18.net/web/general/start.php>

International Criminal Police Organization (Interpol) (Международная организация уголовной полиции – Интерпол): <http://www.interpol.int/Public/THB/default.asp>

Joint Council for the Welfare of Immigrants (Объединенный совет по социальной помощи иммигрантам): <http://www.jcwi.org.uk>

Ludwig Boltzmann Institute of Human Rights (Институт прав человека им Людвиг Больцмана): <http://www.univie.ac.at/bim/>

National Missing Persons Helpline (United Kingdom) (Национальная телефонная линия помощи в розыске пропавших без вести, Соединенное Королевство): <http://www.missingpersons.org>

Organization for Security and Cooperation in Europe (OSCE), Office of Democratic Institutions and Human Rights (Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе – ОБСЕ, Бюро по демократическим институтам и правам человека):

<http://www.osce.org/odihr/?page=democratization&div=antitrafficking>

OSCE National Referral Mechanisms: Joining Efforts to Protect the Rights of Trafficked Persons: A Practical Handbook (Warsaw, OSCE, 2004) (ОБСЕ. “Механизмы перенаправления жертв торговли людьми на национальном уровне: объединяя усилия по защите прав жертв торговли людьми”, Варшава, ОБСЕ, 2004 год): http://www.osce.org/documents/odihr/2004/05/2903_en.pdf

OSCE Anti-Trafficking Guidelines, June 2001: (Руководящие принципы ОБСЕ по борьбе с торговлей людьми, июнь 2001 года): http://www.osce.org/documents/odihr/2001/06/1563_en.pdf

OSCE Permanent Council Decision No. 557/Rev.1, Action Plan to Combat Trafficking in Human Beings, 2005 (Решение № 557/Rev.1 Постоянного совета ОБСЕ, План действий ОБСЕ по борьбе с торговлей людьми, 2005 год): http://www.osce.org/documents/pc/2005/07/15594_en.pdf

Polaris Project (Исследовательский центр “Проект Поларис”):

<http://www.polarisproject.org/polarisproject/>

Protection Project (Правозащитная группа “Проект защиты”): <http://www.protectionproject.org>

Refugee Action (Организация “Движение беженцев”): <http://www.refugee-action.org/>

Refugee Arrivals Project (Проект “Прибытие беженцев”): <http://www.refugee-arrivals.org.uk/>

Refugee Council Online (Совет по делам беженцев онлайн): <http://www.refugeecouncil.org.uk>

Bali Process on People Smuggling, Trafficking in Persons and Related Transnational Crime (Балийский процесс по проблеме незаконного ввоза людей и торговли ими и связанной с этим транснациональной преступности): <http://www.baliprocess.net>

End Child Exploitation Campaign (United Kingdom Committee for UNICEF) (Кампания по прекращению эксплуатации детей, Комитет содействия ЮНИСЕФ в Соединенном Королевстве): <http://www.endchildexploitation.org.uk/>

Nordic-Baltic Campaign against Trafficking in Women (Скандинавско-балтийская кампания против торговли женщинами): <http://www.nordicbalticcampaign.org>

World Revolution (Организация “Мировая революция”): <http://www.worldrevolution.org/guide/humantrafficking>

United Kingdom Crown Prosecution Service (Королевская прокуратура Соединенного Королевства): <http://www.cps.gov.uk>

United Kingdom Department for Education and Employment, Home Office, Department of Health (2000), Framework for the Assessment of Children in Need and their Families: http://www.dh.gov.uk/PublicationsAndStatistics/Publications/PublicationsPolicyAndGuidance/PublicationsPolicyAndGuidanceArticle/fs/en?CONTENT_ID=4006576&chk=M3Qrpp

United Kingdom Department of Health (2000), Safeguarding Children Involved in Prostitution (supplementary guidance to Working Together to Safeguard Children): <http://www.dfes.gov.uk/acpc/safeguardingchildren.shtml>

United Kingdom, Department of Health, Home Office, National Plan for Safeguarding Children from Commercial Sexual Exploitation (2001): http://www.dfes.gov.uk/acpc/pdfs/nationalplan_updatepaper.pdf

United Kingdom Department of Health, Home Office, Department for Education and Employment (1999), Working Together to Safeguard Children: a guide to inter-agency working to safeguard and promote the welfare of children (London, The Stationery Office): http://www.dh.gov.uk/PublicationsAndStatistics/Publications/PublicationsPolicyAndGuidance/PublicationsPolicyAndGuidanceArticle/fs/en?CONTENT_ID=4007781&chk=BUYMa8

United Kingdom Home Office, Guidance for Vulnerable or Intimidated Witnesses, including Children: <http://www.homeoffice.gov.uk/documents/ach-bect-evidence/>

United Kingdom, Immigration and Nationality Directorate of the Home Office (Дирекция по иммиграции и гражданству Министерства внутренних дел Соединенного Королевства): <http://www.ind.homeoffice.gov.uk>

United Kingdom Crime Reduction Toolkits: <http://www.crimereduction.gov.uk/toolkits/index.htm>

Joint United Nations Programme on HIV/AIDS Campaign Guide (Объединенная программа ООН по ВИЧ/СПИДу. Справочник по организации кампании): http://www.sahims.net/doclibrary/11_03/21/regional/UNAIDS%20-%20Developing%20a%20campaign%202003.doc

United Nations Development Fund for Women (UNIFEM) South Asia Regional Anti-Trafficking Programme (ООН, Фонд развития в интересах женщин – ЮНИФЕМ, Южно-Азиатская региональная программа по борьбе с торговлей людьми): <http://www.unifemantitrafficking.org/>

United Nations Development Programme, *Law Enforcement Manual for Fighting against Trafficking in Human Beings* (Программа развития Организации Объединенных Наций, “Учебное пособие для правоохранительных органов по борьбе с торговлей людьми”): <http://www.undp.ro/governance/Best%20Practice%20Manuals/>

United Nations Interregional Crime and Justice Research Institute (UNICRI) (Межрегиональный исследовательский институт ООН по проблемам преступности и правосудия – ЮНИКРИ): <http://www.unicri.it>

United Nations Inter-agency Project on Combating Trafficking in Women and Children in the Sub-Mekong Region, Training Manual for Combating Trafficking in Women and Children (Межучрежденческий проект ООН против торговли женщинами и детьми в субрегионе Меконг, “Учебное пособие по борьбе с торговлей женщинами и детьми”): http://www.un.or.th/TraffickingProject/Publications/trafficking_manual.pdf

United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (Экономическая и социальная комиссия ООН для Азии и Тихого океана): <http://www.unescap.org/esid/GAD/Issues/Trafficking/index.asp>

United Nations High Commissioner for Human Rights Recommended Principles and Guidelines on Human Rights and Human Trafficking (2002) (Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Рекомендуемые принципы и руководящие положения по вопросу о правах человека и торговле людьми, 2002 год):

http://www.unhcr.bg/other/r_p_g_hr_ht_en.pdf

United Nations Office on Drugs and Crime (UNODC): trafficking in human beings (Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности – ЮНОДК: торговля людьми): http://www.unodc.org/odccp/trafficking_human_beings.html

UNODC *Guide for Policymakers on the Implementation of the United Nations Declaration of Basic Principles of Justice for Victims of Crime and Abuse of Power* (Справочник ЮНОДК для директивных органов по осуществлению Декларации основных принципов правосудия для жертв преступлений и злоупотреблений властью):

http://www.unodc.org/pdf/crime/publications/standards_policy_makers.pdf

UNODC Handbook on Justice for Victims of Crime and Abuse of Power (Справочник ЮНОДК по вопросам правосудия для жертв преступлений и злоупотреблений властью):

http://www.unodc.org/pdf/crime/publications/standards_9857854.pdf

UNODC *Legislative Guides for the Implementation of the United Nations Convention against Transnational Organized Crime and the Protocols Thereto* (Законодательные справочники ЮНОДК по осуществлению Конвенции ООН против транснациональной организованной преступности и протоколам к ней): http://www.unodc.org/unodc/organized_crime_convention_legislative_guides.html

UNODC videos on human trafficking (Видеосюжеты ЮНОДК о торговле людьми):

<http://www.unodc.org/unodc/en/multimedia.html>

UNODC trafficking in human beings awareness-raising campaigns (Кампании ЮНОДК по повышению осведомленности о торговле людьми):

http://www.unodc.org/unodc/en/trafficking_awareness_raising.html

United States Department of Health and Human Services, Human Trafficking Campaign Toolkits (Министерство здравоохранения и социальных служб Соединенных Штатов Америки, сборники материалов по проведению кампаний по борьбе с торговлей людьми):

http://www.acf.hhs.gov/trafficking/campaign_kits/tool_kit_health/identify_victims.html

United States Department of Justice (Министерство юстиции Соединенных Штатов Америки):

http://www.usdoj.gov/trafficking/whatwedo/whatwedo_ctip.html

United States Department of State, Office to Monitor and Combat Trafficking in Persons (Государственный департамент Соединенных Штатов Америки, Отдел мониторинга и борьбы с торговлей людьми): <http://www.state.gov/g/tip/>

United States Agency for International Development, Strategy for response to trafficking in persons (Агентство Соединенных Штатов Америки по международному развитию, Стратегия противодействия торговле людьми):

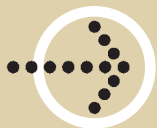
http://www.usaid.gov/our_work/cross-cutting_programs/wid/pubs/pd-abx-358-final.pdf

Using Video and Technology to Fight for Human Rights (Использование видеозаписи и технологии для борьбы за права человека): <http://www.witness.org/>

Victim Support (Организация “Поддержка жертв”): <http://www.victimsupport.org>

World Health Organization, WHO Ethical and Safety Recommendations for Interviewing Trafficked Women (2003) (Всемирная организация здравоохранения, “Рекомендации ВОЗ по соблюдению этики и обеспечению безопасности при проведении опросов женщин – жертв торговли людьми”, 2003 год):

<http://www.who.int/gender/documents/en/final%20recommendations%2023%20oct.pdf>



ВОПРОСНИК ДЛЯ ОТЗЫВОВ

Уважаемые читатели,

Цель настоящего Набора методических пособий – повысить осведомленность о проблеме торговли людьми и содействовать ее более глубокому пониманию. Он задуман главным образом как практическое руководство для всех, кто занимается разработкой эффективных мер по предупреждению торговли людьми.

Ваш опыт использования настоящего Набора пособий может стать очень важным источником обратной связи для его будущей доработки. Пожалуйста, заполните и пришлите настоящий бланк вопросника в Сектор по борьбе с торговлей людьми/ЮНОДК.

Заранее благодарим вас за сотрудничество.

Просим направлять вопросник по почте по следующему адресу:

Anti-Human-Trafficking Unit, UNODC
Vienna International Centre
P.O. Box 500
1400 Vienna, Austria

E-mail: AHU@unodc.org
Эл. почта: AHU@unodc.org

Как бы вы оценили полезность настоящего Набора пособий по следующим областям:					
	Очень хорошо	Хорошо	Средне	Плохо	Очень плохо
Глава 1 Международно-правовая основа					
Глава 2 Оценка проблемы и разработка стратегии					
Глава 3 Законодательная основа					
Глава 4 Международное сотрудничество в сфере уголовного правосудия					
Глава 5 Правоохранительная деятельность и уголовное производство					
Глава 6 Выявление жертв					
Глава 7 Иммиграционный статус жертв и их репатриация и переселение					
Глава 8 Защита жертв и оказание им помощи					
Глава 9 Предупреждение торговли людьми					
Глава 10 Мониторинг и оценка					
Качество примеров					
Количество примеров					
Ясность языка					
Оформление и макет					
Общая полезность данного Набора					

- Намерены ли вы использовать настоящий Набор методических пособий в своей текущей работе? Как именно вы намерены его использовать (например, при выработке политики, в учебных целях, для повышения осведомленности, в качестве настольного справочника и т. д.)?

.....

.....

.....

.....

- В какой сфере вы работаете?

Выработка политики	<input type="checkbox"/>
Правоохранительная деятельность	<input type="checkbox"/>
Судебная система	<input type="checkbox"/>
Оказание услуг	<input type="checkbox"/>
Неправительственная организация	<input type="checkbox"/>
Международная организация	<input type="checkbox"/>
Другое (пожалуйста, поясните):	<input type="checkbox"/>

.....

.....

- Добавьте, пожалуйста, любые другие замечания, которыми вы хотели бы с нами поделиться

.....

.....

.....

.....

Сектор по борьбе с торговлей людьми ЮНОДК благодарит вас за ваш вклад в разработку настоящего Набора методических пособий!

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة
يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استعلم
عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى: الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经营处均有发售。 请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à: Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издавания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

CÓMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.





ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Управление по наркотикам и преступности

Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria
Tel: (+43-1) 26060-0, Fax: (+43-1) 26060-5866, www.unodc.org

ISBN-10: 92-1-433035-2



United Nations Publication

ISBN-13: 978-92-1-433035-6
Sales No. R.06.V.11

V.06-50068